

Ieri l'attesa e temuta deposizione di Monica Lewinsky dinanzi al Gran giurì

«Sì, ho amato Clinton»

Ha confermato la relazione, non le pressioni per tacere

COMMENTO

Una piccola, arrogante bugia che rischia di costar cara

La strategia scelta dalla Casa Bianca per fare fronte allo scandalo che è stato ribattezzato «sexgate» è chiara e, apparentemente, immutabile.

Inizialmente Clinton ha solennemente negato di avere avuto qualunque tipo di rapporto intimo con Monica Lewinsky ed al suo fianco, con la consueta grinta, si è schierata la first lady Hillary, che con passione ha difeso la moralità del Presidente e la propria dignità di moglie, ferita dalla scabrosa vicenda. A conferma della presunta armonia e serenità che regna nella prima famiglia d'America, ci sono state propinate immagini da fotomontaggio, con i coniugi Clinton teneramente abbracciati in un momento di relax o addirittura impegnati a ballare romanticamente in giardino.

La fase due è riassumibile in una parola: indifferenza.

Il Capo dello Stato ed il suo staff hanno fatto il pos-

sibile per dimostrare che lo scandalo viene considerato un deprecabile ma marginale incidente di percorso, una questione che non merita di distrarre l'uomo più potente del mondo dai suoi superiori doveri di statista. Si è voluto contrapporre il silenzio ai pettegolezzi, ostentare una sicurezza appena venata di fastidio, per screditare l'inchiesta del procuratore Kenneth Starr e la sua protagonista femminile, Monica Lewinsky.

In fondo, deve avere pensato Clinton, è la parola del Presidente degli Stati Uniti contro quella di una ragazzina che gli amici descrivono come fin troppo disinvoltata e che, incautamente, in una conversazione registrata con la sua ex collega Linda Tripp ha perfin ammesso di essere un'inguaribile bugiarda. Sulla carta, una partita già vinta. Ma le cose non stanno andando affatto come auspicato.

Segue a pagina 3

WASHINGTON Era tutto vero. Tutto quello che Bill Clinton e Monica Lewinsky negavano: il rapporto sessuale e le manovre per tenerlo segreto. Questa, almeno, è l'ultima verità di Monica, raccontata ieri sotto giuramento a 24 giurati convocati dal procuratore Kenneth Starr. Tutto secondo copione. Non c'è risposta che Monica non abbia provato per una settimana, con i suoi avvocati e con gli stessi inquirenti. Ha confermato che nella sua precaria carriera alla Casa Bianca ebbe maggior fortuna negli orali che negli scritti. Ha spiegato che Clinton non le chiese esplicitamente di mentire ma le diede consigli per te-

nere segreta la loro relazione. Ha definito «un souvenir» il famoso abito che macchia la reputazione del Presidente. E stato difficile per lei, dicono i suoi avvocati, ripetere in un'aula giudiziaria le confidenze fatte in privato a Linda Tripp, la falsa amica che registrava le sue telefonate. Ieri mattina però sorrideva, quando è arrivata al palazzo di giustizia guidando un quattro ruote che sembrava fatto su misura per lei: massiccio, ma con pretese di eleganza. Portava scarpe bianche e un abito blu. Blu come quello presentato al procuratore come prova, ma più castigato.

A pagina 3



In arrivo un'ondata di profughi dal Kosovo - Firmato l'accordo con la Tunisia e nei campi profughi cresce la tensione

Immigrazione: allarme dei servizi segreti

ROMA Tra l'Italia e la Tunisia c'è finalmente un accordo di collaborazione per contrastare l'immigrazione clandestina e permettere in tempi rapidi l'espulsione dei numerosi tunisini entrati illegalmente in territorio italiano. L'intesa è stata firmata ieri dai ministri degli

esteri dei due paesi al termine di una serrata trattativa caratterizzata da ripetuti rinvii e momenti di tensione. Ma l'emergenza resta. A dare l'allarme sono i servizi segreti che segnalano la possibilità di un prossimo esodo di massa dal Kosovo verso l'Italia. Ma l'inten-

ro fenomeno immigrazione, avvertono gli Oot, sarà una costante dei prossimi anni aggravata dalle connivenze di certi governi che puntano a liberarsi di ingenti masse di disoccupati e di oppositori politici. Sulle coste pugliesi, intanto, gli sbarchi si intensificano

mentre nei campi di accoglienza c'è sempre più tensione. Quaranta nordafricani hanno tentato di evadere dal centro di prima accoglienza di Caltanissetta organizzando una finta partita di calcio.

A pagina 2

L'INCHIESTA

Nordest: cercasi classe dirigente

di Gianfranco Zoppas

Prendo parte al dibattito aperto dal quotidiano Il Piccolo di Trieste sul Nord Est con preoccupazione e qualche perplessità. Scrivo questo articolo senza aver letto gli altri, usciti nei giorni scorsi, a firma di autorevoli colleghi ed esperti. Non perché non mi fossero stati segnalati ma per evitare di restarne intrappolato. La preoccupazione, che altre volte ho segnalato negli ultimi trentatré anni, è ben colta dalla metafora del «falso medico». Sento parlare, intorno al Nord Est, con la loquacità e l'inconsistenza di troppi luoghi comuni, con una sorprendente superficialità, quando invece la situazione richiederebbe analisi rigorose e più responsabili proposte di iniziativa ed azioni comuni.

Ridotto alla quotidianità delle polemiche e alla strumentalizzazione politica, la prospettiva del nostro spazio regionale - che a livello europeo e addirittura mondiale, rappresenta un riferimento obbligato per modo di produzione, per capacità competitiva e per dinamismo im-

prenditoriale, all'interno di una cornice sociale e culturale pluralista e fortemente radicata nel territorio - questa potenzialità rischia di dileguarsi, scomparire, cadere nel banale.

Ma così non deve essere, perché il Nord Est non è un manifesto politico, né una macrorregione, né un'opportunità secessionista o eversiva, per citare i tre fattori negativi che in questo momento ritengo più pericolosi. La realtà di queste regioni d'Italia e il loro sviluppo economico e intellettuale vengono, fortunatamente, da molto lontano e non sono figli di alcun partito, di nessuna spartizione, né tantomeno di assistenzialismo o di regalie di denaro pubblico, con qualche isolata eccezione. Anzi, la lontananza da queste logiche è speculare al successo raggiunto, in termini materiali e civili. Un solo dato emblematico, fra tanti: l'ascesa produttiva più rapida e la massiccia apertura internazionale sono coincise con la stagione di crisi più profonda del sistema politico.

Segue a pagina 5

Emergenza in Liguria (chiusa l'A12), Campania (2 morti, 11 feriti), Calabria e Basilicata

Il fuoco divora tutta la Penisola

Devastanti incendi e vittime anche in Grecia e in Croazia



ROMA L'emergenza incendi non si placa. Anzi, alimentata dal forte vento, ha fatto contare 2 morti e 11 feriti in Campania per due incidenti stradali causati dal fumo; ha portato all'evacuazione dei turisti ospitati in un campeggio in Liguria sulle alture di Deiva Marina e, all'estero, ha provocato anche tre morti, uno in Grecia e 2 in un'isola della Croazia.

Il fatto di fuoco più grave è senz'altro quello della Liguria, a Deiva Marina, dove i tentativi di spegnimento, anche se sono all'opera tre aerei e 2 elicotteri, sono resi molto difficili dal forte vento e perché il fronte del fuoco raggiunge ormai il chilometro e ha fatto chiudere un tratto dell'autostrada A12 e l'Aurelia. Ma la situazione è critica anche in Calabria, Campania, Toscana, lo è anche in Basilicata dove, dopo una breve tregua, sono ripresi gli incendi nell'interno e sulla costa.

A pagina 4 e 11

Le novità decise dal Consiglio dei ministri in vigore dal prossimo anno

Ecco patenti e targhe nuove e la tassa intelligente sui rifiuti

CEDUTO AGLI AMERICANI



Un albergo nel Castello di Duino

TRIESTE Passa di mano il castello di Duino. Dal principe Carlo della Torre e Tasso alla società «Swiss America» che dovrebbe trasformarlo in un albergo. Una conferma viene dal ricorso del principe contro la destinazione pubblica dell'area: «Chiedo sia cambiata in privata-alberghiera».

In Trieste

ROMA Dal prossimo gennaio sono in arrivo due piccole «rivoluzioni» per automobilisti e famiglie: targhe con la sigla della provincia e patenti dal look moderno; tasse sui rifiuti «intelligenti».

Targhe e patenti: due bande azzurre ai lati, un maggiore spessore per le lettere, e di nuovo la sigla della provincia per le targhe delle auto immatricolate dal '99. Mentre la patente assumerà la forma e la consistenza di una carta di credito. Ma forse le novità potrebbero non essere finite. Il ministro dei Trasporti Burlando non ha escluso che in un prossimo futuro possano essere introdotte anche le targhe personalizzate di tipo americano.

Rifiuti: dal primo gennaio '99 il cittadino non pagherà più in base ai metri quadrati della propria abitazione, ma in base alla reale produzione di rifiuti. I Comuni si potranno avvalere di una carta elettronica per i cassonetti e di speciali sacchi prepagati per pesare i rifiuti prodotti dagli utenti.

A pagina 5

ALL'INTERNO



MONTAGNA

Incidenti a catena: sette morti

A pagina 5

SQUATTER

Pacchi bomba Una strategia eversiva

A pagina 4

CAMICERIA
BOTTERI
SALDI
Corso Italia, 8 - TRIESTE - 631023

La ricerca di due studiosi americani dimostrerebbe che il fine settimana è effettivamente più piovoso degli altri giorni

Nuvola dell'impiegato? Fantozzi aveva ragione

LONDRA E' scientifico: le nuvole che si addensano il sabato e la domenica sulla giungla in campagna o sulla partita di tennis di fine settimana non sono una paranoia personale di molti impiegati stile ragionier Ugo Fantozzi, ma trovano una spiegazione nell'andamento ciclico su base settimanale di molte attività umane.

I risultati dimostrano che le zone più popolate della costa atlantica nei fine settimana sono molto più piovose: in media, nel periodo considerato, il sabato è piovuto il 22 per cento in più rispetto al lunedì. Gli scienziati sono convinti che il legame tra l'attività umana e l'andamento del clima sia rappresentato dall'inquinamento, soprattutto da ozono e anidride carbonica, creato dalle attività umane. Sulla costa atlantica americana il tempo atmosferico si muove con un chiaro andamento ciclico settimanale.

L'inquinamento nei centri urbani si accumula nel corso dei giorni feriali, per raggiungere il suo punto massimo il venerdì e il sabato - afferma Cerveny nel corso della ricerca - A quel punto, per esempio, il traffico stradale cambia e i valori dell'inquinamento diminuiscono. La massa principale dell'inquinamento a quel punto si sposta verso l'oceano Atlantico, e il ciclo ricomincia.

La scoperta è importante, secondo Nature, in quanto finora era noto che il cemento e l'asfalto delle città, riscaldandosi, avevano un effetto sul microclima locale, mentre a livello planetario è ormai chiaro che l'attività umana provoca cambiamenti (l'effetto serra, per esempio). Ma nessuno aveva mai presentato prove scientifiche di un impatto dell'attività umana su scala regionale, cioè a livello intermedio tra microclima e clima globale. Questo apre nuove prospettive, secondo gli scienziati, nel campo della ricerca.

Audiocar System srl
RIVENDITORE AUTORIZZATO

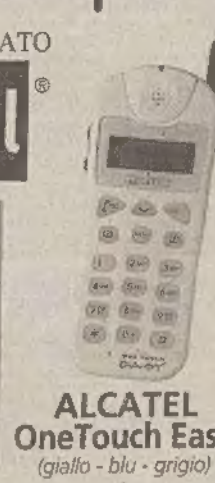
omnitel



ERICSSON
GA 628
L. 350.000
IVA COMP.



TRIESTE
VIA FOSCOLO
10/b - 12/a
TEL. 040/638514



ALCATEL
OneTouch Easy
(giallo - blu - grigio)
CARTA RICARICABILE
CON 50.000 LIRE
di TRAFFICO INCLUSO
L. 390.000
IVA COMP.

L'intesa prevede maggiori controlli sul litorale africano e la restituzione delle persone arrivate illegalmente sulle nostre coste

Patto con Tunisi contro gli sbarchi di clandestini

E i servizi segreti mettono in guardia sul possibile arrivo di migliaia di profughi dal Kosovo

Concessi in cambio aiuti per 150 miliardi di lire. Il ministro degli Esteri Dini ha inoltre chiesto un maggiore impegno sull'extradizione di Craxi

ROMA Tra l'Italia e la Tunisia c'è finalmente un accordo di collaborazione per contrastare l'immigrazione clandestina e permettere in tempi rapidi l'espulsione dei numerosi tunisini entrati illegalmente in territorio italiano. L'intesa è stata firmata ieri alla Farnesina dai ministri degli Esteri dei due Paesi, Lamberto Dini e Said Ben Moustafa, al termine di una serrata trattativa caratterizzata da ripetuti rinvii e momenti di tensione.

Si è parlato anche dell'extradizione di Craxi. Dini ha chiesto alla Tunisia un «maggiore impegno». La Tunisia, con questo accordo, si impegna ad impedire le partenze dei clandestini ed a riprendersi quelli che riusciranno a raggiungere l'Italia. In cambio il governo italiano concederà aiuti per 150 miliardi di lire nel periodo 1998-2000.

Due i punti fondamentali dell'intesa. E prevista la messa in opera di strumenti congiunti per intensificare i controlli e la vigilanza costiera da parte tunisina in modo da impedire le partenze dei clandestini. Molto importante è ritenuto l'accordo sulla «riammissione» in Tunisia non solo dei cittadini tunisini entrati illegalmente nel nostro Paese, ma anche di quei cittadini di altri Paesi (con l'esclusione di quelli dell'unione del Maghreb arabo) che siano arrivati in Italia provenienti dalla Tunisia.

Lo scopo di questa clausola è di scoraggiare i traffi-

canti che per denaro organizzano il trasporto dei clandestini in Italia partendo dalle coste tunisine. L'accordo sulla riammissione, ha commentato il ministro degli Esteri Dini, rappresenta un risultato particolarmente soddisfacente. Critico è invece il leghista Mario Borghese il quale teme che, in assenza di controlli internazionali sui porti tunisini, l'accordo si rivelerà «un bluff» che al nostro

paese costerà «una stangata da almeno 150 miliardi». Anche per Maurizio Gasparri di An si tratta di un accordo «a caro prezzo».

Ieri sono stati infatti rimpatriati i 143 immigrati pakistani che da luglio erano ospitati nei centri di accoglienza di Ragusa e Pozzallo. Sono stati imbarcati scortati da una settantina di poliziotti su un volo speciale diretto ad Islamabad.

Ma l'emergenza clandestini rischia di diventare ancora più preoccupante. A dare l'allarme sono i servizi segreti che nella relazione semestrale inviata al Parla-

mento segnalano la possibilità di un prossimo esodo di massa dal Kosovo verso l'Italia. Migliaia di profughi della regione balcanica potrebbero cercare infatti riparo nel nostro Paese o in altri Stati dell'Ue.

A rendere concreto questo rischio, segnalano ancora i servizi segreti, c'è l'intensità della malavita albanese ad incrementare i suoi traffici. Oltre al Kosovo, tra le regioni del Mediterraneo caratterizzate da una forte spinta migratoria, i nostri 007 indicano il Kurdistan e l'Albania. Dietro il traffico di immigrati clande-

stini non vi sono solo i clan albanesi, ma anche la malavita cinese, bande di nigeriani e la mafia russa.

Le autorità spagnole di Melilla, uno delle due enclaves africane della Spagna (l'altra è Ceuta), hanno intanto ammesso ieri che 38 immigrati marocchini sono morti annegati nelle acque dello Stretto di Gibilterra lo scorso 6 luglio mentre tentavano di raggiungere le spiagge dell'Andalusia a bordo di imbarcazioni precarie messe a disposizione dalla mafia che controlla il traffico nella zona.

Il direttore generale per l'immigrazione del ministe-

ro degli Interni di Madrid, José Ramon Onega, ha respinto però le insinuazioni di un «patto del silenzio» fra autorità spagnole e marocchine per coprire l'incidente.

Roventi accuse sono state lanciate da Sos razzismo e dallo stesso Partito socialista operaio di Spagna (Psoc), il maggiore dell'opposizione che ha qualificato, in un comunicato, l'episodio come «gravissimo» ed ha chiesto al governo del premier José María Aznar «spiegazioni chiare e persuasive».

Onega ha detto che l'incidente è avvenuto in acque territoriali marocchine, e che le autorità spagnole non ne erano state informate dal governo di Rabat. Ne hanno avuto notizia dalla stampa solo sei giorni dopo la tragedia quando le prime indiscrezioni sono trapelate da Rabat. «Mai il Marocco ci ha chiesto aiuto per recuperare i cadaveri», ha aggiunto.

L'incidente - ha aggiunto Onega - pone una volta di più in evidenza il dramma dell'immigrazione illegale e la necessità di colpire le mafie criminali che da essa traggono lauti profitti.

Secondo dati del ministero degli Interni, in Spagna vivono 325 mila immigrati dei Paesi extra comunitari. Di essi, almeno 50 mila sono illegali e privi di documenti, in maggioranza africani.

L'attuale legge sull'immigrazione - ha osservato il direttore della Guardia civile Santiago Lopez Valdivielso - presenta problemi di applicazione e non soddisfa nessuno. Essa scade il marzo prossimo e si attendono sostanziali modifiche.

IL CASO

Nel Centro di Caltanissetta

Una partita di calcio per distrarre i guardiani ma la fuga fallisce



CALTANISSETTA Quaranta nordafricani hanno tentato di evadere dal centro di prima accoglienza di Caltanissetta con un bluff: hanno organizzato una partita di calcio, ma al segnale convenuto hanno spedito il pallone verso il cancello. I giocatori e spettatori, una quarantina in tutto, sono rimasti nel centro, si sono lanciati apparentemente dietro il pallone, in realtà contro gli ingressi tenendo di forza. Ne è seguita una scena che somiglia poco ad una sequenza del film «Fuga per la vittoria» e molto a quelle a cui gli hoodlangers ci hanno abituati. Rissa tra nordafricani ed agenti di polizia, al termine della quale due uomini in divisa sono stati feriti e guariranno in dieci e sette giorni.

Si chiamano Ahmed e Fatima i novelli Giulietta e Romeo, fuggiti per potersi amare

re al regime di Saddam Hussein: lui, il padre, si chiama Iaia, 39 anni, è ingegnere petrolifero; Bustra, sua moglie, di 32 anni, è maestra; hanno tre figli, Zakaria, di 13 anni, Mustafa, di 9, e Nouma di 6. Per raggiungere l'Italia, Iaia ha pagato 7 mila dollari. «Un viaggio - ricorda Iaia - durato venti giorni, abbiamo scalato montagne attraversando deserti, fino al mare, sino alla Tunisia». Poi la traversata su un vecchio barcone, conclusasi tragicamente sugli scogli dell'isola di Pantelleria: «Ci siamo gettati in acqua, ma alcuni non riuscivano a nuotare. Otto sono annegati sotto i nostri occhi, dovevo salvare i miei figli, non ho potuto fare nulla per loro». L'ingegnere chiede «un lavoro all'Euro-

pa, pronto a fare qualsiasi cosa. Voglio che i miei figli crescano nella libertà. Per loro abbiamo lasciato casa, per questo chiedo asilo politico».

Ci sono anche storie umane toccanti. «Ahmed» ha 25 anni, lei Fatima, ne ha 21, e provengono da un villaggio vicino a Rabat. Sono fuggiti per amore. A casa loro, la legge dell'integralismo islamico impedisce a due ragazzi di convivere. «Se tornavo a casa mi tagliano la gola», dice Fatima mimando il gesto con le mani. Lui è il centro di accoglienza, lei alla Badia Grande, ma Fatima chiede di vivere con Ahmed, rimasto nel campo. Teme di perdere il suo uomo, teme ancora di più il rigore della legge, se verrà rimpatriata.

IL NEGOZIATO TRA ITALIA E TUNISIA



● A Roma una Commissione mista italo-tunisina dovrebbe sottoscrivere oggi un'intesa sull'emergenza immigrazione. Guidano le due delegazioni il ministro degli Esteri italiano, Lamberto Dini, e quello tunisino, Said Ben Mustafa.

● Il problema dei flussi di immigrati, e soprattutto l'accordo di riammissione dei clandestini, sono stati i principali temi affrontati nei giorni scorsi. Le difficoltà principali sono sorte sulle modalità di applicazione del rimpatrio dei clandestini.

● Il problema si è posto anche per il rimpatrio dei cittadini dei Paesi terzi non magrebini (libici, marocchini, algerini, egiziani e mauritani) per l'assistenza da fornire loro in due o tre centri specializzati della Tunisia.

● Il ministro Dini ha proposto di affrontare il problema alla radice, finanziando numerosi progetti per lo sviluppo del Sud della Tunisia (si parla di circa 150 miliardi di lire in tre anni).

● Sul tavolo dei negoziati anche il contenzioso sulla pesca, complicato dal recente sequestro di un peschereccio italiano.

● L'obiettivo globale del Ministero degli Esteri italiano è una Carta per la pace e la stabilità nel Bacino del Mediterraneo. Tra cinque mesi la Tunisia sottoscriverà un accordo di associazione con l'Unione europea.

● Sempre a Palazzo Chigi, si è svolto un vertice sulla situazione immigrati, con particolare riguardo al problema dei centri di accoglienza. Sono stati già assegnati tre miliardi e mezzo per i primi interventi. A Roma sarà subito aperto un nuovo centro di permanenza temporanea.

Mentre il Cavaliere ribadisce il no alle intese con il senatur e vuole il dialogo solo con gli elettori del Carroccio

Cossiga farà da paciere tra Bossi e Berlusconi

L'Udr afferma: strategia dell'attenzione, leghisti possibili alleati del nuovo Polo

Anche l'Intesa Dolomitica lascia il movimento Nord-Est

BELLUNO Il Movimento del Nord-Est, creato da Massimo Cacciari e Mario Carraro, perde un altro pezzo. Dopo la defezione annunciata qualche giorno fa da uno dei due fondatori, l'industriale Mario Carraro, infatti, anche l'Intesa Dolomitica, il gruppo che ha come principale esponente il presidente della Provincia di Belluno Oscar De Bona, ha deciso di chiamarsi fuori.

«Valutata la difficoltà di proporre una linea concorde del Movimento e preso atto dell'ostilità manifestata nella recente riunione di Vigonza nei confronti della proposta politica espressa da Carraro - osserva il coordinatore di Intesa Dolomitica Paolo Soravia - il nostro gruppo ha deciso di ritirare l'adesione al Nord-Est, auspicando un forte recupero di una unità di intenti ed invitando Mario Carraro, cui conferma stima e solidarietà, a non lasciare incompiuta l'iniziativa politica per la riforma federalista in senso radicale dello Stato italiano».

L'Intesa Dolomitica ha quindi chiesto al suo leader Oscar De Bona di promuovere entro agosto a Belluno una adeguata iniziativa politica con Mario Carraro indicando già una serie di temi prioritari: riforme costituzionali, assemblea costituente, referendum per l'autonomia del Veneto, nuovo statuto della Regione Veneta.

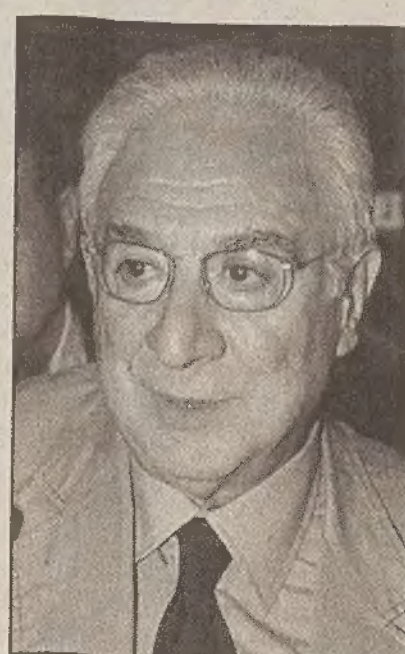
«Noi e la Lega - affermano i dirigenti centristi - ci candidiamo ad essere un nuovo punto di riferimento che rappresenti la parte moderata del Paese»

ROMA Mentre Berlusconi ripete il no alle intese con la Lega, tra Bossi e il Cavaliere medierà l'Udr di Cossiga. Il leader del Polo insiste nel negare ogni possibilità di dialogo con il leader del Carroccio. Ma l'Udr afferma: a settembre strategia dell'attenzione sulla Lega, possibile alleato del «nuovo Polo».

«Non ci sono rapporti fra il Polo della libertà, Bossi e la sua dirigenza. Ci sono rapporti fra noi e gli elettori della Lega» afferma ancora una volta Silvio Berlusconi, in un'intervista al Tg4, smentendo qualsiasi contatto o trattativa con il vertice della Lega Nord. «Non ci sono differenze, aggiunge, fra ciò che vogliono gli elettori della Lega e ciò che vogliono gli elettori del Polo. La differenza è che, andando con Bossi (che non

si preoccupa degli interessi degli altri, ma vuole semplicemente continuare ad essere capobanda) andando con Bossi, ripeto, si fa il gioco dell'altra parte». Bossi, incalza il leader del Polo, a guardare i risultati della sua azione è stato sempre il complice della sinistra, è stato la quinta colonna della sinistra nel campo dei moderati.

Se Silvio Berlusconi chiude la porta a qualsiasi intesa con Bossi non chiude affatto la porta agli elettori leghisti. Ci saranno, spiega, sempre più occasioni per noi di spiegare come soltanto unendo gli sforzi degli elettori della Lega e degli elettori di Forza Italia, di Alleanza nazionale, del Ccd, cioè mettendo insieme tutti i moderati, si possa prevalere su questa sinistra, che resta una sinistra



statista, dirigista, forcaiole, che non può garantire al Paese un futuro di libertà e di democrazia.

Chi invece potrebbe cercare di fare da «ponte» in un dialogo apparentemente fra sordi è l'Udr. «Guardiamo con attenzione al dialogo tra il Polo e la Lega, che giudichiamo positivo non solo in Friuli, ma in tutta Italia». Angelo Sanza, insie-

me a Diego Masi e Bruno Tabacchi, annuncia infatti, a margine di una conferenza stampa dell'Udr per la presentazione della Festa nazionale d'autunno del partito di Cossiga nei confronti del Senatur. «Se la posizione di Bossi non è una bossata, come dice Berlusconi, allora la Lega diventa un possibile nostro alleato per un centro più serio». Noi e la Lega, ricorda il capo della segreteria dell'Udr - siamo le uniche formazioni politiche estranee ai due Poli. Ci candidiamo ad essere un nuovo Polo che rappresenti la parte moderata del Paese. Poi stimoleremo i popolari e diremo al Cavaliere che il centro serio è il nostro. A settembre, si inserisce Masi, cominceremo un dialogo con Bossi. Del resto, abbiamo molte cose in comune, non ultimo il tema dell'Assemblea Costituente. Dopo i risultati negativi ottenuti alle amministrative, per Bossi, incalza Tabacchi, non rimane che ricollocarsi.

Secondo un sondaggio del Cirm. Scaiola coordinatore nazionale di Fi: «Ha ragione il leader azzurro»

Italiani scontenti del grado di democrazia

ROMA Il 58% degli interpellati da un sondaggio - che il Cirm ha condotto per il settimanale «l'Uomo qualunque» - ha risposto «poco-nulla» alla domanda «lei quanto è soddisfatto del grado di democrazia che c'è oggi in Italia?». Allo stesso quesito, informa il settimanale che pubblicherà oggi il sondaggio e che ne ha anticipato alcuni contenuti, ha risposto «abbastanza-molto» il 35%, mentre si è detto senza opinione il 7%.

L'indagine demoscopica ha rilevato, inoltre, che il 50% degli interpellati non ritiene che il suo voto politi-

co serva a qualche cosa nella democrazia italiana di oggi; il 45% ha invece risposto «sì» e il 5% non ha espresso opinioni.

Nell'ambito dei diversi schieramenti politici, si dichiarano insoddisfatti dello stato della democrazia in Italia il 75% degli elettori del Polo, il 62% di quelli della Lega ed il 43% dell'Ulivo.

In base al sondaggio del Cirm il 58% degli italiani non è soddisfatto del grado di democrazia che c'è in Italia e il coordinatore nazionale di Forza Italia Claudio Scaiola prende spunto da questo per dire che il sondaggio dà ragione a Silvio Berlusconi.

«Ancora una volta - ha detto il coordinatore nazionale di Fi - Berlusconi ha saputo leggere nel cuore degli italiani. Il risultato del sondaggio conferma, in tutto e per tutto, la linea che il leader di Forza Italia propugna da anni». E da molto tempo - ha sottolineato - che Berlusconi parla di un regime che avanza, un regime che, sono sue parole, occupa tutto l'occupabile e non sarà certo una scheda messa in mano ai cittadini che darà la sicurezza di poter cambiare».

IL PICCOLO
fondato nel 1881
EDITORIALE IL PICCOLO S.p.A. - DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE
54123 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 37331.111 (quindici linee in selezione passante) - Fax 3733312

Direttore responsabile: **MARIO QUATA**
Vicedirettore: **Leopoldo Petto**

Caporedattore centrale: Francesco Carriera. Caporedattore: Pietro Trebbiani.
Inviato: Paolo Rumic. Attualità: Lino Minto (responsabile), Roberto Altieri (vice), Roberto La Rosa, Baldovino Ulgiraj, Piercarlo Fiumani, Fabio Cescutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Mancini, Culture-Spettacoli: Marina Nemeth (responsabile), Alessandro Mezzana Lona (vice), Renzo Sanson, Carlo Muscatello, Cronaca-Regioni: Fulvio Con (responsabile), Pierluigi Sabatini (vice), Federico Barila, Claudio Enri, Furio Baldassi, Corrado Barbacini, Paolo Bolla, Arianna Boria, Domenico Diaco, Giulio Garu, Silvia Marzanna, Giuseppe Palladini, Pietro Soritto, Gabriella Ziani, Sport: Roberto Covas (responsabile), Roberto Degrisi (vice), Maurizio Cattaruzzi, Elena Marconi, Sport: Antonino Baria (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barrella, Roberto Misasi, Luigi Tassi, Montefiore: Fabio Malacrea (responsabile), Alberto Bolla (vice), Laura Sorrenti, Matteo Costi, L'Espresso: Vincenzo Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Emanuele Melzi (Presidente), Guido Carlini (Vice Presidente), Luliano Rossi (Vice Presidente), Maria Enrichetta Melzi Carlini, Sergio Hauser, Giovanni Pizzani, Andrea Zanussi, Eugenio Del Piero, Ferruccio Bonfanti, Andrea Pistini, Giovanni Gabrielli, Corrado Sindona, Paolo Vidoni (Presidente), Claudio Sambi, Paolo Mazzanti.

ABBONAMENTI: c.c.p. postale 25432
ITALIA: con prescrizione e consegna decentrata agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo L. 450.000, sei mesi L. 230.000, tre mesi L. 120.000; (con numeri settimanali) annuo L. 330.000, sei mesi L. 170.000, tre mesi L. 90.000; ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese postali - Arretrati L. 3.000 (max 5 anni)
SERVIZIO: tre mesi 655, sei mesi 1305, annuo 2605
Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con «La Voce del Popolo»
PUBBLICITÀ: PREZZI PUBBLICITÀ: S.p.A., via Silvio Pellico 4, tel. 040/6728311, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: S.p.A. (mod. 100) - Pubblicità commerciale: L. 301.000 (testo), posizione e data prestazionale L. 336.000, 1° - Finanziaria L. 469.000 (testo), 2° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 3° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 4° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 5° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 6° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 7° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 8° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 9° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 10° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 11° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 12° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 13° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 14° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 15° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 16° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 17° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 18° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 19° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 20° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 21° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 22° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 23° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 24° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 25° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 26° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 27° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 28° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 29° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 30° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 31° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 32° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 33° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 34° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 35° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 36° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 37° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 38° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 39° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 40° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 41° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 42° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 43° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 44° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 45° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 46° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 47° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 48° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 49° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 50° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 51° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 52° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 53° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 54° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 55° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 56° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 57° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 58° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 59° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 60° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 61° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 62° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 63° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 64° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 65° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 66° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 67° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 68° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 69° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 70° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 71° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 72° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 73° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 74° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 75° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 76° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 77° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 78° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 79° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 80° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 81° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 82° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 83° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 84° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 85° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 86° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 87° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 88° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 89° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 90° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 91° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 92° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 93° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 94° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 95° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 96° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 97° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 98° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 99° - Finanziaria L. 346.000 (testo), 100° - Finanziaria L. 346.000 (testo).

La tiratura del 6 agosto 1998 è stata di 57.800 copie

Certificato n. 3402 del 10.12.1997

© 1999 O.T.E. S.p.A.

È IN EDICOLA

BORGHESE

'IL TRAMONTO DI BOSSI:
viaggio nella crisi profonda della Lega.

-CRAXI:
i miracolati di Bettino.

-CLINTON:
la Giustizia anche in camera da letto. Tieni duro, Bill!

-BICE BIAGI:
«volare in Italia? Un incubo».

Il super-procuratore Kenneth Starr segna un importante punto a suo favore nella sua personale lotta contro la Casa Bianca

Monica confessa: «Ho fatto l'amore con Bill...»

Ma quel che è peggio è che la stagista ha confermato le manovre per tenere segreta la love-story

WASHINGTON Era tutto vero. Tutto quello che Bill Clinton e Monica Lewinsky negavano: il rapporto sessuale e le manovre per tenerlo segreto. Questa, almeno, è l'ultima verità di Monica, raccontata ieri sotto giuramento a 24 giurati convocati dal procuratore Kenneth Starr. Tutto secondo copione. Non c'è risposta che Monica non abbia provato per una settimana, con i suoi avvocati e con gli stessi inquirenti. Ha confermato che nella sua precaria carriera alla Casa Bianca ebbe maggior fortuna negli orali che negli scritti.

Ha spiegato che Clinton non le chiese esplicitamente di mentire ma le diede consigli per tenere segreta la loro relazione. Ha defini-

to «un souvenir» il famoso abito che macchia la reputazione del presidente.

E' stato difficile per lei, dicono i suoi avvocati, ripetere in un'aula giudiziaria le confidenze fatte in privato a Linda Tripp, la falsa amica che registrava le sue telefonate. L'altra sera, durante una delle tante prove, Monica si è lasciata sfuggire qualche lacrima. Ieri mattina però sorrideva, quando è arrivata al palazzo di giustizia guidando un quattro ruote che sembrava fatto su misura per lei: massiccio, ma con pretese di eleganza. Portava scarpe bianche e un abito blu. Blu come quello presentato al procuratore come prova, ma più castigato. Erano le 8,30 del mattino, mezz'ora pri-

ma dell'apertura delle aule. Monica si è infilata in una porticina laterale di solito riservata ai cancellieri.

Ieri procuratore Starr ha segnato il suo gol. La testimonianza di Monica smentisce Clinton, che ha assicurato due volte di non aver avuto rapporti sessuali con lei. Una volta sotto giuramento, nella causa per molestie sessuali intentata da Paula Jones. Un'altra volta in televisione. Agitando il dito come un maestro che ammonisce una scolaresca indisobbediente, Clinton disse agli americani: «Statemi bene a sentire, perché non mi ripeterò. Non ho avuto rapporti sessuali con quella donna». Invece dovrà ripetersi, eccome, il 17 agosto, quando il procuratore Starr lo interro-

gerà alla Casa Bianca e domanderà chi è bugiardo: lui o Monica.

Per ottenere la testimonianza il grande inquisitore di Washington ha concesso molto. Ieri mattina si è saputo che non soltanto Monica e sua madre Marcia Lewis, ma anche sua padre Bernard Lewinsky hanno avuto la garanzia di completa impunità, qualunque cosa confessino.

Alla Casa Bianca, in ap-

parenza, ieri era un giorno come un altro. Ma è difficile salvare le apparenze quando l'intera America ride per non piangere. Il presidente Clinton ha fatto un lungo discorso sulla lotta contro il crimine. La Cnn lo ha trasmesso in diretta, nella speranza che le domande urlate alla fine dai suoi cronisti suscitassero qualche reazione. Speranza delusa. Hanno parlato per Clinton due portavoce ed entrambi han-

no ripetuto la stessa frase imparata a memoria: «Speriamo che la testimonianza della signorina Lewinsky segni la fine di una inchiesta durata quattro anni e costata 40 milioni di dollari».

Kenneth Starr non ha speso questo denaro soltanto per sapere i peccatucci di Monica. Ha raccolto tonnellate di carte. Ha indagato sulle finanze dell'immobiliare Whitewater, sui dossier del suicida Vincent Foster scomparsi alla Casa Bianca. Oggi il congresso invoca la nomina di un altro procuratore indipendente come lui per l'inchiesta sulle donazioni illegali al partito di Clinton. Tonnellate di indizi e una forse una sola prova: un abito macchiato, che potrebbe costringere Clinton a spiegare tutto il resto.

IL PERSONAGGIO

La Lewinsky, candida e diabolica

È una ragazzina avventata o un'abile manipolatrice che cerca facile pubblicità?

WASHINGTON E' l'enigma che tormenta la stampa americana da sei mesi: chi è davvero Monica Lewinsky?

Una ragazzina ingenua e un po' avventata finita in una storia più grande di lei, oppure una astuta manipolatrice, a caccia di vendette personali e pubblicità a buon mercato?

Mentre la ragazza racconta i suoi scabrosi contatti con il presidente Bill Clinton, gli interrogativi su di lei restano senza risposta. A 25 anni, Monica Lewinsky avrebbe potuto godersi il suo lavoro alla Revlon a New York (che ha ritirato l'offerta dopo l'esplosione del Sexgate) e una vita normale.

Per aver chiacchierato troppo con la pseudo-amica Linda Tripp, si ritrova a vivere barricata, a passare il tempo a leggere decine di libri e a fare la mag-

resse della pubblica opinione statunitense, i giornalisti dediti allo sport che è stato definito «All Monica, all the time» (tutto su Monica, sempre) hanno seguito, in assenza di notizie vere, anche i suoi cambiamenti di stile (dalla zazzera da ragazzina alla messa in piega più adulta degli ultimi tempi), portando sulle pagine e sul video anche un altro pressante quesito: com'è la voce di Monica? Stridente e nasale? Roca? Dolce e vellutata?

Sulla ex stagista si è detto tutto e il contrario di tutto, e ancora molto si continuerà a dire, sulla stampa Usa ed internazionale. Lei, in pubblico, ha parlato poco, anche se qualcuno oggi ricorda le due frasi fondamentali da lei pronunciate, chiave della vicenda Sexgate: «Non ho mai avuto rappor-

ti sessuali con il presidente» (agli avvocati di Paula Jones) e «Ho mentito per tutta la vita» (sui nastri di Linda Tripp).



Quel che è certo è che è riuscita a ottenere dai media un'attenzione superiore a quella per Hillary

Quel che è certo è che la burrosa Monica ha spodestato la First Lady dal palcoscenico dei mass media. Ventidue funzionari di governo diretti via satellitare, decine di telecamere, più di cento giornalisti. L'arrivo di Monica Lewinsky al palazzo di giustizia ha visto schierati ierini campo più mezzi di informazione di quanti ve ne fossero per Hillary Clinton, interrogata due anni fa nella stessa aula per lo scandalo Whitewater.

A differenza di Hillary, che dopo l'interrogatorio tenne una conferenza stampa, Monica ha sfuggito i giornalisti. Per il suo arrivo alcune televisioni si erano attrezzate anche per riprese aeree.

Ma la ragazza è arrivata alle 8,30, con mezz'ora di anticipo, e si è infilata in un'attimo in una porta laterale.

Nessuna televisione ha avuto il tempo di trasmettere in diretta. Gli operatori più fortunati hanno girato sequenze di pochi secondi.

Le domande (e le risposte) dell'interrogatorio più seguito del mondo

«...Ma non in modo completo»

Confermati i «suggerimenti» per negare il rapporto e le promesse (indirette) di un aiuto per la carriera. E la macchia sarebbe autentica

WASHINGTON L'America ha seguito ieri con il fiato sospeso una testimonianza della quale conosceva già domande e risposte. Ecco le indicazioni di Monica Lewinsky al procuratore Kenneth Starr, tutte minuziosamente concordate nei giorni scorsi e rivelate da fonti dell'inchiesta.

Ha avuto rapporti sessuali con Bill Clinton?

«Sì, varie volte, anche se non completi».

Ci sono prove materiali?

«Ho consegnato un mio abito scuro, con tanto di macchia "presidenziale"».

Perché in un primo tempo ha negato?

«Volevo coprire Clinton».

E' stato Clinton a chiederle di mentire?

«Non lo ha fatto direttamente, ma mi ha dato qualche suggerimento sul modo di tenere segreto il nostro rapporto quando ven-

ni interrogata la prima volta».

Chi le ha suggerito di restituire i regali ricevuti da Clinton?

«Il presidente, dicendomi che se li avessi riconsegnati alla sua segretaria Betty Currie non avrei dovuto risponderne con gli inquirenti».

Clinton le fece offrire un impiego in cambio del silenzio?

«Non direttamente, ma il suo vecchio amico Vernon Jordan cercò di aiutarmi».

Fin qui il botta e risposta fra Monica e il Procura-

tore Starr. Ma intanto si è appreso che l'ultimo video che ritrae Monica Lewinsky e Bill Clinton che si abbracciano non fu girato per caso, ma perché un funzionario democratico chiese all'operatore, un suo amico avvocato militante del par-

tito, di tenere d'occhio la ragazza che «avrebbe potuto fare qualcosa di stupido».

Lo afferma in un'intervista lo stesso avvocato, John Sullivan, che ricorda come sentì Clinton e la Lewinsky chiacchierare

E spunta il giallo del video girato «per precauzione»

brevemente del nuovo lavoro della ragazza al Pentagono. Il funzionario democratico organizzatore dell'evento elettorale a Washington nell'ottobre 1996 chiese a Sullivan di non perdere d'occhio la Lewinsky, che si presentava a tutte le manifestazioni dove c'era Clinton, parlava delle sue fantasie per il presidente e si temeva potesse tentare di baciarlo in pubblico.

La Casa Bianca ha già preso le distanze da questa versione: «Non abbiamo mai attaccato la signorina Lewinsky in passato e non inizieremo a farlo ora».

Alla Casa Bianca «un giorno come un altro» Ma riprende fiato lo scandalo dei fondi

DALLA PRIMA PAGINA



L'opinione pubblica, per quanto stanca di questa storia e più interessata all'andamento dell'economia che agli appetiti sessuali dell'inquilino della Casa Bianca, di fronte alla testimonianza giurata della ex stagista mostra un po' di nervosismo.

Agli uomini politici americani non vengono quasi mai perdonate le bugie e, è ormai convinzione comune, Clinton ne ha dette in almeno due occasioni.

La prima volta sotto giuramento, nell'ambito della causa per molestie intentata contro di lui da Paula Jones, quando ha respinto le voci su una sua love story con la Lewinsky. La seconda, invece, è giuridicamente irrilevante ma agli occhi

della gente risulta tutto sommato più offensiva. In molti, infatti, si sentono presi in giro ripensando all'ormai famosa apparizione televisiva durante la quale il presidente fece appello a tutto il suo carisma e, guardando i suoi elettori negli occhi, disse: «Statemi bene a sentire, perché non mi ripeterò. Non ho avuto rapporti sessuali con quella donna».

Ed allora crescono le pressioni perché cambi atteggiamento, perché confessi una debolezza che, in fin dei conti, riguarda la sfera degli affari personali, perché chiedi scusa. Ma a questo punto, forse, è tardi ed una marcia indietro rischierebbe di avere un prezzo davvero troppo alto.

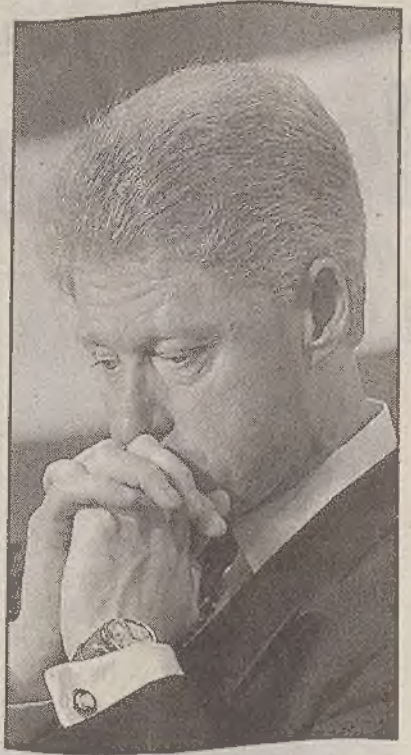
Adesso resta da vedere se il Presidente deciderà di raccontare direttamente agli americani la sua versione dei fatti prima dell'udienza del 17 agosto

WASHINGTON Mentre Monica Lewinsky racconta al Gran Giuri la sua verità sulla relazione con Bill Clinton, la Casa Bianca ostenta tranquillità. Il messaggio che gli uomini del presidente stanno facendo filtrare alla Nazione è che la testimonianza dell'ex stagista potrebbe addirittura essere un elemento di sollievo dopo sette mesi in cui Clinton è stato tenuto sulla graticola, mettendolo finalmente fine al tormentone sul sexgate.

«Il nostro punto di vista è che speriamo che questo (la testimonianza di Lewinsky, ndr) possa finalmente farci avvicinare alla fine di una inchiesta durata quattro anni e costata oltre 40 milioni di dollari» ha detto il vice-capo dell'ufficio stampa Barry Toiv, riferendosi all'intero operato del procuratore speciale Kenneth Starr, a cominciare dal caso Whitewater. Alla domanda se questo è un giorno difficile per la

Casa Bianca, Toiv ha risposto: «No. Stiamo facendo il nostro lavoro come al solito indipendentemente da ciò che succede nel mondo esterno». Quello di cui si comincia a discutere in queste ore è se Clinton deciderà di raccontare direttamente agli americani la sua versione dei fatti e se lo farà prima della sua testimonianza, fissata per il 17 agosto.

E sul fronte degli scandali l'atmosfera resta rovente anche sul versante dei finanziamenti ricevuti dai democratici. Il ministro della giustizia Janet Reno sull'argomento non intende aprire un altro «caso alla Lewinsky» e i repubblicani che dominano il Congresso vogliono citarla per vilipendio all'assemblea: la battaglia tra l'«attorney general» statunitense e il partito conservatore sulla nomina o meno di un procuratore che indaghi sugli scandali finanziari dei democratici di Bill Clinton



Il ministro della giustizia Janet Reno dice di no ai repubblicani che chiedono un altro procuratore che indaghi sui finanziamenti degli esponenti democratici

maggioranza repubblicana e la minoranza democratica, che accusano i conservatori, guidati dal capo della commissione Dan Burton, di non volere un accordo ma solo lo scontro. Per il democratico Henry Waxman, la commissione ha anche abusato del suo potere di richiedere documenti con un'ingiunzione. Burton, il quale ritiene che il ministro voglia solo proteggere il presidente, l'ha accusata di non rispettare la legge e ha ribattuto che «la commissione deve vedere quei documenti».

Ma Reno, 60 anni, passato da magistrato di ferro, tiene duro: ha ripetuto ieri che vuole altro tempo per valutare quel memorandum e che in particolare deve ancora leggerne uno. Lo stesso Louis Freeh, che ha raccomandato la nomina del procuratore, aveva chiesto due giorni fa al Congresso che al ministro fosse dato tutto il tempo necessario a prendere la sua decisione.

«Credo che si troverà una soluzione. Continuiamo a discutere per cercare un accordo», ha detto rassicurante Reno.

La «stagista» non fa presa sull'opinione pubblica perché ha l'aria di una che ha sempre mentito. Prodi: «La vicenda non intacca l'autorevolezza del Presidente Usa»

Gli americani credono alla relazione, meno alla Lewinsky

WASHINGTON Gli americani credono che il presidente Bill Clinton abbia avuto una relazione con la stagista Monica Lewinsky ma molti dubitano del racconto della giovane. «Non piace molto e parecchi non le credono», ha detto Andrew Kohut, direttore del Pew Research Center for the People and the Press. «Ma quando domandiamo alla gente se crede più al presidente o a Monica Lewinsky, allora per gli americani è un dilemma», ha spiegato. Gran parte degli statunitensi è convinta che, nonostante Clinton conti-

nui a negarlo, vi sia stata una relazione sessuale tra il presidente e la stagista; molti però non sono convinti che tutto quello che racconta la ragazza sia l'assoluta verità.

Monica Lewinsky, che ha testimoniato davanti al Gran Giuri, porta con sé nell'aula parecchie contraddizioni: alcuni dicono che abbia descritto se stessa come qualcuno «che ha mentito per tutta la vita». Un suo ex ragazzo ha affermato che la giovane è solita distorcere la verità. Addirittura uno dei legali della Lewinsky ha dichiarato

che la ragazza si lascia prendere dalla fantasia giovanile e dalle esagerazioni. «La credibilità è una cosa buffa: se la storia è logica e ha un senso, può diventare credibile anche se chi la racconta non lo è», ha spiegato Lawrence Vogelmann, un componente della National Association of Criminal Defense Lawyers.

In ogni caso gli americani sono divisi dai sondaggi: una ricerca condotta la settimana scorsa mostra che il 48 per cento della popolazione dà credito alla versione di Monica Lewinsky, quella secondo cui la giova-

ne avrebbe avuto una relazione con il presidente. Il 44 per cento degli intervistati si è invece detto convinto che Clinton abbia detto la verità e cioè che tra i due non sia mai successo niente. I quattro punti in percentuale che dividono i «due mondi» sono esattamente il margine di errore del sondaggio. C'è però un'altra inchiesta che rivela come il 70 per cento degli americani abbia sicuramente un rapporto sessuale con la Lewinsky.

In merito alla vicenda di Clinton, Romano Prodi,

presidente del Consiglio dei ministri, è convinto che «le polemiche di questi giorni non abbiano avuto e non possano in alcun modo avere un qualunque impatto negativo sull'autorevolezza del presidente Bill Clinton e della amministrazione americana nel mondo».

Rispondendo a un giornalista dell'Ansa che gli chiedeva «se l'affare Lewinsky avrà un impatto sull'immagine internazionale del presidente Clinton e sul prestigio dell'amministrazione americana», Prodi ha detto: «Non ho commenti da fare sull'affare Lewinsky».

Per quanto riguarda il presidente, il suo prestigio personale e la sua autorità sul piano internazionale, sono profondamente convinto che Bill Clinton, al quale sono legato da profonde amicizie e stima, si sia dimostrato in questi anni un grande presidente. «Sono altrettanto convinto - ha concluso Prodi - che le polemiche di questi giorni non abbiano avuto e non possano in alcun modo avere un qualunque impatto negativo sull'autorevolezza del presidente e della amministrazione americana nel mondo».

Scenario inquietante dalle inchieste di Torino e Roma e dai tipi di ordigni usati («un marchio di fabbrica»)

Bombe: gruppi eversivi, non squatter

Convocato nella capitale vertice dei responsabili Digos per coordinare le indagini

IL CASO

Formalizzati i risultati della cura

Lo dice la Gazzetta Ufficiale: la terapia anticancro Di Bella non è efficace a guarire

ROMA Continua la guerra a distanza tra il pretore di Maglie, Carlo Madaro (nella foto), e il ministro della Sanità. Il pretore ha appreso ieri che Rosy Bindi non solo ha chiesto la sua ricusazione perché «non imparziale», ma lo ha anche querelato per diffamazione in relazione ad alcune sue dichiarazioni ritenute offensive e pubblicate in interviste giornalistiche.

Madaro, il pretore che ha dato il via al caso Di Bella costringendo l'Ass a fornire gratis la somatostatina a un bambino molto malato, è ormai nella tempesta. In pochi giorni si è scatenata contro di lui una pioggia di azioni disciplinari del ministro di Giustizia, l'istanza di ricusazione e ora, dulcis in fundo, anche la querela.



Querelato dalla Bindi per diffamazione Carlo Madaro (foto) pretore di Maglie che si mette in ferie

Il pretore di Maglie è però deciso a smorzare, almeno in parte, le polemiche. «Non voglio agire contro il ministro», dichiara il magistrato, «chiedo solo la sua collaborazione per accertare se questa cura sia efficace o no», continua, dichiarando di voler controllare se le centinaia di persone per cui ha autorizzato la cura Di Bella abbiano avuto effetti positivi. «Io ho degli elementi per ritenere che ci siano state delle guarigioni», insiste il pretore.

Ma i risultati della sperimentazione dei primi quattro protocolli parlano chiaro. Persino un comunicato della Sanità, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale, formalizza il risultato inefficace della terapia. Per la Commissione unica del farmaco «non sono soddisfatti le condizioni per l'inserimento dei farmaci del Mdb nella classificazione farmacologica secondo la legge 648/96».

E mentre Madaro viene «congedato» dalle ferie obbligate il giorno prima dell'udienza col direttore dell'Istituto superiore di Sanità, Giuseppe Benegiano, cinque associazioni di malati vicine al professore modenese protestano.

«È inqualificabile», commentano. A loro avviso, questo atto smaschera «chi con tutti i mezzi cerca di affossare la terapia Di Bella». In realtà l'udienza è stata rinviata al 27 agosto in attesa che il presi-

dente del Tribunale di Lecce decida sull'istanza di ricusazione del giudice presentata dal ministro della Sanità.

Sulla questione è intervenuto anche Aldo Pagni, presidente della Federazione degli Ordini dei medici (Fnom). Secondo Pagni, le azioni disciplinari contro il pretore di Maglie sono giustificabili: «Madaro è sempre stato sopra le righe. Ha assunto un atteggiamento strumentale per la carriera politica che vuole fare». Nonostante tutto.

Anche adesso che, con la formalizzazione sulla Gazzetta Ufficiale, la validità scientifica della terapia Di Bella è ormai naufragata.

Ed ecco il comunicato del ministero della Sanità, pubblicato in Gazzetta Ufficiale, che formalizza il risultato «inefficace» dei quattro protocolli della sperimentazione della terapia Di Bella (Mdb) di cui già si conosceva l'esito nei giorni scorsi. La Commissione oncologica nazionale - dice il ministero - «ha preso atto che, relativamente alle quattro patologie, il Mdb non ha dimostrato at-

tività; per la Commissione unica del farmaco «non sono soddisfatti le condizioni per l'inserimento» dei farmaci del Mdb nella classificazione farmacologica secondo la legge 648/96; il Comitato etico nazionale «ha affermato che non sussistono le condizioni per proseguire i quattro studi e giustificazione degli studi osservazionali». Il ministero ricorda che l'ulteriore somministrazione di Mdb per le quattro patologie «è ammessa per i pazienti già in trattamento che presentano una malattia stabile senza segni di progressione. Per i pazienti con accesso gratuito al Mdb e per i quali i centri assicurano esclusivamente la fornitura dei farmaci, l'assenza di progressione di malattia e l'assenza di tossicità inaccettabile dovranno essere certificate dal medico curante a ogni richiesta, ai centri medesimi, di ulteriore fornitura di medicinali. In ogni caso, i pazienti dovranno essere informati sugli esiti negativi degli studi». Se verranno meno queste condizioni, il Mdb dovrà essere interrotto.

TORINO C'è una specie di marchio di fabbrica sui quattro pacchi-bomba recapitati in questi giorni a magistrati, politici e giornalisti. Una «firma» comune che sarebbe sufficiente ad assolvere in blocco gli squatter, e più in generale il popolo dei centri sociali, facendo ricadere ogni responsabilità su gruppi eversivi figli dell'anarchia insurrezionalista. Dagli atti delle inchieste aperte a Roma e Torino, dunque, viene fuori uno scenario assai più inquietante di quanto si ipotizzava nelle prime ore. La pista seguita dagli inquirenti devia infatti dalla contestazione contro il sistema dei cosiddetti «occupanti» e porta dritto a un'associazione sovversiva con solide radici in Italia ma dotata anche di agganci internazio-

nali ritenuti «abbastanza consistenti». Un piccolo esercito con capacità di elaborazione politico-ideologica di un certo livello, per certi versi molto simile a quella delle vecchie formazioni dell'eversione di sinistra di matrice autonoma, che cercherebbe di gestire e controllare le manifestazioni di massa giovanili. La prova è nella fattura degli ordigni: la tecnica di fabbricazione è la stessa per tutti e quattro - ma assomiglia pure a quella delle bombe trovate a suo tempo a Milano - e riprende le istruzioni del «Manuale dell'anarchico esplosivista» messo in circolazione nella primavera del 1966 e riproposto dalla rivista «Cane nero», espressione delle frange più estremiste degli squat-

Si tratta di un vero e proprio ricettario ad uso e consumo degli aspiranti bombardieri in cui vengono spiegati tre tipi di ordigni con il sistema della lampadina e della batteria; dunque un lavoretto artigianale da eseguire con materiale facilmente reperibile.

Il «regalo» indirizzato al presidente della commissione giustizia, Giuliano Pisapia, infatti, poteva avere conseguenze fatali e per questo la procura di Roma ha aperto un fascicolo in cui si ipotizza fra l'altro il tentato omicidio. E un rincorrersi di «se»; se il pacco non fosse passato sotto il metal detector dell'ufficio postale di via Marsala, se fosse stato aperto dal destinatario, avrebbe sicuramente ucciso. Ma di pacchi simili in circo-

lazione potrebbero essercene altri, in tutte le poste del Paese, in qualsiasi portineria. E questo ad allarmare gli investigatori nazionali, non solo quelli piemontesi. Lo conferma la decisione di convocare per oggi a Roma un vertice tra i responsabili Digos di tutta Italia.

Intanto in una Torino semichiusa per ferie e apparentemente indifferente alla questione bombe, la rivendicazione del «Lupi grigi» del pacco spedito a Pisapia suscita molte perplessità. Dilega invece la psicosi attentato. Era stato attribuito agli squatter il danneggiamento di un cavo da 22 mila volt in un cantiere delle Ferrovie, ma si è scoperto poi che si trattava di un tentativo furto di energia da parte di un extracomunitario albanese.



Una manifestazione, nello scorso aprile a Torino, degli squatter: non sarebbero da addebitare a loro le responsabilità dei pacchi-bomba degli scorsi giorni.

Gli anarchici di «El Paso» non ci pensano affatto a dissociarsi dagli attentati



cuno come una frattura all'interno del movimento: da una parte i gruppi di area comunista e dell'autonomia, dall'altra gli squatter puri, gli anarchici dello storico «El Paso», che in un contro-comunicato su Internet non ci pensano nemme-

I gruppi di matrice comunista e dell'autonomia prendono le distanze dai «pruriti bombardieri»

Torino, falchi e colombe nei centri sociali

no a dissociarsi e precisano: «Tre pacchi bomba a tre non casuali esponenti di quelle strutture fondamentaliste che controllano e reprimono la nostra società. Non c'è nulla da dialogare». Va da sé che gli altri centri sono da scomunicare come «paraculi che gridano al solito complotto dei servizi segreti e sull'estraneità dei bravi ragazzi».

Gli spazi auto-gestiti sotto la Molesono dodici, in tutto qualche centinaio di persone che di giorno «militano» e di notte perlupano a casa a dormire nel loro letto. Si va dall'estremismo dell'anarchia insurrezionalista di El Paso e dell'«Alcova occupata» nel verde dei giardini reali, ai Murazzi in riva al Po, considerati più che altro un locale alternativo e molto alla moda. E poi l'Asilo Occupato di via Alessandria, il Cubrio di Quartiere Cenisia. Tre sono centri sociali veri e propri, i restanti case occupate. Le differenze non sono immediatamente visibili. Nei primi, d'ispirazione autonoma ma comunemente politica, decisamente politicizzati, non gravitano quelli che comunemente vengono definiti

«squatter». A esempio l'Askatasuna, che in lingua basca significa «libertà»: il suo giardino di pomeriggio è pieno di mamme con i bambini, immagina dunque lontanissima dalla mitologia esplosiva di un movimento che in realtà tale non è. Lo spiega bene Stefano Alberio (nella foto), l'assessore comunale al Bilancio di Rifondazione che ha rischiato di perdere l'incarico per essere sceso in strada al fianco degli squatter nella manifestazione nazionale dello scorso 4 aprile: «Quelli che hanno firmato il comunicato sono i nuclei più disponibili ad avere

ancora qualche rapporto con la società. Gli altri spazi occupati sono isole a sé stanti. Non significa nulla che non abbiamo scritto un comunicato, perché qualsiasi cosa pensino, non la scriveranno».

Centri sociali e case occupate, appunto. «Si - continua Alberio - Finché questa differenza non sarà chiara, non si potrà parlare di «fenomeno». L'ha detto anche il sindaco Castellani e l'assessore lo ripete: «Non si devono colpire in modo indiscriminato le 500 persone che gravitano in questa galassia».

Lisa Gandolfo

Due morti in Campania nell'auto tamponata da un camion per il fumo - La Liguria tagliata a metà, interrotte l'autostrada e l'Aurelia

Lo Stivale brucia stretto nella morsa degli incendi

Anche in Grecia e Dalmazia le fiamme fanno tre vittime - Un nostro Canadair ad Atene

ROMA L'emergenza incendi non si placa. Anzi, alimentata ieri dal forte vento, ha fatto contare 11 feriti nei pressi di Eboli per un incidente stradale causato dal fumo; ha portato all'evacuazione dei turisti ospitati in un campeggio in Liguria sulle alture di Deiva Marina e all'estero ha provocato anche tre morti, uno in Grecia e due (come riferito nella pagina dell'Istria) in un'isola della Croazia.

Il fatto più grave è senz'altro quello della Liguria, a Deiva Marina, dove l'opera di spegnimento, anche se con tre aerei e 2 elicotteri, è molto difficile per il forte vento e perché il fronte del fuoco raggiunge ormai il chilometro e ha fatto chiudere un tratto dell'autostrada A12 e l'Aurelia. Contro l'emergenza incendi sono arrivati intanto 20 miliardi (6 alla Calabria e 7 per Sicilia e Sardegna) grazie a un'ordinanza firmata dal ministro dell'Interno, Giorgio Napolitano.

LIGURIA L'incendio che ha bruciato roulotte, tende

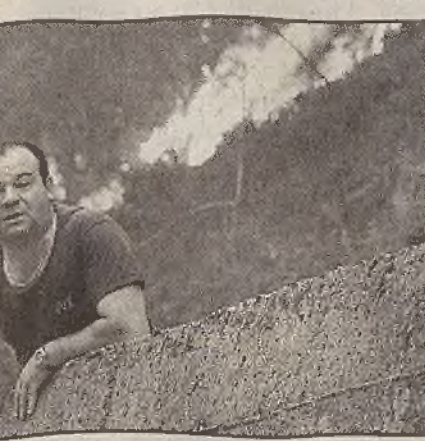
e bungalow in un campeggio, ora evacuato, di Deiva Marina, è scoppiato a Costa di Persico. Subito «acceso» dal vento si è esteso facendo chiudere l'A12 tra Sezze Levante e Carrodano e anche l'Aurelia tanto che la Liguria è divisa in due. Non solo il fumo ha messo



a rischio l'autostrada, ma anche le fiamme che stavano per raggiungere il casello autostradale di Deiva. Emergenza fuoco anche nello Spezzino dove bruciano i boschi a Monterosso e a Montemarcello, patrimoni «verdi» di gran pregio, fuoco anche vicino Lerici. In Ligu-

ria sono attualmente impegnati per spegnere le fiamme 5 aerei e 6 elicotteri.

CAMPANIA Due morti carbonizzati nell'auto tamponata da un camion e feriti tra le sterpaglie in fiamme, nel napoletano. Undici feriti, con un bambino ricoverato in coma a Salerno,



sono il bilancio dell'incidente avvenuto sulla statale 19 vicino a Eboli in causa dal fumo di un incendio di vaste proporzioni che si era sviluppato ai margini della strada. Per il fumo il conducente di un Tir ha perso il controllo del mezzo che ha provocato un tamponamen-

to a catena. Tra gli incendi più vasti quello vicino Sapri, vicino Caprioli (tra Palinuro e Pisciotta) e sulla collina San Marco ad Agropoli, tutte zone queste ad alto afflusso di turisti.

CALABRIA Continua a bruciare il parco del Pollino, dove un bosco di rilevanti proporzioni è in fiamme.

BASILICATA Momenti di panico per i turisti in villeggiatura a Maratea in località Acquafredda. Una vasta area di macchia mediterranea è andata a fuoco nelle vicinanze di alcuni alberghi e ville in cui sono ospitati centinaia di turisti. La situazione che per alcune ore è stata critica è però rientrata nella normalità: l'incendio è infatti stato domato.

GRECIA Anche la Grecia sta «andando a fuoco». Un uomo è morto carbonizzato mentre cercava di salvare la casa dal fuoco dall'incendio che si è sviluppato a nord sul Monte Pentelico a nord est di Atene. Un Canadair italiano è all'opera per domare gli incendi. In fiamme ancora l'antica Olimpia.

IN BREVE

Melomani all'Arena di Verona bloccati da uno sciame d'api

VERONA Uno sciame d'api tra le gradinate dell'Arena di Verona, ha ritardato di quasi due ore l'ingresso degli spettatori della sesta rappresentazione di «Un ballo in maschera» di Giuseppe Verdi, in programma ieri sera. La «scorata» è stata fatta all'apertura dei cancelli, alle 18,30 e l'ingresso del pubblico era stato immediatamente sospeso. Nell'antefatto sono intervenuti i vigili del fuoco, che però hanno dovuto ricorrere a esperti apicoltori nel tentativo di individuare e portare via l'ape regina, in modo che lo sciame la seguisse. Lo sciame d'api è stato poi catturato e portato fuori del teatro, in campagna.

Mentre sta rubando usa il wc per impellente necessità i carabinieri, avvertiti dai vicini, lo colgono sul fatto

MILANO Colto da impellente necessità, un ladro non ha potuto fare a meno di usare il bagno dell'appartamento in cui stava rubando, ma è stato arrestato dai carabinieri. Avvertiti da alcuni vicini, proprio mentre era seduto sul wc. È accaduto mercoledì in un appartamento di Milano. In manette è finito Marco A., 32 anni, tossicodipendente con precedenti per furto. Il giovane, senza dimora da alcuni mesi dorme in una vecchia auto. Per introdursi nell'appartamento da svaligiare ha avvicinato la sua auto al muro del palazzo e ha forzato una finestra.

Una quarantenne violenta il figlio di 15 anni La donna, alcolista, arrestata dai carabinieri

FROSINONE Una donna di 40 anni è stata arrestata per aver tentato di violentare il figlio di 15 anni. L'episodio sarebbe avvenuto in una modesta abitazione di un paesino di montagna vicino Alatri, ed è stato segnalato ai carabinieri da due persone che hanno colto sul fatto la donna. Da tempo le due persone andavano in casa della donna per portare qualcosa da mangiare e qualche capo d'abbigliamento, ma quando sono entrate e hanno visto la scena sono tornate indietro. La donna, separata, con problemi di alcolismo vive con il figlio che non va più a scuola.

«Cikka '98» per far rispettare l'ambiente ai fumatori Centomila portacenere ecologici sulle nostre spiagge

FIRENZE Posacenere ecologici sulle spiagge di alcune regioni italiane per invitare chi fuma a essere più cortese e a rispettare l'ambiente: l'iniziativa è dell'Af, associazione di fumatori cortesi e di non fumatori tolleranti; è stata organizzata in collaborazione da Aci, Sindacato italiano balneari e Marevivo, associazione a difesa dell'ambiente marino. La campagna, «Cikka '98», consiste nella distribuzione gratuita di centomila posacenere ecologici sulle spiagge toscane, liguri, romagnole, laziali e siciliane.

Donato Morelli

Vacanza in Calabria sulle alture dell'Aspromonte con tentato omicidio: già arrestati a Trastevere i due mancanti assassini

Marito e amante buttano nel burrone la donna paralitica

LOCRI Difficile tentare un omicidio e seminare tanti indizi, consumare tante ingenuità, lasciare tracce così vistose e per giunta essere, perfino nel caso di criminali, tanto sprovveduti. Felice Mercuri, 46 anni, giardiniere con precedenti per rapina e omicidio, e la sua amante Laura Fagiani, 35 anni, non potevano fare peggio. Hanno lanciato in un burrone Carmela Mazzeo, la moglie paralitica di Mercuri, con tutta la carrozzina. E per trovare un posto sicuro in cui consumare il loro piano hanno pensato all'Aspromonte, forse influenzati dalla convinzione

che nella grande montagna calabrese sia possibile uccidere e fare sparire chiunque senza alcun pericolo di essere sorpresi. Non avviene così, a stare a quel che scrivono i giornali, per i sequestrati talvolta ingoiati misteriosamente dalla grande montagna e mai restituiti?

Mercuri e la Fagiani hanno così così possibile uccidere e fare sparire chiunque senza alcun pericolo di essere sorpresi. Non avviene così, a stare a quel che scrivono i giornali, per i sequestrati talvolta ingoiati misteriosamente dalla grande montagna e mai restituiti?

stretta a usarla per muoversi) salgono a Roma Termini. A Rosarno, siamo in provincia di Reggio, il viaggio finisce. Mercuri trova un taxi e chiede di essere accompagnato in Aspromonte perché lì, così dice, ha un appuntamento. Il tassista punta su Grotteria, un paesino dell'entroterra aspromontano della Locride. Quando l'auto, dopo circa un'ora di viaggio, arriva al passo Croce Ferrata, Mercuri dice di essere arrivato.

Perché proprio lì? Il luogo è stato scelto a caso. È una zona scoscesa, oltre 1200 metri, in cui la strada

si arrampica tra burroni e boscaglie. I tre si ritrovano per strada con le valigie, sull'orlo di uno dei tanti precipizi. Quando Mercuri e la Fagiani sono sicuri di essere rimasti soli e che nessuno li vede, picchiano la donna, la derubano dei soldi, di una carta di credito e di una grossa collana e la spingono giù nel burrone. E proprio mentre la signora Carmela? Non si sa mai: i due le lanciano addosso grosse pietre mirando alla testa.

Difficile scendere fino laggiù per accertarsi della morte ma difficile anche immaginare che la donna non sia

morta. A questo punto scatta l'ultima parte del piano. I due amanti raggiungono una stazione, risalgono sul treno per Roma e via verso casa.

La mattina dopo dal passo della Croce Ferrata, insieme ai propri bambini, passa un automobilista. Il mal d'auto dei piccini fa decidere una pausa. Nel silenzio delle montagne, proprio da lì sotto, arriva il lamento della signora Carmela. L'automobilista lancia l'allarme.

Arrivano carabinieri e vigili del fuoco. Viene intercettata una carrozzina quasi appesa ai rami selvaggi

che sporgono da uno spuntone. Pompieri e carabinieri raggiungono la Mazzeo che viene trasportata a Locri mentre la pm Maria Conticelli, della procura di Locri, avvia le indagini. E non ci vuole molto per risalire a Mercuri e alla Fagiani. I carabinieri della Compagnia di Trastevere li hanno arrestati ieri mattina.

Una coppia feroce, Mercuri e la Fagiani. Ma nella Locride, dove purtroppo spesso la feroce s'è unita alla determinazione e all'effervescenza, i due amanti più che amanti-diafoli sono sembrati amanti-cretini.

Il Consiglio dei ministri ha approvato un «dpr» del ministero dei Trasporti che reintroduce la sigla della provincia

Targhe, da gennaio si torna all'antico

Novità anche per le patenti: dal 1999 quelle nuove saranno di plastica

NUOVO DECRETO

Sacchi «prepagati» e «pesatura» dei rifiuti
Pagheremo le immondizie con la carta di credito per aprire i cassonetti

ROMA Varata la «bolletta» dei rifiuti. Il Consiglio dei ministri ha infatti approvato il decreto presidenziale sul metodo normalizzato per definire la tariffa dei rifiuti solidi urbani. Lo ha annunciato il ministro dell'Ambiente, Edo Ronchi. La novità principale è che il cittadino pagherà non più in base ai metri quadrati della sua abitazione, ma per i rifiuti che produce. Spetterà ai Comuni la scelta della dappima di metodi presuntivi di valutazione dei rifiuti, quindi di metodi di idonei per valutare l'effettiva quantità dei rifiuti prodotti.

Sacchi della spazzatura «prepagati», secchi condominiali, cassonetti con chip o «credit card» sostituiranno il cassonetto tradizionale nelle città italiane per permettere ai comuni di «pesare» i rifiuti che ciascuno produce. La nuova bolletta entrerà in vigore il primo gennaio 1999 per tutti quei comuni che a oggi hanno raggiunto con la vecchia tassa sui rifiuti (Tarsu) la copertura del

90% di tutti i costi del servizio di smaltimento dei rifiuti solidi urbani. Per gli altri comuni l'adozione della tariffa dovrà avvenire al massimo entro sei anni.

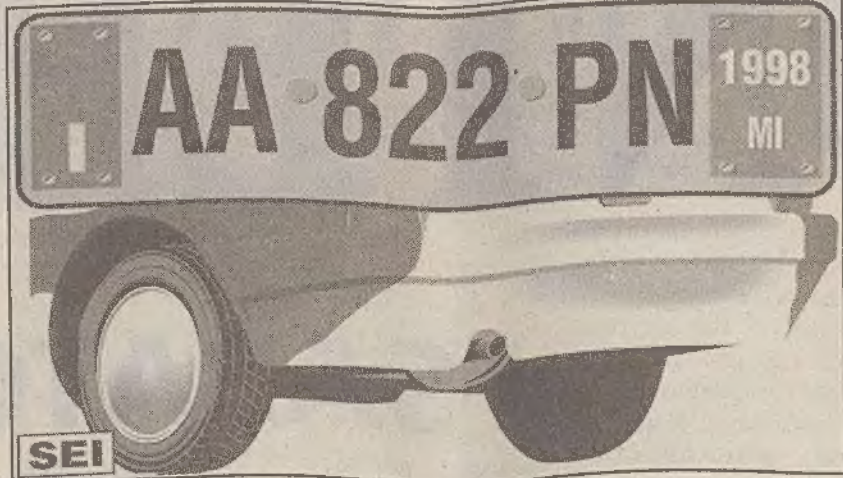
La nuova tariffa sarà composta da due parti: una fissa per coprire i costi indivisibili (spazzamento, investimenti, ecc.) e una

variabile per coprire i costi di raccolta e smaltimento. La tariffa - come si legge in una nota - dovrà portare alla copertura integrale dei costi di investimento e di esercizio della gestione dei rifiuti.

La nuova norma prevede anche un'articolazione della tariffa per fasce di utenza e territoriali, l'introduzione di agevolazioni per l'utenza domestica, per la raccolta differenziata della frazione umida e delle altre frazioni.

ROMA Da gennaio sono in arrivo due piccole «rivoluzioni» per le abitudini degli automobilisti italiani: targhe e patenti dal look moderno. Due bande azzurre ai lati, un maggiore spessore per le lettere, e di nuovo la sigla della provincia per le targhe delle auto immatricolate dal '99. Dimensioni da carta di credito per le nuove patenti. Quindi, addio documenti di tipo cartaceo: la carta in plastica resistente tipo BancoMat sarà consegnata ai neopatentati, con foto e dati personali del titolare sulla parte frontale, mentre sul retro è previsto uno spazio riservato alle categorie di guida per cui si è abilitati, ai cambi di residenza, alle annotazioni mediche e ai rinnovi.

Il Consiglio dei ministri ha approvato un decreto del



ministero dei Trasporti che reintroduce la sigla della provincia. La parte centrale della nuova targa manterrà la stessa sequenza di caratteri alfanumerici delle targhe attuali. La banda azzurra posta sul lato destro reintrodurrà la sigla provinciale

che sarà però sostituibile. In caso di immatricolazione in una provincia diversa da quella di residenza, in caso di trasferimento di residenza del proprietario o di vendita del veicolo in un'altra provincia, basterà apporre sulla sigla precedente il ta-

gliando autoadesivo con la sigla della nuova provincia.

Nella parte alta della banda ci sarà un cerchio di colore giallo contenente due cifre che rappresentano l'anno di immatricolazione del veicolo. Sulla banda azzurra posta sul lato sinistro verrà invece inserito lo stemma blu dell'Ue e la lettera di identificazione della nazionalità. Ridisegnata anche la targa quadrata, quella di cui si dotano gli autocarri, i fuoristrada e le vecchie auto. La targa è stata riproporzionata eliminando spazi superflui e ribilanciata per tener conto delle fasce azzurre laterali. Cambiano anche le targhe moto: è stata studiata una diversa distribuzione di lettere e numeri sulle due righe, sempre tenendo conto della presenza delle due bande azzurre.

A Civitanova Marche denunciati quattro giovani che tiravano pietre contro le auto che incrociavano

Liguria, sassi lanciati contro il treno

IMPERIA Dalla spiaggia lanciavano sassi contro i treni in transito sulla linea che costeggia il litorale. Il gioco è costato a sette minorenni, in vacanza sulla Riviera ligure di ponente, una denuncia per attentato alla sicurezza dei trasporti. Il fatto è accaduto l'altro pomeriggio, nei pressi di Cervio.

Dalla spiaggia sottostante la ferrovia i ragazzi si divertivano a lanciare sassi contro i convogli. A segnalare alle forze dell'ordine la presenza del gruppo sono stati i passeggeri dell'ulti-

ma carrozza del treno espresso 9883 Ventimiglia-Genova presa di mira dalla sassaiola. Due pattuglie dei carabinieri si sono recate sulla spiaggia e hanno identificato sette ragazzi.

E Civitanova Marche - città natale di Maria Letizia Berdini, uccisa dal sasso lanciato dal viadotto della Cavallotta - sembra tragicamente legata al fenomeno del lancio di pietre contro le auto in marcia. Lo conferma l'episodio accaduto ieri alle 16 sul tratto di statale Adriatica che attraversa il centro urbano.

Quattro giovani sui 25 anni - dei quali non sono stati resi noti i nomi - sono stati bloccati dalla polizia stradale civitanovese subito dopo aver lanciato dalla «Pentot 205» nera su cui viaggiavano, cinque sassi, grandi pressappoco come il pugno di un adulto, contro le auto incrocianti. A farlo materialmente è stato il passeggero a fianco del conducente, che a un certo punto si è seduto sullo sportello e, così spinto, ha tirato le pietre, tutte fortunatamente andate a vuoto. Alla scena hanno assistito gli

uomini di una pattuglia della polizia stradale, che non hanno fatto in tempo a impedire il lancio, bloccando tuttavia immediatamente il quartetto, composto da tre giovani di Civitanova Marche e uno di Tolentino; uno di loro con vari e significativi precedenti penali in diverse parti d'Italia. Per il loro gesto - compiuto in un'ora e in un luogo che sottintendono un'assurda presunzione d'impunità - sono stati denunciati a piede libero per attentato alla sicurezza dei trasporti e turbativa alla circolazione stradale.

Sette vittime, (quattro italiani e tre stranieri) in sei incidenti accaduti sulle Alpi

Cordata tedesca si sfracella sulle Tre Cime

Sentieri fatali nel Bellunese per due donne

Castagna migliora
Prognosi riservata
ma parenti in visita



ROMA «Sono in miglioramento le condizioni generali di Alberto Castagna». Questo in sintesi il bollettino medico diffuso ieri dal direttore della clinica di chirurgia del cuore e dei grossi vasi del Gemelli, Gianfederico Possati. Il decorso post-operatorio relativo all'intervento addominale è regolare - si legge nel bollettino - i parenti più stretti sono stati autorizzati a starci vicino. La prognosi rimane però riservata.

Nonostante la comprensibile situazione fisica molto debilitata Alberto Castagna ha un ottimo aspetto. Lo ha detto la sorella Lucietta che, insieme a suo marito e all'ex moglie Pucci Romano (nella foto), ieri ha potuto vedere Castagna. Nel pomeriggio anche la compagna Francesca Retondini ha potuto visitarlo. «Sul viso di Alberto - ha detto la sorella - c'è ancora un residuo di abbronzatura e non è vero che gli abbiano tagliato i baffi. Vederlo dopo dieci giorni mi ha molto emozionato», si è limitata a dire Lucietta.

BOLZANO Due alpinisti tedeschi sono morti ieri mattina sulle Tre Cime di Lavaredo, due donne hanno perso la vita nel Bellunese e un italiano e un tedesco sono precipitati sulle Alpi svizzere.

Le vittime dell'incidente sulle Cime di Lavaredo sono Andreas Matschi, di 25 anni e di Brandon Lilley, di 23 anni, di Monaco di Baviera. I due si trovavano nella zona assieme ad altri compagni, che avevano seguito un'altra via per l'ascensione della Cima Ovest. I due sono precipitati dalla Cima Ovest, sfrecciando al suolo. I due procedevano in cordata e la caduta di uno ha trascinato anche l'altro.

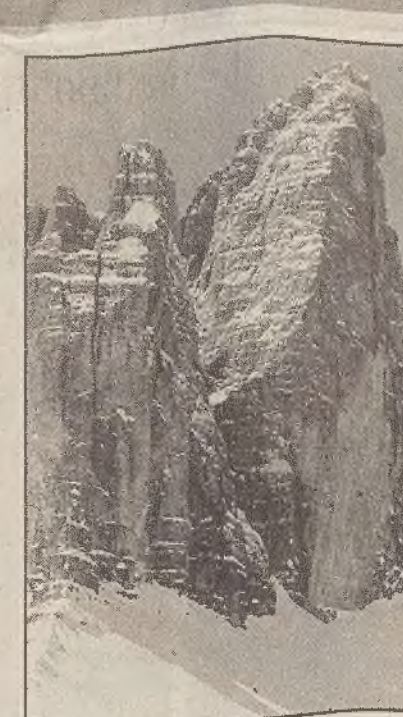
I due erano partiti di prima mattina con l'obiettivo di raggiungere la vetta percorrendo lo Spigolo Est. È un percorso con difficoltà elevate, attorno al quinto gradino. L'incidente è avvenuto a 250 metri circa dalla base della montagna, quindi verso la metà del percorso che i due sfortunati alpinisti avevano intrapreso.

Sulla dinamica esatta del-

la sciagura non vi sono testimoni: con tutta probabilità a causare la tragedia è stato l'improvviso cedimento di un appiglio, al quale è seguito il cedimento di uno dei chiodi di fissaggio ai quali gli scalatori si assicurano durante l'ascensione.

Due escursioniste sono morte ieri, in due diversi incidenti, sulle montagne del Bellunese. Mirella Larizza, 56 anni, di Torino, nell'affrontare un tratto di sentie-

ro non difficile sul monte Cenera - non lontano dal passo Giau, in comune di Selva di Cadore - ha perso l'equilibrio scivolando per alcuni metri lungo un pendio erboso ed è poi precipitata in un canale profondo una cinquantina di metri. La seconda caduta mortale sulle vie dolomitiche è avvenuta in zona Bec de Rocas, sul gruppo del Sella, in comune di Livinallongo. A perdere la vita una donna di Vica-



za di 82 anni, Francesca Faredo, avventurata da sola sul sentiero n. 636. Il corpo esanime dell'anziana, ai piedi di una scarpa alta un

Un alpinista cuneese negli anni 80 campione di messofondo
picchia il capo sulla roccia perdendo l'equilibrio mentre era imbragato

centinaio di metri, è stato avvistato da altri escursionisti che hanno dato l'allarme. Altri gravi incidenti sulle Alpi svizzere: un alpinista italiano di 26 anni e un tedesco di 54 anni hanno perso la vita oggi sulle montagne svizzere. Il giovane italiano è precipitato per più di 800 metri mentre scendeva la parete nord-est del Weisshorn a 4260 metri, nelle Alpi vallesane. L'uomo faceva parte di un gruppo composto da alpinisti esperti che non erano in cordata. Il tedesco è deceduto nella Val Grigioni: in Pontresina, nel Grigioni, in testa a una cordata di tre alpinisti è precipitato per una ventina di metri.

Walter Merlo, un alpinista cuneese di 33 anni, è stato trovato morto ieri mattina sulla via del Sacileglio, sulla cima di alta Val Stura. L'uomo, un alpinista molto noto nel Cuneese anche per alcuni titoli italiani conquistati negli anni 80 nel mezzofondo, era ancora imbragato, con la corda assicurata a un chiodo. Probabilmente è caduto e ha picchiato violentemente il capo sulla roccia.

La «psicosi bomba» fa brillare un'agenda

VICENZA Un oggetto avvolto in carta da pacchi con un indirizzo di una ragazza francese e «dimenticato» in un corso centrale della città per due giorni. È bastato ai vigili urbani per sospettare che l'involucro contenesse qualcosa di pericoloso e per decidere che era il caso di trasportarlo in un cortiletto, in attesa degli artificieri; tantopiù che la persona indicata sul pacco non era rintracciabile all'indirizzo indicato poco sotto. Da Padova, oltre al personale esperto di ordigni esplosivi, è arrivato anche Willy, il robot teleguidato impiegato per ridurre i

margini di pericolo nel manipolare gli oggetti sospetti. Willy ha fatto il suo dovere sollevando il parallelepipedo incartato e riponendolo poi in una cassetta blindata all'interno della quale è subito dopo stato trasferito in una zona periferica della città. Qui, con alcune cariche, il pacco è stato fatto esplodere. L'esame di ciò che è rimasto del contenuto ha rivelato che in questo modo erano stati «neutralizzati» un'agenda, una carta d'identità e un passaporto, documenti tutti intestati alla stessa ragazza francese residente a Vicenza.

Dolori spesso anche violenti per una anziana signora operata alla fine degli anni Settanta per un'ernia ombelicale

Da vent'anni con una pinza dimenticata in pancia

NAPOLI Vive da 19 anni con una pinza chirurgica nell'addome, «dimenticata» dai medici nel 1979 durante un'operazione di ernia. Ora Anna Garofalo, 74 anni, di Trecase (Na), ha raccontato la sua storia ai giornalisti: «Accetto di parlarne - spiega - perché almeno quanto mi è successo possa servire a qualcun altro». Per quanto la riguarda, Anna si è ormai rassegnata a convivere con l'«intruso»: l'età avanzata e le sue precarie condizioni di salute renderebbero troppo rischioso un ulteriore intervento. Non sarà neppure

possibile rivalersi a livello giudiziario con i medici responsabili dell'accaduto: dopo 19 anni sono prescritti i termini per un'eventuale denuncia.

Anna Garofalo, circondata dai figli Filomena, Alfonso e Luigi, accetta di ripercorrere la sua vicenda. Il 3 luglio 1979 la donna, casalinga, è ricoverata nel reparto di chirurgia dell'ospedale Cardarelli di Napoli, il maggior presidio sanitario dell'Italia meridionale. Dopo tre settimane di accertamenti viene operata per un'ernia ombelicale, e dopo il normale decorso la pazien-

te è dimessa. In breve tempo, però, Anna comincia ad avvertire dolori all'addome, sempre più forti. I figli la fanno visitare dal medico di famiglia, altre volte si rende addirittura necessaria la visita di un medico di pronto soccorso. I sanitari le prescrivono antidolorifici di vario genere, ma nessuno pensa a una radiografia.

Gli anni passano, Anna Garofalo invecchia e le sue condizioni di salute diventano più precarie. I dolori sono sempre forti, tanto da obbligarla Anna - dopo una crisi peggiore delle altre - a un ricovero nell'ospedale di

Torre Annunziata. Da qui, nel 1996, 17 anni dopo l'operazione di ernia al Cardarelli - la donna viene trasferita nell'ospedale Materno di Torre del Greco, i medici decidono finalmente di effettuare una radiografia. Il risultato lascia di stucco: la donna ha tutti i dolori, risale alla pinza chirurgica che nell'addome, sicuramente all'interno del corpo.

Stupore, e poi rassegnazione. I medici di Torre del Greco escludono un nuovo intervento, temendo che l'anestesia possa essere fa-

tale all'anziana paziente. Anna è costretta così ad accettare l'idea di dover convivere per il resto dei suoi anni con un corpo estraneo nell'addome, e con i sintomi - dolori lancinanti, vomiti, crisi di spossatezza - che avverte ormai da quasi vent'anni. Quello che le dà più fastidio, però - confessa - sono le battutine sentite da alcuni medici che l'hanno visitata negli ultimi anni: «C'è stato chi ha sorriso, chiamandomi "la donna delle forbici"», e dicendo che in ospedale sarebbe servito un paio di pinze in più. Se fosse capitato a loro, non ci avrebbero riso sopra».

DALLA PRIMA PAGINA

Perché la benefica malattia della politica, non ancora superata, era causata da fattori antagonisti alle ragioni stesse del successo delle nostre regioni e dell'intera nazione. Lottizzazione, centralismo statalista e burocratico, partitocrazia invadente, corruzione, criminalità e racket organizzati, poca credibilità delle istituzioni e della giustizia, sperpero del denaro pubblico non sono infatti compatibili con un capitalismo diffuso, aperto ed innovativo: tutti questi grandi mali rappresentano turbative reali del mercato interno e globale, oltre che dell'ordine internazionale, e come tali vanno contrastati. La consapevolezza riunisce ormai governi, forze politiche ed economiche, magistrature e polizie di ogni angolo del mondo.

Questo nostro Nord Est, troppo occupato prima a sfamarsi, poi a svilupparsi, subito dopo a competere su scala mondiale, e ora alle prese con il consolidamento dei risultati raggiunti, ha trovato nei suoi abitanti, nella laboriosità che fa parte del nostro Dna, in alcune realtà industriali storiche, nell'imprenditorialità diffusa, in gran parte imparata da decine di migliaia di mezzadri nei campi e nei vigneti e tradotta poi nell'industria e nella moltiplicazione incontentibile di aziende piccole, medie e grandi, in tutto questo ha trovato la risorsa principale, il fattore strategico di crescita. Una sedimentazione che si è unita alla tradizione mercantile, empirica, commerciale della porta verso l'Adriatico, della terra di relazioni europea. Il grande balzo è frutto innanzitutto della genialità e della cultura di queste comunità venete, friulane, giuliane, trentine e altoatesine di ceti produttivi, che hanno conosciuto l'emigrazione e la durezza delle vicende storiche.

Ad un certo punto, dopo una lunga corsa di sviluppo, alzando la testa alla ricerca di interlocutori di governo, di politici in grado di fare sistema, di ottimizzare un simile circuito virtuoso, negli ultimi dieci anni sono rimasti prima delusi, poi risentiti, qualche volta hanno protestato e ora ancora attendono la riforma delle istituzioni, l'adeguamento all'Europa, le infrastrutture moderne, la scuola legata alle sfide future, il fisco leale, l'attrattiva per gli investimenti dall'estero, la finanza adeguata all'internazionalizzazione.

Non per questo il circuito virtuoso si è spezzato, né le nostre regioni si sono fatte sedurre da tentazioni separatiste, giacobine e giacobine, né dai giochi pericolosi di chi ha voluto immaginare ciò che non esisteva. L'irresponsabilità ha accomunato gli uni e gli altri. Sono andate perdute, tuttavia, occasioni preziose per realizzare molte delle aspettative che appaiono, giorno dopo giorno, sfide vitali, ineludibili. Perché la politica non ha trovato modo di crescere con lo stesso dinamismo della vita economica, con i criteri di qualità e di professionalità che viene oggi richiesta a qualsiasi livello, con la trasparenza ed il rispetto delle regole che si impongono come condizione di «eurocompatibilità».

Le colpe? Dei politici e degli imprenditori; e per far play, prima le nostre e dopo quelle dei politici. Oltre all'individualismo congenito ma non di per se stesso pernicioso, un certo provincialismo e qualunquismo ci ha fatto vedere l'impegno pubblico e nella politica con distacco e pregiudizio; anche nel Veneto, nel Friuli-Venezia Giulia, nel Trentino (ma non certo in Alto Adige, per motivi assolutamente peculiari), si è ecceduto nella sfiducia.

Poi le occasioni mancate degli anni Ottanta, quando le riforme non vengono avanti e la spesa pubblica si spinge nelle acque profonde della crisi senza ritorno, dell'iperinflazione e delle ripetute svalutazioni. Allora si insinua a Nord Est la Lega, che promette il federalismo. Siamo stati ad ascoltare per un po': un gran polverone, tanta demagogia e nulla. Poi ci sono passati davanti movimenti vari, frivolezze politiche, sceneggiature televisive e protagonisti in un po' narcisi, senza sbocco, lo specchio della sindrome del Campanile di San Marco, solo visibilità e niente sostanza. Anche Massimo Cacciari ed il collega Ma-

rio Carraro fra questi? Corrono, a rischio di farsi strumentalizzare, magari in buona fede.

Paolo Rumiz scrive che da Stella Polare il Nord Est rischia di diventare luogo comune. Mi sembra vero l'opposto e quindi non sono molto d'accordo. Eravamo «luogo comune» e siamo invece diventati, per molti aspetti, punto di riferimento. E così ci giudicano all'estero: un valore aggiunto per l'Italia. Abbiamo ritrovato passate stagioni di sviluppo, di centralità nell'economia europea, di potenzialità e di risorse finanziarie. Tra Venezia e Trieste, nei secoli, proprio qui sono stati svolti ruoli da grandi potenze. Poi il declino, per decenni. Ed ora una nuova capacità di competere, di produrre e di stare sui mercati, in un contesto internazionale mai come ora a noi favorevole. E l'eccellenza industriale è accompagnata da nuova managerialità, da cultura diffusa, da qualità professionali ed intellettuali, dentro e fuori le aziende, mai prima di adesso conosciute.

Ma la politica non c'è. È ancora occupata, come prima, a fare la guardia alle sedie del potere e non si accorge che intanto il potere cambia, viene devoluto a livelli decisionali diversi, trova altri referenti, sempre più segue il criterio federale della sussidiarietà, si adatta alle logiche dell'integrazione e della partecipazione con altri paesi. Paradossalmente le promesse fatte non vengono mantenute ed anzi ci passano davanti immagini grottesche. Il passato che ritorna, Bertinotti e le sue elugubrazioni, la voglia di rinvicina di chi ha perduto con la storia, che come è a tutti noto non concede il girone di ritorno. Non bastasse un fattore B, abbiamo due fattori B, che dunque coinvolgono la giustizia oltre che la politica. Sembra che nessuno voglia voltare pagina, né da una parte né dall'altra. Anzi molti tendono per rompere la verità, secondo la logica perversa che il male, se è inguaribile o epidemico, non sia più tale.

Eppure questa volta soltanto la politica può dare prospettiva al Paese e al Nord Est. Abbiamo bisogno di politica ma seria, credibile, governante. Il sistema globale appare complesso e richiede certezze, stabilità, vista lunga, accettazione di impegnativi vincoli internazionali, dell'Euro come di Shengen, senza sconti per i furbi. In cambio viene offerta la membership nella cabina di regia del sistema-mondo. Nel Nord Est, quello che poteva essere fatto con poca politica, niente politica o cattiva politica è già stato fatto. Tutto il resto, quello che ci attende, ha estremo bisogno di una qualificata classe dirigente nelle istituzioni di governo.

E come attendere un miracolo. Soltanto la fede aiuta. Temo l'attesa sia lunga ma non infinita e si debba intanto accettare un rallentamento della crescita e l'inevitabile aumento della frustrazione degli imprenditori e della maggioranza dei cittadini, visto che siamo in gran parte iscritti alla categoria dei ceti produttivi. Nel frattempo, le attività economiche guarderanno dove è più semplice e meno costoso produrre, nei Paesi industrializzati o in quelli emergenti, all'Ovest come all'Est, dove la politica opera in modo aggiornato e funzionale allo sviluppo imprenditoriale. Ma non fuggiranno, non tradiranno le loro origini.

Che farà il Nord Est? So che certo cercherà di rimanere competitivo anche nelle condizioni ambientali interne più sfavorevoli, aggirerà gli ostacoli e le carenze della «non politica», guadagnerà tempo, esaspererà la flessibilità e, a scopo cautelativo, mi auguro non dia più retta ai «falsi medici» e agli imbonitori da feste paesane. Ma tutto ha un limite e questa volta nelle nostre mani restano pochi strumenti di adattamento. Non si possono tirare indietro le lancette per consentire ogni compromesso, alla ricerca di nicchie riparatrici. Da Francoforte a New York sembrano tornati di moda gli orologi svizzeri. Prima Roma se ne rende conto meglio sarà per l'Italia ed il Nord Est.

Gianfranco Zoppas (presidente del Gruppo Zoppas Industries e membro della giunta esecutiva di Confindustria)

IPPODROMO DI MONTEBELLO

GRAN PREMIO "GIORGIO JEGHER"

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. RINGO DEI | P. CARTA |
| 2. SEC MO | A. GUZZINATI |
| 3. SNAPPY TRIO | B. CONGIU |
| 4. TURNO GAS | H. KORPI |
| 5. TOPKAPI AS | R. ANDREGHETTI |
| 6. TOP THE GAN | E. BELLEI |
| 7. TESIANO GAS | A. BAVERESI |
| 8. RUTH BI | J. NORDIN |
| 9. SERENA JET | R. BENEDETTI |



"corri"
con a noi
divertirti

Appuntamento
con il grande
trotto triestino

Dopo una bella giornata una serata speciale. Montebello rinnova il ricordo di una grande famiglia triestina con il Gran Premio «Giorgio Jegher» e offre agli habitué del parterre l'occasione di un evento di portata nazionale. Per tutti, il piacere di trascorrere alcune ore nello scenario di un ippodromo tra i più importanti d'Italia, dove lo spettacolo offerto dai cavalli e dai drivers in gara si sposa con l'emozione di tentare la fortuna. Ore piene e diverse, da trascorrere in un ambiente esclusivo dotato di ristorante e pizzeria all'aperto, bar e parco giochi.



Nordest Ippodromi spa

TRIESTE, Piazzale De Gasperi 4 (Zona Fiera)
Tel. 040/393176 - Fax 040/391172

OLOCAUSTO NUCLEARE



Una statua di ghiaccio nero per Hiroshima

ROMA Una scultura di ghiaccio nero e fiori bianchi per non dimenticare la tragedia di Hiroshima. Così la federazione nazionale dei Verdi ha voluto celebrare in Campidoglio l'anniversario dell'olocausto nucleare che 53 anni fa causò la morte di centomila persone in un istante e condannò negli anni seguenti migliaia di giapponesi ad atroci sofferenze, colpiti da malattie letali come la leucemia. La scultura, realizzata dall'architetto romano Pietro Consagra, rappresenta la «memoria di un orrore che non deve essere dimenticato».

Infuria sulle pagine culturali dei più importanti quotidiani nazionali un dibattito sul «franchismo» sull'impegno degli intellettuali italiani nella guerra di Spagna. Tale impegno si caratterizzò per spezzarsi in due parti: da un lato chi capiva che attraverso Franco si potesse arginare la diffusione del comunismo stalinista e dall'altra chi voleva vedere nel «fascismo spagnolo» un attentato alla democrazia europea. In realtà dietro questa polemica vicenda, generata da una prefazione dell'ottimo Sergio Romano, si cela una più seria e duplice questione: l'annoso e non risolto conflitto tra antifascisti e anti-comunisti e la posizione dei liberali che sono o dovrebbero essere congiuntamente antifascisti e anti-comunisti. Fa riflettere il fatto che si debbano ancora assumere strumentalmente i guai degli altri anche solo per poter discutere dei nostri. Dunque l'ultima delle tesi in circolazione sulla questione spagnola ci viene offerta dallo storico Tabucchi. Il titolo del suo articolo sul Corriere della Sera del 26 luglio è emblematico: la cultura contro la barbarie. Appare subito evidente scorrendo l'articolo che la barbarie è rappresentata sempre e soltanto dai fascismi di varia origine e forma ma sempre di destra. Tabucchi scrivendo con funzioni oracolari in nome di tutta la cultura (la quale, contrapposta alla barbarie, è inevitabilmente solo di sinistra) ricorda come alme-franchisti e ne nomina anche tredici tra i più famosi (Bernard Shaw, A. Huxley, E. Hemingway). L'illuminato conclude poi insinuando

Guerra di Spagna, intellettuali a senso unico

che tutti coloro che prendono posizione opposta alla sua (sinonimo di cultura tout court) auspicherebbero anche per la nostra crisi politica una via spagnola (Berlusconi, Bossi?) che ricordo essere stata presentata come una via alla dittatura. Si può anzi si deve allora replicare in omaggio alla verità che non è sufficiente stilare elenchi di difensori della democrazia come per il '37 quando gli stessi non hanno fatto altrettanto contro il comunismo che ricordo essere precedente (essendo nato in Russia nel 1917 e contemporaneo) e successivo per diffusione delle disgrazie agli altri regimi autoritari. Non solo per storia, campi d'azione ed effetti in termini di crimini di massa ma per l'idea rivoluzionaria, politica, religiosa dell'uomo nuovo si può ben dire che il comunismo è il (e non un) regime totalitario. Perché non nominare tornando a Tabucchi allora tutti gli intellettuali che hanno abbracciato il comunismo da marxisti come André Gide nel '36 quando il francese ritornava da un viaggio in Russia sconvolto per «aver osservato lo spirito meno libero più curvo, più vassallizzato». È curioso invece come in Italia ancora nel '55 Carlo Levi intitolasse al futuro la sua «Lettera al futuro» un cuore antico? Il resoconto dei viaggi da lui compiuto in Urss. Oppure non rammentare come lo stesso Shaw in un dialogo con Salvemini nel '27 disprezzasse la liberaldemocrazia? O ancora che dire

di Huxley che si scaglia contro gli effetti immorali dei mass media dimenticando analoghe e più profonde denunce di George Orwell contro Stalin e il fascismo di sinistra nel suo libro «1984». Bizzarramente nell'articolo di Tabucchi in questione campeggia una foto centrale con Franco impegnato in un saluto nazista. Ed era per certi versi inevitabile che si vedesse subliminare l'evocazione degli ebrei e il nazismo. Possibilmente per mistificarlo. Perché come si può osservare a Trieste in una interessante mostra dedicata agli intellettuali ebrei (dal 1880 al 1930) sull'altare si consacrano i Freud ma non il suo colpevole disimpegno sull'illusione del comunismo sovietico e del suo investimento psicologico che ancora ci forgia, gli Einstein di cui però si nasconde che trovata protezione e dollari negli Usa contro il nazismo poté esercitare una critica politica contro, paradossalmente, gli Usa stessi. E cosa pensano del nazionalismo per conto terzi (filoitaliano) e in quegli anni per certi aspetti filofascista) degli stessi ebrei triestini alla luce dell'antisemitismo austriaco? Credo che non ci sia colpa peggiore per un intellettuale qual è la subordinazione dei valori, come la ricerca critica della verità, agli impegni e alla propria idea di bene e di male. Il tradimento dei chierici come già denunciato nel '27 in un saggio di Julien Benda annuncia la decadenza di un popolo di cui spesso proprio gli intellettuali sono e dovrebbero essere la coscienza critica. Nel supermarket dell'ignoranza e della menzogna pare proprio che siamo noi a vendere la merce migliore. Massimiliano Finazzer Flory Monfalcone

Diamo più forza alla Regione

La svolta tanto attesa è arrivata, siamo dunque al giro di boa che potrà creare le premesse per una nostra navigazione europea più razionale e prevedibile. Umberto Bossi si è deciso a rinunciare alla folle secessione padana, permettendo così ai suoi tanti pubblici amministratori di porre mano alle riforme senza troppi pregiudizi e senza le sparate del Bar Sport. Il ceto medio che si riconosce nella Lega tira un sospiro di sollievo e si prepara a esercitare ogni pressione perché si passi da un bufo e possibile federalismo (cosa c'è da «federare» quando non esistono entità statuali distinte una dall'altra) alla «devolution» dell'ex ministro Tremonti, cioè a quell'equilibrio tra il globale e il locale (l'americano «glocal») che per realizzarsi dovrà per forza fare perno sulla compattezza e sull'unitarietà della Regione. Il nostro organo regionale è già pronto per gestire a livello periferico quegli autonomi poteri che l'economia e la politica cosiddetta federale si ponevano quali obiettivi da raggiungere. Ora però bisogna superare il disinteresse che i cittadini dimostrano verso la politica e riuscire a farle recuperare credibilità. A un'assemblea elettorale si chiede efficienza e agilità, specialmente quando un consigliere regionale costa alla comunità un miliardo per ogni suo mandato (in Slovenia già si critica l'appannaggio dei loro deputati, che pure ammonta solo a un quarto di quanto percepisce un nostro consigliere). Forse è giunto il momento in cui si potrà risolvere la crisi dello Stato attraverso la capacità di rappresentanza delle singole regioni. Ed è quindi ora che il Friuli-Venezia Giulia dimentichi i soliti giochetti per mantenersi le poltrone, e avvii piuttosto il pubblico dibattito nel quale le idee guida d'un progetto possano prendere il sopravvento sui piccoli intralazzi del potere.

La passione civile di tutti gli elettori non è affatto sparita, nonostante le apparenze: esso è stata mortificata da un «Palazzo» regionale che si è avvitato su sé stesso e s'è allontanato così dalle aspettative dei cittadini. Per coinvolgere di nuovo gli elettori c'è da dimostrare loro con i fatti la volontà di cambiamento, un'inversione di tendenza, un'invertimento di rotta. Sessanta consiglieri sono troppi, costituiscono un organismo inutilmente pletorico, il consiglio regionale va snellito, per gestire bene la Regione. Ma per selezionarli bene è necessario che gli eletti passino al setaccio di un unico collegio regionale, così che essi siano in grado di sintetizzare gli interessi generali parlanti dei piccoli interessi di quartiere delle odierne circoscrizioni elettorali. E quanto mai opportuno che il candidato di Tolmezzo debba venire anche a Trieste per prendersi i suoi voti, e quello di Pordenone debba andare anche a Gorizia, e viceversa. Solo così i problemi regionali potranno venir affrontati nella loro interezza.

Furio Finzi

La Chiesa era favorevole alla pena di morte

Non ho letto la lettera di Stanko Rosara, ho letto invece la replica del dottor Salvatore Arnesano trovandomi completamente d'accordo con il suo pensiero riguardo all'illegitimità della pena di morte. Non condivido purtroppo il suo discorso dove dice che la Chiesa cattolica sia contraria a questo delitto legalizzato. Infatti quest'ultima, molto spesso opposta al reale messaggio evangelico, era fino a tempi assai recenti nettamente favorevole alla pena capitale.

Solo ora rendendosi conto della palese contraddizione riguardo la sua estrema, direi fanatica (in realtà sempre calcolata) «tutela alla vita» con crociate antiaborto, contro gli anticoncezionali, antieutanasia, ha dovuto alleggerire la sua posizione.

Senza l'autentico messaggio di Cristo è assolutamente contrario a tale pratica, infatti con estrema chiarezza dice: «È stato scritto occhio per occhio, ma io vi dico ama il tuo nemico!». Quasi impossibile? Sono d'accordo, ma il vero Cristianesimo non è un gioco, e nemmeno un comodo metodo di allineamento alla mentalità della massa, bensì il suo netto contrario: è la via stretta, al di fuori delle regole, è la dura via dell'amore.

Mettemoci però in testa che la nostra società non è formata soltanto da «credenti»: esistono tantissimi atei dichiarati che meritano dovuto rispetto e considerazione, quindi vi sono altri motivi per cui la pena di morte resta inammissibile.

1) L'etica universale, che non permette a uno stato di legalizzare un delitto. 2) Ormai è arcinoto che questo metodo non è assolutamente un deterrente, anzi, ampie statistiche dimostrano che gli stati più violenti mantengono questa pratica. 3) Questi paesi usano tale metodo soltanto con i poveri, gli emarginati, ecc., e se negli Usa, dove il denaro può tutto, uno come Simpson non viene condannato, pensate forse che in Italia, vista l'aria che tira, certi potenti subirebbero questa condanna? Anche da noi ci finirebbero solo i «disgraziati». 4) E per concludere mi rivolgo a quelli che dicono: «pena di morte, ma soltanto per i delitti più efferati». E quali sarebbero questi delitti? Quelli più inculcati dai mass-media nei cervelli-spugna della gente, ovvero pedofilia, lancio di sassi, ecc.: tutte atrocità, senza dubbio, ma allora vogliamo e senza retorica insegnare nella lista anche chi: 1) distrugge e inquina, minando la salute di fauna e persone con pesticidi, farmaci, diossina, commettendo quindi autentiche stragi? 2) chi sfrutta in fabbriche nocive e devastanti a turni pesanti i suoi simili presi a gola dal bisogno? 3) chi frequenta baby prostitute straniere sapendo benissimo a quale atroce vita sono sottoposte (pestaggi, torture) e che spesso arrivano al suicidio... La lista potrebbe continuare, pensateci un po', pensateci...

Tiziana Saunig Gorizia

Vaccinazione e informazione

Egregio direttore, le chiedo la sua usuale ospitalità per completare l'informazione sul caso di tetano di un'anziana nel Pordenonese e sull'invito dell'Asl alla vaccinazione apparsi il 25/7, ritenendo dubbia non tanto l'efficacia quanto l'innocuità di questa, ricordando a esempio il vostro articolo del 30/11/97 «Fa l'antinfluenza a 95 anni: mortale».

Per ridimensionare la paura che tale notizia può aver indotto, bisogna sapere che in Europa il tetano è stato sempre una modestissima malattia e solo degli anziani, cioè poteva e può presentarsi in realtà dopo i 50 anni. In Italia si registravano solo 7-800 casi all'anno addirittura nei primi decenni del secolo, in un momento in cui secondo l'Istat a esempio tra il 1911 e il '15 morivano ogni anno fra le 2000 e 5000 persone di scarlattina, fra le 3000 e le 6000 di influenza, 4000 e 7000 di pertosse, 7000-10.000 di morbillo, 37.000-50.000 di bronchite, 1800 di sifilide eccetera, su di un totale di quasi 700.000 decessi.

Dal confronto fra i 7-800 casi di tetano e le altre malattie si deduce che quel bilancio non deve poi essere così pericoloso se anche in tempi di vera miseria, scarsa igiene e in assenza di vaccino, aveva così scarsa incidenza mortale; ne consegue inoltre che se gradualmente siamo arrivati oggi a 80 casi all'anno, quasi tutti curati e non morti, è difficile attribuirne il merito reale al vaccino introdotto massicciamente negli anni '60. Del resto le mortalità per morbillo, pertosse e scarlattina sono arrivate allo zero prima che si usassero i vaccini relativi, evidentemente per il miglioramento delle condizioni di vita.

La questione importante è la spavalda e totale assenza di studi sugli effetti dei vaccini sulla salute complessiva. Prima di proporre o imporre un farmaco preventivo, l'antitetanica è obbligatoria per i bambini e i lavoratori manuali, l'onestà intellettuale e l'etica scientifica imporrebbero di dimostrare che «convien» alla salute complessiva. Le malattie moderne, degenerative e con poche possibilità di cura, sono apparse o esplose proprio sulle generazioni nate attorno al '60, cioè negli anni in cui si è cominciato a usare massicciamente gli attuali vaccini e nel complesso la oggi diffusa popolazione benestante ha raggiunto livelli di «malattia moderna» (un bambino su tre, prima impensabile nella storia dell'umanità) evidentemente stiamo sbagliando alcune cose.

Con questo non voglio dire che gli anziani (a particolare se pur modesto rischio), non debbano vaccinarsi ma che semplicemente possano scegliere il rischio minore in base a un'informazione completa. Se si poteva dimostrare che vaccinare conviene si sarebbe già fatto, evitando così le 15 anni di polemiche e lotte che gli anziani (in particolare alle vaccinazioni in Italia) il cui l'impegno tra l'altro ha fatto sì che Trieste sia fra le grandi città del Nord, quella di minor numero di vaccinati. L'assunzione di vaccini che rappresenta la scelta di chi non vuole rischiare solo il rispetto del metodo scientifico, mentre questa sanità che va da «Poggiolini alla questione Di Bella» ha ancora la spudoratezza di affermare con tono medioevale «abbiate paura della malattia e fede cieca in questa scienza».

Il presidente Walter Pansini

Nell'VIII anniversario della scomparsa di

Aldo Bidoli

la moglie NADIA con il figlio ALBERTO lo ricordano con l'amore di sempre e con un rimpianto che non ha fine. Una S. Messa verrà celebrata domani 8 agosto alle ore 18 nella chiesa di Sant'Antonio Taumaturgo.

Trieste, 7 agosto 1998

7.8.1997 7.8.1998

I ANNIVERSARIO

Salvatore Sabatti

Ti ricordano con immutato affetto familiari e amici. Una messa sarà celebrata oggi alle 18 nella chiesa di Salesiani in via dell'Istria 53.

Trieste, 7 agosto 1998

†
Sofia Benussi
ved. Ciani
ci ha lasciati.

Lo annunciano con dolore, la figlia MARIAGRAZIA con GIMMY, il figlio CLAUDIO con LEDA, la sorella, il fratello, i nipoti e parenti tutti.

Un grazie alla dottoressa OLIVIA GIANNINI.

Il funerale seguirà sabato 8 alle ore 11.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 7 agosto 1998

Partecipa la famiglia TOFFO-LET LUCIANO.

Trieste, 7 agosto 1998

La Nuova Pestistica Triestina partecipa al lutto del suo presidente, signor CLAUDIO CIANI, per la morte della mamma.

Trieste, 7 agosto 1998

Ciao

nonna Soffi

- DANIELE e STEFANO

Trieste, 7 agosto 1998

Partecipano al lutto BERTO e ANNA MASTRONUZZI.

Trieste, 7 agosto 1998

Partecipano al dolore della famiglia la sorella SILVIA con DINO, ELSA e MASSIMILIANO KRAINER.

Trieste, 7 agosto 1998

†
Si è spenta serenamente

Maria Gardoz
ved. Glavina

Ne danno il triste annuncio la figlia GABRIELLA, LAURA e NELLA, i generi FELICE e SERGIO, la nipote EGLE e la consuecra LAURA KORDRIC.

I funerali seguiranno sabato 8 agosto alle ore 10 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 7 agosto 1998

Partecipano al dolore LUISA, PINO, STEFANO, ANNA e PIERINA.

Trieste, 7 agosto 1998

Partecipano al lutto della famiglia TIZIANA, WALTER, RENATA e LISA.

Trieste, 7 agosto 1998

†
Ci ha lasciati nello sconcerto

Roberto De Alti

Resterà sempre nel cuore di tutti i suoi cari che annunciano con dolore, a tumulazione avvenuta, il decesso.

Non partecipazioni ma opere di bene

Trieste, 7 agosto 1998

Vicino all'amico PAOLO il Gruppo Kayak XXX Ottobre.

Trieste, 7 agosto 1998

Nel ricordo di

Alice Tessaris
ved. Bronzini

Ti porti con te tutta la mia giovinezza, cara

Alice

- SILVA

Trieste, 7 agosto 1998

Partecipano addolorati VITTORIO, JOLANDA, GIULIO.

Trieste, 7 agosto 1998

XIX ANNIVERSARIO

Renato Buttignoni

Affettuosamente ti ricordiamo.

SILVANA e NEVIO

Trieste, 7 agosto 1998

†
Serenamente si è spenta
Stefania Zorzet
ved. Loy
(Marcella)

Ne danno il triste annuncio la figlia ARGENE LOY ved. ANTONAZ, il figlio gen. GIOVANNI LOY unitamente alla famiglia.

Infiniti ringraziamenti alla dottoressa ALESSANDRA RIGONI e alla signora EMMA.

Il rito funebre si svolgerà sabato 8 c.m. in via Costalunga alle ore 13.

Trieste, 7 agosto 1998

Grazie nonnina.

- VIVIANA e CRISTINA

Trieste, 7 agosto 1998

Ciao

zia Celia

- GIGLIOLA e MANLIO

Trieste, 7 agosto 1998

†
Dopo lunga malattia è mancata la nostra cara

Dana Bogatec
in Bole

Addolorati lo annunciano il marito MILKO, il fratello GUERRINO con la moglie NEVA, la sorella ADA, e parenti tutti.

Un grazie particolare al dottor ALEX TENCE e alla signora MARINA.

Il funerale avrà luogo sabato 8 alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga per la Chiesa di S. Croce.

Trieste, 7 agosto 1998

Affettuosamente vicini allo zio MILKO: EGON, NORI, LIVIO, LILIANA, LAURA.

Trieste, 7 agosto 1998

Si associano al lutto SILVANO e LUCIANA PERISUTTI.

Trieste, 7 agosto 1998

†
È mancato all'affetto dei suoi cari

Pietro Carmeli
(Casali)

Lo ricorderanno sempre la moglie SILVIA, il figlio CLAUDIO, il nipote LUCA e i parenti tutti.

I funerali seguiranno sabato 8 agosto alle ore 10.20 da via Costalunga.

Trieste, 7 agosto 1998

Partecipa al lutto FERRUCCIO e WALTERSTEIN.

Trieste, 7 agosto 1998

Partecipano al dolore della famiglia i condomini di via Soncini 25 e 27.

Trieste, 7 agosto 1998

†
Il 1.0 agosto è mancato il

DOTTOR
Paolo Fonda

Il presente annuncio è dato a tumulazione avvenuta.

Trieste, 7 agosto 1998

RINGRAZIAMENTO

Gli amici ringraziano tutti quelli che hanno voluto onorare la memoria di

Luciano Birsà

Una S. Messa sarà celebrata oggi alle ore 18 nel Duomo di Muggia.

Trieste, 7 agosto 1998

IV ANNIVERSARIO

Giulio Serafini

Ti ricordano

i tuoi familiari

Trieste, 7 agosto 1998

CHI ERA

Maurizio Kosir, agente di commercio nel settore dolciari

Nato a Trieste nel 1921, Maurizio Kosir compì gli studi nella sua città diplomandosi ragioniere. Il suo primo lavoro fu per alcuni anni la tenuta della contabilità in una fabbrica di liquori; successivamente decise di diventare agente di commercio e, siccome era goloso - come lui stesso scherzosamente amava dire - scelse il settore dei dolciari. Sposatosi con Silvia, si dedicò con impegno e presenza assidua alla sua casa e alla sua famiglia ingranditasi con la nascita di un figlio e di una figlia. Nel suo rione, a San Giovanni, aveva rapporti cordiali con tutti ed era proprio grazie al suo sorriso, alla sua disponibilità che aveva mantenuto stretti rapporti anche con clienti di quarant'anni prima. Amava moltissimo la natura, sia il mare del suo golfo sia le montagne e i boschi della Carnia, dove trascorreva lunghi periodi ogni estate prima con i figli poi con le adorato nipoti oggi adolescenti, a cui insegnava a riconoscere i fiori e le piante, ad apprezzare i silenzi e i panorami, a gustare il piacere di raggiungere le vette. Quando era a casa amava ascoltare alla radio tutti i programmi musicali, dalla lirica al folk ai ballabili. E purtroppo da quattro anni a questa parte il suo tempo lo doveva passare prevalentemente a casa, poiché da quando era in dialisi la sua vita era totalmente cambiata. Con forza eccezionale superò i suoi problemi di salute, senza riuscire a vincere il nuovo male che lo aveva colpito nove mesi fa.



schia della Carnia, dove trascorreva lunghi periodi ogni estate prima con i figli poi con le adorato nipoti oggi adolescenti, a cui insegnava a riconoscere i fiori e le piante, ad apprezzare i silenzi e i panorami, a gustare il piacere di raggiungere le vette. Quando era a casa amava ascoltare alla radio tutti i programmi musicali, dalla lirica al folk ai ballabili. E purtroppo da quattro anni a questa parte il suo tempo lo doveva passare prevalentemente a casa, poiché da quando era in dialisi la sua vita era totalmente cambiata. Con forza eccezionale superò i suoi problemi di salute, senza riuscire a vincere il nuovo male che lo aveva colpito nove mesi fa.

50 ANNI FA

7 agosto 1948

● TRIESTE. Grande successo ha riscosso la messa in scena al castello del «Sogno di una notte di mezza estate» di Shakespeare. La regia affidata ad Alessandro Brissoni, la recitazione agli attori Sarah Ferrati, Antonio Crast, Daniela Palmer, Giulio Stival, Vittorio Sanipoli, Giancarlo Sbragia, Andreina Paul, Anna Proclemer e Vanna Polverosi, oltre a Bonucci, Salce e altri. Commento sinfonico su musiche di Mendelssohn diretto dal maestro Luigi Toffolo.

● GORIZIA. In occasione dell'incontro di pugilato, valevole per il titolo italiano, che avrà luogo a Trieste il giorno 9, l'Accademia pugilistica goriziana organizza una gita per assistere alla manifestazione. Al bar De Nicolò sono in vendita i biglietti al prezzo di lire 600, compreso l'ingresso. Ritorno e partenza presso la birreria Salvatore in via Garibaldi.

CURIOSITÀ

● Un passeggero impaziente, dopo aver insultato l'autista di un autobus urbano di Manila perché andava troppo piano, gli ha sparato con un calibro 45. Il conducente se l'è cavata con un graffio al collo grazie alla fretta dell'aggressore, che ha esploso il colpo mentre si affannava a scendere dal mezzo pubblico, intrappolato nel traffico dell'ora di punta. Dopo aver sparato è fuggito e finora la polizia non è riuscita a rintracciarlo. L'autista, Abraham Flores, 21 anni, ha raccontato che il passeggero pistolero, seduto in un posto al centro della vettura, gli ha gridato: «Vai troppo lento, sembra che stai passeggiando nel parco. Non puoi andare più veloce?». Flores ha risposto che era impossibile a causa dell'ingorgo, e a questo punto l'uomo si è alzato, gli si è avvicinato, ha tirato la leva per l'apertura della bussola, ha sparato ed è saltato giù.

● Strano, ma vero: i proprietari di un circo austriaco sono riusciti a «perdere» per una notte un'elefantessa di 34 anni. Ginny, questo il nome della pachiderma, si è resa irripetibile la notte scorsa, dopo essere stata spaventata dal passaggio di un treno intorno alle 22.30. Così è scattato l'allarme nella solitamente tranquilla cittadina di Durnally. La polizia ha iniziato una massiccia battuta in una zona boscosa e ha avvertito gli abitanti di non avvicinarsi all'animale, al più di tre metri. Ma di Ginny, per diverse ore, nessuna traccia. «Hanno cercato tutta la notte tra la vegetazione, ma come si può immaginare è abbastanza difficile trovare qualcosa con il buio», ha detto Peter Hart, della polizia locale. La ricerca si è conclusa quando l'elicottero di una stazione televisiva privata ha individuato Ginny nella zona occidentale della città.

BORSA

23528
-0,335%

■ **MILANO** Piazza Affari contiene le perdite e termina una seduta nervosa con l'indice Mibtel in calo dello 0,33% a 23.528 punti. In un mercato che ha visto scambi ridimensionati rispetto a mercoledì (2.715 miliardi di lire) sono proseguite le vendite dei fondi italiani, controbilanciate solo in parte da acquisti selettivi sulle solite blue chip e su alcuni temi minori. E' continuata, seppur in misura minore rispetto alle ultime

sedute, la crescita delle Olivetti (+0,87%) e sono ripartiti gli altri telefonici (Tim +1,66% e Telecom +0,26%). In flessione invece le Eni (-2,08%) e le Fiat (-1,1%). Fra i bancari le Credit hanno perso il 2,15% per i timori legati agli effetti sui prezzi di un possibile maxi collocamento in autunno. Già anche San Paolo (-3,51%) e Imi (-3,04%). Stabili le Banca Roma (+0,12%), mentre hanno perso terreno le Comit (-0,99%, ma sono andate bene

le risparmio +0,67%). Acquistate le Popolare Milano (+2,25%). In risalto si sono messe inoltre le Bnl risparmio (+2,44%). Contenuto il ribasso di Generali. La scommessa del mercato su una fusione fra i due istituti ha sostenuto anche le Banco Napoli (+1,71%). Vivaci le Snia (+3,46%) e le Gemina (+2,67%) per ipotesi su futuri assetti azionari. Ancora in discesa le Parmalat (-2,38%) mentre hanno preso il volo le Cirio (+6,06%).

DOLLAR

1745,75
-0,069%

MARCO

986,69
-0,001%

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua

Azolo	Uff. Oggi	Uff. Oggi	Uff. Var	Uff. Var	Min.	Max.	Titolo	Uff. Oggi	Uff. Oggi	Uff. Var	Uff. Var	Min.	Max.
A. Di Ferrari	6000	6000	0,00	4959	8176		Buffetti	6168	6145	0,37	6145	7390	
A. Di Ferrari R	3155	3155	0,00	2585	4245		Bulgari	9029	9092	-0,58	8256	12766	
Acqua Marcia	616,7	606	1,77	385	840,7		Cal	22165	22320	-0,69	15638	24674	
Aedes	12887	13078	-1,46	11358	17574		Caffaro	1972	1977	-0,25	1797	2973	
Aedes Rnc	6590	6637	-1,71	5825	10999		Caffaro Rcv	2300	2300	0,00	1901	3620	
Aem	2166	2175	-1,88	2060	2236		Calcamento	2799	2781	0,05	1905	3898	
Alfama	11273	11273	0,00	9556	15335		Calcamento Wts	6177	6177	0,00	3192	12292	
Alfama Roma	6269	6184	1,38	2590	8774,3		Calderini	6437	6414	0,23	4294	8286	
Alleanza	22648	22424	1,00	17869	29486		Callagnone	1857	1883	-1,38	1279	2373	
Alleanza Rnc	16740	16538	1,16	11520	23901		Callagnone Rnc	1840	1840	0,00	1350	2777	
Alleanza Subalp	20032	20149	-0,58	16756	27910		Cam Fin	4155	4104	1,34	3340	5766,43	
Amga	1347	1356	0,66	1279	1944		Cararo	10464	10942	-0,37	8945	14642	
Ansaldo Tras	3513	3432	2,36	2456	4950		Cart Burgo	12256	12197	0,32	10034	18345	
Arquati	2942	2882	0,28	2682	4568		Cart-Burgo Priv	14560	14560	0,00	11185	17680	
Asolo	40434	41366	-1,13	3326	17180		Cart-Burgo Priv R	1294	1300	0,00	999	1942	
Ausiliare	13598	13399	1,45	1045	24814		Cedra Gardini	6234	6339	-0,18	4294	8286	
Autogrill	11508	11448	0,52	9463	14184		Cem Augusta	3300	3315	-0,45	2507	5438	
Autogrill, To-Mi	9590	9617	-0,70	4533	52	10910	Cem Barletta	7800	7600	0,00	5500	14414	
Autostrade Priv	7937	7321	0,04	1070	8684		Cem Baretta R	6622	6622	0,00	3990	12355	
B Napoli 1/Riv	2806	2784	0,23	2075	3600		Cembre	6805	6719	1,28	5088	8922	
B Pop Di Lodi	20005	20040	-0,17	14900	25509		Cementir	2078	2074	0,19	1704	3142	
B Pop Ver-se-Gem	17931	17826	0,51	16238	187524		Ceminar Zinelli	2874	2761	4,09	1724	3624	
B Pao Di R	3850	3850	0,00	3124	4511		Cga	1617	1617	0,00	1124	1942	
B P.P. Industria	39850	39834	0,22	29500	40000		Cin Rnc	1849	1849	0,00	1385	2393	
Banco Chivasso	22289	22630	-1,51	15219	28738,4		Cir	2001	2001	0,05	1463	2759	
Banco Chivasso R	6391	6399	-0,28	3950	12525		Cir Rnc	1707	1701	0,35	9481	2077	
Bassetti	16345	16057	1,79	10900	20000		Cir Rnc B/97	1587	1593	-0,38	1566	1757	
Bastoni	1231	1195	3,01	64,9	226,4		Cir Rnc B/98	1800	1720	0,45	1615	1800	
Bayer Ag	77403	79501	-2,64	63696	93624		Cim	1152	1088	5,88	842	1804	
Bayerische Wst	15353	14968	2,45	13626	16380		Cino	4000	4600	0,00	3658	5980	
Bor Mer Mm	2085	2085	0,00	1752	2512		Cisno Cucinini	5015	5015	0,00	3658	5980	
Bos Caga	16172	16142	0,19	13572	21721		Clifica	988,3	988,3	0,00	7132	1610	
Bos Fideuram	10992	10992	0,00	907	13857		Colfide Rnc	922	910	1,23	641,9	1391	
Bos Intermob	6412	6320	1,46	2559,75	7238		Comau	5198	5052	2,89	4833	7825	
Bos Intesa Rnc	10386	10425	-0,37	6969	12288		Comit	13997	13911	-0,10	6260	14435	
Bos Intesa Rnc R	5308	5406	-0,48	3664	6536		Comit Rnc	10467	10262	2,00	6231	11622	
Bos Legnano	11728	11348	3,38	3541	13867		Compart	1589	1588	0,05	1103	1960	
Bos Pao Di R	4477	4477	0,00	3775	4849		Compart Rnc	1324	1330	-0,06	1015	1490	
Bos P. Sioletto	1768	1738	0,33	1358	2177		Compt Acque To	1570	1570	0,00	1070	1768	
Bos Pop Brescia	45066	45066	0,00	16844	40505		C. Bergamasco	30410	33409	-1,80	30812	41638	
Bos Pop Milano	15396	15015	2,47	11394	18422		C. Valliniese	20059	19947	0,96	1501	25712	
Bos Roma	4236	4167	1,63	1811	4296		Credem	5283	5226	0,19	4088	7512	
Bos Toscana	9036	8999	0,41	4486	10286		Credit Rnc	9270	9483	-2,25	5613	10447	
Bos Dso	614	6259	-1,87	4486	8259		Credit Credit	7444	7372	0,98	4962	8727	
Bos Napoli Rnc	5579	5429	1,65	3656	3656		Crespi	4017	4017	0,00	4017	6772	
Bos Sardegna R	3245	3245	0,00	3245	3245		Csa International	10292	10298	0,66	16155	27978	
Bos S. Angelo R	526	526	0,00	526	526		Esac	596	596	0,00	596	596	
Bonettan Group	3093	3182	-0,28	2876,7	4204,8		Danieli	13042	13607	-1,51	1754	21929,5	
Binda	36,1	36,1	0,00	23,2	99,4		Danieli 90/03 W	1632	1661	-1,75	1504	1878	
Bina	2882	2900	-0,62	1671	4087		Danieli Rnc	6818	6878	-0,87	6423,93	12516,4	
Bna Priv	1683	1697	-0,83	889,5	2766		Deroma	11976	11935	0,34	10355	16387	
Bna Rnc	1692	1678	0,83	1055	2571		Edison	14837	14816	0,14	10376	18288	
Bnl Rnc	57642	56943	4,91	26001	59619		Emak	5963	5908	0,93	5908	6781	
Breco	8910	0,00	0,00	0,00	0,00		Epi	10845	10845	-1,98	9800	12762	
Brembo	22669	22340	2,46	16590	29494		Erga	8398	8359	0,47	6359	8749	
Broschi	420,5	462	-0,33	189,6	792,8		Ericsson	92923	100259	-0,34	67415	128186	

	Utl. Olig	Utl. Var	Min	Max		Utl. Olig	Utl. Var	Min	Max		
End Arch Ss/Pn	36000	36000	0.00	27949	400143	Titano					
Salco	5271	5282	-0.21	4694	6232	Italy Holding	5301	5551	0.95	5801	7973
Falcio	12495	12539	-0.35	801	15451	Joly Hotel	10630	10902	-1.59	9450	16033
Chalcil Ralp	13039	13039	0.00	7800	15510	Joly Hotel	11360	11360	0.00	7100	11490
Erareale	18400	18400	0.00	1471	23114	La Doria	6201	6150	0.83	4879	7415
Far	6050	5967	0.91	5060	8668	La Gaiana	4200	4300	-2.33	3250	7350
Far	7017	6964	0.51	5878	8719	Unifino	9057	9022	0.43	852	1662
Fin Part Priv	3391	3890	-0.40	274	4774	Unifino	7767	770	0.66	732	1405
Fin Part	3980	3971	0.23	3035	5438	Local	2112	2127	-0.71	1790	3300
Fin Part	1340	1358	-1.33	1077	87	Magnif	3000	3000	0.00	2704	3204
Fin Part	820.2	809.5	1.32	590.79	1072.44	Magnif	3172	3151	0.67	1795.14	3324.03
Fin Part	887.6	876	1.36	546.74	1263.73	Magnif	3582	3662	-0.86	2552.94	5545.28
Fin Part	1575	1586	-0.69	1522	2596	Mandi Ruber	8894	9622	0.72	634	11425
Fin Part	425	417.3	1.85	222.3	846.2	Marangoni	5342	5342	0.00	4566	7717
Fin Part	1610	1579	1.42	603.68	1817.32	Marzotto	2278	2240	-1.34	1996	28272
Fin Part	126	1266	-0.44	62.84	1817.32	Marzotto Rsp	2258	2380	-4.83	2010	29817
Fin Part	1439	1427	4.35	181	184.7	Medafest	1032	1080	-0.30	1294	1603
Fin Part	10699	10430	-1.21	9301	13781	Medafest	1032	1067	0.00	1294	1603
Fin Part	8522	8488	-0.88	5167	11452	Medicandica	2434	2401	0.38	12234.2	21187
Fin Part	5293	5201	-0.71	2585	7461	Medicandica W 2000	2807	7973	1.30	7933	10542
Fin Part	2799	2919	-0.71	1953	5019	Medicandica	5175	56533	0.43	32017	61807
Fin Part	7230	7230	0.00	1630	4000	Medioni	5946	10266	-1.80	6268	15884
Fin Part	1334	1334	0.00	1759	10308	Medioni	5073	5023	1.10	266	2587
Fin Part	1734	1734	0.00	1759	10308	Medioni	6035	6541	-0.23	5468	9023.71
Fin Part	1370	1341	2.16	74	1711	Medioni Asa Rcc	4035	4035	-0.15	3034.35	5976.51
Fin Part	64648	64895	-0.38	41578.5	70784	Medioni	3353	3399	-1.29	2432	2403
Fin Part	33488	34079	-1.71	33498	55422	Medioni	2009	19709	-0.78	2002	24036
Fin Part	7793	7757	0.46	5808	10992	Medioni	17500	17500	0.00	10400	22394
Fin Part	1840	1829	0.61	1371	2791	Medioni	1890	1695	-0.89	630	1971
Fin Part	2270	2273	-0.13	1783	2919	Medionest	2116	2148	-0.49	1588	2835
Fin Part	12824	13518	-1.51	4097.88	3755.66	Medionest Rsp	2010	2305	-0.22	1780	3334
Fin Part	1300	1305	-0.38	1090	1924	Medionest Rsp	1376	1368	0.73	1071	1711
Fin Part	1093	1075	1.58	988.5	1617	Medionest Rsp	1376	1368	0.73	1071	1711
Fin Part	2415	2428	-0.54	2415	2760	Medionest Rsp	1376	1368	0.73	1071	1711
Fin Part	29046	29099	-2.89	17269	32130	Medionest Rsp	1376	1368	0.73	1071	1711
Fin Part	4398	4381	0.39	365	8665	N.A.I.	571.8	566.3	2.21	255.4	917.1
Fin Part	3295	31682	2.01	1302	49566	Necchi	958	959	-4.83	617.59	1713.2
Fin Part	7395	7234	2.22	2676.51	6099.34	Necchi	2000	2000	0.00	1256.39	2155.69
Fin Part	1151	1240	-1.17	292	1062.43	Nicolay	4217	4302	-1.98	418	8666
Fin Part	14170	13740	3.31	7762	14578	Nicolay	1959	1699	0.00	970	1720
Fin Part	30306	32118	-2.92	20502	33346	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	2007	2002	0.64	130	2991	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	686.6	546.3	3.14	5412	1284	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	1440	1427	0.91	1343	2268	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	1480	1500	-0.07	133	2204	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	5441	5410	0.57	3559	3831	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	8513	8483	0.03	818	1011	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	2966	2987	-0.70	2207	4789	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	11065	10792	2.53	854	15561	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	15502	15824	-2.04	12567	2321	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	7332	7327	0.07	5486	11226	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	27830	25550	0.02	24000	39811	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	7221	7221	-0.63	6499	9450	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	53855	54981	-0.01	4961	9450	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33
Fin Part	29902	29870	0.41	15065	40302	Olcese Venez	3953	3973	4.22	903.33	1603.33

	U.Ni. Org.	U.Ni. Int'l	%	Min.	Max.	Titolo	U.Ni. Org.	U.Ni. Int'l	Var %	Max.	Max	Mo
	4351	4294	1.56	3900	7393	Telco Can Cnv	70787	7095	0.03	4959	7894	Or
rcial	14944	14535	0.73	13917	16265	Telecom India	14178	14191	-0.09	13585	15812	Ar
rcial Rnc	9099	9245	-1.68	8944	14110	Telecom Italia	9105	9208	-1.08	7385	10100	St
De Medici	5881	5875	0.10	4983	6893	Tempe Aquil	17897	1765	-3.22	595	3994	St
De Medici Rcv	6386	6386	0.00	4505	6980	Tenore Aquil Rn	1440	1446	-0.34	520.5	5212	St
De Medici Rnc	6112	6133	-0.38	2724	6500	Tim	11242	11135	0.96	7855	13329	Ku
ceante	16426	16234	1.16	13302	20863	Tim Rnc	6620	6425	1.48	501	7766	20
ente Pnc	6086	7857	2.28	5498	11210	Toro Ass Privcy	15812	15815	0.09	13591	22375	St
ente Pnc Rnc	6295	6255	2.45	3369	12210	Toro Ass Rnc	12492	12543	-0.68	11278	25096	St
nc	27000	26868	3.74	25528	28571	Toro W	3181	31660	-0.49	1769	25701	St
ncol Rnc	15700	15700	0.00	11550	22258	Toro W	21007	20503	2.46	16783	32109	St
ncianzaria	6211	6015	3.26	6015	10061	Trenco	4824	4689	-1.39	3218	5706	St
nc Europe	5036	5010	0.52	5008	7447	Unicoin	16904	16443	2.55	14121	22503	20
nciana1473	54518	44074	0.19	25584	42848	Unicoin Rnc	7711	7521	2.53	6607	12305	St
nc De Evolution	5457	5454	0.22	4060	8752	Unicoin Rnc	7392	7746	-0.79	5470	10549	St
nc	5358	5388	-0.91	5339	6741	Unicoin Rnc	7392	7746	-0.79	5470	10549	St
nc	10648	10722	-0.70	15135	20553	Unicoin Rnc	7392	7746	-0.79	5470	10549	St
nc	4565	4894	-0.52	4739	5958	Unicoin Rnc	7392	7746	-0.79	5470	10549	St
nc	20541	22025	-0.74	20541	38879	Vitania Ass.	8349	8508	-1.87	6708	12973	St
nc	18530	20050	-1.58	16017	24413	Volkswagen	161352	154750	4.22	33460.5	158480	Fr
nc	14594	14658	-2.38	14594	24746	Wl Paolo-braccia 99	6578	6428	2.33	4032	8033	St
nc	10770	10390	-3.03	8362	14732	Wl Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	15533	15533	0.00	6300	15533	Wl Compast Rnc 02	1305	1319	-1.51	881	2875	St
nc	28697	21394	-2.32	18680	27187	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	11728	11033	0.77	10738	21394	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	13275	13396	1.53	10007	20373	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	6508	6335	2.41	5205	13635	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7678	7896	-2.66	7678	11772	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc Rnc	3751	3751	0.00	3682	7668	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc De Bane	7767	3727	0.81	2902	41791	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7765	464	2.83	1545	1309	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	114	114	0.00	114	114	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	778	777	0.12	441	363.8	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	17000	16975	0.15	15752	20303	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	9488	9504	-0.37	9438	12640	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1146	1133	1.24	771	1777	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1118	1173	-0.56	99.77	1584	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc Rnc	1520	1520	0.00	1178	1955	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	2387	2375	2.53	1738	3111	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	2327	2327	0.00	1739	3111	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1784	1778	0.34	1440	2829	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	6026	6125	-1.62	4453	7727	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	5800	5837	-0.63	5800	8934	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4917	4861	1.15	3222	7146	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1043	1057	0.00	1292	2565	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1030	1058	-1.42	1002	1903	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7927	7955	-0.01	7612	12586	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	2484	2478	0.24	1926	2896	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	3493	3492	0.05	2863	5423	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4700	4700	0.00	3767	5907	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	104941	105667	-0.78	104941	128438	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7202	7681	0.51	7681	8734	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	5005	5015	-0.20	3735	6348	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1542	1523	1.25	1123	1963	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1185	1182	1.39	864.8	1464	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	3493	3492	0.05	2863	5423	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4700	4700	0.00	3767	5907	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	104941	105667	-0.78	104941	128438	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7202	7681	0.51	7681	8734	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	5005	5015	-0.20	3735	6348	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1542	1523	1.25	1123	1963	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1185	1182	1.39	864.8	1464	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	3493	3492	0.05	2863	5423	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4700	4700	0.00	3767	5907	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	104941	105667	-0.78	104941	128438	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7202	7681	0.51	7681	8734	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	5005	5015	-0.20	3735	6348	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1542	1523	1.25	1123	1963	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1185	1182	1.39	864.8	1464	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	3493	3492	0.05	2863	5423	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4700	4700	0.00	3767	5907	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	104941	105667	-0.78	104941	128438	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7202	7681	0.51	7681	8734	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	5005	5015	-0.20	3735	6348	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1542	1523	1.25	1123	1963	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1185	1182	1.39	864.8	1464	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	3493	3492	0.05	2863	5423	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4700	4700	0.00	3767	5907	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	104941	105667	-0.78	104941	128438	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7202	7681	0.51	7681	8734	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	5005	5015	-0.20	3735	6348	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1542	1523	1.25	1123	1963	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1185	1182	1.39	864.8	1464	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	3493	3492	0.05	2863	5423	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4700	4700	0.00	3767	5907	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	104941	105667	-0.78	104941	128438	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7202	7681	0.51	7681	8734	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	5005	5015	-0.20	3735	6348	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1542	1523	1.25	1123	1963	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1185	1182	1.39	864.8	1464	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	3493	3492	0.05	2863	5423	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4700	4700	0.00	3767	5907	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	104941	105667	-0.78	104941	128438	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	7202	7681	0.51	7681	8734	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	5005	5015	-0.20	3735	6348	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1542	1523	1.25	1123	1963	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	1185	1182	1.39	864.8	1464	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	3493	3492	0.05	2863	5423	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	4700	4700	0.00	3767	5907	Wl P.B.P. Birella 02	2314	2326	-0.82	1891	1914	St
nc	104941	105667	-0.78	104941	128438	Wl P.B.P. Birella 02						

	Domanda	Offerta
o (per gr)	16105	16146
(per Kg)	302000	304000
(v.c.)	122000	126000
(n.c.)	124000	139000
(post 74)	123000	127000
and	508000	540000
ti Oro	680000	720000
Swizzero	100000	104000
Italiano	114000	119000
Belga	98000	103000
Francese	98000	103000
o Austriaco	98000	103000
hi	123000	127000

	Indici	Var. %
Ind.Gen.)	2706,06	0,494
orte	5517,64	-2,039
	5361,91	-0,887
	5594,1	-0,682
Eurotop 100	2746,99	-1,461
Eurotop 300	1199,69	-1,165
ik (prov.)	8549,7	0,027
na (omx)	733,07	-1,854
tx	1414,74	-1,435

COLI DI STATO		
	Ultimo	Precedente
AGO '95	99.930	99.930
8 SET '96	100.160	100.170
11 SET '96	100.500	100.500
9 NOV '98	101.110	101.138
GEN '99	101.360	101.378
7 GEN '99	102.620	102.610
1 FEB '99	102.220	102.610
4 APR '99	102.410	102.420
15 APR '99	103.300	103.330
8 MAG '99	105.200	105.220
9 LUG '99	103.450	103.470
AGO '99	103.350	103.360
1 OTT '99	103.530	103.530
2 DIC '99	106.020	106.040
18 FEB '00	102.270	102.280
10 FEB '00	102.490	102.460
1 APR '00	103.950	102.980
1 AG '00	102.900	102.860

15 LUG 00	111,140	111,140
NOV 00	112,810	112,810
E01 5%	101,550	101,510
FEB 01	111,920	111,920
MAR 01	118,930	118,930
APR 01	100,410	100,370
MAG 01	113,030	113,030
JUL 01	110,490	110,580

FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO[illegible][illegible]

MERCATO RISTRETTO

Ultimo	Prec.	Fondi	Ultimo	Prec.
12519	12516	Inv. Sviupp. Eur. Equi	5.145	5.143
13823	13815	Inv. Sviupp. Euro C.L.	10003	10000
13823	13815	Infert. Bond Mark	10309	10300
14730	14727	Medicore Euro Europa	11147	11143
15170	15167	North A. Marco Dem	12263	12263
15170	15150	Nordoforo Area Dm	12101	12101
15170	15150	Est. Marchi	10710	10606
15635	15633	Parafarmaco Dem	12199	12190
11197	11195	Rom. Dm B + P Dem	244.300	244.820
10255	10263	Rom. Dm Bond Port.	24143	24143
10255	10263	Rom. Dm S. T. Dem	33230	33230
12527	12525	Rom. Dm Short Term	33230	33242
20728	20726	OBBLIGAZ. AREA DLR		
10010	10007	Area Bond Dm	11274	11275
10010	10007	Capitalgate B. Doll.	11061	11111
11914	11983	Carl. Doll. Obbl. Lit.	12924	13039
11247	11247	Carifondo Dir. Capi	7	7
26312	26309	Carini A. Marco Dem	12.331	12.316
13339	13336	Centr. C. Dollaro Usa	11.629	11.611
10082	10082	Columbus B. Doll.	12594	12659
15406	15403	Columbus B. Doll.	12594	12659
15109	15192	Questo Capi Dollaro	11411	11459
10232	10251	Rom. N. America B.	12811	12824
10232	10251	F&I Sel. H. Doll. Usa	10524	10505
12822	12822	F&I Select. Doll.	10524	10505
18462	18367	Generomifond. Doll.	13098	13131
18718	18715	Fondifidat. Doll.	12237	12319
11247	11247	Generomifond. Amer. Usa	12117	12175
11257	11255	Generomifond. Amer. Usa	12117	12175
10286	10266	Gepobondifond.	11291	11284
10565	10704	Gepobondifond. Doll.	6.423	6.415
10242	10241	Infert. Bond Dollaro	10692	10572
15317	15314	Rom. North Am. Bonds	10692	10572
14774	14772	Nord. Area Doll. Usa	12.326	12.312
14774	14772	Nord. Area Doll. Usa	21.532	21.652
10426	10425	Personalidat. Doll.	11.701	11.731
21209	21209	Putnam Usa Bond	12.331	12.336
12102	12110	Putnam Usa Bond	9879	9585
10101	10106	Putnam Usa Bond	5.655	5.648
23029	23036	Rom. N. Am. Index Dm	17.430	17.417
23029	23027	Rom. North Am. B.	22.350	22.350
15646	15642	Rom. North Am. Bonds	39044	39312
15646	15645	Rom. North Am. Bonds	39044	39312
38354	38315	Sambiero H. Bonds Doll.	16927	16925
11159	11158	OBBLIGAZ. ALTRE SP.		
10100	10098	Aut. Euro Yen Lit.	9533	9535
14392	14392	Aut. Euro Yen Lit.	9533	9535
11159	11158	Azimut. Gar. Valutae	10137	10209
10100	10098	Azimut. Trend Valutae	10805	10805
10612	10611	Aut. Valutae Port. Capi	10.163	10.165
10030	10030	Carifondo H. Doll.	10.540	10.540
10030	10030	Carifondo Tesoreria	11.114	11.114
19198	19198	Centrale High Yield	10086	10086
12141	12128	Dueto Capi Euro 2000	10854	10854
12339	12339	Epiamoney	9865	9991
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10606	10606	Epiamoney	12127	12125
10				

[illegible]

ContoAscolto.
Il clamoroso colpo del secolo.
 L'innovazione continua con Siemens S10*.

* Siemens S10 o altro modello o marca di caratteristiche similari che vi verrà consegnato entro breve tempo in Filiale.

MONACO La Bmw sta considerando la possibilità di assemblare parti delle proprie automobili in Russia. Lo ha rivelato una portavoce della casa automobilistica di Monaco, che non ha voluto commentare le indiscrezioni che parlano di una prossima visita di rappresentanti della Bmw in due stabilimenti di Kaliningrad, di proprietà della casa automobilistica russa Zao Avtotor. La Sueddeutsche Zeitung scrive che le due case automobilistiche firmeranno a metà mese un accordo di cooperazione.

Controlli sul disarmo: dopo il blocco della collaborazione da parte di Saddam il Consiglio di sicurezza non si sbilancia

Iraq: l'Onu condanna ma non troppo

«Totalmente inaccettabile» l'atteggiamento di Baghdad ma non si chiude al dialogo



Donne irachene manifestano contro l'embargo.

NEW YORK Di fronte al nuovo irrigidimento dell'Iraq, al cui blocco della collaborazione con gli ispettori Onu annunciato da Saddam Hussein in giornata ha fatto seguito il concreto impedimento di controlli in tema di disarmo, il Consiglio di Sicurezza ha optato per non sbilanciarsi. In un comunicato si bolla infatti l'atteggiamento di Baghdad come «totalmente inaccettabile» e si sollecita inoltre una «ripresa urgente» del dialogo con il personale delle Nazioni Unite.

Al tempo stesso, peraltro, la nota (letta dal presidente di turno del Consiglio, l'ambasciatore sloveno Danilo Turk) accenna alla possibilità di revocare malgrado tutto almeno una parte delle

sanzioni imposte nel '90 per l'invasione del Kuwait, e sottolinea l'intenzione di «rispondere positivamente a futuri progressi» nell'eliminazione delle armi di distruzione di massa.

Turk ha precisato che per ora si è preferito soprassedere nel valutare l'interruzione dei colloqui di due giorni fa tra Richard Butler, capo degli ispettori, e il vice premier iracheno, Tariq Aziz, con il successivo congelamento dei rapporti decretato da Saddam. Un ulteriore indizio di cautela, rafforzata dall'unanimità della decisione presa dal Consiglio.

In sostanza si è scelta una via di mezzo, un sostanziale compromesso che evitasse una troppo palese spaccatura tra i membri per-

manenti del Consiglio favorevoli alla revoca dell'embargo (nell'ordine, Russia, Francia e Cina) e quelli schierati per la massima fermezza, vale a dire gli Usa più la Gran Bretagna. Lo ha fatto confermato con le sue parole il segretario generale delle Nazioni Unite, Kofi Annan, presente alla seduta in cui Butler ha sottoposto al Consiglio stesso il proprio rapporto sugli ultimi avvenimenti.

«Quanto l'Iraq ha deciso costituisce una violazione delle risoluzioni Onu e del memorandum d'intesa», ha dichiarato Annan, riferendo-

si all'accordo che lo scorso febbraio aveva raggiunto in extremis con Saddam in persona per scongiurare un intervento militare Usa. Un inciso significativo, poiché in precedenza il segretario generale aveva accuratamente evitato di denunciare il venir meno dell'Iraq agli impegni assunti direttamente con lui.

Tuttavia Annan ha poi suggerito che sarebbe comunque bene placare in qualche modo la furia di Baghdad. «Potrebbe rivelarsi utile coinvolgere gli iracheni in maniera molto più stretta di quanto abbiamo fatto fino a questo momento», ha osservato infatti aggiungendo di aver parlato con Aziz e di averne desunto che la posizione degli interlocutori «non è chiusa».



Guerriglieri albanesi in azione nel Kosovo

te ad abbandonare le proprie case. Donne, bambini ed anziani vagano senza meta all'interno della provincia separatista, cercando riparo nelle zone più impervie per sfuggire alla violenza.

La comunità internazionale guarda con crescente preoccupazione a questo stato di cose e, come ha detto l'Inviato Usa nei Balcani

L'Albania sollecita

l'intervento occidentale.

Prudente il tedesco Kinkel

Richard Holbrooke, stanno aumentando la probabilità che si debba ricorrere ad un intervento militare per porre fine ai massacri. L'Albania invoca ufficialmente l'avvio di una missione di pace ed il segretario generale della Nato, ammette che la situazione è terribilmente pericolosa ed allarmante. Ma il ministro degli Esteri tedesco Klaus Kinkel invita tutti a riflettere sulle incredibili difficoltà che accompagnerebbero un intervento di fronte alla totale mancanza di dialogo fra le parti.

Arturo Costa

AUSTRIA



Stop allo spettacolo con sangue

VIENNA Le autorità austriache hanno ieri proibito la prosecuzione di uno spettacolo inusuale, una sorta di happening di sei giorni, più orgiastico che artistico, organizzato dal pittore Hermann Nitsch in un castello nei pressi di Vienna.

A imporre la restrizione è stato il presidente del consiglio regionale della Bassa Austria, Schimannek, appartenente al Fpoe (il partito liberal-nazionale guidato da Joerg Haider). La motivazione si connette alla mancanza di una richiesta ufficiale di autorizzazione. Da lunedì scorso si susseguono nel castello di Prinzendorf, proprietà dello stesso Nitsch, scene orgiastiche di notevole violenza, con uccisione di animali dal vivo e con l'aspirazione del loro sangue sul corpo di attori nudi. È previsto l'impiego di almeno mille litri di sangue animale, 13 mila litri di vino (non tutto da aspergere...), una tonnellata di uva, una di pomodori e 20 mila fiori. Contro lo spettacolo, oltre alla Chiesa austriaca e a varie forze politiche, si è espressa anche Brigitte Bardot, nota animalista, che ha definito Nitsch «Caligola austriaco». Per la manifestazione l'artista aveva preventivato un costo complessivo pari a un miliardo e mezzo di lire, solo in parte coperto dai biglietti.

L'ambasciata jugoslava a Vienna protesta, ma il giornalista austriaco insiste: 600 morti nelle fosse comuni

Massacri nel Kosovo: il «giallo» continua

BELGRADO Le autorità jugoslave hanno bollato come «menzogne deliranti e spudorate» le notizie contenute in un reportage dal Kosovo, secondo cui esisterebbero fosse comuni contenenti i corpi di centinaia di vittime civili. L'ambasciata a Vienna ha presentato una protesta formale nei confronti dell'Austria, nazione di cui è cittadino il giornalista che ha confezionato l'agghiacciante scoop.

Eric Rathfelder ieri ha confermato le proprie rivelazioni, malgrado le stesse organizzazioni umanitarie

che operano nella zona avessero espresso forti dubbi. Il corrispondente ha citato la testimonianza di un uomo che dice di avere contato personalmente i resti di quasi seicento persone. Il giallo, insomma, continua.

E, a dispetto delle pubbliche dichiarazioni di disponibilità al dialogo rilasciate dal presidente jugoslavo Milosevic, anche la guerra prosegue a pieno ritmo. I reparti speciali della polizia, armati ed addestrati quanto e più di quelli dell'esercito, stanno cercando di risol-

vere militarmente un problema che sarebbe di natura prevalentemente politica. E' una contraddizione che ha sottolineato ieri anche il sottosegretario agli Esteri Piero Fassino, il quale ha affermato che per questa crisi «non c'è una soluzione militare» ed ha ribadito che «l'Italia è impegnata affinché si blocchi l'escalation della violenza, per tornare ad una logica politica ed assicurare agli albanesi del Kosovo condizioni di piena e pari dignità all'interno della Federazione Jugoslava». Fassino ieri era a Tira-

na, dove ha firmato un accordo triennale di cooperazione con il governo albanese, ed ha garantito aiuti immediati in favore dei profughi provenienti dalla provincia sconvolta dalla guerra.

Proprio quello degli sfollati è uno dei temi che stanno tenendo banco in questa fase. Secondo l'Alto commissariato delle Nazioni Unite per i rifugiati sarebbero almeno duecentomila, mentre fonti albanesi affermano che negli ultimi giorni altre quarantamila persone sarebbero state costrette

IL PERSONAGGIO

Bulgaria: morto l'ultimo dei vecchi leader comunisti est-europei

Scomparso «nonno» Zhivkov, il più fedele alleato di Mosca

SOFIA Todor Zhivkov, uno dei leader più longevi e più fedeli a Mosca nella storia dei regimi comunisti, è morto mercoledì sera a Sofia all'età di 86 anni, 35 dei quali passati alla testa dello stato e del partito comunista bulgari. L'ex dittatore - la cui figura al pari del sovietico Leonid Breznev, del romeno Nicolae Ceausescu e del tedesco orientale Erich Honecker era stata simbolo dell'oppressione e dell'intolleranza dei regimi filosovietici nell'Europa della Guerra fredda - è spirato per un ictus cerebrale nell'ospedale Lozenetz della capitale bulgara.



vecchi capi comunisti, Zhivkov rifiutò di accettare la politica di «perestroika» e «glasnost» varata da Mikhail Gorbaciov nella seconda metà degli anni Ottanta. Fu pertanto costretto alle dimissioni nel novembre 1989, sull'onda della protesta che portò alla caduta dei regimi comunisti dell'Europa orientale.

Nato il 7 settembre 1911, Todor Zhivkov fu eletto primo segretario del Partito comunista bulgario il 4 marzo 1954. Fu anche primo ministro dal novembre 1962 al luglio 1971, quando

assunse anche le funzioni di capo di stato. E' noto che Zhivkov mirava a annettere la Bulgaria all'Urss, facendone la sedicesima repubblica.

Arrestato nel gennaio 1990, l'ex leader comunista fu posto in domicilio coatto nella villa di famiglia a Boriana, sobborgo lussuoso di Sofia e rifugio di tutti i «papaвери» della nomenclatura locale. Due anni più tardi fu processato e condannato a sette anni di carcere per sfornitura di documenti a beneficio di familiari e amici.

Nel 1996, la Corte suprema lo prosciolsse sostenendo che, in quanto ex capo dello stato, poteva rispondere solo di alto tradimento. Riebbero la libertà nel settembre 1997. Nonostante il servilismo verso Mosca, le accuse per l'assimilazione forzata della minoranza turca e la catastrofe economica seguita alla sua uscita di scena, Zhivkov era rimasto popolare: molti bulgari infatti, alle prese con l'inflazione, di disoccupazione e criminalità, si dichiarano nostalgici di «nonno Todor».

KINSHASA Si fa sempre più seria la minaccia di un conflitto aperto fra Repubblica democratica del Congo (Rdc, ex Zaire) e il Ruanda. Lo stesso presidente congolese Laurent-Désiré Kabila ha minacciato di «portare la guerra» nel Paese ex alleato, accusato di aver inviato sue truppe a combattere accanto ai ribelli banyamulenge, i tutsi congolese. La ribellione militare ha investito anche una importante città petrolifera sulla costa atlantica.

Dopo accuse e minacce rivolte a Kigali da portavoce e esponenti del governo congolese, è stato lo stesso Kabila, in una conferenza stampa a Kinshasa, a dire che «porterà la guerra in Ruanda» che ha «agredito il suo Paese». «La guerra sarà portata là da dove è venuta», ha detto Kabila aggiungendo «noi ci difenderemo». «I ruandesi non vinceranno la guerra», ha detto ancora il presidente congolese esortando i congolese a prepararsi per «una lunga

guerra»; tuttavia ha ammesso che finora le truppe governative hanno avuto la peggio negli scontri con i ribelli. Kabila ha anche accusato i tutsi di aver ordito un «vasto complotto» per impadronirsi del potere nella Rdc.

Il Ruanda ha nuovamente negato qualsiasi coinvolgimento negli affari interni congolese e ha messo in guardia il governo congolese che respingerà qualsiasi attacco militare al suo territorio. Il portavoce delle forze armate ruandesi maggiore Emmanuel Ndiraho inoltre ha messo in dubbio che le forze armate congolese abbiano la capacità di sferrare un attacco contro il Ruanda.

Sul terreno continua l'avanzata delle forze ribelli. Secondo fonti diplomatiche e industriali, i ribelli sono entrate a Muanda, una città costiera del Congo occidentale che è importante centro petrolifero, e nella base navale di Banana, vicina all'enclave angolana di

Cabinda e al confine con il Congo Brazzaville. Le fonti hanno detto che Muanda è caduta mercoledì, e che due americani che lavorano in impianti petroliferi della Chevron sono stati fatti prigionieri dai ribelli.

Un esponente del governo del presidente Laurent Kabila ha dichiarato tuttavia che ancora si combatte sia nel porto di Muanda che intorno alla base di Banana. «Stiamo combattendo molto duramente laggiù. C'è una grande battaglia e noi siamo in posizione di forza», ha detto la fonte governativa. Muanda si trova non lontano dalla base militare di Kitona, dove nei giorni scorsi, secondo quanto ha affermato Kinshasa, erano arrivati da Goma, nell'Est del Congo, 400 soldati ruandesi.

Oggi a Harare in Zimbabwe si riunisce un vertice di sette Paesi dell'Africa centrale e australe dedicata alla nuova crisi nell'ex Zaire. E' atteso anche Kabila.

Il Presidente della Rdc, Kabila, ha minacciato di attaccare il paese ex alleato, accusato di appoggiare i ribelli

Tra Congo e Ruanda minaccia di guerra

Ma i «tutsi» avanzano e minacciano il centro petrolifero di Muanda

DAL MONDO

Era dipinta «madre coraggiosa»: ha fatto fuori 8 dei 10 figli

WASHINGTON Sui giornali degli anni sessanta era dipinta come una sorta di Madre coraggiosa. Ora la procura di Filadelfia ha arrestato la settantenne Marie Noe con l'accusa di aver soffocato in casa propria 8 dei suoi 10 bambini tra il 1949 e il '68. Gli altri due sono morti in ospedale poco dopo il parto. L'impressionante serie di morti nella culla di casa Noe aveva periodicamente attirato l'attenzione dei giornali americani, ma nessuno aveva mai sospettato che fosse per colpa della mamma che nessun bimbo arrivava a festeggiare il secondo compleanno.

In Florida aveva rubato un po' di biancheria intima ma ha commesso il terzo reato: è scattato l'ergastolo

WASHINGTON Per aver rubato alcune mutande e un reggiseno un uomo della Florida è stato condannato al carcere a vita: ha infatti compiuto il terzo reato grave che fa scattare l'ergastolo. Philip Sanders, lo scorso febbraio aveva rubato da un grande magazzino Wal-Mart a West Palm Beach un paio di boxer, un reggiseno e un paio di mutande da donna, nonché alcuni accendini: valore complessivo poco meno di 80 mila lire. L'uomo stava nascondendo il bottino quando è stato sorpreso: ha estratto un coltello, trasformando un reato minore in rapina a mano armata.

Usa, poliziotti scatenati alla ricerca di un dentista Faceva foto porno a bambine mentre le curava

TULSA Le forze di polizia degli Stati Uniti stanno cercando molto attivamente Donald Johnson, un dentista di 47 anni che avrebbe scattato 148 foto porno di 40 ragazze che, ignare, praticavano sesso orale su di lui. Gli investigatori affermano che le infermiere dello studio odontoiatrico hanno trovato le istantanee in cui si vedono delle piccole pazienti, di età compresa tra i 4 e i 16 anni, sedute sulla poltrona del dentista e con gli occhi coperti da indumenti mentre praticano, probabilmente stordite dall'anestesia, sesso orale su Johnson.

Non c'è più febbre, il ritmo cardiaco è normale Migliorano le condizioni del Presidente ceco Havel

PRAGA Sono sensibilmente migliorate nel pomeriggio di ieri le condizioni di salute del Presidente ceco Vaclav Havel, che è febbricitante e che presenta una condizione cardiocircolatoria pressoché normalizzata. Miroslav Cernak, viceministro della Sanità e capo dell'équipe medica che ha in cura il presidente, ha detto che Havel è in grado ormai di respirare autonomamente e comincia ad alimentarsi con cibi naturali. «Il ritmo cardiaco è tornato pressoché normale, e il paziente non ha avuto più febbre».

Il nuovo presule nominato da Roma non piace a Gerusalemme: il governo di Netanyahu lo considera troppo filo-palestinese, la Santa Sede non tollera ingerenze

Israele e Vaticano ai ferri corti per il vescovo di Galilea

Effetto Viagra: tenta di violentare una donna

WASHINGTON Ha 72 anni ed è finito in carcere per aver tentato di violentare e poi aver picchiato una donna di 52 anni che si ribellava ai suoi appetiti sessuali, risvegliati dopo 12 anni di «sonno» da una dose di Viagra, la celeberrima pillola anti-impotenza. James McNamara, di Lacey (Washington) è stato incriminato per il tentato stupro della vicina di casa. Quando la donna ha tentato di sottrarsi alle sue attenzioni, l'ha colpita più volte con un martello. L'uomo ha tentato di difendersi affermando che sabato scorso il suo stato di sovraeccitazione era dovuto al

Viagra, che lo aveva reso sessualmente attivo per la prima volta in 12 anni. La polizia non ha però ancora stabilito se egli avesse preso il farmaco prima dell'aggressione.

Invece, vedovo solo da qualche giorno, Ali, 115 anni portati bene, si è risposato con una bella quarantenne con una grande cerimonia cui hanno partecipato tutti gli abitanti di Sefrou, un villaggio nella regione di Fes. I soli a non condividere l'allegria generale sono stati i figli, i nipoti e i pronipoti di Ali che hanno preso il matrimonio come un'onta per tutta la famiglia.

GERUSALEMME La nomina del successore del vescovo uscente di rito greco-cattolico in Galilea è stata causa di una vera tempesta nelle relazioni tra Israele e il Vaticano. Il premier israeliano Benjamin Netanyahu ha definito gesto «senza precedenti» la decisione del Vaticano di designare vescovo in Galilea mons. Butros Moalem, «persona legata ad ambienti ostili alla pace». Alla notizia si sono rifiutati di parlare del caso, riportato con coloriti particolari dal quotidiano «Haaretz» di ieri.

La controversia è sorta in seguito al tentativo di Israele

di ottenere la nomina di un vescovo di sua scelta, padre Emile Shufani, al posto di quello nominato dal sinodo dei vescovi greco-cattolici con sede a Damasco, monsignor Butrus Moalem - attualmente in Brasile - che sostituirà monsignor Maximus Salloom che va in pensione. Israele voleva la nomina di padre Shufani ritenendolo persona più comoda e bene accetta dalla sua comunità. Moalem sarebbe invece malvisto in quanto ritenuto troppo «filopalestinese».

«Haaretz» riferisce di ripetuti interventi israeliani, fino al livello del premier

Benjamin Netanyahu, per persuadere la Santa Sede a nominare il candidato preferito da Israele. Si sarebbe perfino ventilata la minaccia di non autorizzare l'ingresso del vescovo Moalem.

Da parte vaticana, secondo il giornale, si è prima risposto con cortesia ma con fermezza che la nomina di un vescovo è prerogativa esclusiva della Chiesa e che un'ingerenza israeliana in questo campo mina alla base l'accordo fondamentale tra Israele e Santa Sede. Si è poi avvertito che Israele rischia una crisi senza precedenti nella storia tra le due entità statali.

Il ministero dell'Amministrazione pubblica ha inviato un «diktat» al presidente della giunta Stevo Zufic. La reazione della comunità dei connazionali

Ultimatum all'Istria: via quella tabella in italiano

Un decreto di Zagabria impone alla Contea di togliere la targa bilingue all'entrata del Consiglio regionale

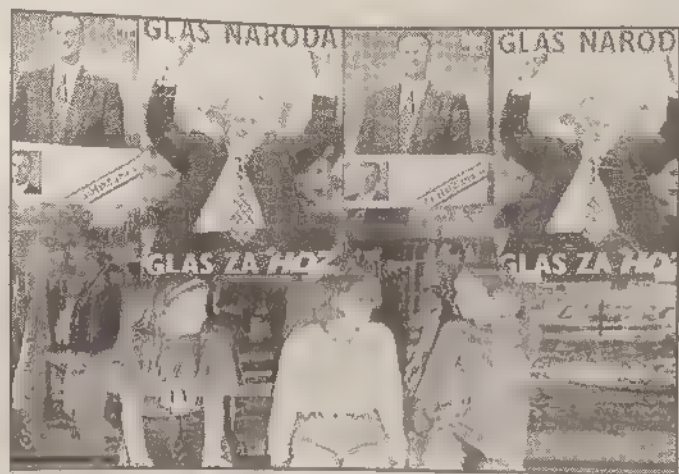
Gli ultimi sondaggi danno l'alternativa al 48 per cento dei consensi

Solo l'opposizione croata unita può battere il partito al potere

RIUME Se le elezioni parlamentari in Croazia si svolgessero ora il partito del presidente Tudjman, l'Accadizeta, verrebbe sconfitto dall'opposizione. Che dovrebbe però scendere in campo coalizzata e non frammentata, come avveniva finora. E' quanto emerge da un sondaggio demoscopico promosso dal settimanale indipendente Globus e che dal 19 al 23 luglio scorsi ha coinvolto 1430 maggiorenti scelti a caso e residenti in 21 regioni, tra cui l'Istria e la quarnerina montana. Alla domanda "Se alle elezioni l'opposizione desse battaglia unita, per chi votereste?", il 48 per cento degli interpellati si è espresso a favore del fronte anti-Accadizeta. La Comunità democratica croata (Hdz) ha avuto invece il 28 per cento dei consensi, i "non so" hanno raccolto il resto. Ma soffermiamoci sulle regioni di cui ci interessano di più, l'Istria e il Quarnero, aree che - quasi inutilmente - dicono confermano la loro idiosincrasia nei riguardi dei nazionalisti di Tudjman.

Nella Penisola solito dominio dei regionalisti di Dieta democratica istriana con un solido 36 per cento dei favori, cifra che magari è lontana da certi esiti elettorali plebiscitari ma che comunque conferma il ruolo di leader della Dieta in Istria. Al secondoposto, ed è un dato indicativo, si trovano assieme Accadizeta e Partito socialdemocratico,

sua attrazione nei riguardi del centrosinistra, del resto al potere a Fiume e in Contea. I seguaci di Rakan possono gongolare nella Contea litoraneo-montana col 28 per cento dei consensi: parliamo dei socialdemocratici, stretti attorno al loro indiscusso leader regionale, il sindaco fiumano Slavko Linic. L'Accadizeta, come tante volte sinora, deve accontentarsi della seconda piazza (21 per cento), un risultato che non può soddisfare un partito che negli anni passati le ha tentate di tutte pur di imporsi nella ribelle contea fiumana. Passiamo alle altre forze politiche per dire che i liberali di Gotovac si insediano al terzo posto con un 15,5 per cento. Ottimo quarto posto per la Dieta democratica istriana (7,2 per cento) che può sempre fare affidamento sull'arealiburnica (Abbazia, Laurana, Draga di Moschiena e Mattuglie) e sulle isole di Cherso e Lussino. Ai regionalisti istriani seguono i regionalisti quarnerino-montani (6,2 per cento), tradizionali e fedeli alleati dei socialdemocratici.



con l'11,3 per cento dei favori. Si vedrà. C'è quindi da segnalare il 7,5 per cento dei liberali di Gotovac, il 5,7 dei contadini e il 3,8 dei socialliberali di Budisa. Gli altri schieramenti hanno percentuali di poco conto mentre gli indecisi sfiorano i 19 punti percentuali. Passiamo alla regione di Fiume che conferma ancora una volta la

La Croazia aveva recentemente ratificato l'accordo con l'Italia sulla tutela delle rispettive minoranze. Ripetuti attacchi politici dell'Hdz all'Unione

PISINO Ultimatum da Zagabria: togliete quella tabella in italiano. E' quanto contenuto in un decreto del ministero dell'Amministrazione pubblica inviato nei giorni scorsi alla Contea istriana. Nella disposizione si impone al presidente della giunta regionale Stevo Zufic di rimuovere immediatamente la "tabella della discordia", posta all'entrata della sede dell'assemblea regionale. La presenza di una tabella in italiano (accanto ad un'analoga in croato), non sarebbe infatti in conformità con le leggi croate. E' l'inizio della fine del bilinguismo in Istria?

Pronta la reazione della comunità italiana, che a nome del deputato Furio Radin ha denunciato una campagna dell'Hdz (il partito al potere) contro i connazionali, che si concretizza attraverso ripetuti attacchi politici. Ricordando che Zagabria ha ratificato di recente l'accordo con l'Italia sulla tutela delle minoranze, Radin ha fatto notare un trend inquietante: gli italiani sono nel mirino di Zagabria per una serie di questioni, fra cui la partecipazione al voto delle elezioni regionali del Friuli-Venezia Giulia (circa 2000 persone con doppio passaporto croato/italiano), nonché per avere monopolizzato il potere al Comune di Dignano, guidato da un sindaco della minoranza. Senza dimenticare il cosiddetto "filtro etnico" nelle scuole (per ora congelato), e le campagne anti-italiane sui mass me-

dia - specie la Tv di Stato - che in un recente servizio del telegiornale nazionale ha duramente attaccato la minoranza per aver votato in massa per la Dieta democratica istriana. Insomma, sembra quasi di essere ri-piombati negli anni Cinquanta, quando il regime



Il deputato Radin ironizza: «C'è chi ha scambiato lo "zupano" per uno scalpello»

dell'epoca cancellò ogni forma di bilinguismo visivo. In merito alla tabella, ieri è intervenuto pure Damir Kajin, presidente del Consiglio regionale, da sempre inviso alle autorità centrali, anticipando che la questione verrà internazionalizzata con un'interrogazione al Consiglio d'Europa. Kajin ha anche definito

la richiesta del ministero un «tentativo di annullare le conquiste dell'antifascismo». L'onorevole Radin, dal canto suo, ha ricordato che la Croazia, firmando il trattato bilaterale, si era impegnata non solo a rispettare i diritti acquisiti dagli italiani, ma anche di svilupparli, allargandoli a tutto il territorio di insediamento storico. «L'assemblea istriana - ha aggiunto - è un organismo che rappresenta tutti gli abitanti dell'Istria, dunque anche gli italiani».

Per Radin c'è un equivoco di fondo: Zagabria continua considerare le contee quali enti puramente amministrativi, propaggini del potere centrale. «Ma lo "zupano" - sottolinea - non fa solo le voci di prefetto. Zufic è anche e soprattutto presidente della giunta regionale, come ben evidenziato nelle leggi. Sbaglia il ministro a ridurre lo "zupano" a proprio scalpello, imponendogli di togliere delle tabelle in italiano». Radin ha preannunciato un ricorso contro il provvedimento ministeriale. Di questo si parlerà anche stamane, nel corso di una conferenza stampa a Pola alla quale parteciperanno lo stesso Kajin e l'assessore regionale alle minoranze Silvano Zilli. «La tabella di Pisino - ricorda Radin - non è l'unica in Istria: ce ne sono a centinaia a Rovigno, Pola, Buie. Per rimuoverle tutte ci vorrebbe una squadra di scalpelli...».

Alessio Radossi

In caso di vittoria alle prossime elezioni I socialdemocratici promettono:

«Le isole Brioni non saranno più una residenza per il presidente»

POLA Se alle prossime elezioni politiche dovesse imporsi il Partito socialdemocratico, le isole Brioni non sarebbero più una residenza presidenziale, come avveniva anni fa con il defunto maresciallo Tito e attualmente con il presidente croato Tudjman. A prometterlo è stato il capo dei socialdemocratici, Ivica Rakan, il cui partito - oltre ad essere il numero uno dell'opposizione - sta seriamente insidiando la leadership dell'Accadizeta. In un'intervista concessa al



un singolo, si chiama Rakan o Tudjman». Dichiarazioni clamorose da parte dell'influente leader dell'opposizione, e che giorno addietro ha annunciato a Spalato di aver trovato un'intesa con Drazen Budisa, presidente del Partito social-liberale, accordo su una partecipazione congiunta alle parlamentari in programma l'anno prossimo. Sia Rakan che Budisa hanno confermato che l'intesa ha preso origine dalla vittoriosa coalizione tra i due partiti avuti a Spalato. Alla fine di agosto dovrebbe svolgersi un incontro tra i leader di sei partiti d'opposizione, tra cui la Dieta democratica istriana, il cui primato a casa propria la vede ormai tra le protagoniste sulla scena politica nazionale.

In Dalmazia le fiamme alimentate dal forte vento di queste ore hanno circondato il villaggio di Orebic distruggendo venti case

Sabbioncello devastata dal fuoco: due morti

Le vittime sono due anziane donne. Allarme incendi anche a Curxola e Lagosta

Il corpo senza vita di un giovane ventenne avvistato da un sub dilettante

Si tuffa, sbatte la testa e affoga

ISOLA D'ISTRIA Macabra scoperta ieri mattina verso le 11.30 in un tratto di mare poco distante dalla riva della località istriana, nei pressi del faro cittadino. Durante un'immersione il sub dilettante Joze Kranc a una trentina di metri al largo della costa a circa cinque metri di profondità ha avvistato il corpo senza vita di un nuotatore e ha dato l'allarme. La vittima è uno studente di vent'anni, Joze Cedela, proveniente da Litija, nell'interno del paese. Da qualche giorno il giovane, assieme alla sorella e un conoscente stava trascorrendo un periodo di vacanze nella cittadina istriana. Stando a una prima ricostruzione della vicenda sembra che Joze Cedela, che non conosceva



la zona, si sia tuffato in una superficie di mare poco profonda sbattendo il capo sui fondali. Si sarebbe procurato gravissime lesioni in diverse parti del corpo, entrando in un coma irreversibile. Nessuno si è accorto della tragedia

e il corpo del giovane agonizzante è stato portato al largo dalla corrente. Stando a un primo referto del medico di turno la morte sarebbe avvenuta poco dopo il tuffo fatale. Comunemente il giudice del tribunale circondariale di Capodistria ha predisposto l'autopsia per appurare in ogni dettaglio le cause del decesso. Si tratta della sesta vittima del mare in questa stagione nel Capodistriano. Come ricordere una decina di giorni fa un altro giovane di Maribor durante un'immersione serale è stato colto da maleore nelle vicinanze di una spiaggia deserta di questa località, annegando senza che un gruppo di amici, che si trovavano nelle vicinanze potessero soccorrerlo.

SPALATO Il gran secco di queste settimane e il forte vento di questi giorni hanno innescato una serie di incendi in varie località dalmate. Sono finora due le vittime accertate del vasto incendio scoppiato mercoledì sera sulla penisola di Sabbioncello (Peljesac) e che fino a ieri pomeriggio aveva devastato una superficie di circa duemila ettari. Le vittime del fuoco sono due anziane donne: una è stata raggiunta dalle fiamme all'aperto, probabilmente mentre cercava di porsi in salvo; l'altra è morta nella sua casa, divorata da un furioso incendio. Tutto è avvenuto in località Viganj, una piccola frazione della zona di Orebic, dove le fiamme alimentate e fatte avanzare rapidamente dal forte vento di bora hanno praticamente circondato il villaggio distruggendo diverse abitazioni. Sulla penisola di Sabbioncello le fiamme, sviluppatesi su un fronte

di almeno otto chilometri, hanno distrutto oltre una ventina di case. Proprio il forte vento per tutta la giornata di ieri ha reso più difficile la lotta contro il fuoco, impedendo per tutta la mattina l'intervento di aerei ed elicotteri antincendio. Solo nella tarda mattinata i «Canadair» hanno potuto bersagliare il fronte di fuoco con le loro «bombe d'acqua», sia pure correndo qualche rischio per via dei violenti refoli di bora. Sempre a Sabbioncello, la rapida avanzata delle fiamme hanno pure costretto le autorità locali a predisporre l'evacuazione di 350 turisti e 700 abitanti, trasportati via mare in località sicure. Per fronteggiare l'incendio, inoltre, sono state fatte intervenire anche squadre di pompieri da Fiume, Zagabria, Karlovac e altre località dell'interno, trasportate con urgenza per via aerea. Emergenza-incendi an-



che in altre zone dell'area dalmata: sulle isole di Curxola (Korcula), Lagosta (Lastovo), poi nelle vicinanze di Ragusa (Dubrovnik), nell'entroterra zaratino e alle spalle di Sebenico.

Nell'entroterra di Zara incendi sono divampati in una trentina di punti, ma qui le raffiche di bora non sono state tali da impedire l'intervento di aerei ed elicotteri, gli unici in grado di scaricare tonnellate d'acqua su ampie zone ancora minate o costellate di residui bellici.

SLOVENIA	Tallero 1,00 = 10,52 Lire*
CROAZIA	Kuna 1,00 = 272,18 Lire
SLOVENIA	Tallero/ 119,80 = 1.323,25 Lire/
CROAZIA	Kuna/ 4,35 = 1.183 Lire/
SLOVENIA	Tallero/ 103,50 = 1.143,86 Lire/
CROAZIA	Kuna/ 4,02 = 1.094 Lire/

(* Dato fornito dalla Banca Koper d.d. di Capodistria)

Nuova ondata di suicidi in Slovenia. Undici casi nelle ultime due settimane in coincidenza con l'arrivo del gran caldo

Senza lavoro, si lancia da un grattacielo

LUBIANA Nuova, brusca impennata dei suicidi in Slovenia. Nelle ultime due settimane, in concomitanza con gli eccezionali squilibri meteorologici, caratterizzati da temperature tropicali in certe località dell'interno del paese hanno superato i 35 gradi centigradi, undici persone si sono tolte la vita. A proposito nel corso di una conferenza stampa i responsabili del Centro repubblicano di igiene men- che si è praticamente ripie- ta, con un certo ritardo e in altre condizioni meteorologiche e ambientali, la tra-

gica situazione verificatasi la scorsa estate. Allora agli inizi di luglio nel corso di un solo fine settimana ben sette persone di età tra i 19 e i 42 anni si uccisero. Il trend statistico in questo particolare comparto è comunque più che allarmante. Lo scorso anno in Slovenia morirono suicide 735 persone, mentre soltanto nei primi sette mesi di quest'anno complessivamente 407 persone hanno posto fine anzitempo alle loro vite. L'ultimo, tragico episodio, in ordine di tempo è accaduto nel centro di Lubiana, davanti a una platea com-

posta da alcune centinaia di passanti. Un giovane di vent'anni si è gettato nel vuoto dalla cima di uno dei più alti grattacieli morendo all'istante. Finora gli inquirenti hanno appurato che poco prima il ragazzo era salito nel locale pubblico «Terasa» situato all'ultimo piano dello stabile. Uno dei camerieri del locale ha dichiarato che il giovane non aveva dato alcun segno di squilibrio. Aveva ordinato un cappuccino e poi si era immerso nella lettura di un giornale. Improvvisamente si è alzato e in un batter d'occhio ha scavalcato la

ringhiera del locale lanciandosi nel vuoto da una trentina di metri. Gli amici hanno raccontato che già da mesi il giovane, che lo scorso anno aveva concluso gli studi medi superiori, aveva cercato inutilmente un lavoro bussando alle porte di numerose aziende e uffici collocamenti. Nelle ultime due settimane altre dieci persone si sono tolte la vita a Lubiana, Celje, Maribor e Villa Del Nevo. Ad eccezione di un'anziana donna ammalata di 73 anni, che si è gettata sotto il treno, l'età degli altri suicidi si aggirava dai 19 ai 37 anni.

Due giorni di festa sul Timavo con le «Olimpiadi di campagna»

Tuffi e «caccia» alla capra

Fine settimana sul fiume Timavo. Sabato e domenica la Comunità turistica della valle di Vreme (zona della valle di Slove-nia) organizza la tradizionale gara di tuffi dal ponte sul fiume Timavo. La manifestazione avrà inizio domenica alle 10.00, con una gara di tuffi dal ponte, con una gara di tuffi dal ponte, con una gara di tuffi dal ponte.

Dori. Alle ore 15 di domenica verrà data il via alle gare di tuffi. Nelle edizioni degli anni scorsi alcuni tuffatori triestini si erano imposti ai vertici della classifica. Quest'anno, oltre al tuffo dalla piattaforma metallica che si sporge dal ponte verso le acque del fiume carsico, ci sarà una novità, un'autoscala permetterà ai più temerari di cimentarsi in un tuffo dai venti metri d'altezza. A rendere ancora più bella la festa ci sarà il concerto della banda giovanile di Sesana e, in serata, ancora musica e ballo per par-

tecipanti e spettatori. La zona di Vreme, sulle sponde del Timavo, è nota anche per la sua miniera di carbone che ha scritto una pagina di storia del Carso. Chiusa ormai da anni, era meta di visite per la torre d'entrata costruita in legno. Smantellata qualche tempo fa, è stata ricostruita ed esposta al pubblico dagli operatori del Museo civico di storia naturale di Trieste nell'ambito della mostra «Shalom Trieste» dedicata alle miniere di carbone del Carso appartenute alle ricche famiglie ebraiche di Trieste.

Operazione antidroga

L'ecstasy olandese arriva in Istria con il simbolo «falce e martello»

CAPODISTRIA In netto aumento in queste prime giornate di agosto lo spaccio di stupefacenti nel comprensorio costiero-carsico. Durante l'ultimo fine settimana sono state sequestrate alcune centinaia di pasticche ecstasy, oltre 150 grammi di marijuana, 22 grammi di eroina e cocaina e una decina di grammi di anfetamine. Stando ai primi calcoli il valore commerciale al dettaglio della merce sequestrata supera la trentina di milioni di lire. A conclusione dell'operazione una quindicina di piccoli spacciatori, tra i quali risultano anche tre stranieri, sono stati denunciati alla magistratura. Anche in questa occasione il maggiore numero di spacciatori e acquirenti è stato bloccato nei paraggi della principale discoteca di Isola d'Istria. Il primo ad essere colto in flagrante nelle vicinanze della discoteca è stato Simon P. 24enne automeccanico disoccupato di Skofja Loka. E stato trovato in possesso di un centinaio di pasticche ecstasy di produzione olandese, sulle quali era impresso un singolare logo raffigurante la falce e il martello. Inoltre il giovane si apprestava a smerciare anche una decina di grammi di anfetamine in polvere. Poco più tardi sempre nei pressi della discoteca è stato bloccato il 24enne studente universitario Goran P. di Capodistria. In un particolare borsellino aveva nascosto una trentina di pasticche ecstasy. Il giovane ha dichiarato agli inquirenti che la merce gli era stata fornita da un ventenne di Capodistria. A conclusione dei primi accertamenti entrambi sono stati denunciati alla pubblica accusa. Nelle prime ore di domenica è stato fermato anche il 19enne studente Amir N. di Capodistria in compagnia di un cittadino russo. Più tardi è stato appurato che si trattava di Dimitri T. ventenne commesso di Mosca, che stava trascorrendo un periodo di vacanze a Portorose. Sono stati trovati in possesso di alcuni grammi di eroina purissima.

Al via ieri il dibattito in Aula sul documento illustrato mercoledì dal presidente dell'esecutivo Antonione

«Un programma con troppi vuoti»

Opposizione all'attacco: «Strada in salita per la giunta, ma manca un Pantani»

Intanto ieri è stato eletto nell'ufficio di presidenza del Consiglio regionale il rappresentante triestino di Forza Italia Giulio Staffieri (nella foto)

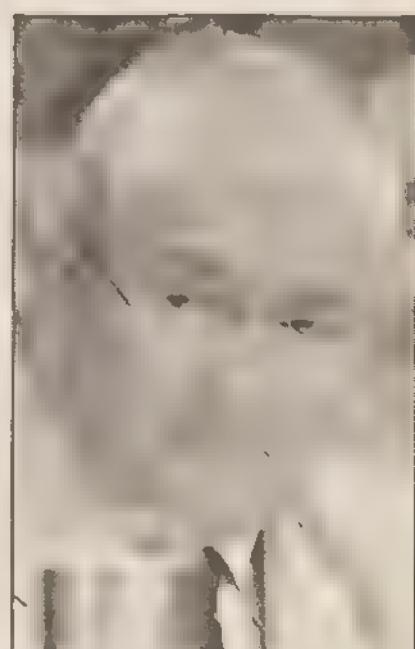
TRIESTE Se Renzo Codarin, presidente della giunta del Polo della Provincia di Trieste, si è affrettato a plaudire soddisfatto al programma enunciato dal nuovo presidente della giunta regionale per quanto riguarda la «valorizzazione della cultura delle autonomie mediante forme anche diversificate di governo nelle province», in molti si sono chiesti ieri in apertura del dibattito sulle dichiarazioni di Antonione — che cosa questa frase voglia significare in concreto.

Un programma coralmente definito, anche dagli oratori della coalizione giunta, di volta in volta «carente», «insufficiente», «generico». E così, appunto, per la parte riguardante il riordino delle autonomie locali. Ha rilevato in aula il popolare Molinaro: «Ma cosa intendere dire Antonione? In campagna elettorale Forza Italia diceva ben altro». E Ritoso (An): «Perché non si dice che si vogliono perfino spostare assessorati da Trieste, secondo la convinzione di qualche idiota che ciò determinerebbe un aumento di occupazione?». E poi Mattassi (Ds): «E la divisione della regione in due province autonome, come Forza Italia sosteneva in campagna elettorale? È un pentimento o non

si ha più il coraggio di dirlo?».

Il trionfo dell'indeterminatezza. Così a un capitolo così importante e complesso come quello della sanità e assistenza vengono dedicate — ha criticato il popolare Degano — solo otto righe, e sulla portualità neanche una parola. Una carenza, quest'ultima, lamentata anche dal forzista Staffieri — ieri eletto nell'ufficio di presidenza con 31 voti — per il quale il programma della giunta Antonione è «latitante» pure sui trasporti e, in particolare, su quegli aerei (né Staffieri è d'accordo con Antonione nel giudicare «storica» quella presidenza a un triestino che «invece dovrebbe rappresentare un fatto del tutto normale, a meno che non si vogliano discriminare i cittadini a seconda delle aree di provenienza».

Se lo stesso Serpi (An) invoca maggiore lealtà di rapporti tra le forze che sostengono la giunta, allora Mattassi è autorizzato a dire delle «paralizzanti contraddizioni interne alla coalizione» che obbligherebbero Antonione al «massimo di reticenza». Di qui l'amara constatazione dell'ex assessore di sinistra: «Una strada, per questa giunta minoritaria, tanto più in salita, laddove An-



tonione purtroppo non è Pantani».

E avanti. La Zorzini (Rc) lamenta l'estrema vaghezza della parte sociale, il leghista Arduini le «lacune» del programma finanziario, il pidessino Zvech l'eccessiva superficialità degli obiettivi scolastici («l'unico accento non riguarda il settore privato»). E i problemi della montagna? Liquidati in poche righe, protestano i diessini Pellis e Alzetta e Fontanelli (Rc).

Il voto, dopo la replica di Antonione, seguirà stamane. Nessuna «suspense»: se il programma venisse bocciato, non accadrebbe nulla; la giunta minoritaria del Polo, in assenza di soluzioni alternative, andrebbe avanti ricercando di volta in volta in

aula i voti per l'approvazione dei suoi provvedimenti. E ciò «sulla base — hanno auspicato ieri Ds — di un confronto a un livello più elevato, o almeno accettabile».

Intanto sulle dichiarazioni di Antonione si sprecano le note di commento. Per il capogruppo della Lega, Narduzzi, si tratta del «solito polpettone di stampo consociativo, fatto per non scontentare a parole nessuno e per produrre zero fatti concreti». Per il segretario regionale del Ds, Maran: «Una giunta di minoranza, divisa, eloquente testimonianza dell'incapacità del centrodestra di governare questo passaggio delicatissimo per la regione».

E la lingua di An batte dove il dente ancora duole. Il gruppo, da ieri guidato da Ciriani, si riserva tuttora — dopo aver deciso all'unanimità di restare nella giunta Antonione — di «chiare ai massimi livelli i contenuti dell'alleanza con Forza Italia alla luce del fatto che una parte degli azzurri ha deliberatamente infranto il patto politico e personale che la lega alle altre componenti del Polo, preferendo votare con l'Ulivo e con Rifondazione comunista per Martini presidente dell'Assemblea».

Il quale presidente ha voluto — suo primo atto — rendere ieri omaggio alle quattro consigliere con altrettanti mazzi di gladioli, personalmente acquistati dal fioraio. g.p.

Ecco le variazioni di bilancio: modifiche per 108 miliardi

TRIESTE Sanità, trasporto pubblico locale, anticipazioni a programmi comunitari: queste le principali destinazioni delle variazioni al bilancio 1998, che ammontano a complessivi 108 miliardi di lire.

Il relativo disegno di legge è stato presentato in Giunta regionale dall'assessore alle finanze Ettore Romoli, che ha precisato come «l'avanzo libero di 108 miliardi è stato accertato a chiusura dell'esercizio finanziario '97».

La cifra più consistente dell'assestamento al bilancio 1998 riguarda la sanità, sul cui capitolo operativo sono stati portati altri 14 miliardi e 100 milioni che si aggiungono ai 36 miliardi precedenti, per un totale quindi di poco superiore ai 50 miliardi di lire.

Analogamente per il trasporto pubblico locale sono stati trasferiti a capitolo operativo 11 miliardi, mentre per quanto riguarda le anticipazioni sui programmi comunitari (in particola-



re il 5b), tutti i 34 miliardi a disposizione che erano a fondo globale sono stati trasferiti su capitoli operativi. Inoltre per consentire l'operatività del programma comunitario 5b, sono state anche fatte «operazioni di storno», per recuperare ulteriori 11 miliardi di lire. Altri «assestamenti», per un totale di 7 miliardi, vanno al consorzio garanzia fi-

di (Congafi) per l'agricoltura, alla perequazione a favore dei comuni, nonché alla definizione di un contenimento (per 2,4 miliardi) tra il comune di Grado e l'Azienda di promozione turistica di Grado e Aquileia. Inoltre è stato comunicato che, ancora per quanto concerne la sanità, sono stati iscritti a bilancio 41 miliardi di fondi statali derivanti dalla mobilità ospedaliera.

Con l'elezione dei presidenti di commissione - E la Lega, con la Guerra, chiede il voto urgente sul commercio

Oggi la spartizione delle ultime cariche

UDINE Definiti gli organigrammi della presidenza del Consiglio e di Giunta, i consiglieri regionali daranno vita oggi anche alle cinque commissioni permanenti. Nell'intervallo dei lavori del Consiglio i cinque organismi si riuniranno per la prima volta per eleggere i vari uffici di presidenza. Secondo un accordo raggiunto tra i gruppi, ciascuno dei cinque partiti più votati avrà una presidenza. La presidenza della prima (finanze e programmazione) dovrebbe spettare a Forza Italia (Asquini). Sulla seconda, attività produttive, artigianato, commercio, turismo (ecc.) ci sarebbe invece una opzione della Lega (Guerra?). Alla terza commissione, sanità, sport, istru-

zione (eco), oltre alla stessa Lega, sarebbero interessati sia i Democratici di sinistra (Tesini?) sia Alleanza Nazionale (Castaldo?). La quarta invece, urbanistica, edilizia, viabilità (ecc.) andrebbe al Cpr (Molinari?). Mentre la presidenza della quinta, affari istituzionali, statuto e rapporti con l'Ue, potrebbe finire ai diessini, sempre che rinuncino alla terza.

Intanto proprio ieri la leghista Alessandra Guerra ha chiesto in aula, al termine dei lavori, che la legge rinviata da Roma in materia di commercio sia esaminata dalle commissioni prima della chiusura estiva, per accelerare così una sua riapprovazione.

Una telefonata arrivata alla questura di Trieste aveva segnalato un ordigno alla stazione di Cervignano

Allarme bomba, bloccata la linea ferroviaria

La segnalazione «firmata» dal gruppo giuliano anarchico «Germinal»

IN BREVE

Sorpresi a Coccau con 38 clandestini
Oltre un miliardo di multa ai due passeur romeni condannati a Tolmezzo

UDINE Il Tribunale di Tolmezzo ha condannato a tre anni e mezzo di reclusione e 760 milioni di multa ciascuno Octavian Dragomir, di 35 anni, e di Octavian Gheorghe David, di 32, entrambi romeni, arrestati domenica scorsa dalla Polizia di Frontiera di Tarvisio all'ex valico autostradale di Coccau, mentre tentavano di far entrare, dall'Austria in Italia, 38 immigrati clandestini di nazionalità romena, stipati nei pochi metri quadrati di un furgoncino «Daf 2.8», con targa cecoslovacca. I due - che restano detenuti nel carcere di Tolmezzo - sono stati ritenuti responsabili di agevolazione dell'immigrazione clandestina; nei loro riguardi il pubblico ministero aveva chiesto condanne a 4 anni e sei mesi di reclusione e un miliardo e 140 milioni di lire di multa ciascuno.

Denunciato per atti osceni e multato dai vigili
Sostava in una delle strade chiuse di Bertolo

UDINE Oltre a una denuncia per atti osceni in luogo pubblico, l'imprenditore G. F., di 57 anni, di Tavagnacco, che si era appostato a Bertolo sulla propria automobile con una prostituta ruandese, è stato multato anche per aver violato l'ordinanza del Sindaco paese che vieta il transito ai non residenti in numerose strade campestri del comune. L'ordinanza comunale era stata emessa nella scorsa primavera per arginare il fenomeno della prostituzione nella zona di Bertolo la presenza sia di extracomunitarie lungo le strade, sia di loro clienti, creava persino problemi al traffico.

Tentativo di estorsione, lesioni e sfruttamento
Convalidato l'arresto di una liberiana di 28 anni

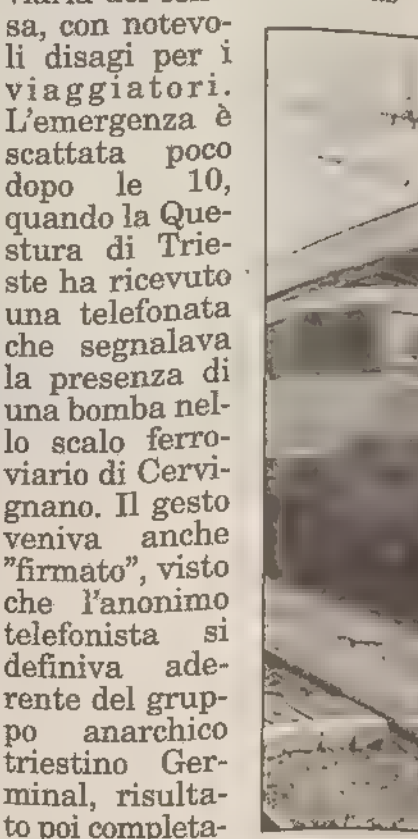
UDINE Il Giudice per le Indagini Preliminari del Tribunale di Udine, Enzo Turel, ha convalidato l'arresto della liberiana Jane Morris, di 28 anni, accusata di tentativo di estorsione, lesioni personali e sfruttamento della prostituzione.

Contestualmente lo stesso Gip ha emesso nei riguardi della donna ordinanza di custodia cautelare in carcere per le stesse ipotesi di reato. La donna era stata arrestata dai Carabinieri lunedì scorso a Varmo.

Caccia, riunita la «commissione dei nove»
per rideterminare il numero dei soci per riserva

UDINE La cosiddetta «commissione dei nove», prevista dalla legge regionale 13 del 1969 sulla caccia, per la periodica rideterminazione del numero massimo dei soci delle 242 riserve di caccia di diritto esistenti nel Friuli-Venezia Giulia, si è riunita per esaminare le richieste dei direttori delle riserve. La commissione ha anche espresso l'intenzione di procedere prossimamente ad un monitoraggio complessivo del territorio riservato all'esercizio della caccia, in relazione anche ai diversi vincoli posti dalle normative esistenti.

CERVIGNANO Un falso allarme bomba, ma di quelli che procurano danni notevoli. Una brava sospetta, che è riuscita a paralizzare ieri mattina per quasi due ore il traffico alla stazione ferroviaria del centro della Bas-



che, con notevoli disagi per i viaggiatori. L'emergenza è scattata poco dopo le 10, quando la Questura di Trieste ha ricevuto una telefonata che segnalava la presenza di una bomba nello scalo ferroviario di Cervignano. Il gesto veniva anche «firmato», visto che l'anonimo telefonista si definiva aderente del gruppo anarchico triestino Germinal, risultato poi completamente estraneo alla vicenda.

Da Trieste l'allarme è rimbalzato dapprima in direzione di Udine e da qui dirottato verso gli uffici della polizia ferroviaria dello scalo. In piena psicosi-squatter non c'era troppo da scherzare e veniva dunque deciso di bloccare i treni in

arrivo a distanza di sicurezza e di procedere a un accurato controllo dell'area, che non ha però fornito alcun risultato. Disagi in quantità, invece, per i passeggeri dei vari treni in transito sulla Venezia-Trieste, che in questo periodo stanno già pagando pedaggio alla chiusura della tratta tra Monfalcone e il capoluogo regionale, che comporta l'impiego di mezzi sostitutivi. Solo verso le 13 la circolazione è tornata alla normalità.

Ignoti, per ora, gli autori del gesto. Una ragazzata o qualcosa di più? La Polfer cervignanese non commenta, anche se si è venuto a sapere che non viene escluso un possibile gesto di ritorsione, dopo un'operazione antidroga che proprio la sera prima aveva interessato lo scalo ferroviario e portato ad alcune identificazioni e denunce di passeggeri in transito, tra i quali, sembra, alcuni militari di leva.

Le Autovie replicano
«Questa la verità sulle tariffe dell'autostrada dell'A28»

PALMANOVA Le Autovie Venete, dopo le polemiche dei giorni scorsi, hanno reso noto che sulla A28, nel tratto Portogruaro-Pordenone-Conegliano, al momento in esercizio fino a Sacile Ovest, è sempre esistito un pedaggio virtuale alla barriera di Portogruaro. Dal primo dicembre 1994 viene infatti applicato una tariffa sui primi 15 dei 36 chilometri attualmente in esercizio.

Tale pedaggio è autorizzato dall'Anas. Questo sistema di tariffazione verrà completamente rivisto al completamento dell'autostrada, trasformando il sistema aperto in un sistema chiuso, grazie al quale anche la tariffa virtuale potrà essere abbattuta.

Soprattutto nella giornata di domani nel tratto Udine-Palmanova

Le Autovie Venete avvertono: traffico record nel weekend

UDINE Anche durante questo fine settimana su tutta la rete autostradale del Friuli-Venezia Giulia si prevedono flussi di traffico decisamente superiori alla media stagionale, con punte massime durante la mattinata di sabato e anche nelle ore pomeridiane di oggi e di domenica. I flussi saranno caratterizzati in particolare modo da movimenti a medio e lungo percorso,

principalmente sulla direttrice Venezia-Trieste. Per la giornata di domani il traffico sarà molto intenso già a partire dalle prime ore della mattinata e per l'intera giornata. In particolare i rallentamenti sono previsti sul tratto compreso tra Udine sud e l'interconnessione con la A4 al nodo di Palmanova e da qui in direzione Latisana. Contemporaneamente si po-

tranno verificare anche rallentamenti sulla corsia est tra Latisana e San Giorgio di Nogaro e il nodo di Palmanova. Sempre domani si potranno verificare attese superiori alla media in uscita ai caselli di Trieste, Latisana e in entrata alla barriera di Venezia est. Per domenica invece il traffico dovrebbe rientrare nella media, fatta eccezione per la barriera di Venezia est.

Informazioni per i viaggiatori

Nel mese di Agosto, sulle linee Venezia-Trieste e Bologna-Venezia, lavori di ristrutturazione delle gallerie.

Le Ferrovie dello Stato informano che nel mese di agosto, per lavori di ristrutturazione delle gallerie, si verificheranno le seguenti interruzioni:

- dal 1° agosto al 6 settembre della linea Venezia-Trieste, nei due sensi, tra le stazioni di Monfalcone e Trieste, con conseguenti deviazioni dei treni internazionali e limitazioni di percorso dei treni nazionali. È previsto, in sostituzione, un servizio di autobus tra le stazioni di Monfalcone - Cervignano e Trieste, e viceversa.
- dal 3 al 28 agosto di un solo binario della linea Bologna-Venezia tra le stazioni di Monselice e Terme Euganee, con conseguenti ritardi, seppur contenuti nei 10 minuti.

Le Ferrovie dello Stato si scusano con la Clientela per i disagi che potranno derivare dai lavori, ma ricordano che tali interventi rappresentano il primo importante passo per adeguare la rete ferroviaria italiana alle esigenze di mobilità e di sicurezza richieste. Eventuali ulteriori chiarimenti possono essere richiesti agli Uffici Informazioni delle stazioni o al servizio FS Informa (tel. 1478-88088).



VENERDÌ 7 AGOSTO 1998

Una delibera di giunta destinata a trasformare dalle radici un comparto da ammodernare

Rivoluzione nel mondo del commercio

Le licenze verranno accorpate in due grandi categorie: alimentari e non alimentari

Proposta di legge per salvare la «specie umana» delle città

«Tutelare le vittime della strada». E' questo lo slogan che CamminaTrieste, in accordo con le associazioni consorelle sparse nel resto d'Italia, ha trasformato in una proposta di legge presentata in questi giorni in città. Da anni CamminaTrieste sta combattendo per la libertà dei pedoni, per la salvaguardia delle città e dei loro abitanti dall'invasione delle automobili (e dalla maleducazione di una troppo grande parte di coloro che siedono al volante), richiedendo al

giorno diventa meno sostenibile».

Per giunta, la conferenza stampa è stata organizzata in un periodo che a Trieste ha visto una terribile recrudescenza di incidenti, alcuni anche mortali, provocati dalla velocità delle automobili e dalla disattenzione degli automobilisti.

«Troppo spesso si dimentica - è stato poi ribadito - che il bilancio degli incidenti è composto anche da un enorme costo in termini di stress, inquinamento, ore di lavoro e tempo libero. In sostanza il pedone non è più sicuro nella sua città».

CamminaTrieste e altre associazioni si battono da anni per il contenimento dei trasporti privati

«Bisogna varare coraggiose politiche di contenimento del trasporto privato - hanno ribadito più volte nel corso dei loro interventi Lucia Caspani, vicepresidente nazionale del Dipartimento italiano per la protezione dell'ambiente sociale, Antonella Caroli, presidente di Italia nostra e componente del coordinamento nazionale dei pedoni e Ilde Bertini, vicepresidente di CamminaTrieste - e potenziare al contempo il trasporto pubblico locale. Per questo vogliamo una legge del Parlamento che finalmente entri specificamente nell'argomento e ponga fine a una situazione che ogni

Italia, a causa di incidenti stradali, quasi 10mila persone, cioè 20 al giorno, una ogni 75 minuti oltre ai 721 feriti. L'insicurezza stradale rappresenta la prima causa di morte nei giovani fra i 15 e i 35 anni e costa allo Stato 36mila miliardi, circa il 2% del Pil.

«Per questo abbiamo predisposto questa proposta di legge - hanno concluso le relatrici - che consegniamo al Comune, alla Regione e poi sia al Parlamento italiano che a quello europeo».

U. Sa.

Il raggruppamento di tutte le licenze commerciali in due sole grandi categorie (alimentari e non alimentari) che vanno a sostituire le 14 tabelle merceologiche finora in essere, la sospensione della possibilità di presentare nuove domande di apertura di attività commerciale, la conferma invece della valenza dei subingressi, dei trasferimenti e degli ampliamenti, la possibilità di concentrazione, a determinate condizioni, di sei licenze in una sola.

E' questo il cuore di una delibera di giunta adottata in questi giorni dall'esecutivo che fa capo al sindaco Riccardo Illy e che rivoluziona per molti aspetti la vita del mondo commerciale triestino.

«Si tratta di un provvedimento studiato a lungo - precisa l'assessore Fabio Neri - e che a nostro avviso permetterà al settore di razionalizzare l'intero sistema di vendita al dettaglio. Basti pensare al primo punto, cioè quello che prevede la suddivisione in due soli grandi comparti. In sostanza - precisa Neri - i circa 4mila titolari di tabelle possono ottenere i permessi per aumentare il loro raggio d'azione merceologico, semplicemente inoltrando una richiesta».

A questo proposito l'am-

ministrazione comunale ha predisposto una procedura amministrativa semplificata al massimo, per conferire subito ai richiedenti l'estensione dell'operatività in base alle nuove norme.

«Non possiamo procedere d'ufficio perché la legge non ce lo consente - ha ribadito Neri - ma possiamo assicurare una notevole celerità in modo da mettere tutti coloro che lo desidereranno nella condizione di poter operare».

Di rilievo anche la possibilità di concretizzare ope-

razioni di subingressi (di fatto le compravendite delle licenze), trasferimenti e ampliamenti. In questo modo vengono valorizzate le licenze in essere.

«Essenziale a nostro avviso a questo proposito - dice ancora l'assessore Neri - è anche il discorso relativo alle concentrazioni di licenze, perché in questo caso si può utilizzare al meglio anche il contenuto della variante n.66. Chi avesse intenzione di intestarsi più licenze infatti, considerando che per l'operatività di ciascuna vale il principio della superficie di 250 metri quadrati, le potrà raggruppare in un'unica area non superiore ai mille e 500 metri quadrati, certamente sufficienti per lavorare in buone condizioni, purché vada



a insediarsi in punti ritenuti compatibili con la variante n.66».

Si tratta evidentemente di un progetto globale destinato a trasformare dalle radici un comparto che spesso ha manifestato la necessità di un ammodernamento: «Credo che con questo ti-

po di scelte - conclude Neri - abbiamo dato l'avvio a una fase nuova, destinata a migliorare il funzionamento del settore commerciale della città e, di conseguenza, a offrire migliore soddisfazione alla clientela».

U. Sa.

L'appello dei responsabili del Centro trasfusionale ha avuto effetto: ieri sono raddoppiati i flaconi raccolti

Gara di solidarietà per donare il sangue

Cifre alla mano si tratta di un vero e proprio raddoppio. I triestini, evidentemente sensibili agli appelli lanciati in questi giorni a più riprese e da diverse fonti, si sono presentati con grande generosità al Centro trasfusionale dell'Ospedale maggiore e hanno fatto moltiplicare per due, nell'arco di una sola giornata, il numero di flaconi raccolti.

«Eravamo attestati mediamente fra le venti e le trenta donazioni al giorno - spiegano i responsabili di quella che viene chiamata dai più la 'banca del sangue' - oggi (ieri per chi leg-

ge, ndr) abbiamo improvvisamente superato la cinquantina».

Superata la «sindrome da caldo» (erano molti i donatori abituali spessati dalle temperature di quest'estate torrida e umida) la solidarietà è dunque tornata alla ribalta.

Come si ricorderà, nei giorni scorsi, le autorità sanitarie cittadine erano state costrette, proprio per la mancanza di sangue, a rinviare gli interventi chirurgici programmati per agosto e per settembre.

Ora la minaccia rimane, ma potrebbe darsi che un massiccio ritorno dei dona-

tori, sia di quelli abituali che di quelli «saltuari», al Centro trasfusionale compia il miracolo: Trieste in questo caso deve arrangiarsi da sola, perché anche le città che solitamente contribuiscono al fabbisogno (in testa Udine e i maggiori centri del Veneto) sono in crisi, attanagliate anch'esse dal caldo.

E pure l'idea lanciata l'altro ieri dalla parlamentare dell'Udr, Mariella Scoca, di rendere obbligatorie le donazioni per i militari di leva, non è apparsa adeguata, sia per le implicazioni di natura morale (immediata è stata la reazione dei solda-

ti, che si sono appellati alla libertà di disporre del proprio corpo) che per le difficoltà implicite in un provvedimento del genere.

Possono essere soddisfatti dunque i responsabili dell'Associazione fra i donatori di sangue della provincia di Trieste (artefici degli appelli erano stati il presidente, dottor Ennio Furlani e il vice, Umberto Dal Fovo) e il delegato regionale della Fidas, la Federazione che raggruppa tutte le associazioni di categoria, Lucio Degrossi, che negli ultimi giorni avevano allestito una campagna di sensibilizzazione veramente imponente.



Continua la serie nera sulle strade cittadine: due «arrotati»

In bicicletta travolge un pedone ma la peggio tocca al ciclista

Continua, sulla strade della provincia, la serie nera degli investimenti di pedoni. Anche ieri se ne sono segnalati due, nei pressi dell'Università e in via Giulia. Particolare inedito nelle cronache recenti, il primo ha coinvolto un giovane ciclista, F.M. di 25 anni, che in via Alfonso Valerio, nei pressi della fermata dell'autobus, ha centrato in pieno un pedone. La peggio l'ha avuta il ciclista, per il quale in un primo momento i sanitari si erano riservati la prognosi, sembra a seguito di un brutto trauma alla nuca del giovane, che comunque era perfettamente cosciente. Lievi escoriazioni e ferite per l'investito, B.G., giudicato guaribile in 8 giorni.

E' andata bene, infine, anche alla signora messa sotto da un'automobile in un incrocio spesso alla ribalta della cronaca, quello tra la trafficatissima via Giulia e la laterale via Margherita: per lei solo alcune escoriazioni di poco conto, anche se è stata prudenzialmente accompagnata a Cattinara.

Scontro in via Timeus In tre nell'«Ape», con tanto di cane

Forse c'è il mancato rispetto di un semaforo rosso dietro allo scontro che ieri, poco dopo le 13, ha bloccato l'incrocio tra le vie Timeus e Ginnastica. Un'«Ape» con a bordo due giovani e un cane pastore è stata centrata in pieno da una vettura. La peggio l'ha avuta la conducente del mini-furgoncino, la giovane C.M., che è stata medicata a Cattinara con prognosi di guarigione di 15 giorni. Difficile da ricostruire, per i vigili urbani, la dinamica, anche se la tesi del mancato rispetto di una segnalazione sembra essere la più gettonata. Notevoli i danni al mezzo a tre ruote. Solo il cane pastore, guaiato a parte, è rimasto imperturbabile.

Fermato con due ucraine Mestre, denunciato tassista triestino

Ancora clandestini alla ribalta. A finire nel mirino degli inquirenti, stavolta, è stato un tassista triestino di 40 anni, G.F. L'uomo è stato fermato a un posto di blocco della polizia nei pressi di Mestre mentre si accingeva a scacciare le sue passeggere, due ucraine di 25 anni raccolte con la sua Mercedes nei pressi del valico italo-sloveno di Gorizia e dichiaratamente dirette a Bologna. Di quattrecentomila lire la tariffa pattuita della corsa, che però è costata al tassista una denuncia in base alla nuova legge 40 che punisce chi aiuta gli immigrati illegali.

L'anno più «nero», negli ultimi cinque, è stato il '93: persi, in totale, ben 2364 residenti

Nati e morti: non s'inverte il trend negativo

In debole ripresa l'arrivo dei bebè: il «record», con 125, lo scorso giugno

Diciannove morti, un solo nato. Ieri, il «bollettino» sullo stato anagrafico della città, che quotidianamente gli uffici dello stato civile del Comune ci inviano, ha toccato uno dei picchi negativi dell'intera estate. Un fiocco azzurro contro un saldo negativo di diciannove persone scomparse. E non è nemmeno il bilancio più scoraggiante. Spesso, nelle ultime settimane, la colonnina dei nati è rimasta miseramente vuota, mentre il numero dei morti - soprattutto anziani ultranovantenni - è sempre consistente.

Certo, lo «specchietto» quotidiano dello stato civile non significa necessariamente che in una giornata non ci siano state nascite o che queste si contino sulle dita di una mano: i numeri dipendono dalla data delle registrazioni di nascita o delle dichiarazioni di morte fatte da genitori o parenti ai competenti uffici comunali. Ciò non toglie, però, che Trieste continua a rimanere in coda (se non addirittura fanalino di coda) per vitalità demografica tra tutte le province italiane. La tendenza, per la verità, è parsa lieve-

mente attenuarsi negli anni '96 e '97, ma la differenza tra morti e nati rimane comunque superiore - a vantaggio dei primi - di oltre duemila unità. Nel '97 le persone decedute a Trieste sono state 3.569, contro 1.452 nascite (saldo negativo di 2.117); di poco più rilevante la «perdita» re-



gistrata nel '96, quando i nati furono 1.381 e i morti 3.552 (-2.171). L'annata più nera è stata il 1993, quando i morti sono stati 3.804 e i nati 1.440: ben 2.369 residenti in meno. Miserello anche un altro anno dispari, il '95, con un saldo ne-

gativo di 2.289 unità (1.334 nati e 3.623 morti), mentre nel '94 la differenza è stata di 2.184 (nati 1.404, morti 3.588).

Per quanto riguarda i primi sei mesi di quest'anno, luglio è andato in archivio con il dato più confortante: 258 morti e 122 nati, con una perdita di «appena» 136 residenti. Seppure di poco, dalla primavera ad oggi, il trend sembra in leggero miglioramento: a maggio si sono registrati, infatti, 110 nati e 252 morti (-142), mentre a giugno 125 nati e 266 morti (-141). La «maglia nera» l'ha segnata marzo, con una picchiata di 275 unità, il valore più alto fino a questo momento: il luglio '97 non pare aver fatto scoccare troppe scintille, visto che i nati sono stati solo 102, contro 377 deceduti, il 102, contro valore mensile toccato nel '98. Maluccio anche gennaio, con il numero più basso di nascite - appena 87 - contro ben 289 morti.

Nonostante l'unico fiocco azzurro di ieri, le nascite estive sono in leggera crescita. Sia a giugno che a luglio i nuovi fiocchi rosa e azzurri hanno superato le 120 unità (rispettivamente 125 e 122). E 125 è, fino a questo momento, il numero mensile più alto di bebè.

Operazione della Finanza Traffico di scooter: un fermo a Cerei

Le strane manovre lungo la linea confinaria avevano attratto l'attenzione di molti residenti nella zona di Cerei, a Muggia. Alla fine sono giunte anche alle orecchie delle Fiamme Gialle, che ha disposto un appostamento. Nella rete, dopo un lungo inseguimento, è finito un giovane sloveno che, assieme ad un altro a bordo di due scooter rubati, aveva tentato di forzare il valico agricolo esistente nella zona. Uno dei due è stato fermato e denunciato per ricettazione, l'altro è riuscito a scappare dopo aver abbandonato il mezzo. I due scooter sono stati già restituiti ai legittimi proprietari.

Bel gesto di un vigile Quattro milioni persi ridati allo «sbadato»

Gran bel gesto, decisamente, quello di Giulio Marc, vigile appartenente al 4° distretto della polizia municipale. L'agente, in borghese, stava passeggiando nei pressi di Monte Grisa quando ha rinvenuto a terra un portafoglio che conteneva, oltre al documento d'identità e alla patente, ben quattro milioni di lire in contanti e alcune carte di credito. L'uomo lo ha consegnato a una collega in servizio al quadrivio di Opicina, che lo ha fatto avere al legittimo proprietario, il medico L.R., che successivamente ha dichiarato che la somma di denaro gli serviva per acquistare alcune medicine alla moglie ammalata.

la fragola ABBIGLIAMENTO & ACCESSORI DONNA

SALDI

ULTIMI GIORNI TUTTO AL 50%

TRIESTE IN VIA IMBRIANI 6

ITALNOVA DONNA
TAGLIE GRANDI
SALDI SALDI
p. Ospedale 7

NOVITÀ
In oro satinato bianco e giallo
OROLINEA
Viale XX Settembre 16 371460

RICAMBI per aspirapolvere
FOLLETO LARET
VIA GIULIA 84/A
Orario negozio 9.00-19.00
TEL. 574382 (LUNEDÌ CHIUSO)

FRIGORIFERI
da L. 397.000
Copiale porta:
Candy Rex Ocean Igna
Atlantic Zorpe Indesit

LUISA Galletti
Via F. Veneziani 10/c Tel. 040/307480

PER LE VOSTRE CONSEGNE IMMEDIATE
ULISSE
V. Tacco 5
TRIESTE
La qualità su 2 ruote
E-mail express@interactiva.t

Sulla linea ferroviaria Trieste-Monfalcone si lavora senza sosta per risagomare i vecchi tunnel

Nascono le gallerie del futuro

E fra un mese il porto sarà finalmente collegato al sistema europeo

Vecchie rotaie fatte a pezzi con la fiamma ossidrica. Traversine divelte. Massicciata rimossa.

Macchine e operai stanno distruggendo metodicamente la linea ferroviaria Trieste - Monfalcone nel tratto che percorre le gallerie di Sablici, di San Giovanni e di Bivio Aurisina. La distruggono per ricostruirla con le nuove caratteristiche e le misure, imposte dal traffico intermodale

da e per il Centroeuropa e la val Padana. Traffico in partenza e arrivo dal porto e dalla fonderia di Servola.

I vecchi tunnel da anni aveva gettato la spugna. Non erano in grado di far passare né i Tir caricati su speciali vagoni, né i container di maggiori dimensioni. Troppo anguste. I mezzi si sarebbero incastrati con assordante fragore nella roccia carsica delle gallerie scavate più di un secolo fa,

a mano da centinaia e centinaia di minatori.

Negli ultimi 10 anni si è discusso della necessità di adeguarle alla caratteristiche della nuova Pontebbana e della linea che dallo scalo di Cervignano porta in un verso a Udine e nell'altro a Mestre. Per 10 anni gli operatori economici e le autorità triestine hanno atteso, protestato, esercitato pressioni. Infine sono arrivati i via libera e i finanziamenti. In totale otto miliardi. Fra un mese Trieste e il suo porto saranno collegate al sistema ferroviario europeo, impostato da tempo sulle cosiddette sagone «Gabarit». Quelle dei Tir su vagoni.

Sette giorni fa i lavori sono iniziati. Fiamme ossidriche, scavatori, «grilli» e altre macchine si sono avventate sulle linee e sulle tre gallerie. Distruggere per riedificare. Intanto il traffico merci da e per Mestre o

Udine viene dirottato per Sesana e Nuova Gorizia, mentre quello passeggeri è stato sostituito da pullman.

«I lavori stanno seguendo i tempi predisposti» spiega l'ingegner Antonio Ciaravolo, responsabile per tutta la regione del servizio potenziamento e sviluppo della Divisione infrastrutture. Nelle tre gallerie e sulle linee che le collega, non c'è giorno e non c'è notte. Non esistono, sabati, domeniche e non esisterà nemmeno il Ferragosto. I lavori devono essere consegnati alle 18

del 6 settembre. In caso contrario l'associazione d'impresa incaricata dei lavori dovrebbe pagare alle ferrovie una «penale» di 100 milioni al giorno. La «Geosonda» di Roma e la «Pasolini» di Forlì, le società capocommesse, sanno di non potersi assumere questo onere. Per questo in quel tratto di linea non c'è giorno e non c'è notte. Gli operai e le macchine lavorano 24 ore su 24, applicando le più attuali norme di sicurezza.

Binari tagliati, traversine divelte, massicciata rimossa. Prima un binario, poi l'altro. Le frecce di acciaio di una enorme macchina su cingoli stanno intanto scavando nel calcare carsico per abbassare di almeno 80 centimetri il piano su cui correranno i nuovi binari e i treni. Si creano spazi nuovi. Fisici nella galleria, economici per la vita del porto.

Claudio Ernè



A sinistra i binari smantellati tra le gallerie di San Giovanni e Sablici. Qui accanto la fresa su cingoli che ha abbassato di 80 centimetri il piano di scorrimento della linea. A destra l'interno della galleria di San Giovanni. Sono evidenti i diversi livelli.



Una volta si sarebbe lavorato a singhiozzo, tra un treno e l'altro, col rischio di incidenti

«Binari smantellati in tempo record»

E' del tutto innovativa la decisione delle Ferrovie di interrompere una linea per poterla ristrutturare a tempo di record. Un tempo si sarebbe proceduto a singhiozzo, tra il passaggio di un convoglio e l'altro, aggredendo prima un binario e poi il secondo.

«La scelta di chiudere tutto per far presto, è maturata negli ultimi mesi» spiega l'ingegner Antonio Ciaravolo. «E' maturata esaminando l'andamento mensile dei traffici del porto, la produzione della fonderia di Servola e il numero di passeggeri che si spostano per lavoro in ambito regionale. Lavoratori e studenti in primo luogo. Le statistiche degli scorsi anni parlavano chiaro. Agosto era il mese meno trafficato. Fatti i debiti conti è risultato più conveniente chiudere che procedere a singhiozzo, tra un treno e l'altro. I rischi di infortuni sarebbero stati molto più alti».

Le macchine e gli operai della due ditte capocommesse lavorano contemporaneamente nelle tre gallerie e lungo i binari che le collegano. Il tunnel di Bivio Aurisina è lungo 210 metri, quello di San Giovanni circa 120. Sablici, la galleria sovrastante l'autostrada all'altezza del Lisert, solo 80. Sono vecchie gallerie au-

«Questa scelta - dice l'ingegner Ciaravolo - è maturata negli ultimi mesi. Più conveniente interrompere del tutto il servizio»

striache che hanno visto transitare sotto la loro volta, centinaia di migliaia di treni.

Carri bestiame, vagoni di lusso, locomotive a vapore, carri cisterna, «dittori-

ne», locomotori elettrici, macchine diesel, carbone, legname, cavalli e bovini, pecore e maiali. Tradotte militari, treni blindati, vagoni piombati diretti verso i campi di prigionia e di sterminio. Soldati austriaci, italiani, tedeschi, americani, inglesi. Milizia ferroviaria, clandestini che corrono lungo i binari, suicidi, borsanieri, coppie che guardano il mare appoggiate al finestrino, scolaresche eccitate dal ritmo del vagono, carri armati e cannoni, farina e olio, motori navali e strumenti musicali.

Sui binari che vengo smantellati a tempo di cord, perché il tempo è raro, è passata la storia, la gioia, la disperazione, la politica e l'economia di questa città. Oggi tra Bivio e Sablici si cambia. Nuovi binari, nuovi gallerie. Cosa riserveranno nessuno lo sa. Ma le macchine corrono, gli operai lavorano 24 ore su 24. Domeniche comprese, Ferragosto pure.

L'INTERVENTO

Il direttore del carcere, Sbriglia, lancia un appello per i senza casa

«Cari politici, guardatevi i piedi. Tanti abitano a quest'altezza»

Fa caldo, e facendo lo «slalom» tra le persone allegre e spensierate che affollano il molo «Pescheria», spingendo il passeggero da dove il mio ultimo figlio, Giulio, di 11 mesi, lancia sorrisi a dritta e a manca, mi imbatto nel sig. P., in passato ospite dell'Istituto che dirigo.

P. mi saluta calorosamente e con grande comunicativa: nonostante i tanti tatuaggi che gli ricoprono parte del corpo e l'aspetto truci, non è «cattivo», è «solo» sfigato. Si affretta ad assicurarmi che non ha più commesso reati, che sta rigando «dritto», che si arrangia con lavoretti «puliti» saltuari e che, al momento, sta dando una mano agli organizzatori della hermesse politico-gastronomica che si sta svolgendo sul molo.

Poi «la richiama»: dottore, la prego mi aiuti, sono mesi che dormo all'aperto, non ho un tetto e quando comincerà a venire il freddo non so come potrò fare!

Improvvisamente la festa non è più festa, il canto diventa un grottesco lamento, ho l'impressione che anche Giulio si sia turbato.

Gli chiedo: «Ma come, dorme all'aperto, e come fa per lavarsi per i bisogni corporali, per le mille e mille cose che solo in casa possono trovare la loro soddisfazione?». «Mi arrangio come posso, ora dormo lì (e mi indica un angolo dell'edificio che ospita l'Acquario Marino...), io vorrei pagare per una casa, 100-200 mila lire al mese, di più non posso, ma non trovo nulla e mi arrangio così».

Istantaneamente, e inopportuno («mai promettere a vuoto» recito mentalmente, rimproverandomi), gli dico che cercherò se mi sarà possibile di fare qualche cosa, gli chiedo dove eventualmente potrà rintracciarmi, mi dice che di mattina sta a Piazza del Perugino, e così ci congediamo.

Peraltro, con gli occhi, l'area della festa, dove fanno mostra di sé bandiere sventolanti e libri sulla «grandeur» d'Italia, vedo al-

tri numerosi miei ex ospiti, quasi tutti si tengono ai margini della folla, in particolare vengo attirato da una coppia: lei dallo sguardo dolcissimo e sfiorito, con le braccia violentate da decine e decine di tatuaggi che raccontano storie di carcere e di dolore, mi pare ancora



«Bisognerebbe cercare di riattare qualche edificio per farne un ospizio notturno e organizzare un servizio di medicina periodica»

più minuta e mi sembra «in cinta», lui emaciato, con i lunghi capelli e dalla statura imponente, le sta accanto, mi salutano da lontano timidamente. Mi chiedo dove dormano e di cosa vivano.

Si è fatto tardi, il bambino comincia a mostrare segni di inquietezza, mi avvio verso casa, continuo a pensare alla richiesta di P. e a cosa potrei fare, e così mi imbatto in una donna, anziana, con le unghie delle mani vistosamente dipinte, che dorme, distesa su una panchina del porto, come cuscino ha numerose buste di plastica accartocciate e, per quanto faccia caldo, è coperta da un telo che mi sembra essere di lana, appena scorgo i capelli, argentati, che fuoriescono dalla coperta, attorno a se ha tante altre buste piene di cose di cui non riesco a distinguere la natura.

Entro in Piazza Unità, anche il Palazzo Comunale pare addormentato e riparato dal cencio che ne nasconde i lavori di ristrutturazione, anche lui sembra dare le spalle al salotto buono della grassa città, dove i poveri sono sempre più numerosi e poco capiscono di macro-regioni, di province autonome, di sussidiarietà e di «autonomia possibile».

Ebbene, con questa mia lettera, invito i rappresentanti della Politica a non trascurare anche l'emergenza dei «senza casa», e tanto non con tono polemico, in quanto non credo che la politica sia una cosa «sporca» o pericolosa, solo che talvolta ci pensa ai macro-sistemi, all'economia globale, alla borsa di Hong Kong, e non si guarda sotto i propri piedi e a quanti di quella «altezza» hanno fatto il loro «habitat» consueto.

Un obiettivo che gli Enti locali dovranno perseguire, a mio avviso, è quello di un tetto per i più sfortunati, per i «senza casa»; si potrebbe pensare di riattare un qualche immobile inutilizzato del Comune o della Provincia, si potrebbe lanciare una richiesta di finanziamento ai privati (istituti di credito locali, assicurazioni, semplici cittadini, ecc.) e organizzare un ospizio notturno per i nostri numerosi «sfigati», provvedendo, sempre su base volontaria, ad assicurare anche un servizio di medicina periodica; si potrebbero coinvolgere le associazioni di volontariato, quelle «scoutistiche» e quanti altri possano o vogliano offrire un contributo di «socialità».

Ma tutto con «leggerezza», semplicità, senza troppo rumore e taglio di nastri, e senza enfatizzare naturali doveri di solidarietà che non possono sentirsi estranei e che non hanno bisogno della «sfura» politica per essere realizzati in quanto i bisogni dei soggetti deboli sono «incolori» e per questo, forse, per troppo tempo si è fatto finta di non vederli.

Enrico Sbriglia
direttore
Casa circondariale
di Trieste

La media degli studenti che hanno superato l'esame di diploma è tra le più alte degli ultimi anni

Maturità: ecco gli ultimi «pezzi da sessanta»

Una cinquantina, su circa 1300, i ragazzi che hanno chiuso al «top»

Va in archivio la vecchia formula. Dal prossimo anno tutte le materie e numerosi membri interni a comporre le commissioni

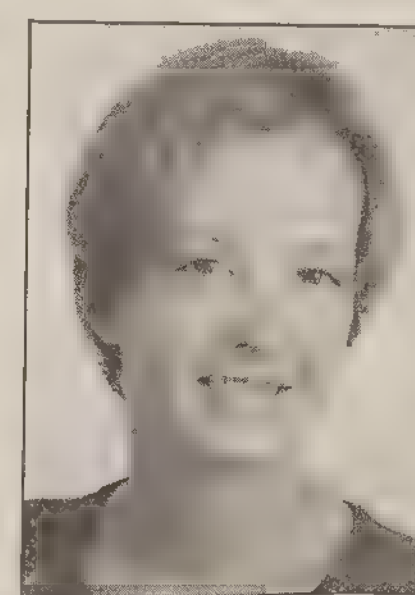
Calato ormai da tempo il sipario sull'esame di maturità 1997-'98, è tempo di bilanci. La media di studenti che hanno superato indenni la prova finale raggiungendo quindi il sospirato traguardo del diploma è stata tra le più elevate degli ultimi anni: i dati definitivi sono ancora in fase di elaborazione, ma da un primo superficiale riscontro numerico si ha l'impressione che il «pensionamento» della vecchia formula dell'esame (dal prossimo anno si cambia con tutte le materie e numerosi membri interni a comporre la commissione) abbia in qualche modo favorito l'esito finale. Fatta anche la schiera di maturi che hanno chiuso il quinquennio di scuole superiori ottenendo il massimo dei voti, una cinquantina su poco più di 1300. Tra questi, a chiudere la carrellata iniziata nelle scorse settimane, Riccardo Cova del Dante che all'orale si è presentato con latino e matematica. Promosso sempre con la media dell'8, Riccardo Cova ha

sfoderato anche due ottimi scritti; per quello di italiano ha scelto di disquisire sulla bioetica. Quasi un preludio alla scelta universitaria che non è ancora ben definita, ma che dovrebbe propendere per una facoltà scientifica. Favorevole il bilancio di questi cinque anni al termine dei quali il neo maturo conferma i tradizionali valori del classico: «E' una scuola molto importante anche per la

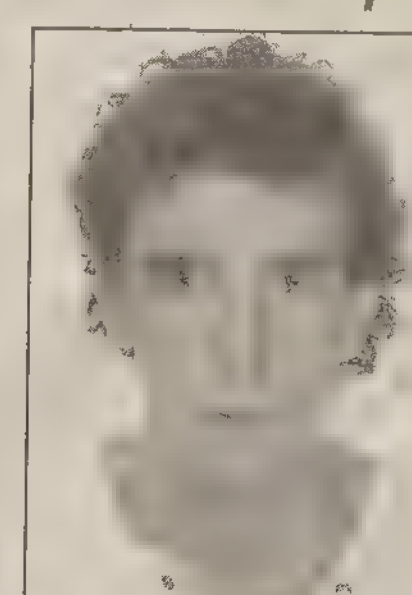
Riccardo, liceo Dante, si prepara a una facoltà scientifica, così come Francesca dell'Oberdan. Massimo farà il perito



Riccardo Cova



Francesca Strami



Massimo Pedrotti

crescita umana - spiega - non solo dal punto di vista strettamente culturale». Uno dei «60» del Volta è stato quello di Massimo Pedrotti che si è presentato con impianti elettrici ed elettrotecnica: «Sono rimasto un po' sorpreso per il risultato - ammette - anche se durante il colloquio ho avuto la sensazione che le cose si stessero mettendo per il verso giusto». Forte di un curriculum sempre assestato su medie del 7, Massimo Pedrotti ha preso un 6 nello scritto di italiano e 9 nello scritto multidisciplinare. Per lui un futuro da perito dopo due anni di praticantato. Della V E dell'Oberdan faceva parte Francesca Strami che con due eccellenti scritti e con inglese e fisica all'orale ha ottenuto uno dei nove «60» dello scientifico di via Veronese. Sempre medie dell'8 negli anni precedenti; adesso probabilmente si iscriverà a scienze biologiche.

mi che con due eccellenti scritti e con inglese e fisica all'orale ha ottenuto uno dei nove «60» dello scientifico di via Veronese. Sempre medie dell'8 negli anni precedenti; adesso probabilmente si iscriverà a scienze biologiche.

Gobbo, 52/60; Margherita Granbassi, 55/60; Veronica Gregoret, 52/60; Rodolfo Laghi, 40/60; Daniele Muha, 36/60; Alberto Panizzoli, 50/60; Massimo Patuna, 36/60; Irene Sekulic, 48/60; Giulia Sergas, 39/60.

Questi gli alunni di Opicina e di Prosecco che hanno conseguito la licenza media

Promossi alla «de Tommasini»

SCUOLA MEDIA STATALE «MUZIO DE TOMMASINI» OPICINA (TRIESTE)

III A: Gioia Apollonio; Stefania Bannardo; Filippo Carrella; Ivana Chiarillo; Giulia Codiglia; Paola Contessi; Ilaria Degrassi; Marco Feritoia; Edoardo Giglio; Giulio Girotto; Luca Hrovatin; Francesco Lanza; Matteo Macchiavelli; Roberta Pautelich; Silvia Pilato; Andrea Puppin; Ottimo; Savaria Ronchini; Carlo Sanabro; Vincenzo Sodano.

III B: Marco Annese; Arianna Ayoni; Davide Bencich; Riccardo Briscic;

Giulia Cobe; Annarosa Dusconi; Federica Favretto; Ottimo; Maria Isabella Ferrari; Francesca Glavina; Kristel Husel; Raffaele Incarnato; Luka Kutnjak; Andrea Lanza; Francesca Lipizer; Loreley Lubich; Ottimo; Alberto Malusa; Luigi Marin; Debora Pohlen; Valentina Puppin; Daniela Sartori; Arianna Scarazato; Patrizia Stepanich; Daniel Tenze; Rosanna Valent Simonetti; Jennifer Viti; Valentina Zamarin; Matteo Zippo.

III C: Andrea Cesca; Alessandro Cosutta; Gabriele

Ferluga; Antonio Jung Juan; Ottimo; Matteo Lupi; Tania Metlika; Giuseppe Fabrizio Nangano; Elisa Pellizzari; Mauro Piccolo; Caterina Salomone; Stefano Segan; Amedeo Viviani; Daniele Zanutto.

SEZIONE STACCATA DI PROSECCO

III D: Martina Cusma; Alice Depase; Daniele Di Mario; Francesco Foti; Marco Paoletich; Davide Paoletti; Manuel Piano; Tiziana Puzzer; Antonella Sfetina; Andrea Stabile; Valentina Stasi; Alessandra Väsques; Ottimo; Fabrizio Vinci; Emanuele Vrh.



LICEO LINGUISTICO «VITTORIO BACHELET»

Maturità licenza linguistica: Giovanna Costa, 47/60; Francesco de' Manzano, 36/60; Andrea Di Matteo, 54/60; Agostino Fiume, 38/60; Francesca

MUGGIA Interrogazione sullo stipendio che il sindaco non ritira, ma spende «per la comunità»

«Dove metto i soldi? Che domanda»

Dipiazza è su tutte le furie: «Risponderò solo con 6500 lettere ai cittadini»

I «controlli» su queste somme avrebbe dovuto farli l'ex primo cittadino Sergio Milo (che ora firma la richiesta di chiarimenti): ed è stato «depenato»



Dipiazza: arrabbiatissimo.



Milo: controllore o «ex»?

«Dove sono finiti i soldi dello stipendio che il sindaco ha deciso di devolvere per la comunità?». Questa l'interrogazione, presentata dai consiglieri di Ulivo e «Avanti Muggia», che ha fatto andare su tutte le furie Roberto Dipiazza, deciso a inviare una lettera a tutte le famiglie muggesane con il resoconto delle «spese». La vicenda nasce dalle dichiarazioni pubbliche che il neoletto sindaco rilasciò nel corso della campagna elettorale e nei mesi successivi, in merito alla rinuncia allo stipendio dovutogli come pubblico amministratore. «Il mio stipendio è depositato su un conto corrente bancario. Durante l'anno verrà utilizzato per spese del Comune e l'ex sindaco Milo (ora consigliere di «Avanti Muggia» e firmatario dell'interrogazione, ndr) controllerà tutte le operazioni» aveva dichiarato Dipiazza.

«Quest'atto di liberalità è certo da apprezzare - si legge nell'interrogazione -, ma a tutt'oggi l'ex sindaco Milo non risulta aver effettuato alcuna operazione di controllo e nemmeno di essere stato investito di alcuna responsabilità in questo senso». Con queste premesse ora l'opposizione chiede una conferma della spesa dei 145 milioni fin qui incassati dal sindaco, vuol sapere come i soldi sono stati spesi, e se il sindaco non ritenga più corretto e opportuno destinare l'importo a un'apposita voce di bilancio, evitando scelte discrezionali. La richiesta ha fatto indignare Dipiazza, che sostiene di avere utilizzato il danaro proprio per gli scopi ai quali era stato destinato: «È incredibile, è un'iniziativa di cattivo gusto. Non mi pare che sia cosa di ogni giorno che un sindaco di Muggia devolva cifre simili, e invece si insinua... Ad ogni modo le spese, che in realtà ammontano a circa 45 milioni l'anno una volta detratte le tasse, sono state fatte tramite assegni, in modo da poter essere controllate in qualsiasi momento. Invierò 6500 lettere a tutte le famiglie di Muggia col resoconto. Solo i cittadini potranno giudicarmi, e non certo i consiglieri di minoranza, in qualche caso responsabili di aver saccheggiato la cittadina e di averla ridotta come l'abbiamo trovata». Ma non sarebbe stato più semplice effettuare quel «controllo» tanto pubblicizzato che doveva essere esercitato dall'ex sindaco Milo? «Ho invitato Milo più volte a controllare la contabilità, e non so per quale motivo non l'abbia mai fatto - risponde il sindaco -. Comunque da questo momento gli revoco ogni incarico in tale senso». Dipiazza ha anche annunciato che non risponderà nel dettaglio all'interrogazione, e che i consiglieri firmatari potranno apprendere la «nota spese» dalle lettere che saranno inviate alla popolazione.

Riccardo Coretti

IN BREVE

San Giacomo: un'idea per la sala-riunioni Ci vuole il tricolore in quel quartiere

I consigli di quartiere hanno spesso all'ordine del giorno questioni tecniche, che nella maggior parte dei casi riguardano pareri obbligatori da comunicare al Comune su questioni edilizie o urbanistiche. Un'altra serie di argomenti sono i problemi «localissimi» che qui trovano voce e attenzione. La quinta circoscrizione (San Giacomo-Barriera Vecchia) per il 18 agosto ha in calendario però un tema singolare: la mozione di un consigliere che chiede l'esposizione del tricolore nella sala delle riunioni del consiglio circoscrizionale.

Dipendenti comunali di Muggia (e giovani sportivi) in viaggio a ottobre a Rimini e a San Marino

Il gruppo sportivo dei dipendenti comunali di Muggia, in collaborazione con l'assessorato alla Sanità, organizza una gita a Rimini, San Marino e Ravenna nei giorni 2, 3 e 4 ottobre, con la partecipazione a un torneo di calcio a cinque, cui prenderanno parte il Gruppo sportivo dei dipendenti comunali e una selezione giovanile muggesana. Il 4 ottobre è prevista anche una gita a Mirabilandia. La partecipazione sarà gratuita per otto atleti residenti a Muggia, di età compresa tra i 18 e i 25 anni, scelti fra i partecipanti al torneo «Babici».

Stasera concerti: vecchie canzoni e ritmi africani Mercatino delle pulci nella Baia di Sistiana

Stasera alle 21, ai Giardini Europa di Muggia, concerto con il gruppo «I canzonieri» nell'ambito delle manifestazioni per il Carnevale estivo. Il programma è incentrato sulle più famose canzoni degli anni Venti, Trenta e Quaranta. Sul Lungomare Venezia, invece, dalle 21, serata musicale con percussioni e ritmi africani nei pressi del «Kiwi Kiosk». Nella Baia di Sistiana, dalle 17 a mezzanotte, ci sarà il mercatino delle pulci. Inoltre si terrà un concerto con il «Vasquez, Allione e Sfigola trio» (domenica, invece, suonerà l'«Ukmar funky Group»).

Mostre: ultimi giorni di apertura nelle sale dell'Apt e alla «Negrisin» dove espone Bressanutti

Chiude domani, nella sala esposizioni dell'Azienda di promozione turistica di Sistiana, la mostra «Trieste, arte e Parkinson», organizzata dall'Associazione italiana parkinsoniani. Nella sala dell'Apt a Muggia resta allestita fino a domenica la rassegna collettiva «15 gocce nel blu» organizzata dall'Associazione culturale «La tavolozza» (l'orario di entrambe è 10-13 e 16-19 tutti i giorni). Infine, nella sala d'arte «Negrisin» di Muggia si può visitare fino al 12 agosto «Stanze», opere di Aldo Bressanutti (orario: 10-12 e 17-19; 10-12 nei giorni festivi).

OPICINA Saranno esposti alla Casa di cultura foto, documenti e imbarcazioni

Nelle storie dell'antica pesca

I paesaggi di Radovich, artisti locali e artigianato Tre inaugurazioni domani, ad Aurisina

Ben tre le mostre che si inaugurano domani alle 18 nelle sale della biblioteca comunale di Aurisina. Sotto il titolo di «Invito alla creatività» si apre una rassegna fotografica di Guido Radovich (appassionato ritrattista di paesaggi naturali), un'esposizione di pittori locali e una che riguarda l'artigianato artistico. Quest'ultima è a cura di Lesnina-Legno Bor, Ars Cretaria di Gabrijela Oshich e Arte in pietra di Paolo Hrovat.

L'appuntamento di domani rientra nell'ambito della manifestazione «Mare e Carso» organizzata dal Comune di Duino Aurisina. La tre rassegne resteranno aperte fino a domenica 16 agosto e saranno visitabili tutti i giorni dalle 18 alle 21.

Un'attività antica, ma ormai dismessa e quasi dimenticata. Attrezzi e oggetti che raccontano una storia: di lavoro, di economia, di gente. Con questi presupposti - e anche con l'intento di sollecitare la creazione di un museo o di una mostra permanente - nasce una mostra dal titolo molto semplice: «Mostra dedicata alla pesca». E una sezione sarà riservata alla pesca del tonno, che - dicono gli organizzatori - ebbe il suo epilogo nel 1954.

La mostra si aprirà alla Casa di cultura di Opicina, in via del Ricreatorio 1, giovedì 13 agosto alle 20. E' allestita e curata da Bruno Volpi Lisjak, già autore di più di un libro sull'argomento, tra cui «La spettacolare pesca del tonno attraverso i secoli nel golfo di Trieste».



Le foto esposte saranno tratte dalle sue pubblicazioni.

Si potranno vedere documenti, immagini, imbarcazioni e attrezzi per la pesca. I primi documenti risalgono al '500 (corrispondenza tra pescatori e autorità di Duino e Trieste) e raccontano molte cose sull'attività degli abitanti della fascia costiera.

Ma l'idea è di costituire un piccolo museo su un mondo scomparso

Ci saranno imbarcazioni di legno esposte in originale e in pregiati modelli (tra cui anche barche scavate da un solo tronco, in uso per più di un millennio nel golfo di Trieste), reti e attrezzature, che fanno parte della raccolta museale della biblioteca nazionale degli studi sloveni di Trieste, molte fotografie d'epoca (in una si vede anche la cattura di un delfino).

La mostra resterà aperta fino al 20 settembre. La presentazione inaugurale sarà di Marino Kosuta e durante la serata interverrà anche il coro «Vesna» di Santa Croce diretto da Marjan Pavlica.

Alla Cartiera di Duino Raccolta di fondi per aiutare Leonardo Riccioli, con dedica speciale

Un gesto di solidarietà per un giovane, in memoria di un altro giovane: è quello che hanno voluto fare alcuni dipendenti della Cartiera di Duino, che hanno raccolto una somma di 510 mila lire e l'hanno depositata sul conto corrente bancario aperto dall'Associazione nazionale Alpini per aiutare Leonardo Riccioli, un ragazzo diciottenne vittima di un gravissimo incidente, che ha bisogno di importanti cure a Innsbruck. La somma è stata donata per onorare la memoria di Livio Bernarich, anch'egli dipendente della Cartiera, morto suicida alcune settimane fa.

Per Leonardo Riccioli era stato organizzato a Duino anche il torneo di calcio, di cui è stato organizzatore Massimo Romita (che è anche consigliere comunale di An a Duino). L'edizione del torneo è stata fatta, nonostante le difficoltà che sembravano impedirla, proprio per la raccolta benefica, che ha poi fruttato la somma di cinque milioni.

MUGGIA Una richiesta ufficiale a Lacalamita perché «rimetta le cose a posto» in porto

Diportisti: «No al colpo di mano»

La battaglia per la concessione arriva ormai ai ferri corti

Si preparano nuovi scavi per trovare i dinosauri

Un nuovo sopralluogo «tecnico» si è svolto in questi giorni a Duino Aurisina, nella zona nota per essere uno dei più importanti «giacimenti» di fossili di dinosauro, e l'unico di queste proporzioni in Italia (in altri luoghi sono stati trovati solo esemplari singoli).

Probabilmente entro l'anno dovrebbero riprendere gli scavi, finanziati dal ministero dei Beni culturali attraverso la Soprintendenza, e curati di concerto tra Soprintendenza, università e Museo di storia naturale. Un esemplare, come si sa, è stato appena ricostruito in vetroresina, e verrà esposto a novembre.

La zona è situata tra Duino e il Villaggio del Pescatore e ha una superficie di circa 60 metri per 15 identificata e circoscritta in base allo studio della roccia: «Quasi 80 milioni di anni fa era un ambiente palustre - spiega Sergio Dolce, direttore del Museo di storia naturale - e quindi particolarmente favorevole alla fossilizzazione dei resti animali. Sono stati trovati, come si sa, dinosauri di cui si trovano ampie tracce appassite da un muso a becco d'anatra particolarmente funzionale per la vita in ambienti lagunari, e infatti si tratta di una specie vegetariana.

Prosegue la «querelle» per la concessione dello specchio acqueo del porto di Muggia, occupato dalle imbarcazioni dell'Associazione diportisti. Stavolta i soci lanciano, oltre a una serie di accuse al Comune, un appello direttamente all'Autorità portuale, l'unica in grado di risolvere definitivamente la vicenda. «Si fa appello al presidente dell'Autorità portuale, Michele Lacalamita, del quale abbiamo potuto stimare la capacità e la serietà, a non avallare ciò che si configura - si legge in un comunicato fatto pervenire agli organi di stampa - come un vero e proprio «colpo di mano» ai danni dei diportisti muggesani». La richiesta rimane la stessa. Ottenere la concessione diretta dello specchio acqueo in questione, lasciando la gestione delle banchine e dei parcheggi al Comune.

Nel comunicato i diportisti ricordano di essere stati a un passo dall'ottenere la concessione e che solo «...un'inspiegabile contrarietà di Marina Monassi» (quando era segretario generale del porto, ndr) non ha permesso di mettere i diportisti allo stesso livello di quelli del resto della provincia. «A questo punto invece, approfittando anche del periodo di ferie nel quale è pressoché impossibile per l'Amministrazione convocare un'assemblea sociale, la parte avversa a tale giusta e logica soluzione fonda una nuova società fantasma (con atto notarile): gli «Amici del mare» del mare forse, sicuramente non amici dei diportisti, infatti nel loro statuto

Una zona del porto e, sinistra, Edoardo Marchio (Legg): si scaglia contro i diportisti, ma chiede l'iscrizione.



«Società fantasma», «lobby politica»: così è definita l'associazione «Amici del mare» che, nata da poco tempo, si pone in concorrenza

«Gli «Amici del mare», associazione nata nei meandri della politica, con rappresentanti non eletti dai diportisti - continua il documento espresso dal direttivo - e per la gran parte, paradossalmente, essi stessi non diportisti, è stata creata ad hoc per amministrare ciò che moralmente non è possibile amministrare. Si tratta in pratica di una lobby politica che vuole mettere le mani sulla parte economicamente più debole del porto».

L'intero direttivo si presenterà ora dimissionario alla prossima assemblea convocata per il mese di settembre, nella quale verranno rinnovate le cariche. E proprio a proposito di nuovi iscritti, resta da segnalare una curiosità. Il consigliere leghista Edoardo Marchio, membro degli «Amici del mare» e autore di un intervento sulla stampa non certo a favore dell'associazione diportisti, ha chiesto di essere iscritto a quest'ultima fin dalla prossima stagione.

r. cor.

VIZI E VIRTU' D'ESTATE

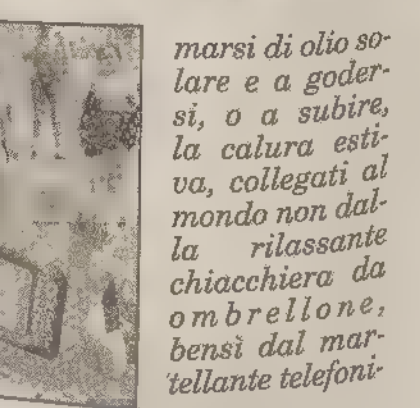
Quando la vacanza non può essere tale per via dell'inspiegabile passione di qualcuno di portarsi il «tormento» fino in riva al mare

Uno squillo da bagno. Ovvero, col cellulare in spiaggia

C'è chi lo porta con sé discretamente occultato tra l'asciugamano e l'olio solare, e chi lo ostenta appendendolo al boxer da mare. Ci sono quelli che non se ne separano mai, neppure per un attimo, e altri che se lo portano dietro «perché non si sa mai che qualcuno mi cerchi». E poi se ne dimenticano, lasciandolo suonare per ore, abbandonato accanto alla sdraio del vicino.

tanto perché non gli è ancora venuto in mente - invece di lanciare in acqua l'odioso oggetto, si prende perfino la briga di urlare «telefono!», assordando l'intera spiaggia fino a quando l'interessato non viene a rispondere.

Signori, ecco a voi l'ultimo mito dell'estate: il cellulare da spiaggia. Che altro non è se non un telefonino in trasferta, anzi decine di telefonini, tutti a rimorchio di proprietari che non riescono a rinunciare al trillo maledetto neppure in vacanza.



Gia, perché i fanatici del cellulare non abbandonano mai l'oggetto del loro amore, neppure quando l'ufficio è ormai lontano mille miglia. E dunque lo usano anche quando vanno a fare il bagno al porticciolo di Duino o nella baia di Sistiana, o ai Topolini o altrove. Se ne stanno sdraiati in costume a spalmarsi di olio solare e a godersi, o a subire, la calura estiva, collegati al mondo non dalla rilassante chiacchiera da ombrellone, bensì dal martellante telefonino.

E grazie a lui che gli amici riescono a rintracciarti per confermare l'appuntamento a cena, o per raccontarti l'ultimo pettegolezzo della giornata. E non fa nulla che a qualcuno disteso accanto a te forse non garba essere disturbato da quella molesta e metallica musicchetta che si ripete ogniqualvolta qualcuno chiama, e che all'improvviso ti riporta con la mente in ufficio anche se te ne stai a mangiarti un ghiacciolo in riva al mare.

Quando il «lapsus» trasforma una tintarella in pallore...

Quante parole contiene, ogni giorno, la sequenza di pagine di un quotidiano? Tante che nessuno le conta. Ma con grande immediatezza - e ciò va a loro merito - se ce n'è una veramente sbagliata i lettori la notano e insorgono. La segnalano con severità, se ne lamentano, se ne scandalizzano, e hanno ragione. E' lecito sbagliare? No, specie quando si equivoca al cento per cento sul significato di un termine. Eppure, lecito o meno che sia, succede lo stesso, perché il «lapsus calami» non perdona, anzi è dotato di particolare capacità di accanimento, e qualche volta (quante volte...?) supera tutte le barriere, come il peggior virus. In questa rubrica, nei giorni scorsi, è così accaduto che un'abbronzatura assai intensa sia stata definita «coloritura eburnea». Eburnea? L'aggettivo indica il massimo del pallore, un pallore tale che dona all'incarnato una consistenza quasi trasparente. Gli amanti della tintarella potrebbero ben dire: «Eburnea sarà lei...». Ma i cultori del dizionario dicono di peggio, e fanno bene. Sotto il titolo della rubrica mettiamo dunque la «virtù» dalla loro parte, i «vizi» dalla nostra, e chiediamo clemenza a questa estate troppo calda...

Erica Orsini

IL CASO

Piano del traffico, intervengono i Verdi: «Non bastano i provvedimenti tampone, occorre offrire una risposta globale»

Mobilità, manca un progetto organico

Negli ultimi giorni la stampa si è occupata del Piano urbano del traffico in via di approvazione da parte del consiglio comunale. Riteniamo utili alcune - per quanto schematiche - precisazioni.

1) Il Piano urbano del traffico, previsto dal Codice della strada del 1992, è un atto che l'amministrazione ha il dovere di adottare ai sensi di legge e va rivisto con cadenza biennale; una successiva circolare ministeriale specifica che tale strumento è finalizzato alla gestione del traffico a partire dalla situazione infrastrutturale esistente, con interventi mirati alla protezione dagli inquinamenti e alla fluidificazione.

2) In sede di presentazione del piano, coerentemente con quanto previsto dalle normative, il tecnico incaricato dal Comune, ing. Honsell, ha specificato che il Piano del traffico è solo una parte degli interventi che possono incidere sulla mobilità, proprio per le sue caratteristiche di piano di breve termine e di gestione dell'esistente.

3) È quindi evidente che la dovuta adozione del Piano da parte dell'amministrazione Ily non rappresenta in alcun modo la progettazione di una compiuta politica della mobilità per la città perché non ristruttura il trasporto pubblico in modo efficiente e competitivo (le linee restano sempre le stesse con gli stessi percorsi, l'unica novità sono 3,5 km di corsie bus, ma non in sede protetta), non propone la creazione di alternative al mez-

zo privato economicamente competitivo ed innovativo (cabotaggio, tram di superficie con percorso protetto), non agisce sull'organizzazione dei servizi per differenziare gli orari di accessibilità in base alle esigenze dei cittadini, non garantisce la maggior vivibilità dell'ambiente urbano ormai completamente sacrificato alla sosta dei mezzi privati, e - da ultimo ma non ultimo - non tutela la salute pubblica con un piano di drastico abbattimento degli inquinamenti atmosferici e acustici.

Manca quindi una visione generale della mobilità in grado di affrontare organicamente aspetti strettamente legati, coordinando enti e competenze diverse (Act, ferrovie, Comune, Provincia); nessun provvedimento ha fatto seguito a quello che era e continua ad essere - fino a prova contraria - il primo punto sulla mobilità del programma Ily: l'istituzione di un'agenzia o assessorato alla mobilità urbana (e non ci si voglia far credere che il semplice accorpamento tra gli uffici comunali preposti al traffico e all'ambiente costituisce una risposta attendibile in questa direzione).

4) Unico altro provvedimento in tema di trasporti finora previsto dalla giunta Ily, il progetto pilota Stream, un progetto importante soprattutto su scala nazionale in quanto consente di sperimentare una tecnologia innovativa; ma va detto che - per le caratteristiche di applicazione previste a Trieste - non modificherà di fatto in alcun modo i tempi di percorrenza

dei bus, in quanto non garantisce percorsi privilegiati al mezzo pubblico (anzi, paradossalmente, uno dei pregi sottolineati dall'assessore Barduzzi consiste nel fatto che a ridosso della corsia magnetizzata Stream possono circolare anche i mezzi privati).

5) Anche le posizioni strumentali espresse in questi giorni dall'opposizione, peraltro, appaiono assolutamente votate a una logica del «tanto peggio, tanto meglio» e non certo in grado di offrire serie alternative e progettualità sul tema della mobilità, preoccupate solo di contestare demagogicamente ogni posizione della giunta, anche laddove - come nel caso della regolamentazione della sosta - si tratta di provvedimenti improrogabili per reintrodurre un minimo di legalità in centro, in linea con le scelte già adottate nella maggior parte delle città europee.

Una risposta alle questioni della mobilità è oggi più che mai urgente da parte di una amministrazione che voglia seriamente porsi il problema di governare non solo l'esistente, tamponando falle sempre più evidenti fino alla scadenza del proprio mandato, ma anche progettare un futuro per la città: città nella quale il numero di incidenti e la loro gravità sono tra i più alti in Italia (addirittura i premi delle polizie auto sono più alti che nel resto d'Italia).

Sergio Zucchi
Elettra Rinaldi
Federazione dei Verdi F.V.G.
associazione di Trieste

Clinica ortopedica
Un giudizio positivo

Non posso trattenermi dallo scrivere queste righe dopo aver letto sulle Segnalazioni di lunedì 27 luglio che una persona, laureata in medicina, si permette di fare dei generici giudizi negativi «sulla gestione della clinica di ortopedia e traumatologia» all'ospedale di Cattinara.

Ho avuto la necessità di farmi ricoverare più volte in quel reparto: posso testimoniare che venni (e lo sono tuttora) trattato con tutti i riguardi, con competenza e sollecitudine da tutti, dal direttore ai suoi collaboratori sino al premuroso personale paramedico. Posso anch'io citare altri degen- ti che hanno la mia medesima opinione. Voglio ancora aggiungere che frequento tuttora la «sala gessi», dove trovo tutti gentili e nel caso medici pronti a sostituire, se impegnato altrove, il dott. Lubrano che mi segue costantemente, il quale, con la sua umanità, disponibilità e senso del dovere, supera ogni limite di giudizio. Aggiungo che viene fatto tutto quello che è umanamente possibile e penso che si stiano ora attrezzando per i miracoli.

Bruno Cester

Padre Pio: una statua
che simboleggi i valori

Vorrei rispondere alla lettera della signora Lidia Stoka, pubblicata il 29 luglio con il titolo «La statua di Padre Pio». La signora Stoka magnifica la Trieste laica, borghese, ricca e colta frutto dell'illuminata dominazione asburgica e taccia con toni di disprezzo una cultura di «contadini inurbati» che proverrebbe dal

sud di un certo parallelo, portandosi un corollario di ignoranza e credenze religiose che dal 1919 avrebbe imbarbarito la Trieste asburgica. Mi piacerebbe sapere se nel sud di quel parallelo, la signora compren-

nimento e il profitto a qualsiasi costo che rappresentano l'unico vero flagello della nostra umanità essendo tutti gli altri una mera conseguenza di questi.

Gli Asburgo, inoltre, erano gli eredi della Corona

ha tentato di distruggere riuscendovi, purtroppo, in gran parte.

Personalmente preferisco la sana ignoranza di Padre Pio e Madre Teresa di Calcutta alla cultura laica e sofisticata di Sissi o Lady Diana; ben vengano i monumenti ai primi e lasciamo il ricordo delle seconde ai loro amanti o ai loro servi.

Antonino Martelli

I fratelli Foti
sono tre

Forse l'ignoto autore dell'articolo scritto in commemorazione del rag. Giuseppe Foti e pubblicato sul Piccolo di venerdì 31 luglio pensava che i fratelli Foti fossero due. Ha ommesso - siamo certe, involontariamente - di mettere in evidenza l'esistenza di un terzo fratello: Filippo. Noi vogliamo porre rimedio a questa grave manchevolezza.

Ci sembra giusto e doveroso, nella certezza di accennare nel nostro pensiero quello di tanti clienti e amici dello Studio associato ragg. Giuseppe e Filippo Foti, mettere in luce la figura del rag. Filippo, fratello minore di Giuseppe, che ha affiancato per trent'anni nella conduzione dello studio. In particolare in questi terribili mesi di angoscia, incertezza e dolore Filippo è riuscito con coraggio e grande competenza a portare avanti l'attività dello studio, onorando tutti gli impegni assunti, cosa che continuerà a fare anche in futuro.

Formano veramente una bella famiglia i tre fratelli Foti: Giuseppe, Filippo e Gianni. E parliamo al presente perché, per noi, è come se Pino fosse ancora qui.

Giuliana Sgubin
e altre sette firme

Teresa al traguardo dei cent'anni

Da oggi a Trieste c'è un'altra centenaria: è Teresa Michelacis in Botter, qui ritratta assieme alla figlia e al marito. Alla mamma e nonna Teresa mille auguri di buon proseguimento in salute e serenità dai figli, dal genero, dalle nipoti e dal pronipote Gianmarco.

de solo la penisola italiana o anche quella balcanica.

Al di là di questo, proprio quella magnificata cultura borghese, ricca e laica frutto dell'illuminata dominazione asburgica e taccia con toni di disprezzo una cultura di «contadini inurbati» che proverrebbe dal

Ferrea simbolo del Sacro Romano Impero erede della grande Roma, cattolicissimi e tradizionalisti, l'esatto opposto degli italiani Savoia anticlericali e da sempre affiliati alla massoneria internazionale di obbedienza inglese di cui facevano parte in blocco i borghesi laici colti e ricchi compresi quelli triestini.

La maggior parte degli irredentisti triestini faceva parte della suddetta classe sociale magnificata dagli attuali austriaci, mentre gli Asburgo avevano i loro più fervidi sostenitori nel contado, tra quei contadini da sempre custodi delle tradizioni e dei valori primordiali che non a caso la società liberal-capitalista o marxista (Marx non era un operaio sfruttato ma un industriale della borghesia ebreo-tedesca)



Il dolce sorriso di Olga

Ecco una dolce immagine di Olga all'età di vent'anni. A Olga, che oggi ne compie ottanta, auguri dai figli Furio e Gabriella, dal genero e dalla nuora, dal nipote Riccardo e da tutti i parenti.



Mille auguri a «Cici»

Ecco il bel sorriso di Rosy, detta Cici, in questa foto scattata nel lontano '56. A Cici, in occasione del suo compleanno, mille auguri da parte di Davide e Daniele.

APERTI PER LE TUE FERIE

Questa rubrica pone in evidenza alcune attività in funzione nel periodo estivo ed è organizzata dalla SPE di Trieste
Via Silvio Pellico, 4 - Tel. 6728311

La Corte Arcana
T-SHIRTS - BORSE - ZAINETTI - TAI-SHIMI - MULETTI - INCENSI
APERTO LUNEDÌ POMERIGGIO
TRIESTE - Campo San Giacomo 17 - Tel. 040-775356

• **LORETTA TANTETAGLIE**. Via Cicerone, 10. Cerimonia, casual, costumi. Sconti fino all'80%. Tel. 362177.

• **CLAUDIO HAIR STYLE**. Via Muratti 4/E, Tel. 772400. Orario 10-19, sab. 8-14. Viale Ippodromo 2/2 C, tel. 946820. Orario 8.30-12.30, 16-20, sab. 8.30-17.
• **Trattamenti colore in 12 minuti con nuovo VAP SYSTEM** da LUCIO ACCONCIATURE v. Giulia 49 - tel. 569462.

ENZIE MATRIMONIALI

• **AGENZIA MATRIMONIALE A.M.A. 1**. Via Mazzini 30, tel. 040/661553. Amicizia, convivenza, matrimonio, cene, decennale esperienza, risultati positivi.

ALIMENTARI

• **EL BOTTEGON**. Via Ginnastica 20, tel. 370567. Continuano le offerte: prosciutto crudo, 4 etti L. 10.000, assortimento formaggi friulani. Sabato non-stop, consegne gratuite a domicilio.
• **MERCATO DEL PROSCIUTTO**. Nuova gestione. V. Ginnastica 35. Alimentari, salumi, bottigliera latte e pane fresco. Spese a domicilio telefono 662400.
• **ROSTICCERIA S. GIACOMO**. Polli spiedo, cucina triestina, aperto tutti i giorni via dell'Istria 17/A, telefono 638337.

REDAMI

ARREDAMENTI
Selva
MONFALCONE - tel. 0481-410395

• **AUTORICAMBI FAVENTO**. Via Flavia 60/1. Tel. 829211 - Via Gravisi 1, tel. 816201.
• **FAVENTO CENTRO**. Ricambi auto. Via San Lazzaro 18, tel. 774970.
• **LA FLAVIA**. Autoaccessori, via Flavia 60, tel. 831088.

SAN GIUSTO
autofabbrica
Via Montfort 8
Tel./Fax 301500

MARINAZ ...ti ricambia l'auto
S. DORLIGO DELLA VALLE - TEL. 040.228284

• **CENTRO CULTURALE OMEOPATICO** di v. S. Nicolò 11 - Trieste. SHIATSU - MASSAGGIO CINESE - FIORI DI BACH. Tel. 040/416617. Per un riequilibrio energetico globale.

BENZINA

• **AGIP** di Zol Roberto, via Valerio 1 (vicino l'Università) tel. 566251. Servizio notturno dalle ore 22 alle ore 7.30 con personale a disposizione, autolavaggio self-service dalle 6 alle ore 22.

CLIMATIZZATORI

SAN GIUSTO
autofabbrica
Via Montfort 8
Tel./Fax 301500

• **NONSOLOLIBRI** ma fumetti, cartoline, foto, dischi, giocattoli, stampe, cd, cd-rom. Piazza Barbaran 1/A, tel. e fax 631562.
• **LO SCRIGNO**. Compravendita antiquariato collezionismo, oggetti, stampe, curiosità. Piazza Cavana 1, tel. 303350.

• **MOSCHENI COLORI** via Felice Venezian 7/B, tel. 301300 aperti lunedì.

DISCOTECA
IL DISCOSTO ASSORTIMENTO DISCO
1.29.500
a Trieste in via Milano 27/A - Tel. 040/362440

Electrolux REX AEG
NUOVA APERTURA
Vendita di elettrodomestici
TRIESTE - Via Flavia 35 (angolo via Pietraferrata) - Tel. 040/8323451 - Fax 040/8324826

• **ESTETICA MARCELLA** Foro Ulpiano tel. 371452 solarium, trattamenti corpo e viso, orario no stop 9-19 sab. chiuso.
• **ROSALLEGRA V. MURATTI** 3 tel./fax 768721 lun-mer 8.15-13 mar-gio-ven-sab 8.15-13/15.30-19.30.

• **MAGIC DATA**. Via F. Severo n. 4/b. Fotocopie colon e b/n. Prezzi bomba - ritiro e consegna 361733/362271.
• **VIA MILANO, 4**. Aperto anche il sabato 370260-568688.

GODIANI
TUTTO PER L'IDRAULICA
TRIESTE - V. GIULIA 6 - TEL. 040 571118/569540

FURLANI
RICAMBI E ASSISTENZA
da martedì a sabato
8-13 - 15-18
I rivoluzionari DECESPUGLIATORI - HONDA - 4 tempi inclinabili a 360° in ogni situazione di lavoro
VIA VALDIRIVO 30 - TRIESTE - TEL. 639244/632200 / Email: Furlani@com2000.it - Fax (040) 362846

IMPIANTI ELETTRICI
MAIZEN
IMPIANTI ELETTRICI
RIPARAZIONI
AUTORIZZATO AGECA
preventivi gratuiti
Viale XX Settembre 56, tel. 574647

NERO SU BIANCO
LIBRI PER TUTTI - PRENOTAZIONI TESTI SCOLASTICI
Via Vidali 5a (laterale UPIM Barriera) - Tel. 638620

MAIER
SERVIZIO VENDITA E ASSISTENZA DI TUTTE LE MARCHE
Trieste - Via Ugo Foscolo 5 - Tel. 040/772300

MACCHINE
LAVABOQUETTE MONOSPAZIO, LAVASCIUGAPAVIMENTI, MACCHINA VAPORE, ASPIRATORI, IDROPULITRICE, MACCHINA RASCHATURA, LAVAPIZZERIA
CENTRO NOLEGGIO MACCHINE PULIZIE
"FAI DA TE"

MACELLERIE
• **MACELLERIA AI 5 SPECI**. V. Giulia 26. Preparazioni carni per momenti speciali e griglia. Consegna domicilio. Tel. 567881.

NIGHT & DAY
MATERASSI E RETI DI TUTTI I TIPI
ARREDAMENTI
Orario estivo: 8.30-12.30 / 15.30-19.30
Via Cereria 8 - Trieste (il laterale sinistra via S. Michele) Tel. 040/301075

• **FOKA**. Produzione mute con vendita diretta a prezzi modici. Servizio riparazioni e modifiche. Via Ponziana 30/a, tel. 635746.

Sapuppo & Bandini
SOSTITUIAMO LA VOSTRA VECCHIA MARMITA CON GRUPPI ORIGINALI E SPECIALI SUPERSPRINT - SUL MONTAGGIO DELLE MARMITE CONTROLLO GRATUITO GAS DI SCARICO
RIPARAZIONE RADIATORI IN ALLUMINIO E PLASTICA
V. S. Francesco 23/a - Tel. 040/635360

OTTICA SVIZZERA
SERVIZIO
Tel. 040/10297
Fax 040/118000
LENTI A CONTATTO USA E GERMANIA - LQUID

• **BODY LINE**. A Opicina tutta l'estate aperta per i vostri allenamenti personalizzati. Contattateli. Tel. 214195. Iscrizioni gratuite.

INFINICI - PASTICCERIE

• **L'ANGOLO DEL PANE**. Via Settefontane 28, tel. 632117. Pane tipico. Domenica 9-13.
• **PANIFICIO PASTICCERIA SANNA**. Via Galatti 13, tel. 364280 (8-20) - Via Cerreto 17, tel. 410397.
• **PASTICCERIA PATTI**. V. Battisti 3, V.le R. Sanzio 5/5 aperto tutte le domeniche. Tel. 54305. FAVE TRIESTINE.
• **ZACCHIGNA V. Capodistria 5** tel. 824341. APERTI SOLO LA MATTINA.
• **L'ANGOLO DELLE BONTÀ** Specialità crostate di frutta fresca P.le Gioberti 10 e str. Vecchia Istria 2.
• **PANIFICIO CADENARO** via Rittmeyer 14, tel. 363092.
Le nostre specialità i vostri desideri.
• **PANIFICIO PASTICCERIA GIUGOVZ** via Canova 30, ang. Pascioli. Aperto 7.15-14, pomeriggio chiuso, escluso sabato. Tel. 360678.

Premiata Perso
pasticceria
APERTA TUTTA L'ESTATE
anche la domenica
dalle 8 alle 13
In via A. Diaz 11, a due passi da Piazza Unità Tel. 040/301330

• **DANIELA ROYAL HAIR**. Via Rismondo 16, 636310. Lavorazione artigianale, capelli naturali, fibre speciali, riparazioni e pittura.

FERRAMENTA DAMIANI
PORTE BLINDATE
CASSEFORTI
SERRATURE
Via S. Maurizio 14/b - Tel. 771942

• **TACCARI**. Foro Ulpiano, pomeriggio d'occasione dalle 16 alle 19.30

Videolandgames
UNICO
A TRIESTE
TRIESTE
Via Rismondo 4
Tel. 040/369993
Fax 040/7600157

SPACCIO IL NAPPO
VINI IN DAMIGIANA E BOTTIGLIA
SCONTATI DEL 10% FINO AL 15 AGOSTO '98
TRIESTE VIA CORONEO 30 A/B TEL. 040/630960

Finanziamenti a tasso zero
su tutti i prodotti HONDA
(minimo acquisto 500.000 lire
max 15.000.000 lire)
Acconto 10% al a consegna, il resto in 9 rate
uguali - T.A.N. e T.A.E.G. pari a 0 (zero)
(Es. raseria serie HRG 413 K1 L 624.000
- IVA compresa - in 9 rate da L. 62.400 r/mese)

ORE DELLA CITTÀ

Festa dello sciatore

Lo Sci club Brdina organizza la sagra Festa dello sciatore nell'occasione del suo decennale nei giorni da oggi al 10 agosto nell'area adiacente al campo sportivo di Trebiciano. Alle 17 apertura dei chioschi enogastronomici. Le serate saranno allietate dal complesso Happy Day.

«Vecia Trieste» in piazza

L'Assessorato alla cultura del Comune promuove la manifestazione musicale «Canta in piazza con la Vecia Trieste». Ultimo appuntamento oggi alle 21 in piazzale Rosmini (giardinetto davanti alla chiesa).

Torneo di tennis al Cmm «Sauro»

S'inizierà domani il torneo di tennis doppio misto riservato a giocatori e giocatrici di classifica C e NC «Memorial Bruno Maruzzi». Per iscrizioni tel. 410026.

Pro Senectute

Non è vero che l'estate porta solitudine alle persone anziane. La Pro Senectute è a disposizione ogni giorno dalle 8 alle 19 (esclusi i giorni festivi) al 365110 o 636985 per sostenere e confortare chi si trova in difficoltà. Ultime prenotazioni per la grigliata del 13 agosto. Per informazioni uffici della Pro Senectute, tel. 365110 o 364154.

ORE SPE

Si comunica alla gentile clientela

che i negozi Krainer rimangono aperti tutto il mese di agosto. Interni per Krainer, via Raffineria 6, tel. 371312; O. Krainer Arredamenti, via Fia via 53 - tel. 826644.

Bagno Sticco Miramare Castello

A Miramare nel bellissimo complesso balneare, ogni sabato sera, dalle ore 21, musica dal vivo con ballo. Tel. 224114.

Rinnova la tua casa con 3P!

Zero interessi, comode rate, consulenza gratuita. Tel. 635228.

STATO CIVILE

NATI: Giulio Martinuzzi.
MORTI: Arrigo Mosetti, di anni 83; Loredana Tonzar, 74; Roberto De Alt, 35; Adriana Rossi, 76; Alice Tessaris, 90; Angela Rob, 93; Lucia Parma, 96; Carlo Moscolin, 98; Carlo Baldi, 92; Bruno Ciuch, 63; Salvatore Tito, 87; Gisella Volpi, 93; Giovanni Klun, 92; Marcella Damelli, 64; Mario Abram, 60; Renato Musian, 86; Maria Pia Tonchella, 57; Angela Flego, 90; Rosa Fedel, 76.

GIULIO BERNARDI
MUSEUMISTICO
TRIESTE
COMPRA E VENDE
ORO E MONETE
Via Roma 3, piano 6 639086

ELARGIZIONI

— In memoria di Giordano Raccanelli nel XX anniv. (6/8) dalle sorelle 40.000 pro Uildm.
— In memoria del caro Arrigo per il compleanno (7/8) da Elda 50.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Eugenio Artico nel XXXV anniv. da Tina e Giuliana 50.000 pro Centro tumori Lovenati, 50.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria del prof. Gaetano Dell'Antonia per l'onomastico (7/8) dalla moglie Laura 30.000 pro Ass. Amici del cuore.
— In memoria di Giulio Serafini nel IV anniv. (7/8) da Livia Serafini 50.000 pro Astad, 50.000 pro Ist. Burlo Garofolo (cerebrosili).
— In memoria dei cari genitori (7/8-13/8) da Endy 50.000 pro Ass. Amici del cuore, 50.000 pro Agmen, 50.000 pro Uildm, 50.000 pro chiesa S. Giovanni Decollato.
— In memoria di Maria Alberti da Amalia 20.000 pro ass. Amici del Cuore, 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti, 10.000 pro Uic, 10.000 pro Frati di Montuza.
— In memoria del nonno di Andrea da Alberto, Giulia, Luca e Riccardo 60.000 pro sottoscrizione Leonardo Riccoli.
— In memoria di Oscar Armani da Giorgio Cornel 100.000 pro Ass. de Banfield; da Tiziana Cusma e famiglia 50.000 pro Agmen.
— In memoria di Giuseppe Belich da colleghe e colleghi della figlia Maria 255.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Luciano Cleva da Claudia Bean, Giuliana Zandomeni e figli 30.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Camillo Coppola da Ennio e Gianna Gergic 20.000 pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Mariano Craglietto da Liliana, Laura, Elio e Claudio 50.000 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
— In memoria di Antonio De Polla dalle famiglie Francesco e Sergio Clapich Riccardo, Ilaria e Daniela, 100.000, da Ado e Nidia Zaccagna 50.000, da Igino Cossio 100.000 pro Aire da Claudio Polidruo 200.000 pro Chiesa di S. Maria del Carmelo (poveri).
— In memoria del prof. Rinaldo Di Chiara dai dipendenti Unione farmacisti FVG - Trieste 210.000 pro Centro tumori Lovenati; da Giovanni e Livia Benci 25.000 pro Centro tumori Lovenati, 25.000 pro ass. Amici del cuore.
— In memoria del prof. Luciano Fonda da Silvio e Anna Maria Bari 50.000 pro Frati

Amici della lirica

Oggi alle 18, nella sede degli Amici della lirica «Giulio Viozzi», corso Italia 12, si terrà l'incontro-intervista condotto da Paolo Stalio e Mario Pardini, con gli interpreti de «Il Conte di Lussemburgo», l'operetta di Franz Lehár, che si replica in questi giorni al teatro Verdi. Parteciperanno tra gli altri Chiara Taigi, Chiara Noschese, Gianna Coletti, Alessandro Spadorcia, Ugo Maria Morosi. Ingresso libero.

Sagra a Zindis

La parrocchia di san Matteo Apostolo (Zindis, Muglia, tel. 273201), organizza la sagra annuale domani e domenica. Chiosco gastronomico e pesca di beneficenza. Messe domani alle 18 e domenica alle 8 e alle 10.30. Domenica, festa di san Rocco, sarà celebrata una messa nell'omonima chiesa (località San Rocco), alle 19.

Corso di assistenza per disoccupati

Si sono resi disponibili ancora quattro posti nel corso per assistenti di anziani e di disabili indetto dal Ministero del lavoro: la frequenza è obbligatoria, il corso è completamente gratuito e l'inizio è immediato. Per informazioni i giovani disoccupati possono rivolgersi alla cooperativa sociale Radar, in via Donata 2, o telefonare al 364434.

RISTORANTI E RITROVI

Ristorante L'Ambasciata d'Abruzzo

Aria condizionata. Vi aspettiamo con le nostre specialità abruzzesi, non solo carne... Tel. 040/395050.

Alla Stazione

Rio Ospio oggi in giardino musica dal vivo i «Sauri» griglia menù economici 330759.

Hostaria Ai Pini

Tel. 225324 cena e musica dal vivo!

Trattoria «Ex Moro» tel. 371235

Via Ziliotto 1 - sotto il Burlo (trasversale via Trissino) - nuova gestione. Ampio giardino, parco giochi, specialità grigliate manzo e cavallo. Chiuso lunedì.

FARMACIE

Dal 3 all'8 agosto
Normale orario di apertura delle farmacie 8.30-13 e 16-19.30

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Cavana 11, tel. 302303; largo Osoppo 1, tel. 410515; Bagnoli della Rosandra, tel. 228124; (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Cavana 11; largo Osoppo 1; via Settefontane 39; Bagnoli della Rosandra, tel. 228124 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Settefontane 39, tel. 947020.

Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al 350505, Televita.

Spi-Cgil di Aurisina

Il Patronato Inca e il Sindacato pensionati italiani Spi-Cgil di Aurisina nel mese di agosto avranno questo orario: chiusura degli uffici dal 10 al 15 agosto; dal 17 al 27 agosto: lunedì 17 dalle 9 alle 12, giovedì 20 dalle 15 alle 18, lunedì 24 dalle 15 alle 18, giovedì 27 dalle 15 alle 18. Con lunedì 31 agosto gli uffici riprenderanno l'apertura regolare. Gli uffici Inca e Spi-Cgil di Opicina e Santa Croce rimangono chiusi per tutto il mese di agosto.

«Incontriamoci al Ferdinando»

Prosegue fino al 16 agosto la festa nel piazzale del Ferdinando: musica, ballo, chioschi enogastronomici. Oggi e domani si esibiscono i Billows 85; domani ci sarà anche l'esibizione di danze latino-americane e standard in collaborazione con l'Accademia danze Trieste.

Progetto Amalia

Siete anziani, vivete o vi sentite soli? Conoscete una persona anziana sola che avrebbe bisogno di un punto di appoggio sicuro? Telefonate al numero verde gratuito 167-846079. Vi responderà un operatore del progetto «Amalia» e insieme potrete studiare una soluzione. Tutti i giorni, 24 ore su 24, feste comprese.

Associazione «Il crocevia»

L'associazione «Il crocevia» organizza un corso di preparazione alla prova scritta del concorso per istruttore amministrativo indetto dal Comune di Trieste. Per informazioni e iscrizioni l'orario estivo di segreteria è martedì e giovedì dalle 17.30 alle 19, tel. 661449.

Sagra a San Luigi

La Pro loco San Luigi, organizza sul campo sportivo di via Felluga l'annuale Sagra d'estate, tutte le sere dalle 19 alle 23 fino all'11 di agosto. Musica e consumazioni gastronomiche.

Linea azzurra

Linea azzurra in difesa dei minori. Aiutare i bambini è un dovere di tutti. Linea Azzurra ti dà una mano: proteggiamo insieme i bambini. In Linea Azzurra puoi trovare un amico in più, telefona al 306666 e al 167-012345. La linea è gratuita per i bambini.

Cisotel Auser

Il Circolo per le iniziative sociali e tempo libero (Cisotel) Auser dell'Altopiano carisco promuove un soggiorno termale a Recoaro Terme dal 31 agosto al 14 settembre. Le iscrizioni si chiudono il 25 agosto. Per informazioni e prenotazioni tel. ore pasti al 299640.

Anpi, Aned e Anppia: sede chiusa

L'Associazione partigiani (Anpi), l'Associazione dei deportati nei campi di sterminio nazisti (Aned), l'Associazione dei perseguitati politici antifascisti (Anppia) comunicano che la loro sede in via Crispi n. 3 rimarrà chiusa fino al 30 agosto.

MOSTRE

Città di Londra

«Saletta interna»
Via Ghisberti n. 2
«LE DONNE DI MISC»
Pittura su vetro
Oggi ultimo giorno

PICCOLO ALBO

Manca da casa da circa 10 giorni Giovanni, mio corno a pelo lungo, taglia media, con sfumature grigie e marrone, zampe e petto bianchi. L'altro mio corno abbiamo, suo fratello, si sta lasciando morire. Doppia mente preoccupati, chiediamo di segnalare anche se lo avete visto in casa di qualcuno che lo tratta bene. Tel. 360745, ricompensa di 500.000 lire.

Il 6 agosto trovato cane meticcio, piccola taglia colore grigio-marrone in zona Lgo Giardino. Tel. 660351.

Smarrito cane tipo Sarplana taglia grande simile lupo pelo lungo marrone-grigio. Manca da casa, zona Rupin-grande, da una settimana. Lauti ricompensa al rinvenimento. Tel. Papi Sport (sig.ra Miriam) 327547 o 2528005 o 0335/255451.

Martedì 4 agosto smarrito, forse nei pressi di viale D'Annunzio, un anello in argento con disegnata una maschera indiana blu, rossa e bianca. Chiunque l'avesse trovato chiami al 946371, alto valore affettivo.

Cappuccini di Montuza (pane per i poveri).

In memoria di Rinaldo Derosi dai colleghi di Sergio Denossi, Ispettorato ripartimentale foreste Trieste 140.000 pro Agmen.

In memoria di Luciano Fonda da Lilla Hausbrandt 100.000 pro Cri sez. femminile, 100.000 pro Ass. de Banfield.

In memoria di Giuseppe Foti da Giuseppe e Davy Ravaglio 100.000 pro Cri sez. femminile.

In memoria di Nicoletta Frezza da Bianca Ferri 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Ines Grandod ved. Parenzan da zia Maria, Giorgia, Natalia, Nives, Livia e Benito Fiorentino 300.000 pro Pia Soc. figli di S. Paolo.

In memoria di Gimmi Griani da Silvano e Mia Gandusio 50.000 pro Ass. de Banfield.

Successo della mostra allestita nelle serre
Miramare, a quota diecimila i visitatori del variopinto Giardino delle farfalle

Da domani E nel piazzale del castello si fa musica nel nome di Sissi

Nell'ambito delle manifestazioni indette per celebrare il centenario della morte di Elisabetta d'Austria verranno promossi da domani quattro appuntamenti musicali nel parco del castello di Miramare. I «Concerti per Sissi» - questa l'etichetta della rassegna - organizzati da Macs 2000 in collaborazione con Apt e Soprintendenza ai Beni culturali, si svolgeranno nel piazzale antistante il castello nei prossimi sabati con inizio alle 20.30 (ingresso libero).

Domani il Quintetto di ottoni del Friuli-Venezia Giulia proporrà musiche da un repertorio che spazia dalla musica rinascimentale a quella contemporanea. La sera di Ferragosto il Serenade Ensemble presenterà «Divertimenti in musica alla Corte d'Austria»; il 22 agosto il duo Michelazzi - Feri suonerà musiche per flauto e chitarra. A chiudere la rassegna, il 29 agosto, l'Ensemble Lumen Harmonicum con un repertorio cameristico del 700.

Intanto continuano con successo le aperture serali (20.30 - 22.45) del museo del castello: oggi alle 21.15 nella sala del trono si terrà un concerto per flauto e pianoforte. Le aperture proseguiranno i giovedì, venerdì e sabato fino al 22 agosto, venerdì 28 e sabato 29 agosto e i primi due sabati di settembre. Per i primi sette mesi di quest'anno il bilancio delle presenze al castello è largamente positivo: 140.798 i visitatori, quasi 5.000 unità in più rispetto al '97.

Ha ben trenta centimetri di apertura alare la femmina dell'Attacus Atlas: una delle farfalle notturne più grandi del mondo. Ma non meno stupefacente con la sua livrea blu perlata è la Morpho Peleides, più conosciuta come Farfalla migratoria, che con i suoi voli copre la distanza dal Brasile al Canada. Per scoprire questo mondo variopinto, poetico e fantastico ben diecimila persone hanno visitato finora (dall'apertura di maggio della mostra) il Giardino delle farfalle, allestito fino al 30 settembre nelle serre di Miramare (orario 9-18, tutti i giorni. Biglietto 7.000 lire, ridotti 5 e 3000).

Palmizi, felci e tanti fiori fanno da sfondo al delicato volo di circa mille farfalle suddivise in un centinaio di specie diverse, molte delle quali assai rare o in via d'estinzione che, in questo ambiente ideale hanno cominciato ad accoppiarsi e a riprodursi.

Le serre che furono di



Carlotta e Massimiliano, progettate da Carlo Juncker nel 1857 e utilizzate per l'ultima volta dal Duca d'Aosta nel 1937, grazie a un'idea di Stefano Rimoli (con il sostegno della Soprintendenza ai Beni artistici e con il patrocinio del Comune) dopo decenni di abbandono sono ritornate così a nuova vita. Dopo un sommario restauro, infatti, hanno recuperato tutto il loro smalto grazie all'insusitata mostra che tanta curiosità ha destato sia nei triestini che da parte dei turisti.

In un dei bracci delle serre si possono ammirare le farfalle e l'intero loro ciclo biologico: uova, bruchi, crisalidi e farfalle. Nell'altra sezione trovano posto pesci tropicali, uccellini tropicali

di diverse specie come tortore diamantine, e diamantini di Gould e naturalmente... altre variopinte farfalle.

Il giardino delle farfalle è un'esperienza del tutto nuova in Italia, importata come idea dai paesi anglosassoni dove è in voga. Il curatore della mostra, Rimoli, ha più volte avanzato la speranza che l'iniziativa diventi un appuntamento fisso per Miramare. Infine una curiosità. E da sfatare la credenza che le farfalle vivano un solo giorno: la loro vita, pur sempre breve, è mediamente per le farfalle diurne sei quindici giorni, mentre per quelle notturne è di soltanto quattro o cinque giorni.

Daria Camillucci

SHALOM TRIESTE



La storia di Israele nelle foto della Magnum

Nell'ambito della manifestazione Shalom Trieste promossa dal Comune in collaborazione con la Comunità ebraica, è stata inaugurata nel padiglione dell'Arac (Giardino pubblico di via Giulia) la mostra fotografica «Lo Stato di Israele. 50 anni di immagini Magnum», a cura di Contrasto. La rassegna (nella foto Sterle il brindisi inaugurale), che resterà aperta fino al 30 agosto con orario feriale e festivo 10-13 e 17-20, vuole narrare una storia epica utilizzando il lavoro svolto dai fotografi Magnum (tra i cui fondatori compaiono nomi del calibro di Robert Capa, David «Chim» Seymour e George Rodger) in oltre 50 anni di attività.

Casa Gialla, quattro venerdì dedicati a scienza e sanità

Il ciclo prende il via oggi con l'astrofisica Margherita Hack

Dopo il ciclo di incontri che sono stati dedicati in luglio a temi di carattere scientifico-culturale, il Circolo Arci Casa Gialla in collaborazione con l'Associazione Lettere triestine organizza una serie di serate imperniate su scienza e sanità in calendario per tutti i venerdì di questo mese. Gli appuntamenti - che si terranno alla Casa Gialla di Strada del Friuli 293 - prendono il via oggi alle 21 con un incontro dedicato all'astrofisica: Margherita Hack (nella foto) parlerà dei pianeti extrasolari e della possibilità di vita nell'universo.

Il prossimo appuntamento è fissato per il 14 agosto, quando il fisico Faheem Hussain illustrerà la nucleazione in Asia meridionale soffermandosi sul conflitto tra India e Pakistan. Il 21 luglio il fisico Filippo Giorgi proporrà una conversazione su un tema che la cultura di questo periodo ha riportato all'attualità: il riscaldamento dell'atmosfera e gli effetti sul pianeta.

Alla sanità sarà dedicata la serata conclusiva del ciclo: il 28 agosto si parlerà infatti del tema «L'ospedale che vorrei». Interverranno il direttore generale dell'Azienda ospedaliera Gino Tosolini e il direttore dell'Azienda per i servizi sanitari Franco Rotelli.



MOVIMENTO NAVI

TRIESTE - ARRIVI				
Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
7/8	6.00	Ma TIVAT	Thessaloniki	rada
7/8	8.00	Tu UND HAYRI EKINCI	Istanbul	31
7/8	8.00	Tu BUYUKDERE	Chiglogia	rada
7/8	8.00	It TINA MED	Marupol	36
7/8	10.00	Gr TALOS	Igoumenitsa	29
7/8	12.00	Gb SHOPIE SCHULTE	Venezia	Siot 2
7/8	12.00	Ma ENALIOS SKIRON	Tartous	VII
7/8	13.00	Is ZIM KEELUNG	Venezia	VII
7/8	13.00	It EGIZIA	Durazzo	15
7/8	13.00	Gr PARIS II	Bari	rada
7/8	20.30	It MARCONI	Brioni	Staz. Mar.
7/8	22.00	It ZAGARA	Melilli	rada

MOVIMENTI				
7/8	7.00	AMELIA	rada	52
7/8	9.00	SOCAR 3	35	52
7/8	10.00	SOCAR 4	55	52

TRIESTE - PARTENZE				
7/8	8.00	It MARCONI	Brioni	Staz. Mar.
7/8	12.00	Le BADR EL MOUSTAFA I	Beirut	4
7/8	13.00	It ESPRESSO GRECIA	Durazzo	22
7/8	14.00	Sp FERNANDO M. PEREDA	Capodistria	49/8
7/8	16.00	Ma SEASCOUT	ordini	29
7/8	16.00	Gr TALOS	Igoumenitsa	50
7/8	18.00	It NUOVA TRIESTE	Valencia	31
7/8	19.00	Tu UND HAYRI EKINCI	Istanbul	31
7/8	22.00	It EGIZIA	Ancona	15

TRIESTE COM'ERA

Il caso della severa pena inflitta a una donna che aveva rubato un orologio

Reati e castighi dell'Ottocento

La pena che venne inflitta il 14 settembre del lontano 1816 a una certa Maria Podgornich, giunta a nella nostra città da Vipacco e rea confessata di furto per il fatto di aver sottratto l'orologio all'attendente di un capitano fu piuttosto severa.

Ecco, espressa in termini burocratici, la sentenza che allora venne emessa a carico della Podgornich: «Rea confessata del Furto di un Orologio, e confessata di reversione di sfratto già per ben cinque volte avuto. come persona malvivente, viene a senso degli articoli 82 e 210 del Codice penale, condannata a tre mesi d'arresto rigoroso, d'essere insospedito con dodici Vergate al principio d'ogni mese, ed al pagamento delle di lei Spese cibarie, nella limiti del Codice».

Ricordiamo infine che in altre occasioni, da parte della giustizia, erano previste anche diete speciali da osservare, che consistevano in razioni di pane e acqua; si trattava però di pene che purtroppo difficilmente riuscivano a scoraggiare i reati.

Pietro Covre

FITNESS

Alcuni semplici esercizi «da casa» per rinforzare la muscolatura

Cinque movimenti in sequenza da ripetere con costanza

Questa settimana illustriamo alcuni semplici esercizi ginnici da fare a casa o, viste le elevate temperature di questi giorni, in terrazza.

Il primo è il sollevamento laterale delle braccia. Lo si effettua in piedi, in posizione eretta, con i piedi di leggermente divaricati (dovrebbero essere allineati alle spalle) e le braccia tese.

Sollevate lateralmente le mani fino a portarle all'altezza delle spalle, ritornate poi alla posizione di partenza. Fate attenzione a non piegare la schiena. L'esercizio diventa più intenso con un peso (potete servirvi di un libro, come di una bottiglia o, di una lattina) in ciascuna mano.

Il secondo movimento riguarda la flessione sulle braccia. Si esegue sdraiandosi in posizione prona e appoggiando i palmi delle mani sul pavimento, vicini alle spalle. Ci si solleva lentamente estendendo le braccia fino a che solo le mani e le punte dei piedi restano a contatto con il pavimento.

Fate attenzione anche in questo caso a non incurvare la schiena, mantenendola bene in linea con il resto del corpo. In questo modo potenzierete i tricipiti e i muscoli pettorali.

L'esercizio numero tre serve invece per gli addominali. Sdraiati in posizione supina, con le gambe piegate e i talloni vicini ai glutei, sollevate il busto, curvandolo leggermente. Cercate di non tendere i muscoli del collo, potete sorreggere la testa intrecciando i palmi delle mani al di sopra della nuca. Se non avete questo problema, ponete le mani ai lati delle orecchie.

Il quarto movimento serve a tonificare la parte bassa del dorso, soprattutto nella zona lombare; lo si esegue proni, con le mani

OROSCOPO

Ariete 21/3 19/4

Avete tutte le possibilità per realizzare ottime cose e questo grazie ai vostri meriti personali. Non inseguite romantici sogni. Incontri.

Gemelli 21/5 20/6

In attesa degli sviluppi nella situazione professionale studiate la possibilità di nuovi guadagni. L'amore busserà alla vostra porta.

Leone 23/7 22/8

Muovetevi con cautela, senza fare passi azzardati: i superiori vi studiano in vista di una promozione. L'amore non va al massimo.

Bilancia 23/9 22/10

Cercate di non vivere i problemi di lavoro come un assillo: rischiate solo di stressarvi senza concludere niente. Buone occasioni di incontro...

Sagittario 22/11 21/12

State dando segni di cedimento ma vi conviene essere vigili per neutralizzare l'offensiva di un concorrente. Sfruttate meglio l'arte della seduzione.

Acquario 20/1 18/2

Cercate di adeguare le vostre ambizioni alla realtà se non volete andare incontro a delusioni. In amore la situazione vi sta sfuggendo di mano.

Toro 20/4 20/5

La vostra abilità vi consentirà di afferrare al volo una buona occasione di lavoro. Si rafforzano i grandi amori. Qualcuno avrà bisogno del vostro aiuto.

Cancro 21/6 22/7

Con un po' di buona volontà condurrete a buon fine un'iniziativa di lavoro che sembrava essersi arenata. Curate di più i rapporti sociali.

Vergine 23/8 22/9

Cercate di valorizzare al massimo gli influssi positivi che ancora vi accompagnano nel lavoro. In amore dovrete fare una scelta.

Scorpio 23/10 21/11

Lavoro: vi sentite dinamici e pieni di grinta, pronti insomma a partire alla carica per una buona causa. In amore state temporeggiando inutilmente.

Capricorno 22/12 19/1

Vi sentite ricchi di energia ma poco desiderosi di combattere, diversamente non la spunterete nel lavoro. Non nascondete più i sentimenti.

Pesci 19/2 20/3

Seguite le intuizioni del mattino per risolvere una questione di lavoro che si trascina da troppo tempo. In amore la felicità è a portata di mano.

I GIOCHI

Lucchetto (4/4=2)

Carcere per gli spaccatori!
L'arresto di rigore... per quei serci che per metà è già stato pronunciato

Indovinello

Mio figlio fa l'alpinista
Benché qualcuno l'abbia consigliato, anche se a lui la classe invern non manca, sono rimasto a lungo in apprensione; speriamo che gli serva da lezione.

SOLUZIONI DI IERI

Cambio di consonante:
cardellino, cartellino.

Cambio di lettera:
asta, asia.

Cruciverba

ORIZZONTALI: 1 Copertura per l'autocarro - 6 Sorge sull'autostrada - 11 Pianta che si attacca - 12 U di un esperto - 13 Frank, attore e cantante - 15 Il fondatore dell'Accademia Navale di Livorno - 16 La Del Carretto in un celebre spettacolo - 17 Il porto di Atene - 18 Scansali - 20 Sono forzati... per i convalescenti - 22 La città nella quale è ambientata «La peste» di Camus - 24 Noiose lungaggini oratorie - 27 La Gardiner attrice - 29 L'eroe... di Tarascona - 31 In tela e in jeans - 32 Si registra all'attivo - 34 Cova, sotto la camera - 37 Una tappa nel deserto - 38 Prima di refero in una nota locuzione latina - 40 L'u aversarono i Fieschi - 42 Lunghi periodi storici - 43 Hanno varie cilindrate - 44 Un posto al bridge.

VERTICALI: 1 Si espone parlando - 2 La sviluppa l'Inurbamento - 3 Fa effetto al fannullone - 4 Pregare... in posse - 5 Quella di Gesù si celebra il 25 dicembre - 6 Chi lo dice dubbi - 7 La percorre il satellite - 8 Ricepende da cucina - 9 Il lago di Buffalo - 10 Il comico - 11 La Banca dei famigliari - 13 La Bani - 12 Per Auguri - 14 Sigla che può precedere tv - 17 La cerchia dei famigliari - 19 La città della Juventus - 20 Il decimo mese dell'anno - 21 Fantastico, immaginari - 23 Sono in ogni dove - 25 L'isola di Ulisse - 26 Periodi geologici - 28 Un biblico monte - 30 Bestione... contro - 33 La spirita iniziale - 35 Reverendo (abbreviazione) - 36 Sembra che non ne abbiamo... gli intramontabili - 39 In fondo... al caveau - 41 Nel nido e nell'insalata.

ENIGMISTICA

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

100

ogni mese

pagine di giochi e rubriche

in edicola

Ogni MARTEDÌ
con **IL PICCOLO**

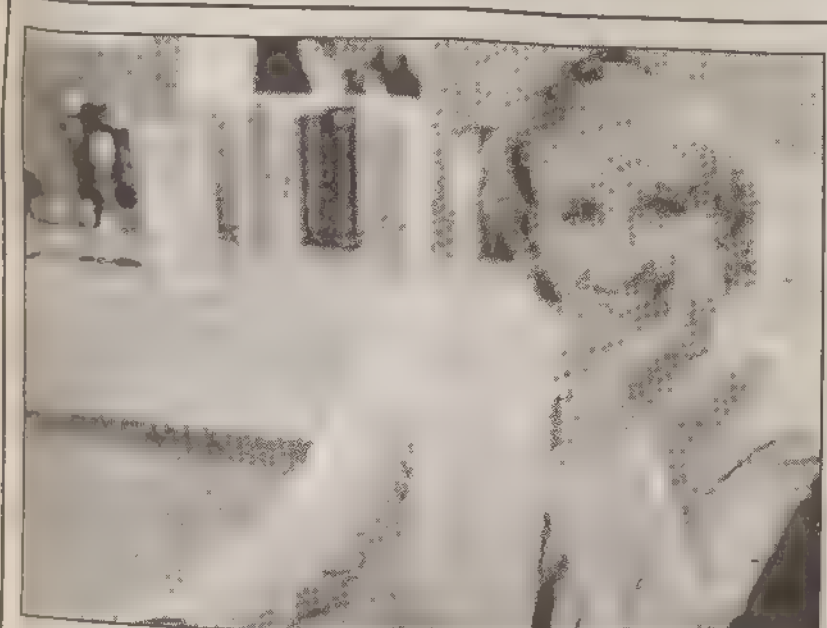
Settegiorni

CULTURA & SPETTACOLI

MASS MEDIA Crolla, fra le polemiche, il mito del giornalismo «made in Usa»

Cronisti delle notizie inventate

Superficialità, eccesso di semplificazione. E troppo spazio al «gossip»



Storia di Tina spendacciona E di come fallire con successo

Era riuscita a raddoppiare la tiratura, ma questo risultato non è servito a farle mantenere il posto. Da qualche settimana, infatti, Tina Brown (nella foto) - inglese, 44 anni, già alla testa del settimanale britannico d'élite «Tutler» - non dirige più «The New Yorker», uno dei più noti periodici americani. Mentre Tina Brown si preparava a volare a Hollywood (lavorerà nel dipartimento Miramax della Disney) a sostituirla è stato chiamato David Remnick, grande reporter già vincitore nel 1994 di un Pulitzer per un libro sulla caduta dell'impero sovietico.

La storia di Tina Brown al «New Yorker», ha commentato gran parte della stampa Usa, è quella di un fallimento pieno di successi. Certo, la diffusione è balzata da 400 mila a 800 mila copie, ma a discapito delle tradizionali regole del «bon ton» sempre rispettate in un periodico nato negli anni Venti alla tavola dell'hotel Algonquin dove si incontravano Dorothy Parker, Robert Benchley e George Kaufmann. A giudizio dei suoi avversari, Tina Brown faceva spesso scelte editoriali in

funzione delle polemiche che sarebbero inevitabilmente seguite. Si discuteva del caso di O.J. Simpson? Il «New Yorker» schierava i suoi opinionisti e proponeva una foto seminuda di Paula Barbieri, la nuova fidanzata del presunto uxoricida.

Queste scelte hanno prodotto effetti sulla composizione sociale dei lettori: non più in maggioranza laureati con alto reddito, ma «esponenti della classe media». Risultato: una caduta del 28 per cento degli spazi pubblicitari e bilanci in rosso. A chi si è permesso di farglielo notare, Tina Brown ha risposto: «Sono stata assunta per rifare il giornale, non per vendere pagine di pubblicità». Undici milioni di dollari di perdita ogni dodici mesi hanno infine convinto i proprietari della Newhouse a sostituirla.

L'avventura americana di Tina Brown ora continua a Hollywood, mentre la redazione del «New Yorker» (79 giornalisti) si è divisa sulle decisioni della proprietà e c'è già chi profetizza una fuga dei collaboratori più prestigiosi, vizati dalla Brown con compensi di ben 20 mila dollari per articolo.

e.p.

I tempi eroici delle inchieste coraggiose sono ormai lontani. Adesso è invece l'epoca delle notizie inventate di sana pianta. E così in America ormai non passa settimana senza che qualche reporter più o meno illustre non venga trascinato nella pece e coperto di penne per esser stato scoperto a mentire. Mentre gli sceneggiatori di Hollywood si apprestano a trasformare in film la storia di Janet Cooke, la giornalista che vinse un premio Pulitzer (poi restituito) con la falsa storia di un eroicomico nero di appena otto anni che spacciava in un ghetto di Washington.

Che cosa sta succedendo al giornalismo «made in Usa»? Secondo lo scrittore Arthur Miller l'intero sistema è impazzito. «Oggi - ha detto durante un dibattito sulle regole etiche dei «media» - siamo approdati a una sorta di terra di nessuno, a un punto non identificato tra verità e invenzione, dove prevalgono le notizie capaci di adattarsi a un mercato che chiede sorpresa, stupore, non verità». Preoccupazioni analoghe sono state espresse da Carl Bernstein, uno dei protagonisti del «Watergate», in un articolo nel quale rileva come la stampa sia segnata dall'ignoranza e dall'eccesso di semplificazione, con pericolose e imprevedibili conseguenze.

A giudizio di Miller e di Bernstein sarebbe dunque scomparso quel giornalista definito da Joseph Pulitzer «un uomo che scruta attraverso la nebbia e la tempesta per dare l'allarme sui pericoli che si profilano», deciso a «vigilare sulla sicurezza e sul benessere del popolo». Le responsabilità, aggiunge Bernstein, vanno attribuite all'influenza esercitata sul mondo della carta stampata dalle regole televisive dell'informazione spettacolare e dal largo consenso popolare ottenuto da quotidiani che prediligono toni sensazionalistici e sfruttano i fatti di cronaca «per sollecitare gli istinti più bassi del lettore».

L'elenco delle infrazioni alle antiche regole si sta del resto allungando in maniera preoccupante, gli incidenti di percorso si moltiplicano. Solo nelle ultime settimane la «New Republic» ha licenziato il suo astro nascente Stephen Glass dopo aver scoperto che ben 27 delle notizie al centro degli ultimi 45 articoli erano frutto della sua sfrenata fantasia, mentre la Cnn ha ritrattato l'accusa mossa al Pentagono di aver usato un gas tossico in Laos nel 1970 e il «Cincinnati Enquirer» ha dovuto chiedere scusa per tre giorni di fila in prima pagina a una società a cui un suo reporter aveva rubato documenti riservati.

La «caduta dei valori giornalistici», come viene definita da Tom Rosensteel, ha finito per far crollare la fiducia del pubblico. Secondo un'indagine del centro di ricerca Pew, gli americani ritengono i reporter «più inattendibili degli uomini politici» e una percentuale altissima (addirittura il settantuno per cento) ritiene che mentano per interesse personale. Commenta Syd Schanberg, autore di una famosa inchiesta sulle stragi dei Khmer rossi in Cambogia: «Il giornalismo virtuale e le bugie alla Pinocchio sono il prodotto della confusione imperante tra «news business» e «show business», tra le notizie e lo spettacolo. In un mondo multimediale, dominato dalle ultime novità come Internet, la stampa sta perdendo di vista il suo compito principale, che è di informare o di intrattenere in uno spirito non solo di impresa, ma anche di pubblico servizio».

C'è comunque chi, come Robert Steel del Poynter Institute, non vede completamente nero il futuro del giornalismo Usa. «Sarebbe un panorama desolante se i media non cercassero di modificare questa realtà di falsi scoop - ha scritto - Ma il fatto stesso che il sistema si autoproccacci in continuazione, adotti misure contro chi bara, punisca chi truffa o sbaglia, è rassicurante. Non conosco un altro tipo di azienda tanto autocritica e tanto severa con i suoi dipendenti che infrangono le regole».

Nonostante i suoi evidenti difetti, c'è tuttavia una caratteristica del sistema americano dei media che lo rende ancora oggi un punto di riferimento nell'Occidente: l'indipendenza dal potere politico. Ne è convinto Rodolfo Brancoli, che al tema ha dedicato qualche tempo fa «Il risveglio del guardiano», un ampio saggio edito dalla Garzanti nel quale il giornalista Usa viene posto a confronto con altre realtà, in particolare con quella italiana.



Che cosa sta succedendo al giornalismo Usa? Secondo lo scrittore Arthur Miller prevalgono le notizie capaci di adattarsi a un mercato che chiede sorpresa e stupore, non verità. Nella foto sotto Peter Arnet, giornalista, nella redazione della rete televisiva Cnn.

disse - non esiterei a scegliere la prima soluzione, tanto è essenziale per la democrazia». La prova che non si tratta di un'idea astratta la si è avuta quando due quotidiani - il «New York Times» e il «Washington Post» - pubblicarono a puntate scottanti documenti coperti dal segreto sulla gestione della guerra in Vietnam. Il governo si rivolse alla magistratura per

zav». Brancoli è certo che, almeno per quanto riguarda le cronache politiche, la stampa Usa può costituire un modello per altre realtà. «Sicuramente il mito di un'informazione costantemente all'attacco, preoccupata solo del bene pubblico, impegnata senza pause a svelare ciò che il potere vuole tenere nascosto, è appunto un mito». Ma, aggiunge, sicuramente avviene tanto

spesso, e con la partecipazione di un numero tanto elevato di testate e singoli giornalisti, da poter dire che non sono i complici deferenti e i «giullari di corte» a prevalere, che complessivamente il sistema americano avverte la speciale responsabilità di operare nell'interesse pubblico.

Altrettanto, secondo alcuni esperti statunitensi, non accade nel nostro paese. «In Italia - sostiene ad esempio Marvin Kalb, dell'università di Harvard - il giornalista non ha ancora sviluppato la convinzione filosofica di poter funzionare in maniera indipendente. Questo non significa che il giornalista italiano non sappia criticare il governo. Lo sa fare.

Spesso, però, la critica arriva da un altro punto di vista politico invece che da una prospettiva distaccata. Penso che il giornalista italiano sia alle soglie dell'era dell'indipendenza, ma che non ci sia ancora arrivato».

C'è, tuttavia, un problema che accomuna in negativo i media Usa con quelli italiani: l'eccessivo spazio dato al «gossip», al pettegolezzo. Lo sostiene Umberto Eco in un saggio che appare sull'ultimo numero di «Aspenia», la rivista dell'Aspen Institute. Ormai, afferma lo studioso, al centro della maggior parte delle trasmissioni tv e degli articoli ci sono pettegolezzi non fatti, come dimostra il taglio scelto in tutto il mondo per coprire il «sexgate» americano che vede protagonista Bill Clinton. Con il risultato che la ricerca del «gossip» rischia di prevalere sulla ricerca delle notizie, che da sempre ha costituito una forma di salvaguardia delle società democratiche.

Eco, tuttavia, conclude il suo intervento senza indulgere al pessimismo. Dei problemi sul tappeto, spiega, si sta ampiamente discutendo sui giornali e tra i giornalisti di tutto il mondo. «E forse proprio questo - afferma - ci deve rendere fiduciosi sulla capacità quasi biologica che il circuito dell'informazione può avere di guarire le stesse ferite che infligge».

Roberto Bertineti

MOSTRE A Firenze dipinti, argenti, porcellane e libri documentano l'attività di collezionista della sovrana Caterina la Grande, imperatrice della Russia e delle arti

Una donna singolare e affascinante, protettrice di una schiera di pittori, poeti e scienziati

FIRENZE Dopo la potenza militare creata da Pietro il Grande, Caterina II completa la potenza politica e il progresso culturale della Russia. Nella mostra che la dedica («Caterina di Russia - L'imperatrice e le arti», a palazzo Strozzi fino a domenica; catalogo Electa, lire 60 mila) trovano sintetica ospitalità le forme di quella che fu un'imponente realizzazione.

La vita di Caterina ha il primo grande sommemento nel quattordicesimo anno d'età. Nata nel 1729 a Stettino, figlia di un generale prussiano, la principessa Sofia Augusta Federica di Anhalt-Zerbst è data in sposa nel 1742 dalla zarina Elisabetta a Pietro Ulrico, duca dello Schleswig-Holstein e nipote tedesco dello zar Pietro il Grande. Pietro è antirussico. Caterina impara la lingua russa, si converte dal luteranesimo al cristianesimo ortodosso, e diventa russa.

Caterina può suggerirci come la volontà di affermazione, allorché sia vigorosa,

riduca qualsiasi ostacolo: diviene artista della propria vita, modellatrice del non soltanto da tedesca si romanizza alla moda, si fa di pensiero. Alle consuetudini cortigiane aggiunge l'amicizia di uomini di cultura. Entra in corrispondenza con Voltaire e con Denis Diderot, l'enciclopedista precursore della rivoluzione francese, di cui acquista la grande biblioteca. Collezionista d'arte, dedica gran parte del suo tempo alla lettura e allo studio: da Cicerone a Corneille e Racine fino a Montesquieu e Voltaire, autori antichi e moderni che contribuiscono ad affinarne le doti naturali di intelligenza e per-

spicacia. Nella mostra fiorentina la Caterina giovane, quella che è ancora Sofia Augusta Federica, non esiste. Come Caterina nella prima età, rinunciando alla lingua madre tedesca e alla religione riformata, così la mostra sembra adottare a suo criterio il percorso biografico dell'imperatrice. La Caterina che vediamo è già una donna matura e poco affascinante, dallo scet-

tro ben visibile e davvero illuminato: più di 100 città fondate, più di 70 vittorie militari, più di 100 editti in favore del popolo.

Dell'imperatrice sono offerti alla vista vari segni: quelli della vita di relazione personale, politica e culturale (documenti e libri) e quelli dell'aura della corte (argenti, vezzi, porcellane, miniature, abiti, perfino una sovraccarica doratissi-

ma slitta). Vivendo nel compromesso tra natura e società, ma coltivando della natura le prerogative più intime (la sua fama di passioni si esprime attraverso più di venti favoriti), e servendosi della società per il trionfo dello spirito e della creatività (è anche scrittrice), Caterina si fa rappresentazione paradossale di quello che lei non è: il mondo russo. Diviso dalle vicende della storia tra oriente e occidente, questo mondo trova pause di pace non nella conciliazione degli opposti, nemmeno nel loro superamento, ma nell'ambiguità dell'oblio. Caterina ama uomini di rango come Grigorij Orlov, che l'aiuta nella conquista del potere, o come Grigorij Potëmkin, che insieme

con Orlov l'aiuta nella gestione del potere, nell'estensione della magnificenza e nella lotta contro il vecchio nemico turco.

Anche nelle sale del nobilissimo palazzo Strozzi, Caterina imperatrice e collezionista è il motore di un mondo. Non tutte le opere d'arte della mostra sono di alto valore. I dipinti notevoli, ad esempio, sono pochi. Non si tratta di un difetto dell'organizzazione, ma del limite imposto dalla vastità dell'anima della mostra, centrata su di lei, Caterina II. Così il Tiziano del «Ritratto di giovane donna» è così bello che la sua capacità di attirare il pubblico va addebitata all'altissima sensibilità estetica di chi se ne fece proprietaria. Al Rubens della «Scena Pastorale», corpusso di forme e colore, si abbinano la curiosità che deve essere stata anche di spirito inchinati alla religiosità dell'icona. La dolcezza dell'Autoritratto di Angelica Kauffmann ci suggerisce oasi amorose.

E poi troviamo Poussin, il tormentato Veronese di



una «Resurrezione di Cristo», il dialettico «Cristo e l'adultera» di Palma il Vecchio e (come poteva mancare?) la presenza di Voltaire in un marmo di Jean-Antoine Houdon.

Caterina è il simbolo della totale affermazione della donna, possibile nel '700 solo mediante un'ascesa ad una carica nobilitante, e ottenibile nel nostro mondo senza l'obbligo di un'incoronazione. Affermare, oggi, è

nobilante in sé e per sé, e i panni principeschi sono più nocivi che necessari. Le Caterine del nostro tempo ci passano accanto mimetizzate da donne comuni. Si badi bene, però, soltanto mimetizzate.

Luigi Fenga
Nella foto in alto un ritratto anonimo di Caterina II. A sinistra «Scena pastorale» di Rubens e un ritratto della famiglia di Piero I di Grigorij Musikijskij.

PERSONAGGIO Debutto nell'operetta della figlia di Alighiero Noschese, a Trieste con «Il conte di Lussemburgo»

Chiara: «Ho la musica nel sangue»

E nella prossima stagione sarà protagonista di «Le notti di Cabiria»

Il folclore klezmer di Casali sulla scia di Moni Ovadia

TRIESTE La musica klezmer abbraccia l'originario folclore. Non ci troviamo di fronte a rivisitazioni o arrangiamenti melodici, ma assaggiando i veri ritmi e le tradizioni delle feste popolari, quella musica «rubata» ad est e rielaborata secondo la cultura ebraica. La crescita di una creatività a matrice etnica porta la firma di Davide Casali (nella foto).

Dopo «Altaster» (Non nasconderti) - fortunatissima compilation che ha fatto il bis con «Retsalta», «L'arpa di Noè», frutto della felice collaborazione con Moni Ovadia e diversi interventi musicali cinematografici (da «Senza pelle» a «Era meglio morire da piccolo») - nasce anche The Original Klezmer Ensemble, che mercoledì sera si è esibito al museo Sartorio.

Casali ha eseguito un percorso storico (e artistico) che ripropone i più schietti temi popolari. Motivi come «Serele» o «The Heiser Bulgar» si limitano all'impatto culturale turco e tzigano, a quell'ovvia e continua transizione da una tradizione all'altra. Ma siamo, di fatto, an-

cora a est, nei primi anni del '900, quando ancora le contaminazioni jazzistiche stentavano a decollare. Purezza d'ispirazione, quindi, che il clarinetto di Casali interpreta affidandosi alle particolarità ritmiche, melodiche e stilistiche del repertorio folk.

Le fasi degli eventi che scandiscono la vita vengono sottolineate e amplificate. Ciascun momento diventa rito nella grande festa collettiva. L'occasione di divertimento s'incarna nelle note sospese o accelerate dei sospiri di Casali, che - con fantasia, gusto, virtuosismo - «canta» lo strumento, ne prova le possibilità di tenuta ed estensione attraverso una straordinaria ricchezza dinamica ed espressiva fino a diventare «Kli» e «Zemer», ossia «strumento della melodia».

Ma l'artista ha deciso di rincarare la dose e l'attesa è quella di un dramma in musica («Perché proprio a noi?») previsto per novembre, dove l'Olocausto allarga i suoi confini dando voce al silenzio della quotidianità.

Mary Barbara Tolusso



TRIESTE «Credo che la mia passione per il teatro sia un fatto genetico: a un certo punto ho capito che nella vita non avrei mai desiderato far altro che recitare...». Non poteva essere diverso, il rapporto che Chiara Noschese (nella foto), figlia dell'amatissimo Alighiero, ha con il mondo del teatro: «Ho studiato alla scuola di Gigi Proietti - racconta l'attrice - e molto presto ho iniziato a lavorare, sia a teatro che al cinema: e per fortuna sto continuando».

È molto giovane, Chiara Noschese, ma ha già al suo attivo un curriculum di tutto rispetto e un'ottima esperienza nel teatro musicale, che ha prediletto fin dagli inizi e l'ha portata ora al Festival dell'Operetta di Trieste.

Nel cast dell'opera anche Lucia Mazzaria e Cinsia de Mola

MACERATA È bella, imperiosa. Canta con autorevolezza (importante il registro acuto, fraseggio accurato, chiarissima dizione). Fiero il portamento e nelle esigenze del ruolo si inseriscono la grazia dei molti anni di danza classica e l'agilità scattante del passato di sportiva (sci, nuoto).

È Anna Caterina Antonacci (nella foto), Carmen allo Sferisterio di Macerata. Una «nuova Carmen» che il teatro lirico può a ragione inserire nel vasto repertorio delle grandi interpreti. E ogni sera, per Anna Caterina, è il trionfo.

ste, divertentissima interpretazione di Juliette Vermont nel «Conte di Lussemburgo». «Juliette - dice - mi ha subito conquistata: una ragazza innamorata che vuol a tutto i costi sposarsi col suo fidanzato pittore: e ci riesce, a dispetto del mondo bohémien che la circonda». Ho sempre amato cantare - spiega - e credo che la musica sia l'unico mezzo per arrivare al cuore di tutti in maniera immediata, perciò accetto sempre con entusiasmo ruoli nel teatro musicale.

«Questo, ne «Il Conte di Lussemburgo», segna il mio



Accanto a lei, un cast confortante. Magari non è sempre a suo agio il debuttante da Gabriel Figueroa Flores, fotografo e conservatore dell'archivio del padre. Dopo aver corretto in maniera virtuale (su di un file immagine) i difetti del fotogramma (ricostruzione delle parti mancanti, eliminazione di graffi e righe), per le immagini tratte dai film di Buñuel la risoluzione è stata a stampa digitale su carta termica (per trasferimento di colore); mentre le restanti immagini sono state realizzate su carta fotografica, utilizzando una macchina che proietta sulla carta quattro raggi laser convergenti di quattro diversi colori: giallo, ciano, magenta, nero. Così per dirla con Alberto Ruy Sanchez «queste immagini arrivano fino a noi spogliate di tutto quello che poteva rendere meno agile il loro volo. Così, la loro austera bellezza si presenta priva di polvere, libera da tutto quello che all'epoca fu «valor protagonista» e oggi è solo ricordo».

Paolo Michelutti

debutto nella piccola lirica e devo ammettere che mi aspettavo un tipo di lavoro molto più facile. Non conoscevo certe dinamiche interne, ho imparato qui a rapportarmi con il coro, l'orchestra, il direttore: ho affrontato tutto con umiltà, perché solo così si può entrare in un mondo cui non s'appartiene. E i risultati mi sembrano buoni: con la compagnia ho un rapporto meraviglioso e a livello professionale l'esperienza è stata molto affascinante».

La disciplina e la preparazione richieste dal teatro musicale non spaventano Chiara Noschese: «L'impegno cui gli attori vengono sottoposti è a largo raggio - dice - c'è una serie infinita di grattacapi da tenere a ba-

da: cantare, non perdere i tempi, qualche volta ricordarsi dei microfoni, non sbagliare i passi... ma è talmente grande la soddisfazione di riuscire a farlo, che va bene così! In questo senso - continua - «Alleluia brava gente» di Garinei ha fatto da «spartiacque» nella mia carriera».

Ma quello con la commedia musicale italiana, non è stato l'unico incontro importante per la Noschese, che nel '97 ha recitato in «Cantando sotto la pioggia», aprendo con la Compagnia della Rancia un costruttivo rapporto artistico.

«Quello spettacolo mi ha dato molto - afferma infatti - e credo d'aver restituito anch'io qualcosa di positivo, visto che continueremo a lavorare assieme. Saverio



Marconi (il regista, ndr) mi ha offerto il ruolo della protagonista (che fu di Giulietta Masina) in «Le notti di Cabiria», la versione teatrale del film di Fellini che la Rancia metterà in scena nella prossima stagione: per me sarà un'opportunità meravigliosa».

Un'operazione coraggiosa e inedita, questa della Rancia, che per la prima volta non guarda a grandi succes-

si stranieri e s'affida a materiali italiani: «Un musical italiano - conclude la Noschese - tratto da un film che appartiene a pieno titolo alla storia del cinema: 18 canzoni originali e una toccante storia d'amore che sicuramente coinvolgerà il pubblico... E poi, cosa può fondersi meglio d'un film di Fellini alla musica, alla magia, al teatro?»

Ilaria Lucari

MUSICA Serie di trionfi per la giovane cantante Anna Caterina Antonacci allo Sferisterio di Macerata

La lirica scopre una «nuova Carmen»

Quanto agli altri, però, si tratta di una compagnia ineccepibile.

Si sa che mentre Carmen deve sudare sette camicie per imporre il suo personaggio attraverso il ruolo vocale, Micaela, con una sola aria («No, non sono paura»), ha il successo in mano. Bisogna però cantarla bene, e Lucia Mazzaria - fisico tenero e pacioso che così bene si contrappone alla fatale sensualità della rivale gitana - trova con grande musicalità la via del cuore, assicurandosi i suoi bravi e meriti applausi.

Giorgio Surjan (Escamillo) si impone nell'aspetto e nella ferocezza del canto.

Ottimo tutte le seconde parti, vale a dire quel famoso «contorno» che può decidere dell'esito di un'opera. Qui sono Carla di Censo, Cinsia de Mola, Armando Gamba, Silvano Paolo Gabriele Monini, Paolo Orecchia.

Alain Guingal conduce l'Orchestra Filarmonica Marchigiana con qualche indugio di troppo, ma là dove musica e vicenda si accendono sa imprimere adeguato slancio.

Il coro lirico «Bellini» di-

mostra di esser stato benedetto.

Scenicamente questa Carmen è ripresa dalla produzione di quattro anni fa: William Orlandi per scene e costumi, Gilbert Deslo regia.

Le inusitate dimensioni dello Sferisterio (palcoscenico profondo dieci metri e lungo quasi cento) consentono - o sollecitano - soluzioni ardite, o bizzarre o fantastiche. Oppure si può scegliere il rigore, come è stato fatto qui, mentre Deslo ha lavorato molto intensamente sui singoli personaggi - trascurando un po' le masse.

Comunque sia, ogni volta che il trionfo si ripete per questo infelice capolavoro, non si può non ripensare al suo iter così triste (triste per Bizet, che morì prima di conoscere la riabilitazione dell'opera, dopo il lungo tiepido tirocinio). Morì proprio alla vigilia di assaporare il - definitivo, oramai - trionfo della Carmen.

Chissà se, nel suo intimo, ne fu comunque consapevole, e certo. Gli artisti hanno - per fortuna loro - preveggenze che a noi non è dato sapere.

Carlamaria Casanova

FOTOGRAFIA

Si apre oggi a Villa Galvani di Pordenone la mostra dedicata al grande artista messicano

Figueroa, gli occhi del cinema

Ottantuno immagini tutte tratte da fotogrammi di film

PORDENONE S'inaugura oggi, alle 19, nella dépendance del Museo Civico di Pordenone, a Villa Galvani, la mostra «Gli occhi del cinema messicano», dedicata a Gabriel Figueroa, il grande fotografo scomparso l'anno scorso, che viene celebrato con una mostra di immagini isolate, create per il cinema, che avrà come uniche tappe europee Pordenone e Bologna.

L'iniziativa intende rendere omaggio al creatore dell'immagine di un nuovo Messico, il quale contribuì a richiamare l'attenzione internazionale sul cinema di Emilio «El Indio» Fernandez. Ispirato dalle opere dei pittori muralisti degli anni Venti - José Clemente Orozco, Diego Rivera, David Alfaro Siqueiros - che con lo stesso pathos costituivano la forza creativa del nazionalismo messicano, Gabriel Figueroa applicava alla costruzione delle immagini filmiche un nuovo classicismo visivo, capace di rendere visibile in bianco e nero il paesaggio

naturale, urbano, e l'umanità del suo Paese grazie a un attento studio della composizione e della luce.

Nel 1938 riceve il primo riconoscimento internazionale alla Mostra d'arte cinematografica di Venezia per il film di Fernando de Fuentes «Alla en el Rancho Grande» (1936), cui seguirà



otto anni più tardi un altro premio al Festival del cinema di Cannes per «Maria Candelaria» (1943) di Emilio Fernandez. Ma la consacrazione avviene con il lavoro svolto nel 1947 con John Ford per il film «The fugitive».

Il 1950 è l'anno del sodalizio artistico tra Gabriel Figueroa e Luis Buñuel, con il quale girerà 8 film, fino al 1980, come direttore della fotografia. La sua ultima collaborazione è del 1983 per il film di John Huston «Under the volcano».

Ottantuno sono le immagini presenti in mostra a



Villa Galvani fino al 31 agosto (tutti i giorni, escluso il martedì, dalle 16 alle 20), tratte da fotogrammi di film, di cui 50 relative alle pellicole dirette da Luis Buñuel.

Tutte le foto esposte sono tratte da singoli fotogram-

mi di pellicola cinematografica e stampate con particolari procedimenti digitali da Gabriel Figueroa Flores, fotografo e conservatore dell'archivio del padre. Dopo aver corretto in maniera virtuale (su di un file immagine) i difetti del fotogramma (ricostruzione delle parti mancanti, eliminazione di graffi e righe), per le immagini tratte dai film di Buñuel la risoluzione è stata a stampa digitale su carta termica (per trasferimento di colore); mentre le restanti immagini sono state realizzate su carta fotografica, utilizzando una macchina che proietta sulla carta quattro raggi laser convergenti di quattro diversi colori: giallo, ciano, magenta, nero. Così per dirla con Alberto Ruy Sanchez «queste immagini arrivano fino a noi spogliate di tutto quello che poteva rendere meno agile il loro volo. Così, la loro austera bellezza si presenta priva di polvere, libera da tutto quello che all'epoca fu «valor protagonista» e oggi è solo ricordo».

Paolo Michelutti

Ritirato dal commercio il cd «Forgive us» Il tribunale di Milano stabilisce che solo la Radio Vaticana può «usare» la voce del Papa

CITTA' DEL VATICANO Un tribunale italiano ha stabilito che solo la Radio Vaticana ha il diritto di riprodurre la voce del Papa e di tutelarne la riproduzione. Il tribunale di Milano ha infatti disposto l'immediato ritiro dal commercio di tutte le copie già distribuite e non ancora vendute del cd «Forgive us», dei musicisti-produttori Andrea Mariotti e Fabrizio Consoli, che riproduce in arrangiamento un brano di gregoriano cantato dal Papa durante la messa del primo gennaio '97.

Il provvedimento mette fine a una controversia particolare tra l'emittente della Santa Sede e gli autori del cd, stabilendo un principio che in futuro scoraggerà chiunque dall'usare la voce del Papa senza l'autorizzazione della Radio Vaticana.

Il tribunale di Milano ha riconosciuto che l'ente di diritto canonico Radio Vaticana ha fra i suoi compiti istituzionali quello di utilizzazione economica oltre che controllo morale e pastorale, della riproduzione della

voce anche pubblicamente espressa del Papa, nonché della sua diffusione anche attraverso altri media».

Alla Radio Vaticana il provvedimento è stato accolto con soddisfazione, visto che si temeva che, con l'approssimarsi del Giubileo e le numerose iniziative ad esso collegate, fiorissero utilizzazioni arbitrarie della voce del Papa, spinte esclusivamente da motivi commerciali.

Già il 14 luglio scorso infatti la Radio aveva dovuto diffidare il giovane stilista Kean Etrò che intendeva utilizzare il brano di «Forgive us» come sottofondo per una sfilata di moda a Trinità de Monti. In quell'occasione l'emittente della Santa Sede ricordò di aver invitato formalmente le televisioni nazionali Rai, Mediaset e Tmc ad astenersi dalla trasmissione in ogni forma del brano «Forgive us», ma del brano «Forgive us», costruito su una utilizzazione «abusiva e illegale» della voce del Papa. L'inserimento del brano nella sfilata, cioè, avrebbe impedito la trasmissione televisiva della manifestazione.

IN BREVE

Valore: fra i 270 e i 450 milioni di lire
All'asta da Sotheby's il blocco su cui i Beatles scrissero «Hey Jude» e «Sgt. Pepper»

LONDRA Un blocco d'appunti sul quale Paul McCartney (nella foto), John Lennon, Ringo Starr e George Harrison scrissero i versi di celeberrime canzoni come «Hey Jude» e «Sergeant Pepper's lonely hearts club band» verrà messo in vendita il mese prossimo dalla casa d'aste britannica Sotheby's: viene definito come uno dei pezzi più importanti del settore musicale raggiungerà il mercato.

Stimato tra i 270 e i 450 milioni di lire, il libretto faceva parte della collezione di Mal Evans, il manager delle tournée dei Beatles rimasto ucciso a Los Angeles nel '76 nel corso di una sparatoria della polizia. Contiene quelli che gli esperti descrivono come «immagini senza prezzo della vita del gruppo». «Prendendo in mano - ha precisato un portavoce di Sotheby's - ci si sente proprio vicini ai Beatles».

Morto Paul Flamand: nel '35, con Jean Bardet aveva fondato le «Editions du Seuil» francesi

PARIGI Paul Flamand, 89 anni, che nel 1935 fondò con Jean Bardet le «Editions du Seuil» francesi, è morto mercoledì nella sua casa di Saint-Cheron, vicino a Parigi. Nato ad Aigue, nella Francia occidentale, Flamand aveva lasciato le Editions du Seuil nel 1979, come Jean Bardet. La casa editrice ha un catalogo di circa 9.000 titoli ed è considerata una delle principali in Francia, in campo «generalista». Spazia dalla letteratura, alle scienze, dalla storia ai libri per ragazzi, alle edizioni da collezionisti.

TEATRI E CINEMA

FESTIVAL TRIESTE OPERETTA 1998 - TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». «Il conte di Lussemburgo» di Franz Lehár. Domani, 8 agosto, ore 20.30. Domenica 9 agosto, ultima rappresentazione ore 18. Prenotazione e vendita presso la Biglietteria del Teatro Verdi. Orario: 9-12, 16-19. A Udine, presso Acad, via Faedis 30. Tel. 0432/470918.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI». Celebrazioni del centenario di Sissi, imperatrice d'Austria. «Per Elisabeth» balletto con Carla Fracci, 10, 11, 12 settembre, ore 20.30. Domenica 13 settembre, ore 18. Informazioni, prenotazioni

ni e vendita presso la Biglietteria del Teatro Verdi. Orario: 9-12, 16-19. A Udine, presso Acad, via Faedis 30. Tel. 0432/470918.

TEATRO MIELA. Oggi ore 21: inaugurazione della mostra internazionale d'arte contemporanea «Transformation» (Natura Naturans 3) a cura del Gruppo 78 / International Contemporary Art e Bonawentura. Fino al 6 settembre, ingresso libero.

1.a VISIONE
ARISTON. Vedi estivi.
EXCELSIOR. Chiusura estiva.
SALA AZZURRA. Chiusura estiva.

2.a VISIONE
ALCIONE. In ferie.
CAPITOL. Ore 17, 18.40, 20.20, 22.10: «Un topolino sotto sfratto», il più divertente film dell'anno.

ESTIVI
ARENA ARISTON. OSCAR... NON OSCAR. Ore 21.15 (in caso di maltempo in sala): «Full Monty - Squattrinati organizzati» di Peter Cattaneo, con Robert Carlyle & C. una commedia esilarante.
ESTIVO GIARDINO PUBBLICO. 21.15: «The Blues Brothers - il mito continua». Dopo vent'anni ritorna la favolosa band in un film ancora più divertente del primo con Dan Aykroyd e John Goodman, diretto da John Landis.

GRADO
CRISTALLO. Ore 20.30, 22.45: «L'angolo rosso: colpevole fino a prova contraria» di J. Avnet, con R. Gere, B. Ling, B. Whitford e B. Mann.

EROS & AMORE TOURNEE '98
Fiera dell'EROTICA SPETTACOLO dal 13 al 15 agosto '98
Proibito per minorenni. Entrata per diciannovesenni su. Giovedì 13 sabato 14 ore 17 alle ore 19 - Info 0432-2482578
VILLACO Tenniscenter Annenheim Lago OSSIACHER See

CERVIGNANO
TEATRO PASOLINI. Oggi, ore 21.15: «Breakdown». Ingresso L. 12.000, rid. L. 8.000, abbonamenti a 5 spettacoli L. 35.000. Aria condizionata.

Lady D.
APERTO TUTTE LE SERE dalle 22.00 alle 5.00
SPETTACOLI EROTICI
Reana del Rojale
Tel. 0432/857727

GORIZIA
CORSO. Chiusura estiva.
VITTORIA. Chiuso per ferie.
TEATRO TENDA. Agosto al cinema. 21.15: «In & out».

Il piacere di stare insieme

Questa sera al
XX SECOLO
serata araba con danza del ventre cucina giordano-libanese
Visogliano - Sistiana - per prenotazioni 040/299564 dopo le 18

Alla Torre Antica
a Ruttars - Dolegna del Collio (Go) - Telefono e fax 0481/630648
Turno di chiusura: giovedì e venerdì solo mattina
GRADITA LA PRENOTAZIONE

SCEGLI IL CINEMA
Dove sognare è sognare alla grande.

Nel progetto molta musica e anche una fiction

11.31, 13.31, 16.31, 20.31, 23.31: Ul-
'ora, le novità di Fantastica.-



TRIESTE Salire sul treno, raggiungere la destinazione prescelta, scaricare la bici che si è portata con sé nel bagagliaio dello scompartimento, tuffarsi in una bella pedalata e poi ripartire alla volta di casa. In una parola: «Il treno a pedali». E questa infatti l'etichetta dell'iniziativa che anche quest'anno il Wwf, con il sostegno della Provincia di Udine e delle Ferrovie dello Stato e con la realizzazione curata dalla cooperativa udinese Gaia, propone fino a ottobre.

Chi aderisce alle gite in treno più bici promosse dal Wwf non deve fare altro che individuare sull'orario ferroviario il treno munito di vano porta-bici, acquistare il biglietto che nell'ambito dell'iniziativa dà diritto a ottenere il tagliando gratuito per la bici (lo si ot-

Prosegue fino a ottobre l'iniziativa del Wwf Una domenica a due ruote tra natura e divertimento con «Il treno a pedali»

ne contattando il Wwf, via Parini 11, Udine) e... partire.

Gli appuntamenti in programma con il Wwf proseguono fino a ottobre: il prossimo è quello che domenica porterà i ciclisti alla sagra del frico a Carpaccio, alla scoperta di una delle classiche golosità della cucina tradizionale friulana. L'itinerario proposto per domenica parte da Codroipo e attraversa Sedegliano, Grions, Flaibano, Cisterna e Maseris prima di giunge-

re a Carpaccio, dove l'arrivo è previsto nella zona festeggiamenti verso le 11. Dopo aver gustato il frico sarà possibile raggiungere Comino o Gemona per iniziare il viaggio di ritorno.

Numerosi, come si diceva, gli appuntamenti successivi. Il 23 agosto la meta sarà «Aria di festa», la grande manifestazione che San Daniele dedica al prosciutto. Il 30 agosto si andrà ai laghi di Fusine; il 6 settembre si andrà in bici ad ammirare le bellezze del parco

del Tagliamento. Il 13 settembre tutti alla Festa dell'amicizia, partendo da Tarvisio. Il 20 settembre appuntamento con «Un Bielvi» partendo da Tarcento. Infine, il 25 ottobre si raggiungerà la Festa della zucca partendo dalla stazione di Venzone.

Il calendario delle gite organizzate con «Il treno a pedali», i relativi orari ferroviari e le informazioni utili si possono trovare nei dépliant che vengono distribuiti nelle stazioni ferroviarie di tutta la regione. Per saperne di più si possono anche contattare questi numeri telefonici: Cooperativa Gaia, 0432-25643 (da lunedì a venerdì dalle 10 alle 18) e 0335-8372830 (dal lunedì al venerdì dalle 18 alle 20) o Divisione trasporto locale Fs di Udine, 0432-592516 dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 13.

Al via domenica la trentesima edizione della rassegna internazionale di Aviano e Piancavallo

Un mondo di folclore in Festival

Quindici i gruppi di vari paesi che si esibiranno nelle piazze

WEEKEND IN MONTAGNA

Una notte sul monte Coglians ad ammirare le stelle cadenti

TRIESTE Si annuncia un fine settimana intenso per gli appassionati di montagna: il calendario degli appuntamenti nelle località montane del Friuli, del Veneto e del Trentino-Alto Adige è ricchissimo.

Iniziamo dalla nostra regione. Domani a **Forni Avoltri** prenderà il via «Il plenilunio e l'alba», una due giorni sul monte Coglians per ammirare il calare del sole e poi l'alba, trascorrendo la notte a contare le stelle cadenti. La partenza per il monte Coglians è prevista per le 16 di domani. Per partecipare è necessario dare la propria adesione (tel. 0433-72247). Domani e domenica **Ovaro** festeggerà con una sagra San Lorenzo: la festa inizierà domani alle 17 con l'apertura dei chioschi, dalle 21 serata danzante; domenica alle 10.45 la processione e dalle 17 chioschi, gara di cross e musica.

Per chi segue con passione le vicende sportive segnaliamo l'incontro con il pubblico dell'olimpionica Manuela Di Centa, domani alle 17.30 alla sala San Giacomo di **Paluzza**. Sempre a Paluzza domani e domenica il palio «Das cjarogiuless», gara tra le contrade del paese sulle antiche slitte per il trasporto del legname. Appuntamenti per gli appassionati di sport: domani a **Ravascletto** la «Maina di mont», marcia in montagna con partenza alle 10; a **Cervineto** lo Staffetto internazionale (il via sarà dato domenica alle 9.15); trofeo Carnia in mountain bike a **Tualis di Comeglians** (partenza domenica alle 10, iscrizione entro le 9.30).

A **Cervineto**, domeni-

ca dalle 12, sagra paesana con degustazione dei piatti tipici, esposizione di artigianato locale e, dalle 21, musica e ballo. Domenica a **Sutrio** si festeggerà la montagna con la Festa alpina. Dalle 10.45, sul **monte Zoncolan**, si onoreranno i caduti in montagna con canti e una messa solenne. Alle 12 tutti i partecipanti potranno gustare il rancio alpino.

Tanti gli spettacoli musicali nel calendario degli eventi altoatesini. Stasera ad **Appiano** (alle 20.30 a Castel Fraudenstein) concerto di musica classica del gruppo Aeolus Quintet. Musica anche a **Merano** dove domenica, per la rassegna Meranofest, si esibirà il Quartetto d'archi di Venezia al teatro

Puccini dalle 20.30. Per chi ama le vecchie tradizioni segnaliamo, a **Terento**, la festa dei vecchi mulini: eccezionalmente i mulini saranno rimessi in funzione e per tutta la domenica potranno essere visitati.

A **Cortina d'Ampezzo** la grande protagonista è l'arte. Chi ama i quadri potrà visitare le mostre «L'arte dell'Urss dalla rivoluzione d'Ottobre al crollo del muro di Berlino» (alla galleria d'arte Tiziano) e «Atelier ritrovati. Pitture venete tra '800 e '900» (al centro culturale Regole d'Ampezzo). Per la rassegna degli incontri letterari, domani alle 18 al centro congressi dell'Hotel Savoia sarà presentato il libro «Giorni rubati al tempo» di Anna Marton e domenica «Anomalie» di Mauro Covacich. A **San Vito di Cadore**, domenica alle 21.15, sfilata e concerto in piazza con il gruppo folk Valboite.

an. pug.

TRIESTE Settimana di Ferragosto dedicata alle musiche e alle danze di tutto il mondo ad Aviano con il trentesimo Festival internazionale del folclore, una manifestazione che proporrà non solo gli spettacoli dei gruppi folkloristici ma anche serate corali, musica, cinema a tema e chioschi enogastronomici con i piatti tipici della zona di Aviano.

Quest'anno al festival parteciperanno quindici gruppi folkloristici provenienti da Italia, Russia, Stati Uniti, Armenia, Argentina, Guinea, Portogallo e Macedonia: proporranno un insieme di musiche, colori e danze esibendosi anche in spettacoli di gruppo.

La manifestazione prenderà il via domenica: l'appuntamento alle 21 con lo spettacolo «Le mucche hanno tanta pazienza», una rivisitazione di una novella di Ennio Flaiano dei pordenonesi Papu. Lunedì, alle 21, spazio alle musiche del Gospel Chorus - un coro a cappella nato dalla passione per il canto di un gruppo di militari della base di Aviano - del gruppo avianese La betulla e dei carnicci del complesso Perossens.

Martedì 11 agosto la protagonista sarà ancora la musica con il concerto, dalle 21, della Usafe Band, la banda delle forze aeree statunitensi in Europa; il programma spazierà dai ritmi latini, al jazz, dal rock americano al pop. Giochi popolari per grandi e piccini mercoledì

no - del gruppo avianese La betulla e dei carnicci del complesso Perossens.

Martedì 11 agosto la protagonista sarà ancora la musica con il concerto, dalle 21, della Usafe Band, la banda delle forze aeree statunitensi in Europa; il programma spazierà dai ritmi latini, al jazz, dal rock americano al pop. Giochi popolari per grandi e piccini mercoledì

sera con «Tutti per uno», una serata dedicata ai vecchi giochi popolari: la corsa dei sacchi e la bandiera.

Giovedì 13 la festa si trasferirà a Piancavallo dove, dalle 14.30, sfileranno i gruppi folkloristici invitati al festival. Ad Aviano, intan-

E a Grado arriva Stefano Zecchi Teatro romano ad Aquileia: stasera tra le rovine si aggirano i «Menecmi»

GRADO Appuntamenti con i libri e con il teatro romano classico oggi a Grado e ad Aquileia. Qui, in mezzo ai resti romani nei pressi della basilica, si aggireranno stasera due fratelli gemelli: parliamo dei «Menecmi» (I gemelli, appunto), la commedia di Tito Maccio Plauto che sarà proposta, con inizio alle 21, dalla compagnia teatrale Bottega del pane per la regia di Giancarlo Sammartano. La trama, pur essendo questo il testo più intellettuale di Plauto, ricalca naturalmente lo schema delle altre: un sottile gioco di equivoci, scambi di persona e fraintendimenti cuciti addosso ai due gemelli protagonisti che, per varie vicissitudini, si potranno incontrare soltanto da adulti... Prima dello spettacolo, alle 20.30, nell'ambito della rassegna «Arte sotto le stelle», nel Museo archeologico nazionale Serena Vitri proporrà al pubblico una conferenza sul tema «Le origini di Aquileia».

E veniamo all'appuntamento previsto a Grado, sempre oggi, alle 18 nel giardino del gazebo della spiaggia principale, nell'ambito della rassegna «In spiaggia con...». Protagonista dell'incontro sarà stavolta Stefano Zecchi, ordinario di estetica all'Università di Milano e autore di diversi libri, saggi e studi. Zecchi presenterà al pubblico (ingresso libero) il suo libro edito da Mondadori «L'incantesimo»: una storia d'amore senza tempo che racchiude il segreto della bellezza. Zecchi è noto anche come personaggio televisivo: ha partecipato alle più importanti trasmissioni in veste di esperto di estetica.

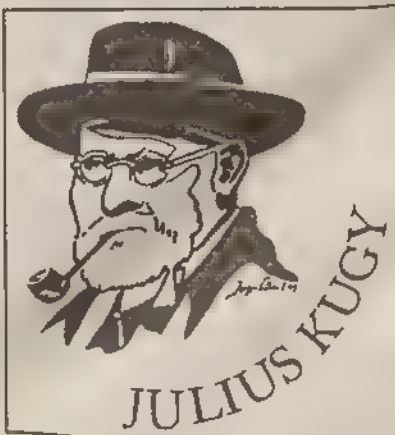
Concorsi Nuove sfilate in passerella per aspiranti Miss e Mister

TRIESTE Sarà «La notte delle Miss e dei Mister» stasera (dalle 23) alla discoteca Isola d'Oro di Grado. Durante la selezione per i concorsi nazionali Fotomodella e Fotomodello dell'anno saranno eletti anche Teenager, Modello Oggi, Ragazza e Ragazzo ideale d'Italia; verrà anche incoronata Miss Grado. I concorsi sono aperti a ragazzi e ragazze dai 14 ai 26 anni. Intanto stasera dalle 22 ad Aquileia (Festa dell'Unità) selezione regionale per il Fashion Master New Model Today Boys and Girls (iscrizioni tel. 0335-264269). Proseguono anche le selezioni per Miss Alpe Adria International: stasera alle 20.30 appuntamento all'Hollywood Pub di Maniago (Pn).

Il programma si rivolge sia agli escursionisti sia agli alpinisti esperti

In alta quota senza confini: ecco i percorsi dedicati a Kugy

TRIESTE Montagne senza confini a Tarvisio sulle orme di Julius Kugy, il grande poeta e alpinista giuliano. L'Apt e il Consorzio servizi turistici del Tarvisiano hanno messo a punto il Progetto Kugy per il rilancio del turismo d'alta quota, rivolto sia ad alpinisti esperti che a escursionisti e presentato ieri. Quattro i punti del programma: il progetto fondoale, mirato allo sviluppo di attività culturali legate a Kugy (da segnalare il 19 settembre un convegno sull'alpinismo un tempo di Kugy); il progetto rifugi, con il collegamento dei rifugi del Tarvisiano e della Nevea; il progetto alta quota, con uscite con guide alpine sulle più classiche vie aperte da Kugy; il progetto internazionalizzazione, mi-



rato a estendere il programma a Carinzia e Slovenia. I punti che più interessano i turisti sono il progetto rifugi e quello d'alta quota. Il primo proporrà un percorso che, unendo alcune vie in parete aperte da Kugy ai rifugi, si snoderà dal 20 al 26 settembre con partenza da

Sella Nevea e passerà lungo i rifugi Corsi, Pellarini, Grego, Di Brazza, Gilberti, Zecchi sino a tornare ai laghi di Fusine dopo circa 45 ore totali di cammino. Unici costi, i pernottamenti e i pasti nei rifugi.

Il programma alta quota è per chi ha già esperienza alpinistica, con - lungo i percorsi - tratti di arrampicata con passaggi di secondo grado. Venerdì 14 agosto l'inaugurazione con la salita alla gola nord est dello Jof Fuat. Poi, sino al 20 settembre, le ascese alla cengia Valone, alla via Julia del Canin, alla diretta Kugy dello Jof di Montasio, alla Ponz di mezzo e all'Innominata. Per aderire al Progetto Kugy basta contattare l'Apt di Tarvisio (tel. 0428-21351).

an. pug.

la Carnia in tavola

itinerari
del gusto
e della
storia

Nelle trattorie e nei ristoranti più caratteristici della Carnia, vi aspettano squisiti menu degustazione, per riscoprire un'antica gastronomia e il piacere di una sincera ospitalità. Per informazioni telefonate al n° verde 167-249905. E gradita la prenotazione.



Ristorante La Perla
Ravascletto
0433 66121

Ristorante Cristofoli
Treppo Carnico
0433 77018

Ristorante Belvedere
Piano di Arta Terme
0433 92006

Ristorante Gardel
Piano di Arta Terme
0433 92588

Antico Ristorante Poldo
Piano di Arta Terme
0433 92056

Ristorante Salon
Piano di Arta Terme
0433 92003

Ristorante Carnia
Stazione Carnia, Venzone
0432 978106

Ristorante Al Benvenuto
Tolmezzo
0433 2990

Ristorante Ciment
Tolmezzo
0433 2926

Antica Trattoria Cooperativa
Tolmezzo
0433 44720

Osteria di Nonta
Nonta di Socchieve
0433 80596

Ristorante Riglarhaus
Lateis di Sauris
0433 86013

Ristorante Kursaal
Sauris di Sotto, Sauris
0433 86202

Ristorante Al Sole
Forni Avoltri
0433 72012

Ristorante Scarpone
Forni Avoltri
0433 72021

Ristorante Alla Frasca Verde
Lauco
0433 74122

Ristorante Al Maggolino
Ovaro
0433 67102

Ristorante Al Sole
Forni Avoltri
0433 72012

Ristorante Scarpone
Forni Avoltri
0433 72021

Ristorante Al Sole
Forni Avoltri
0433 72012

LAZIO PADRONA DEL SAN PAOLO

Dalla prima giornata del torneo nazionale brasiliano in corso è diventato esecutivo l'accordo che lega il San Paolo alla Lazio. Il club di Sergio Cragnotti, sulle maglie pauliste ora c'è la stessa scritta pubblicitaria delle casacche della Lazio, e per questo il finanziere per 2 anni verserà al San Paolo 15 miliardi. In cambio, ha ottenuto la garanzia che verrà consultato ogni volta che il San Paolo deciderà di cedere un suo giocatore.

OGGI IN TV

12.05 Raitre: Sport Notizie	Italia	Moretti: Udinese - Inter	le, Atene
12.20 Italia 1: Studio sport	17.55 Rai1: Calcio: Parma - Chelsea (Amichevole)	21.00 Canale 5: Calcio Trofeo Moretti: Udinese - Juve - Inter	
12.55 TMC Sport	18.20 Raidue: Sportsera	20.00 TMC Sport	
16.00 Raitre: Pomeriggio Sportivo	18.55 Italia 1: Studio sport	20.05 Telequattro: Tris	
16.10 Raitre: Mountain bike	19.55 Telefrutti sport	20.35 Raiuno: Sport Notizie	
16.25 Raitre: Basket: Usa -	20.00 Italia 1: Calcio Trofeo	20.50 Capodistria: Basket: Campionato mondiale	
		21.45 TMC: Calcio: Benfica - Lazio	
		23.00 TMC2 Sport	

RONALDO NEL MIRINO

Una banda, composta da agenti ed ex-agenti di polizia e persino un pompiere, voleva rapire la madre di Ronaldo per chiedere un riscatto miliardario. Lo annuncia in prima pagina il quotidiano di Rio de Janeiro "O Dia", che riporta dichiarazioni di Roberto Cardoso, capo della Divisione Antisequestri (DAS) della polizia brasiliana. Il rapimento doveva avvenire

SPE
Società Pubblicitaria Editoriale
TRIESTE - Via Silvio Pellico 4 - Tel. (040) 6728311
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) - Tel. (0432) 246511

SPORT

SPE
Società Pubblicitaria Editoriale
GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. (0481) 537291/531354
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Tel. (0481) 79828/79829

BASKET MONDIALI Nei quarti di finale la Nazionale ha il compito più difficile: eliminare la fortissima rappresentativa a stelle e strisce

Italia «col cuore di Pantani» per battere gli Usa

Tanjevic non modifica il ritornello: «La difesa sarà l'arma decisiva» - Quote incoraggianti

Abbio e Carlton Myers d'accordo: «Se con gli avversari facciamo a gara a chi segna di più, non abbiamo alcuna possibilità di spuntarla»

ATENE Impossibile no, difficilissimo sì. La vigilia di Italia-Usa, quarto di finale dei mondiali di Atene, trascorre scrutando le possibilità di come Azzurra possa riuscire in un'impresa che farebbe storia perché, anche se gli avversari non sono il Dream Team, restano pur sempre gli esponenti del paese-mito del basket.

Alla fine, fra tanti aspetti tecnico-tattici, Tanjevic scopre che ci vorrà soprattutto coraggio, resistenza mentale e fisica che sintetizza nell'aver «un cuore di Pantani». Gli americani sono favoriti anche se Rudy Tomjanovich, il loro coach, parla di incontro «molto aperto e difficile», ricordando quello amichevole di neppure due settimane fa a Roma, una vittoria di 5 punti che «non significa nulla».

Finora gli Stati Uniti hanno accusato qualche difficoltà nell'attacco alla difesa a zona. Una zona che Tanjevic, comunque, è intenzionato ad usare pochissimo, anche perché ripete che non si fida molto «ad aspettare i loro errori. E' come aspettare di vincere la lotteria, meglio costringerli a sbagliare».

La difesa sarà comunque l'arma decisiva in questa

partita. Lo dice il ct, lo conferma Abbio («se giochiamo a chi fa più canestro, non vinciamo»), lo ribadisce Carlton Myers: «La chiave è tutta lì, solo così possiamo superare gli altri problemi».

«Se riusciamo a equilibrare il conto dei rimbalzi e a perdere pochi palloni, possiamo puntare a vincere», avverte Boscia, secondo il quale «non si deve perdere aggressività né perdere la testa». Il che vuol dire con-

centrazione, coraggio e resistenza, appunto quel famoso «cuore di Pantani», andando a scovare il più recente bell'esempio di sport italiano.

Tanjevic garantisce che oggi ci sarà un coinvolgimento maggiore di alcuni giocatori, a cominciare da De Pol «che deve darci una

salto di qualità occorre ritrovare il Myers più pericoloso. E' lui, con il brillante Fucica di questi tempi ma anche con un uomo importante come Meneghin, che può trascinare Azzurra a qualsiasi impresa».

Chi si immagina gli Stati Uniti strafavoriti nella sfida all'Italia per la qualificazione alla semifinale sbaglia di grosso. A dirlo non è solo Tanjevic, ma la Snai Servizi e la Spati, le due società che stabiliscono le quote delle scommesse: gli Usa, nei quarti di finale del mondiale di basket, sono dati vincenti rispettivamente a 1,70 e 1,75, mentre la vittoria dell'Italia, invece, è pagata 1,90 e 1,85.

Che la gara tra Italia e Usa sia pronosticabile come equilibrata lo si capisce anche dalle quote-punteggio, quelle sul margine di vittoria: la differenza punti tra 1 e 5 è quella pagata meno (4,00 per la Snai, 1,80 per la Spati). La meno probabile è ritenuta quella «larga», con un margine superiore a 26 punti (il successo dell'Italia è dato dalla Snai a 100).

Il programma dei quarti di finale. Ore 14.15 Russia-Litania; 16.30 Italia-Usa; 18.45 Jugoslavia-Argentina; 21 Grecia-Spagna. Questi incontri saranno preceduti dalle partite di classificazione dal nono al dodicesimo posto: 11 Portorico-Brasile; 13 Canada-Australia.

Il ct americano Tomjanovich mette in guardia i suoi

E i «maestri» ci temono

ATENE Allenamento stile-Nba per gli Usa, nella vigilia dell'Italia. Giornalisti ammessi solo verso fine seduta ma poi grande disponibilità. Rudy Tomjanovich, il coach americano, dice che la sua squadra è qui «per vincere» ma ammette che «non può dominare».

Dell'Italia ha avuto una buona impressione a Roma, «per la grande aggressività sugli esterni». Sa bene su quali avversari concentrarsi: centrarsi; centrarsi; centrarsi.

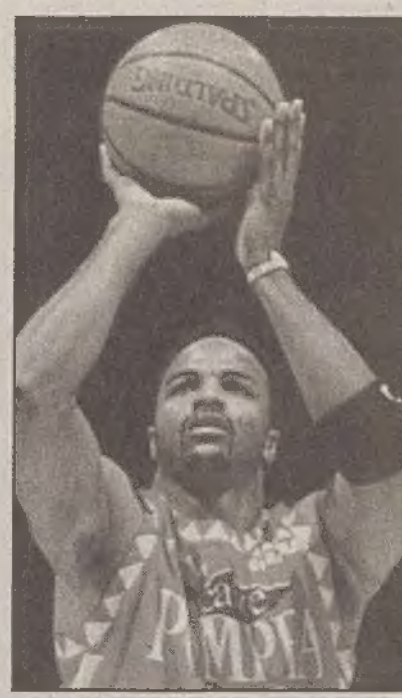
Fucica è molto attivo e aggressivo anche in difesa, con fondamentali buonissimi; Myers ha disputato una gran partita a Roma; anche Meneghin è importante nell'economia della squadra. Qualcuno potrebbe avere chance nella

Nba? «Tutti possono averla ma dipende dalle occasioni».

Le caratteristiche degli americani non si scoprono oggi. Questa squadra è quanto di meglio poteva essere messo insieme nel momento in cui non è stato possibile attingere al serbatoio Nba: ci sono buoni universitari, gli uomini migliori della Cba e, soprattutto, elementi che conoscono bene il basket europeo per

averlo frequentato negli ultimi anni.

Cocktail di difficile elaborazione all'inizio, è diventato assai gustoso, con il passare dei giorni: questi Usa sono solidi a rimbalzo, filano via che è un piacere in contropiede. In questo mondiale, gli americani sono sempre migliorati nel rendimento, anche se hanno pallesato le maggiori difficoltà proprio con le squadre europee.



Bill Edwards (Usa)

forse l'avevamo vinta ma qualcuno di Milano andò a parlare con gli arbitri...», Dice di stare attenti a Fucica («per i movimenti vicino a canestro»), Myers («grandissimo») e Meneghin («un giocatore totale»).

Gerard King, l'anno scorso a Siena, borbotta «sempre Chiacchi come avversario, lo conosco molto bene». Jimmy Oliver dice di non sentirsi il leader «ma uno importante per la esperienza in Europa. Myers? Importante non dargli fiducia al tiro. Milano? Per ora preferisco non parlarne».

ORE 16.25 RAITRE
Così sul parquet

ITALIA		USA
BONORA	4	LANGDON
BASILE	5	HAWKINS
DE POL	6	GARRIS
FUCKA	7	SASSER
POZZECCHIO	8	J. KING
GALANDA	9	EDWARDS
MYERS	10	OLIVER
MENEGHIN	11	ALEXIS
ABBIO	12	G. KING
FROSINI	13	WOOD
CHIACCI	14	AMAYA
DAMIAO	15	MILLER
TANJEVIC	ALL.	TOMJANOVICH

CALCIO

Va in scena stasera allo stadio «Friuli» il Trofeo Moretti - L'Udinese farà gli onori di casa

Triangolare a tutta birra con Inter e Juve

Un torneo che si preannuncia interessante grazie alle regole sperimentali

UDINE Da godere fino in fondo. Da bere come il cocktail del campionato passato o meno l'aperitivo del prossimo. L'appuntamento è al secondo, per l'esattezza, è allo stadio «Friuli» di Udine per i fanatici da curva o sugli schermi di Italia1 e Canale5 (dalle 19 e 40 il collegamento sulla prima, dalle 20 e 45 sulla seconda) per gli stakanovisti della poltrona: va in scena il trofeo «Birra Moretti» che vede di fronte le vecchie dame del calcio italiano e l'irriverente «deb» dell'ultima ora: l'Inter, la Juventus e l'Udinese. Il gran gourmet del

calcio agostano è stato presentato alla stampa ieri pomeriggio a Udine nei prestigiosi saloni del palazzo Keller in una conferenza affidata all'ammaliante bellezza dell'est Natascia Stefanenko, soubrette Mediaset e madrina della manifestazione, che ha illustrato l'evento (si chiama così...) alla presenza degli stati maggiori di due delle tre società partecipanti (manca la Juventus).

Le tre squadre si affronteranno in mini gare da 45' divise in due tempi da 22' e mezzo. In caso di parità, prima novità, si tireranno

gli shoot out (sette secondi per segnare partendo da 35 metri) per decidere la vincitrice. Ci sarà ancora la rimessa con i piedi, ma non il doppio arbitro come era stato invece preventivato (la Fifa non ha dato il nulla osta per questa prova dai risvolti... scomodi). Ultima chicca dedicata al corner corto che potrà essere battuto ogniquale volta i difensori provocheranno il corner nei limiti della loro area.

Fra i 22 giocatori a disposizione, gli allenatori potranno avere fino a 7 sostituzioni per match. Ciro Ferrara, invece, succederà a Giuseppe Bergomi nell'albo d'oro del premio «Birra Moretti» che premia il giocatore più corretto e leale del campionato scorso e la cui giuria vede nomi di prestigi-

gio quali quelli di Zoff, Berzot e Pizzul. Durante gli intervalli delle gare verranno lanciati palloni «etici» o saranno istituite serie di rigori per gli spettatori che dovranno battere un certo numero di tiri. In premio un'auto. Tirate gente, tirate. Tirate gli occhi, soprattutto, per quello che ci sarà in campo. Sembra che stasera la fantasia calcistica si sia data appuntamento sul prato friulano. Chi preferisce? Il divino Baggio o il «mondialdeluso» Del Piero? C'è anche la terza via: Simoni mostrerà la gioielleria di casa Moratti mandando in campo quel Pirlò, talentino d'oro purissimo, di cui si parla molto. Nell'Inter mancherà qualche reduce dal mondiale, ma ci sarà anche Vento assieme a Za-

morano e alla compagna della speranza francese (Dabo, Sylvestre e via così). Un test ottimo per Simoni in vista del preliminare di Coppa campioni con lo Skonto Riga il 12 agosto. Ronald c'è l'ha con Udine e non verrà per la terza volta consecutiva.

Scherzi a parte e detto di Del Piero, gli occhi juventini saranno per Blanchard (ottimo l'inizio) e per Mirko-vic due fra i pochi nuovi presenti nel clan Lippi dall'inizio della preparazione. E poi Del Piero, che i refoli di spogliatoio danno per futuro capitano e che le speranze degli spettatori danno voglioso di riscatto. E un calcio da leccarsi... il baffo. Si inizia con Udinese-Inter. A seguire la Juve.

Francesco Facchini

IL CASO

L'allenatore della Roma nella sua denuncia ne ha per tutti Doping, Zeman lancia la bomba: «Circolano sostanze sospette»

Il boemo è perplesso per «certe esplosioni muscolari che vanno da Viali a Del Piero». «Si tace perché fa comodo a tutti».

ROMA Zeman in pressing sul doping nel calcio. Come nella sua logica calcistica, nessun silenzio difensivo, dopo le dichiarazioni dei giorni scorsi sull'argomento, ma

valgono di farmacologi. Bisogna evitare che il campionato diventi come il Tour.

Dopo aver ricordato di aver ricevuto depliant che pubblicizzavano sostanze

preoccupano della salute. E i dirigenti pensano solo a sfruttarli al massimo».

Zeman si pone poi una domanda: «E' mai possibile che di questi problemi non si parli in Federazione?». Delle polemiche scatenate dalle sue dichiarazioni sul doping, Zeman dice che «la Juve si è tirata in ballo da sola». Ma al tempo stesso conferma la sua sorpresa per le esplosioni muscolari di alcuni bianconeri: «E' uno sbalordimento che comincia con Viali e arriva fino a Del Piero. Ho praticato diversi sport e pensavo che certi risultati si potessero ottenere solo col culturismo, dopo anni e anni di lavoro. Sono convinto che il calcio sia tutto un altro tipo di attività».

Zeman dice di parlare del problema con il medico della Roma, Alicio: «Anche lui ha le mie stesse sensazioni. Da sempre c'è un coadiuvante che chiamo zuccherino. Qualche tonificante immesso nella flebo. O la miscela tra aspirina e caffè che stimola le energie. Ma forse adesso si esagera». Del perché il doping sia un tabù, Zeman ha un'idea precisa: «Perché questo sport snuove troppi interessi e conviene a tutti chiudere un occhio».



Viali com'è ora, versione «Big Jim», e com'era.



per migliorare le prestazioni del 50 per cento, Zeman punta l'indice: «Forse questi farmaci non provocano danni, ma chi può escludere che i danni si manifestino a distanza di anni? Se si intravedono rischi bisogna prevenirli non aspettare che esploda il bubbone. Il problema è che i giocatori sono condizionati dagli interessi del momento e non si

vante che chiamo zuccherino. Qualche tonificante immesso nella flebo. O la miscela tra aspirina e caffè che stimola le energie. Ma forse adesso si esagera». Del perché il doping sia un tabù, Zeman ha un'idea precisa: «Perché questo sport snuove troppi interessi e conviene a tutti chiudere un occhio».

La Nazionale il 10 ottobre affronterà la Svizzera per le qualificazioni europee Zoff porta gli azzurri a Udine

si valere». Il difensore, bandiera dell'Udinese per un altro anno ancora, ha lo sguardo lungo. Sente crescere attorno a sé una squadra che per un momento aveva pensato di lasciare (desiderava chiudere in Inghilterra, ma non se ne farà nulla) e se ne compiace. E' lui la bandiera e il pennone sul quale aggrapparsi per scrutare l'Udinese alla vigilia del «Birra Moretti» seconda edizione. I friulani stanno ancora cari-

cando le gambe, ma non rinunceranno a fare la loro figura nel prestigiosissimo vernissage casalingo di stasera al cospetto delle più «nobili» del calcio italiano: Inter e Juve. «Il confronto dice ancora il difensore - sulla carta non si pone. Loro pensano a fare manbassa di scudetti e coppe, noi pensiamo solo a fare... bene. Al nostro d'avvio del campionato attenderemo, come in questi anni, che qualcuno scivo-

li sulla buccia di banana di un'annata storta. L'ingrediente giusto? Lo sfacciato entusiasmo degli anni scorsi non deve cessare». Il tecnico comincerà stasera le prove della vera Udinese facendo disputare una sessantina di minuti ad alcuni giocatori e provando alcune sostituzioni. Assenti di rilievo i mondiali Pineda e Jorgensen (in arrivo), il belga Walem e Tchanganai.

f.f.



Alex Del Piero



Beppe Bergomi

programma sabato 10 ottobre, alle 20.45. Tornando invece al triangolare di stasera, la palla passa a Calori. «Questa squadra è giovane e forte. Deve giocare a briglie sciolte, senza patemi e potrà far-

CALCIO SERIE C2 Meritata vittoria del Cesena al «Rocco» contro gli indomiti alabardati

Triestina, un frutto acerbo

Qualche squarcio di bel gioco, discreta la prova di Bordin

Ultime manovre Catelli si accasa al Cittadella

TRIESTE L'ex alabardato Fabrizio Catelli è in procinto di accasarsi al Cittadella. Ha già raggiunto la squadra di Glerean in ritiro e questo pomeriggio potrebbe essere provato nell'amichevole con la Venezia a Moena. L'attaccante Massimo Marsich, invece, alla fine si è accasato a Catanzaro. La Triestina entro la settimana deciderà se affidare il ruolo di vice allenatore a Maurizio Trombetta. Probabile anche la conferma dell'argentino Garrido, un giocatore che piace all'allenatore Ferrario.

TRIESTE La Triestina è un frutto ancora acerbo ma che col tempo dovrebbe diventare sapido. Sotto la lente d'ingrandimento di un collaudo molto più severo e attendibile dei due precedenti, sono emersi i difetti dell'Alabardato. Difetti che per fortuna sembrano tutti correggibili. I lavori atletici svolti in questi giorni nei boschi, hanno tolto, difatti, alla formazione di Ferrario brillantezza e velocità. I benefici si vedranno più avanti. La squadra però c'è, ha le sue coordinate e ora deve solo migliorare gli automatismi. Esiste un canovaccio di gioco che deve semplicemente essere interpretato meglio. Ieri la Triestina è apparsa carente soprattutto negli ultimi venti metri, dove non è riuscita quasi mai a dare uno sbocco alla manovra. Pochi comunque gli inserimenti da dietro e dalle fasce e poca fortuna per la inedita coppia Bernardi-Loprieno. Solo Teodorani con qualche

Triestina	1
Cesena	2
MARCATORI: pt 32' Bianchi; st 1' autogol di Scotti, 28' Sala su rigore.	
TRIESTINA: Vinti (1' st Ginestra), Beltrame, Scotti, Sala, Modesti (1' st Canella), Bambini, Coti Teodorani, Bernardi, Bordin (st 32' Peluchetti), Loprieno (1' st Zampagna), All. Ferrario.	
CESENA: Scalabrelli (1' st Armellini), Martelli (10' st Parlati), Manzo (1' st Mantelli), Rivalta, Teodorani (st 17' Melizza), Superbi (28' st Olivi), Bianchi, Gadda (10' st Longhi), Agostini (17' st Alteri), Salvetti (10' st Serra), Comandini (1' st Masitto), All. Benedetti.	
ARBITRO: Naccari di Pordenone.	
ANGOLI: 6-2 per il Cesena.	
NOTE: Serata fresca e ventilata. Terreno in buone condizioni. Spettatori duemila circa.	

suggerimento ha acceso talvolta la luce. Discreto il debutto di Bordin, giocatore battagliero ma anche di personalità in mezzo al campo. Con i rientri di Zola, Gubellini e Criniti l'Alabardato dovrebbe alzare il suo tasso tecnico. Ferrario ieri ha schierato una squadra con tre difensori (Beltrame, Sala e Scotti) e altrettanti interni (Modesti, Teodorani, Bordin) con il sostegno di due esterni (Coti e Bambini) che stavolta hanno spinto poco. Bernardi e Loprieno hanno completato questo modulo 3-5-2 (piuttosto

elastico) che a volte diventa un 4-4-2.

Meritata alla fine la vittoria del Cesena, squadra compatta e quadrata ma anche di qualità con giovani di valore come il centrale Rivalta e l'attaccante Comandini. I romagnoli, però, sono più avanti nella preparazione rispetto ai padroni di casa. Ma dopo essere stata in svantaggio di due gol, in un generoso finale la Triestina ha anche rischiato di pareggiare. Il risultato per ora è un optional.

Vinti si è subito messo al lavoro per deviare prima una rognosa punizione di Teodorani e poi per ribattere in uscita un tiro di Agostini. La Triestina va vicina al gol al 12', quando Bordin sventa di testa su punizione di Teodorani mandando la palla di poco a lato. Il ritmo dell'incontro è basso e la partita non offre molto. Al 32' il Cesena passa grazie a una buona giocata di Comandini che si libera sulla linea di fondo per appoggiare all'andito a Bian-



Teodorani contrastato a centrocampo contro il Cesena. (Foto Lasorte)

chi il cui proiettile rasoterra non dà scampo a Vinti. Comandini spreca subito la palla del 2-0 dopo aver saltato anche il portiere. La Triestina esce dalla propria meta-campo con un paio di contropiede ma Scalabrelli è sempre vigile. Girandola di cambi nella ripresa: i romagnoli

in apertura raddoppiano su azione confusa conseguente ad angolo. Scotti devia nella propria porta su tocco ravvicinato di Mantelli. La gara si scuote solo al 28' allorché l'arbitro concede un rigore per un dubbio fallo di Rivalta su Bernardi. Impeccabile lo specialista Sala nella trasforma-

zione. Negli ultimi spiccioli dell'incontro Zampagna e Bernardi si vedono negare da pochi passi il gol del pareggio dal portiere Armellini. Prima del triplice fischio, però, Ginestra stronca con le cattive una fuga solitaria di Masitto.

Maurizio Cattaruzza

MERCATO



Batistuta ha detto nuovamente sì alla Fiorentina.

FIRENZE Adesso c'è anche l'ufficialità. Gabriel Batistuta rimane alla Fiorentina. Il campione argentino ha firmato il prolungamento di contratto con la società viola fino al 2003. E' stato lo stesso Batigol a dare l'annuncio alle 14.30, al termine del lungo incontro avuto con Vittorio Cecchi Gori. «Abbiamo chiarito ogni cosa e tutto si è risol-

to per il meglio. Per la soddisfazione mia e della Fiorentina». L'amministratore delegato e direttore generale della società gigliata Luciano Luna ha tenuto poi a precisare che non esiste nel contratto di Batistuta alcuna clausola rescissoria, come qualcuno aveva paventato nei giorni scorsi. «E' stata raggiunta una intesa completa e totale

L'argentino ha rinnovato il contratto con la Fiorentina

Batistuta resterà viola a vita Juve e Roma in corsa per Negri

con Gabriel, che resterà a Firenze fino alla fine della carriera». E per lui sembra sia già stato definito nel contratto anche un ruolo da dirigente, quando l'argentino smetterà di giocare.

Se Batistuta e Firenze hanno deciso di non «divorziare», lo stesso è successo tra Marco Simone e il Paris Saint Germain. L'attaccante italiano, dopo aver detto non più di una settimana fa che non voleva più sapere della capitale francese, ora ammette che intende rispettare il contratto. «Almeno per questa stagione non mi muoverò di sicuro - ha detto l'ex milanista - non ho ancora messo nero su bianco, ma un accordo di massima con i dirigenti del PSG c'è già». Un accordo che, a quanto si dice in Francia, prevede anche un robusto aumento dell'ingaggio (3 miliardi l'anno?) per Simone.

Da un giocatore che non cambia squadra ad uno che pare sempre più sul piede di partenza. Si tratta del bomber dei Glasgow Rangers Marco Negri: sulle piste dell'ex perugino, in lotta con la società scozzese, si sarebbe messa la Juve, che teme di dover rinunciare ancora per un lungo periodo ad Amoroso, che continua ad aver prebende alla caviglia destra e per il quale non è escluso un intervento chirurgico. Ma al bomber dei Rangers (costo: 12 miliardi) potrebbe essere interessata anche la Roma, che è sempre alla caccia di un attaccante. Senza contare che per Negri sono giunte numerose offerte pure dalla Spagna... La Samp, uscita di scena dall'Interotto, ha deciso di tornare sul mercato ed ha chiesto alla Roma se il brasiliano Aldair è in vendita. Spalletti, infatti, necessita di difensori, dal

momento che i tempi di recupero per i due infortunati Franceschetti e Castellini sono abbastanza lunghi. Ai giallorossi è stata avanzata anche una proposta per il bomber Delvecchio, ma la Roma ha sparato una cifra del tutto fuori dalla portata del budget sampdoria.

La Lazio, alle prese con la grana Boksic, che non vuole saperne di partire in banchina, sta meditando di cedere il croato, per il quale ci sono alcune offerte sia dalla Francia che dalla Spagna, e, a questo punto, cerca un altro attaccante. Cragnotti ha bussato alla porta del Chelsea per avere la «torre» norvegese Tore André Flo, ma la squadra di Viali pare poco propensa a privarsi del suo giocatore. Da segnalare, infine, che il Milan, dopo aver confermato Kluyvert, ha intenzione di vendere Ganz.

CICLISMO

Date e orari

Coppa Italia, primo turno il 23 agosto

MILANO Sono state fissate le date e gli orari di inizio del primo turno di Coppa Italia di calcio. Le partite di andata sono in programma domenica 23 agosto. Questo l'elenco Ancona-Ravenna (ore 20.30); Lumezzane-Cagliari (17); Livorno-Reggina (20.45); Nocerina-Vercelli (17.30); Monza-Lecce (20.30); Padova-Reggina (20.30); Cremonese-Atalanta (20.45); Chievo Verona-Foggia (20.30); Gualdo-Fidelis Andria (20.30); Atletico Catania-Brescia (20.30); Ternana-Genoa (20.45, si giocherà il 24 agosto per esigenze tv); Lucchese-Napoli (20.45, si giocherà il 22 agosto per esigenze tv); Alzano-Torino (20.45, allo stadio comunale di Bergamo); Cosenza-Treviso (20.45); Castel di Sangro-Perugia (17); Cesena-Pescara (20.30).

I vertici dell'Uci sullo scandalo doping

Raffica di riunioni Nell'aria una svolta

PARIGI I dirigenti dell'Uci, l'Unione ciclistica internazionale, e gli organizzatori di corse, hanno partecipato ieri in un hotel di Parigi ad una riunione durata quattro ore e dedicata al delicato problema del doping che ha caratterizzato l'ultimo Tour de France.

Al termine della riunione, non è stata rilasciata alcuna dichiarazione ufficiale. Carmine Castellano, direttore del Giro d'Italia, ha tuttavia annunciato che «l'Uci prenderà importanti decisioni nelle prossime settimane. Non si trattava - ha aggiunto - di adottare decisioni oggi stesso. Abbiamo fatto il punto dell'attuale situazione, parlando anche dei problemi del calendario».

Ma questo non riguarda soltanto gli organizzatori,

anche i gruppi sportivi hanno qualcosa da dire a tale proposito.

La chocante storia del Tour ha spiegato ed illustrato che più che il fastidio dei corridori, sul tavolo delle indagini s'è concretizzato un pacco grosso così di prodotti dopanti: a fianco della chiacchieratissima eritropoietina, sono infatti comparsi anabolizzanti, ormoni di vario tipo e prodotti coprenti, veri e propri scudi protettivi in caso di controllo antidoping.

Tirando le fila, è venuto fuori un disegno strategico del dolo talmente stratificato da imporre un vero e proprio punto a capo, ciò che verrà discusso martedì a Losanna anche dalla commissione strada degli atleti della quale fa parte anche Felice Gimondi.

TRIS

Un poker di favoriti a Treviso

TREVISI Ben riuscita la Tris odierna di Treviso. Tre i nastri, 20 i partecipanti in una competizione che presenta un grappolo di dichiarati protagonisti. Sono sicuramente questi Terence Or, Ritroso Ral, Scik Pra e Forever Kemp. **Premio Regione Veneto. A m. 2060:** 1) Nyerol (Montagna); 2) Signorina Dra (Favaron); 3) Rovare (Desio Jr.); 4) Snoppy Lord (P. Leoni); 5) Sallio (Vairani); 6) Tiz Bi (Sciarrillo); 7) Ojkin-ton (Castiello); 8) Sterpo Guasimo (B. Corelli); 9) Principe Bart (Targhetta); 10) Serrada (Vaccari); **A m. 2080:** 11) Pitagora (Tamborino); 12) Desert Voice (Petrilli); 13) Ivette Hornline (P. Baldi); 14) Com Fiove (Vecchione); 15) Foreve Kemp (Benedetti); 16) Ritroso Ral (Esposito sr.); 17) Terence Or (C. Rossi); 18) Scik Pra (P. Bezzecchi). **A m. 2100:** 19) Steve Nobell (Haver); 20) Thor Or (Polini). **I nostri favoriti:** Base: 17) **TERENCE OR.** 18) **SCIK PRA.** 15) **FOREVER KEMP.** Aggiunte: 16) **RITROSO RAL.** 20) **THOR OR.** 9) **PRINCIPE BART.**

A CESENA 8-7-2. Vincono 3.529.800 lire 965 scommettitori che hanno indovinato la combinazione (8-7-2) della Tris di trotto di Cesena: Montepremi 3.406.300.200 lire.



La vincitrice del «Città di Trieste» Ruth Bi.

TIRO A SEGNO

Mondiali, positiva la trasferta delle cinque atlete triestine

TRIESTE Sono rientrate da Barcellona le cinque tiratrici triestine del Poligono di Opicina che hanno partecipato in azzurro ai Campionati mondiali di tiro a segno, un campionato quanto mai impegnativo perché a soli due anni dalle Olimpiadi di Sydney 2000 tecnici e selezionatori di tutto il mondo scrutano col massimo rigore le rispettive forze nazionali. Per le triestine reduci dalla Spagna è stata una trasferta positiva.

Hanno operato sugli impianti olimpici della città catalana Valentina Turisini, Elena Revelant, Mariana Pepe, Daniela Petrillo e Sara Gotti. Nella carabina donna m 10 la Turisini (p. 389) è risultata la migliore delle italiane e nei m 50 (p. 567) si è piazzata a metà graduatoria.

Valentina Turisini nella carabina da 10 m è risultata la migliore delle italiane. Juniores: team tutto alabardato

al 18.º posto. Nella pistola 10 m juniores la Gotti (p. 367) è stata la migliore delle italiane conquistando la 28.ª piazza individuale e un 7.º della squadra. Nella pistola sportiva (p. 557) Sara ha ottenuto un 15.º validissimo in campo iridato. Concorde i commenti delle giovani tiratrici triestine riguardo l'impegno mondiale: «È stata un'esperienza faticosa ma sicuramente bella; e poi soprattutto interessante agli effetti dell'esperienza». Anche Gisberta Beccaleto, loro allenatrice, si è detta soddisfatta dei risultati, che trovano conferma in ambito della Federtiro.

Infatti dal 17 al 21 correnti Revelant, Pepe, Petrillo e Gotti saranno a Caldaro in ritiro collegiale per prepararsi per i Campionati europei juniores in programma a Copenaghen dal 31 corrente al 7 settembre. La Turisini invece è stata designata a partecipare alla gara di Coppa del mondo a fine agosto a Buenos Aires. Infine dal 18 al 20 settembre ci saranno a Roma i Campionati italiani juniores, ragazzi e allievi dove il Poligono di Opicina sarà presente con 5 juniores donne e tre allievi.

Italo Soncini

IPPICA

I precedenti del Memorial Jegher che domani presenta una sontuosa edizione

Snappy Trio e Sec Mo hanno un conto da regolare

TRIESTE Un sabato di altissimo livello attende gli appassionati trottestici triestini che si apprestano a visionare la «crema» dell'allevamento indigeno nel Gran Premio Giorgio Jegher. Tutti i migliori hanno risposto all'appello di una competizione che intende ricordare un ippico che profuse passione ed energia per la causa del nostro allevamento. Corsa nata nel 1964 (vinse Quito con Fausto Branchini alla media di 1.20) il «Giorgio Jegher» ha salutato vincitori i più grandi campioni indigeni, da Steno a Gladio, da Carosio a Top Hanor, da Sharif di Jesolo a Delfo, da Sperlak a Esotico Prad, da Fiaccola Effe a

Mint di Jesolo, il quale, con il tempo di 1.14.5 segnato nel 1994, detiene il record della corsa. L'ultima edizione è stata riportata da Snappy Trio (che infilò all'interno nel finale il troppo prodigo Sec Mo) il quale, assieme al rivale, si ripresenta domani. Ha un buon feeling con la pista triestina Snappy Trio che a Montebello lo scorso anno ha fatto suo anche il «Città di Trieste», corsa questa vinta con autorevolezza quest'anno da Ruth Bi, anch'essa al via domani. Chi per un verso o per l'altro trova sempre sbarrata la strada che porta alla vittoria sul tracciato locale è Sec Mo. Il figlio di Chioma, infatti, dopo aver per-

duto in maniera rocambolesca l'edizione passata, venne sconfitto in strettissima fotografia da Solderid nel Derby dei 4 anni nel 1996, Derby che l'anno dopo vide imporsi Top the Gan, anch'esso puntualmente presente domani.

Un «Giorgio Jegher» aperto a conferme e a riscatti dunque, ma che potrebbe rivelare qualche nome nuovo, come quello di Topkapi As, oppure di Turno Gas entrambi in grado di correre da protagonisti sulla distanza preferita (il miglio) sulla quale cercheranno di non sfigurare Ringo Dei e Serena Jet sistemati agli estremi poli dello schieramento.

Very Very Good non fa cilecca a Montebello

TRIESTE Serata gradevole a Montebello, dove un frizzante borino ha tenuto lontana l'afa. Nessun problema per Very Very Good nella corsa di centro che il puledro di Carlo Rossi ha fatto sua dopo una condotta d'avanguardia. Falloso al via Vark, le posizioni si sono subito assettate con Vallo Dra, Vento Polare e Vit Bit Jet al traino di Very Very Good, scattato al comando con lancio in 15.9. Fila indiana per quasi tutto il percorso con Vallo Dra che poi si avvicinava a Very Very Good lungo l'arco della

curva finale. Very Very Good si sottraeva all'avversario entrando in dirittura d'arrivo dove, improvvisamente, Vallo Dra si scompaginava rimettendosi per poi conservare il secondo posto, mentre Vento Polare replicava a Vit Bit Jet per il terzo posto. Dopo l'arrivo, la giuria rivedeva il filmato della corsa per vedere se l'errore di Vallo Dra era stato commesso prima o dopo il fatidico paletto che non ammette scusanti, per poi confermare il cavallo di Leoni al secondo posto.

Di una certa validità la

media fornita dal vincitore Very Very Good, 1.18.2. Per Vecchione successo in apertura con il debuttante due anni Zinedin Np, e poi replica in sediollo a Sicomoro che teneva alla larga il compagno di allenamento Tomsk. Urisonato, con Gian Marco Sarzetto, ha vinto da favorito la corsa gentleman, mentre l'handicap sul doppio chilometro, dopo la sfuriata tra Turkmenistan e Turbosa, veniva riportato da Robur Gas, scattato in tempo per regolare i due scatenati rivali.

Mario Germani

Generali salva il primato, non l'albero

La barca fa sosta a Pescara - Annullato il vantaggio accumulato in 14 tappe



TriesteGenerali col vento in poppa, prima dell'incidente.

A Cavazzo tra i velisti in erba in luce la scuola monfalconese

TRIESTE Mentre sul nostro Golfo i velisti nelle barche in attesa del vento debbono aspettare anche molte ore sotto il solleone per poi regattare con vele e fiocchi che trascinano pigramente in avanti lo scafo, 43 giovanissimi in Optimist hanno fatto una quanto mai gradita conoscenza delle condizioni meteo davvero sorprendenti sul Lago di Cavazzo.

In quelle fresche acque dolci, la As Nautilago (società dell'XI zona Fiv regionale) ha organizzato la 19.ª Coppa Lago dei Tre Comuni - Trofeo Gori, una manifestazione molto coinvolgente perché premia sia i singoli sia le squadre. Quarantatré scafi in gara. Sono state disputate tre prove (una a scartare) con ottimo vento termico da 3 a 5 m.s. costante. La buona scuola giovanile di Monfalcone ha colto un successo con la tenace Giorgia Petri della Svoc, due volte seconda. Secondo in graduatoria Raffaele Fredella del-

L'Adriaco (1.0, 5.0), terzo Andrea Micalli (2.0, 4.0) e quarto Giacomo de Cavar- (due volte 3.0), tutti dell'Adriaco. I migliori tre per società hanno vinto anche quest'anno il monumentale Trofeo Gori.

Nella classifica per società seguono: 2.ª Nautica S. Giorgio, 3.ª Svoc, 4.ª Barcola-Grignani, 5.ª Lni Grado, 6.ª Pietas Julia. L'ubicazione delle rive del Lago di Cavazzo ha consentito a una folla di spettatori (genitori, tifosi e accompagnatori) di seguire molto da vicino le evoluzioni dei velisti in erba, quasi fossero in uno stadio. Ragazzi e ragazze hanno dimostrato buona preparazione e molta determinazione nell'agonismo.

Nella classifica individuale, dopo i primi quattro citati, 5.ª Milost (Svoc); 6.ª Cherin (Pietas Julia); 7.ª Francesca Mocknic (Adriaco); 8.ª Cravos (Tavoloni); 9.ª Lavinia Siz (Devio); 10.ª Bortolato (N. S. Giorgio).

Italo Soncini

Laser Radial, Larissa Nevierov seconda a metà Mondiale

MEDEMBLIK Dopo il titolo mondiale vinto in classe Optimist da Matia Pressich, un'altra atleta locale sta ottenendo brillanti risultati. Si tratta della velista Larissa Nevierov (nella foto), della Società velica Oscar Col- sulchi di Monfalcone, che



Le notizie sono aggiornate a ieri l'altro, con sei regate disputate e cinque prove ancora da compiere. Larissa si trovava al secondo posto nella graduatoria generale, a un solo punto dalla prima in classifica. Si tratta di un mondiale molto combattuto: in testa Jeannette Dagsson, svedese, 16 punti, seguita da Larissa Nevierov (1; 4; 9; 7; 3; 2 i suoi parziali) a 17 punti, pari merito, dopo il calcolo di uno scar-

to, con altre due atlete, l'olandese Carolijn Brouwer (in netta ascesa con 7; 7; 16; 1; 1; 1) e l'inglese Nicola Muller (3; 3; 2; 4; 5; 12); a poca distanza un'australiana e un'altra olandese, che chiude il gruppo delle favorite in vista dell'ascesa in graduatoria verso il titolo iridato. E non sarà una scalata facile, sia per il tipo di percorso - a trapezio - scelto dal comitato di regata, sia per le condizioni meteo con vento tra i 15 e i 30 nodi e mare mosso. Sono 87 le veliste in gara tra cui la selezione italiana, composta da cinque atlete; oltre alla Nevierov - ormai una veterana della classe - Francesca Scognamiglio 23.ª, Lucia Del Vecchio 32.ª, Lea Principato 64.ª e Consuelo Scinto, 81.ª che ha partecipato solo a 4 prove su 6.

fr.c.

Il maltempo ha mietuto altre vittime: pericoli per l'equipaggio «rosa» Santa Margherita Ligure; Trentino Nafta si ritira con la velatura rotta

PESCARA Trieste Generali salva la maglia rosa, ma non l'albero della sua imbarcazione. Temporal forti, con vento in poppa e mare opposto, hanno bloccato la corsa dello scafo triestino, che nella notte tra mercoledì e giovedì, tra Trieste e le Isole Tremiti, ha dovuto ritirarsi mentre era in corso la 16.ª prova del Giro d'Italia a vela, la regata lunga 185 miglia da Trani a Civitanova Marche. Un cedimento della mastra (cioè all'altezza della coperta) ha causato una pericolosa oscillazione dell'albero, che non è «caduto» solo grazie alla prontezza dell'equipaggio triestino che è riuscito a tenerlo in bilico per tutta la notte e la giornata seguente con drizzate e sartie.

Giunti all'altezza delle Isole Tremiti, i velisti triestini hanno ottenuto qualche litro di carburante da uno scafo in sosta, e hanno proseguito quindi a motore fino a Pescara dove sono arrivati ieri sera intorno alle 20. Qui, una «squadra di soccorso», che comprende anche il velista triestino Sandro Chersi, attendeva i velisti con alcuni pezzi di ricambio, per tentare di risolvere il problema all'albero.

Oggi, nel corso del pomeriggio, Trieste Generali dovrebbe riuscire a raggiungere Civitanova Marche per riunirsi alla carovana del Giro d'Italia a vela. Il ritiro, tuttavia, conti alla mano, non inficia almeno per il momento il risultato in classifica nel Giro d'Italia a vela, dove Trieste è al primo posto da numerose giornate, ma fa perdere allo scafo gran parte del vantaggio acquisito nel corso delle 14 tappe disputate. Intanto il maltempo di mercoledì notte ha mietuto altre vittime: quasi in pericolo lo scafo Santa Margherita Ligure

Optimist: all'Europeo di Spalato è la bora a dominare Furlani dopo l'ottimo esordio precipita, azzurri scialbi

SPALATO Bora forte anche sul Campionato europeo classe Optimist, che si sta disputando in Croazia, a Spalato. Dopo le prime sei prove, alcune delle quali molto impegnative a causa del vento, la squadra italiana non figura tra le migliori: Giuseppe Angelillo, il primo azzurro in gara, risulta 16.º, seguito al diciassettesimo posto dal compagno Giacomo Decarolis. 32.º posto per Matteo Sangiorgi, mentre il triestino Jaro Furlani, dopo un primo posto nella prima prova figura al 166.º posto, per colpa di una partenza anticipata, una squalifica e una regata non conclusa. Si contendono la testa della regata il francese Vignu Guillaume seguito dai croati Kozmanovic e Kijakovic. Massiccia la presenza femminile: ben 100 veliste, tra le quali Giulia Conti, ora quinta.

dalla scafo Civitanova Marche, che avvertiva che Santa Margherita Ligure aveva serie avarie e non poteva più navigare a causa della rottura del timone. Ha perso l'albero anche Trentino Nafta Watch del triestino Bressani, con conseguente ritiro.

La regata, però, non si è fermata: Civitanova Marche di Mauro Pelaschier e Rimini con Alessandro Bonifacio hanno guadagnato infatti la testa della regata sfuggendo ai temporal notturni. L'arrivo delle 185 miglia è previsto dunque per la giornata di oggi, almeno per gli scafi rimasti. Ma le polemiche non si placheranno facilmente: i ragazzi di Trieste Generali, com'è prevedibile, non ci staranno a perdere punti senza inoltrare una protesta con richiesta di riparazione; gli albi infatti provati da numerosi Giri d'Italia e altre competizioni, non hanno dimostrato in questa e precedenti occasioni di essere in ottime condizioni.

Francesca Capodanno

TUFFI

Agli assoluti estivi i sei triestini, troppo giovani, non possono aspirare a medaglie

Edera a caccia... d'esperienza

Nuoto: Ugrin secondo ai Tricolori di categoria

TRIESTE È arrivata la prima medaglia per la spedizione regionale impegnata ai campionati italiani di categoria estivi iniziati ieri a Roma. L'ha ottenuta Matteo Ugrin, della Triestina Nuoto, che ha conquistato il secondo posto nel 200 rana facendone fermare i cronometri sul tempo di 2'24"13 che rappresenta il nuovo record regionale assoluti.

COLLE VAL D'ELSA Sei tuffatori ederini sono impegnati in questi giorni (fino a domenica) in Toscana per i Campionati assoluti estivi. Si tratta della manifestazione che chiude la stagione agonistica. La rappresentativa ederina è composta da: Sigrid Deriz, Alessia Bremi, Massimiliano Barovina, Alex Gulli, Sheila Perossa ed Elisa Coronica. Per la prima volta presente con un numero così alto di atleti, la società giuliana non ha grosse velleità di entrare in questa occasione in zona medaglie, vista la giovane età dei suoi agonisti ma la loro presenza all'appuntamento più difficile dell'anno conferisce all'Edera e infatti la società affiliata alla Federnuoto regionale di questi ultimi anni nel settore dei tuffi. Gli ederini, guidati dall'allenatore Pamela Moro, si sono qualificati tutti per le gare dalla piattaforma individuale (tranne Deriz che gareggia anche dai trampolini e Gulli, in gara dai tre metri), poi parteciperanno a coppie alle gare di tuffi sincronizzati (dal trampolino di tre metri). Le coppie: Deriz-Perossa, Barovina-Gulli e Coronica-Bremi.

i.g.

TENNIS

Al Tc Cormons tra gli Over 45 Luigi Coletta ha infine piegato Gino Bedrina

Over 55, Pizzolito domina

TRIESTE Non smettono di trionfare i gesti bianchi di Radames Pizzolito, che ai campionati regionali veterani è stato ancora una volta il dominatore tra gli Over 55. Sui campi del Tc Cormons il tennista triestino ha sconfitto in finale le Conti, mentre due giocatori triestini si sono aggiudicati gli altri tornei in programma. Nel tabellone Over 45 Luigi Coletta ha vinto la battaglia di resistenza contro Gino Bedrina, che si è arreso al 10.º game del set decisivo. In semifinale Coletta aveva eliminato in due partite Za-

melli. Tra gli Over 35 invece Francesco Franzin, Tc Muggia, dopo essersi aggiudicato il tie break del set di apertura in semifinale contro Meroi, ha poi concesso solo due game al friulano Colussa. Tra le Ladies vittoria della Lo Presti, nel doppio maschile si sono imposti Armani-Giorgi.

Risultati. Over 55, sem.: Pizzolito b. Cressi 6-3 7-6; Conti b. Gabelli 5-7 6-2 6-2; fin.: Pizzolito b. Conti 6-4 ritiro. Over 45, sem.: Coletta b. Zamelli 6-2 6-4; Bedrina b. Bretti 6-4 6-4; fin.: Coletta b. Bedrina 6-2 4-6 6-4. Over 35, sem.:

Franzin b. Meroi 7-6 ritiro; Colussa b. Margherit 7-5 4-6 6-4; fin.: Franzin b. Colussa 6-0 6-2. Ladies, sem.: Lo Presti b. Galante 6-4 4-6 6-3; Pittoni b. De Pellegrin 6-1 6-1; fin.: Lo Presti b. Pittoni 7-5 6-4.

Doppio maschile: Zanetti-Conti b. Bretti-De Caneva 2-6 6-2 7-5; Armani-Giorgi b. Del Frate-Lavia 6-2 4-6 6-2; fin.: Giorgi-Armani b. Zanetti-Conti 6-4 4-6 7-5.

La prossima settimana il Tc Grado (tel. 0431/81344) organizza un torneo per classificati valido per il circuito Trieste-Gorizia.

Sebastiano Franco

BASEBALL

Ricomincia la serie A1 AirDolomiti a Modena

BOLOGNA Per il baseball il ritorno dal Mondiale al campionato è subito all'insegna di appuntamenti chiamati a segnare la corsa ai play off. In primo luogo ci sarà la ripetizione della finale-scudetto degli ultimi quattro anni, a Parma, fra Cariparma e Danesi Nettuno.

Torna sul diamante oggi e domani anche l'Air Dolomiti Ronchi impegnata in trasferta, a Modena, ospite della Gb, buona formazione di metà classifica. La compagine romchese presenta ora una nuova guida tecnica con Denis Bratovich e

il venezuelano Edgar Naveda.

Questo il programma completo del fine settimana con gli arbitri designati. Gb Modena-Air Dolomiti Ronchi (arbitri Peronaci, Serafini, Cipriani).

Semenzato Rimini-Mediolanum Milano (Gentilozzi, Baldassini, Bentivoglio).

Cariparma-Danesi Nettuno (Loperfido, Codispoti, Plez).

Auriga Caserta-Italeri Bologna (Screti, R.Leone, Maestri).

Riposa: Gardania Grosseto.

AVVISI ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE S.p.A.

TRIESTE: sportello via Silvio Pellico 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDINE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; GORIZIA: corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; MONFALCONE: largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; PORDENONE: piazzetta Ottoboni 4, tel. 0431/27100, fax 0434/209008; MILANO: Direzione: viale Milanofiori, strada 3/a, Palazzo B/10, 20090 Assago, tel. 02/575771; sportello via Crocefisso 5, tel. 02/86450714; BERGAMO: via G. D'Alzano 4/f, tel. 035/22100; BOLOGNA: sportello via Gramsci 7, tel. 051/253267; BOLZANO: via Dante 5, tel. 0471/978478; BRESCIA: via S. Martino della Battaglia 2, tel./fax 030/42353; FIRENZE: sportello viale Giovine Italia 17 (angolo via Paolieri), tel. 055/2346043; LODI: via Marsala 55, tel. 0371/427220; MONZA: corso Vittorio Emanuele 1, tel. 039/230008; PADOVA: via Marsilio da Padova 22, tel. 049/8754583; ROMA: via Barberini 68, tel. 06/42105311; TORINO:

corso Massimo d'Azeglio 60, tel. 011/6688555; TRENTO: via delle Missioni Africane 17, tel. 0461/886257.

La SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale, per motivi di forza maggiore gli avvisi verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche. In TUTTE le rubriche verranno accettati avvisi TANTO TOTALMENTE in neretto a tariffa doppia.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1. lavoro personale servizio; 2. richieste; 3. lavoro personale servizio - offerte; 4. impiego e lavoro - offerte; 5. rappresentanti - piazzisti; 6. lavoro a domicilio artigianato; 7. professionisti - consulenze; 8. istruzione; 9. vendite d'occasione; 10. acquisti d'oc-

casione; 11. mobili e pianoforti; 12. commerciali; 13. alimentari; 14. auto, moto, cicli; 15. roulotte, nautica, sport; 16. stanze e pensioni - richieste; 17. stanze e pensioni - offerte; 18. appartamenti e locali - richieste affitto; 19. appartamenti e locali - offerte affitto; 20. capitali, aziende; 21. case, ville, terreni - acquisti; 22. case, ville, terreni - vendite; 23. turismo, villeggiature; 24. smarrimenti; 25. animali; 26. matrimoniali; 27. diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1 - 3 lire 700 feriali, festivo + feriali lire 1100; numeri 2 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 lire 1700 feriali, festivo + feriali 2500, numeri 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 lire 1850 feriali, festivo + feriali lire 2800.

L'accettazione delle inserzioni termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che i risultati nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura

ra dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE S.p.A., via Silvio Pellico 4, 34100 Trieste.

Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 12 parole a cui va aggiunto il 20 per cento di Iva).

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio casette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLISHED 34100 TRIESTE; l'importo di nolo cassetta è di lire 400 per decade. La SOCIETÀ PUBBLICITARIA EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle casette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle casette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

4 Impiego e lavoro offerte

ALLEANZA Assicurazioni impegnata in un articolato programma di sviluppo su Trieste e Monfalcone selezione diplomati da inserire nel proprio organico. Dopo uno stage iniziale dei quadri qualificati ne assume 4 tra i più meritevoli e capaci con inquadramento di ispettore di I.º livello. I colloqui di selezione si svolgeranno presso l'agenzia generale di Trieste. Inviare curriculum vitae ad Alleanza Assicurazioni - Ag. Gen. Trieste - via Battisti 14.

ASSUMESI personale con esperienza per gestione amministrativa graditi curriculum e foto Casella Postale 31 Gradisca d'Isonzo (CO).

CASA spedizioni internazionali selezione persona esperta ramo marittimo con ottima conoscenza inglese uso computer inviare curriculum manoscritto a Cassetta n. 6/2 PUBLISHED 34100 Trieste. (A8349)

CERCASI aiutante cuoco o responsabile per ristorante in Germania Monaco Baviera possibilmente persona con esperienza.

0049/892720717. (A8490)

CERCASI cuoco piastista per pub. Tel. 081/837 ore serali - pasti.

CERCASI personale maschile per lavoro generico in Trieste. Telefonare ore ufficio allo 040/392192. (A8554)

CERCASI pulitrice seria e volenterosa età minima anni 30. Scrivere a cassetta n. 9/2 PUBLISHED 34100 Trieste. (A8409)

CERCASI urgentemente proprietario, imbustamento depliants, altro. Fisso mensile. 033/6377197 - 033/6335411. (PRIMARIA azienda ricerca se-

CERCATE lavoro? Il Quadrifoglio 7. Casa dell'Immacolata - Via Chisimano n. 40 - 33100 UDINE - tel. 0432 400389 - fax 0432 541659; responsabile del procedimento dott. Ing. Tancredi Fabro, tel. 0432 400389.

DITTA di servizi ricerca personale per varie mansioni manuali e generiche, cubiste, artisti, musicisti, illusionisti. Per appuntamento chiamare oggi allo 040/395380 - 8.30-12.30 - 14.30-18.30. (A8551)

I.P.A.B. CASA DELL'IMMACOLATA PROVINCIA DI UDINE

AVVISO DI LICITAZIONE PRIVATA

1) Ente appaltante: I.P.A.B. Casa dell'Immacolata - Via Chisimano n. 40 - 33100 UDINE - tel. 0432 400389 - fax 0432 541659; responsabile del procedimento dott. Ing. Tancredi Fabro, tel. 0432 400389.

2) Criterio di aggiudicazione: art. 21 della legge 109/1994 e successive modifiche e integrazioni per lavoro a corpo e misura, con applicazione del D.M. 18 dicembre 1997.

3) Lavori riguardanti l'adeguamento alla normativa vigente del fabbricato «A» della sede dell'I.P.A.B. Casa dell'Immacolata atti a realizzare un centro di accoglienza e mensa per ricettività a basso costo, lavori finanziati con legge n. 270/97 - Giubileo 2000, per un importo lavori a base d'appalto di complessivi Lit. 1.580.000.000, di cui Lit. 1.039.722.000 a corpo e Lit. 486.278.000 a misura.

4) Termine di ricezione delle domande entro otto giorni dalla pubblicazione del presente avviso sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica.

5) Il Bando in edizione integrale è reperibile presso l'Ente appaltante.

Il Responsabile del procedimento dott. Ing. Tancredi Fabro

SELEZIONIAMO diplomato/a massimo ventitré anni, militante. Per appuntamento telefonare allo 040/369022. (A8397)

6 Lavoro a domicilio artigianato

A. SGOMBERIAMO rapidamente anche gratuitamente abitazioni cantine acquistando eventualmente rimanenze. Telefonare 040/394391 040/311474. (A8398)

IMBIANCHINO onesto e veloce esegue pitturazioni interni porte finestre cancelli telefonare 040/662275. (A8358)

14 Auto-moto-cicli

VENDESI moto Africa Twin '97 e Vitar Suzuki J1X '94 0337/543691. (A8511)

19 Appartamenti e locali offerte d'affitto

AFFITTASI locale mq. 200 Nordio 4 altro Viale alta mq. 60. Immobiliare Solario 040/636164. (A8331)

AFFITTASI Montebello arredato bellissimo stanza soggiorno servizi confort 950.000/mese compresi accessori. Immob. Solario 040/636164. (A8331)

AFFITTASI Orlandini stanza cucina bagno 500.000 Piccardi ammobiliato 2 stanze cucina wc 400.000 Canova 2 stanze cucina bagno 600.000.

FABIO SEVERO adiacenze arredato 2 stanze soggiorno cucinino servizi separati poggioriscaldamento autonomo adatto 3 studentesse 900.000 mensili più condominiali. GRELO 362486. (A00)

OPICINA ufficio tranquillo luminoso atrio quattro stanze riscaldamento autonomo metano due posti auto. GRELO 362486. (A00)

STUDENTI presso Università 2 stanze 4 letti cucina bagno 800.000 pressi Università vecchia 2 stanze 4 letti cucina bagno 800.000.

040/7606552. (A8326)

20 Capitali - Aziende

ACQUISTIAMO attività industriali artigianali commerciali turistiche alberghiere immobiliari aziende agricole bar. Clientela selezionata. Paga contanti. 02/29518014. **CERCHIAMO** in vendita negozio centralissimo zona pedonale 60-80 mq. GABETTI OP. IMM 040-763325. (C.00)

Continua in ultima pagina

